



Centrale Antintrusione

FA00460M04



PXC48 - PXC96 - PXC200






MANUALE INSTALLATORE

IT	Italiano
EN	English
FR	Français
RU	Русский

INDICE

SIMBOLI E GLOSSARIO	PAG.	3
CONDIZIONI DI UTILIZZO	PAG.	3
DESCRIZIONE D'USO		3
GARANZIA E LIMITI DI RESPONSABILITÀ		3
IMPORTANTE PER LA SICUREZZA		3
INSTALLAZIONE IMPIANTO	PAG.	4
CABLAGGIO IMPIANTO		4
CABLAGGIO BUS RS-485		5
CABLAGGIO TRADIZIONALE (entra - esci)		5
CABLAGGIO CON DIRAMAZIONE		5
CABLAGGIO A DOPPIO RAMO		6
CABLAGGIO CON AMPLIFICATORE DI BUS		7
NOTE APPLICATIVE SUL CABLAGGIO DEL BUS RS-485		8
SCELTA DELLA SEZIONE DEL CAVO BUS RS-485		8
CABLAGGIO INGRESSI		9
INSTALLAZIONE CENTRALE	PAG.	10
CARATTERISTICHE		10
COMPONENTI PRINCIPALI DELLA CENTRALE		11
DESCRIZIONE SCHEDA		11
FISSAGGIO A MURO		12
CABLAGGI		13
230 VAC		13
BATTERIA		13
TAMPER		14
BUS RS-485		14
INGRESSI		14
USCITA PROGRAMMABILE U1 (positivo)		14
USCITA PROGRAMMABILE U2, U3, U4 (Open Collector)		14
USCITE RELE' DI ALLARME GENERALE RELAY 1 - RELAY 2 (SOLO PXC200)		15
LINEA TELEFONICA PSTN		15
TASTIERE PPKD - PXWKTBO1/PXWKTNO1- PPKIN/PXKIB	PAG.	16
DESCRIZIONE SCHEDA		16
INSTALLAZIONE		16
INDIRIZZAMENTO		16
INTERFACCIA UTENTE		16
DISPLAY TASTIERA		16
ICONE DISPLAY		17
SEGNALAZIONI STATO IMPIANTO		17
STATO IMPIANTO SEMPRE VISUALIZZATO		17
TASTIERA ALFANUMERICA		17
MENÙ TASTIERA		17
INSERITORE PXITU E CHIAVE PXTAG01	PAG.	18
DESCRIZIONE SCHEDA		18
INSTALLAZIONE		19
VISUALIZZAZIONE STATO IMPIANTO		19
PXWRX		19
DESCRIZIONE SCHEDA		19
INSTALLAZIONE		19
MODULI DI ESPANSIONE	PAG.	20
PX8I (ESPANSIONE 8 INGRESSI IN CENTRALE)		20
CARATTERISTICHE TECNICHE		20
DESCRIZIONE SCHEDA		20
INSTALLAZIONE		20
PX8IR (ESPANSIONE 8 INGRESSI SU BUS)		20
descrizione scheda		20
INDIRIZZAMENTO		20
PX8OR (ESPANSIONE 8 USCITE)		21
DESCRIZIONE SCHEDA		21
CONFIGURAZIONE INDIRIZZO MODULO		21
PXWRX		21
DESCRIZIONE SCHEDA		21
INSTALLAZIONE		22
INDIRIZZAMENTO		22
ACCESSORI	PAG.	23
PXV64-PXV256		23
CARATTERISTICHE TECNICHE		23
INSTALLAZIONE		23
PXGSM		23
DESCRIZIONE SCHEDA		23
INSTALLAZIONE		23
INTERFACCE LAN PXLAN/PXWEB		24
DESCRIZIONE SCHEDA		24
INSTALLAZIONE		24
PXKNX		24
DESCRIZIONE SCHEDA		24
INSTALLAZIONE		24
PXGPRS		25
DESCRIZIONE SCHEDA		25
STATO LED		25
INSERIMENTO SIM-CARD		25
INSTALLAZIONE		25
CONFIGURAZIONE		25
AGGIORNAMENTO MANUALE DEL FIRMWARE		26
GESTIONE DELLA CENTRALE VIA APP CAME MOBILE	PAG.	26
CONFIGURAZIONE CONNETTIVITÀ		26
CAMECONNECT	PAG.	28
VIDEOVERIFICA	PAG.	28
INTRODUZIONE		28
DESCRIZIONE COMPONENTI DEL SISTEMA		28
SERVIZI		28
AVVIAMENTO IMPIANTO	PAG.	30
INFORMAZIONI PRELIMINARI		30
ACCESSO AL MENÙ TECNICO		30
SELEZIONE NUMERI MAGGIORI DI 9		30
APERTURA / CHIUSURA CENTRALE		30
IMPIANTO IN MANUTENZIONE / SERVIZIO		30
PRIMA ACCENSIONE		31
POWER ON CENTRALE		31
MENU AUTOAPPRENDIMENTO		31
Indirizzamento e apprendimento periferiche		31
TOUCH SCREEN		31
DEFINIZIONE AREE IMPIANTO		31
PROGRAMMAZIONE SCENARI		32
CREAZIONE SCENARI		32
ASSOCIAZIONE SCENARI A TASTIERE		33
PROGRAMMAZIONE INGRESSI		33
APPRENDIMENTO INGRESSI RADIO		34
PROGRAMMAZIONE CHIAMATE TELEFONICHE ED SMS		35
IMPOSTAZIONE PRIORITA' PSTN - GSM		35
IMPOSTAZIONE NUMERI TELEFONICI		35
REGISTRAZIONE MESSAGGI VOCALI DA PC		38
INVIO MESSAGGI VOCALI		38
CREAZIONE CODICI UTENTE		38
ABILITARE / DISABILITARE UN CODICE		39
ACQUISIZIONE CHIAVI		39
APPRENDIMENTO RADIOCOMANDI		39
TEST IMPIANTO		40
COLLEGAMENTO PC - CENTRALE	PAG.	40
PROGRAMMAZIONE LOCALE VIA USB		40
RIPRISTINO IMPIANTO	PAG.	41
RIPRISTINO CODICI		41
PARAMETRI DI FABBRICA		41
PARAMETRI DI FABBRICA TRAMITE DIP-SWITCH		41

Simboli e glossario

-  Questo simbolo indica parti riguardanti la sicurezza.
-  Questo simbolo indica parti da leggere con attenzione.
-  Segnale luminoso acceso fisso.
-  Segnale luminoso spento.
-  Segnale luminoso lampeggiante veloce.

INSTALLATORE: è la persona/azienda responsabile della progettazione, realizzazione e programmazione dell'impianto.

UTENTE: è la persona/e che usufruisce dell'impianto antintrusione.

Condizioni di utilizzo

Descrizione d'uso

Le centrali antintrusione serie PXC (PXC48, PXC96, PXC200) sono state progettate per aumentare la sicurezza degli ambienti residenziali e del terziario.

 Ogni installazione e uso difformi da quanto indicato nel seguente manuale sono da considerarsi vietate.

Garanzia e limiti di responsabilità

La garanzia sui nostri prodotti si riferisce al ripristino della conformità mediante riparazione o sostituzione gratuita dei materiali riconosciuti non conformi per difetti imputabili a difformità del processo produttivo, ivi comprese spese riconducibili alle azioni di sostituzione (interventi, spedizione...).


Il venditore dei prodotti CAME S.p.A è il responsabile diretto nei confronti del consumatore, sua è la funzione atta a riconoscere a questo, il diritto di garanzia sui nostri prodotti. Ogni consumatore per qualsiasi azione idonea al riconoscimento di questo diritto si deve rivolgere al venditore, ed esclusivamente ad egli, che gli ha fornito il bene e al quale deve, inoltre, denunciare eventuali vizi e difetti del prodotto entro due mesi dalla scoperta.

La garanzia perde di validità se l'Utente omette di segnalare il difetto entro i termini indicati. Il reclamo non potrà mai dare luogo all'annullamento od alla riduzione delle ordinazioni da parte del cliente finale e tanto meno alla corresponsione di indennizzi di sorta da parte nostra. La nostra garanzia decade se i pezzi resi come difettosi sono stati comunque manomessi o riparati.


CAME S.p.A non può essere ritenuta responsabile in caso di danni provocati da un uso improprio dei propri prodotti. Considerando che è l'Installatore la persona che progetta e realizza l'impianto di antintrusione utilizzando sia prodotti CAME S.p.A e sia prodotti di terze parti, l'Azienda non può garantire l'affidabilità dell'impianto antintrusione. CAME S.p.A declina ogni responsabilità su rivalse da parte dell'Utente, Installatore o terze parti a fronte dell'utilizzo e dell'installazione dei nostri prodotti.


Importante per la SICUREZZA

Se progettato correttamente, l'impianto di antintrusione fornisce un'elevata garanzia di sicurezza agli ambienti da proteggere e agli Utenti che ne utilizzeranno. Per garantire questo occorre seguire alcune regole:

 L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato ed esperto e nel pieno rispetto delle normative vigenti.

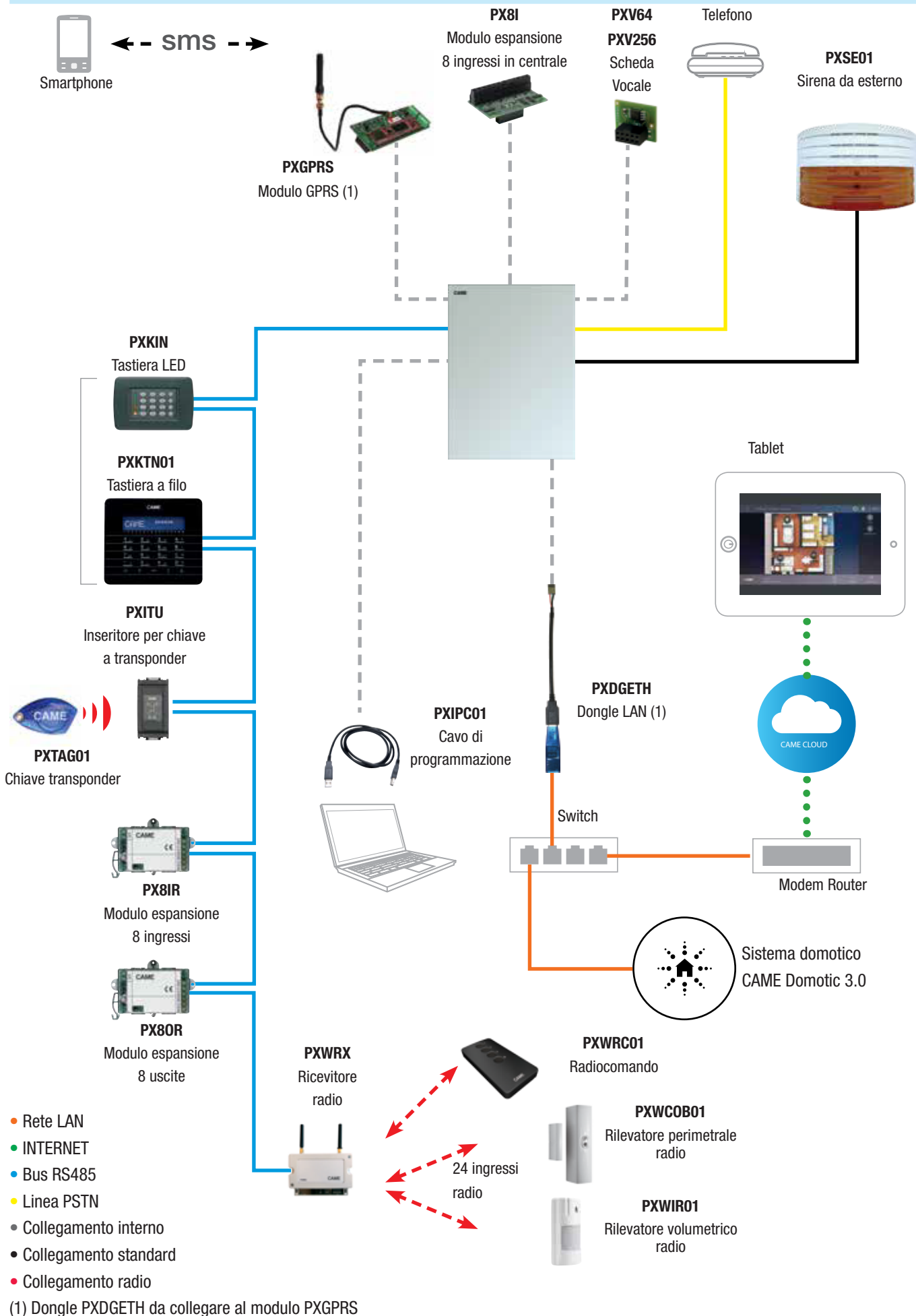
 Verificare i collegamenti dell'alimentazione primaria e delle relative connessioni di terra.

 Terminato l'avvio dell'impianto, assicurarsi che l'Utente abbia modificato il Codice Utente di fabbrica (123456).


 La manutenzione dell'impianto è da effettuare solo da personale qualificato; non tentate di manomettere parti del sistema, oltre a rischiare di compromettere il funzionamento, si rischia di accedere a parti in tensione elettrica pericolose.

Installazione impianto

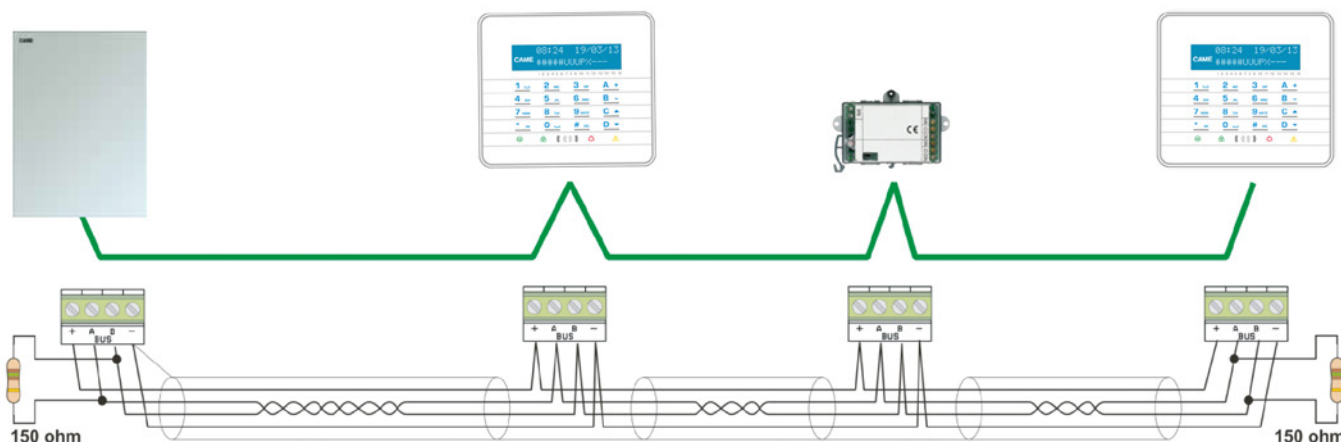
Cablaggio impianto



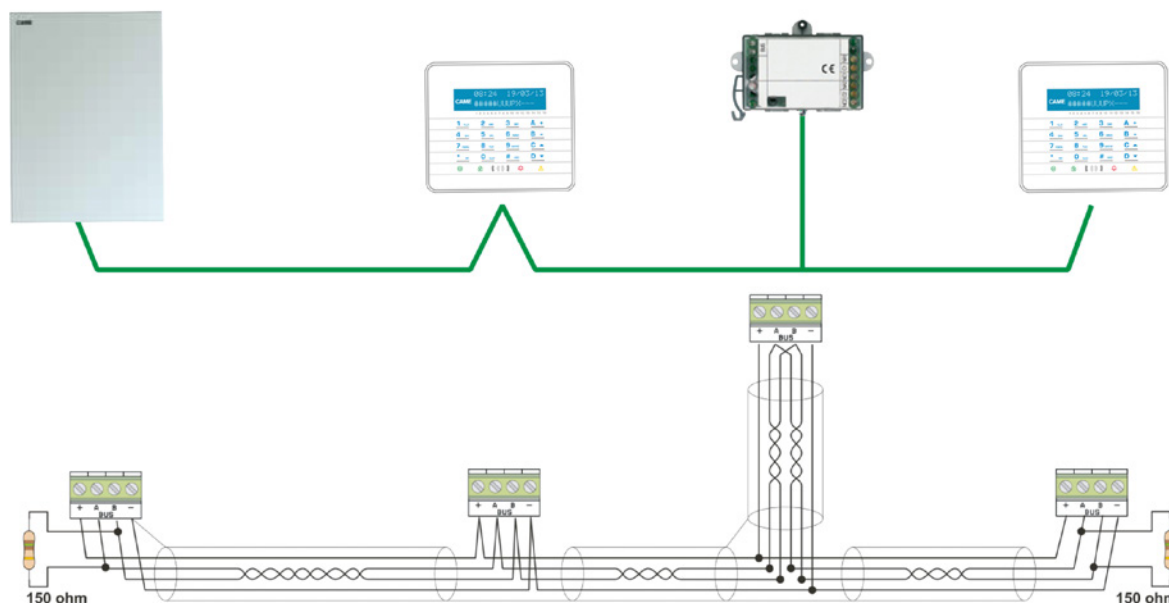
Cablaggio bus RS-485


 In caso di corretta installazione dei dispositivi remoti, tutti i led di comunicazione bus posti in ciascun dispositivo devono lampeggiare. Se alcuni non lampeggiano significa che il dispositivo non è stato correttamente installato e programmato (verificare cablaggio, indirizzo e programmazione in centrale).

CABLAGGIO TRADIZIONALE (ENTRA - ESCI)

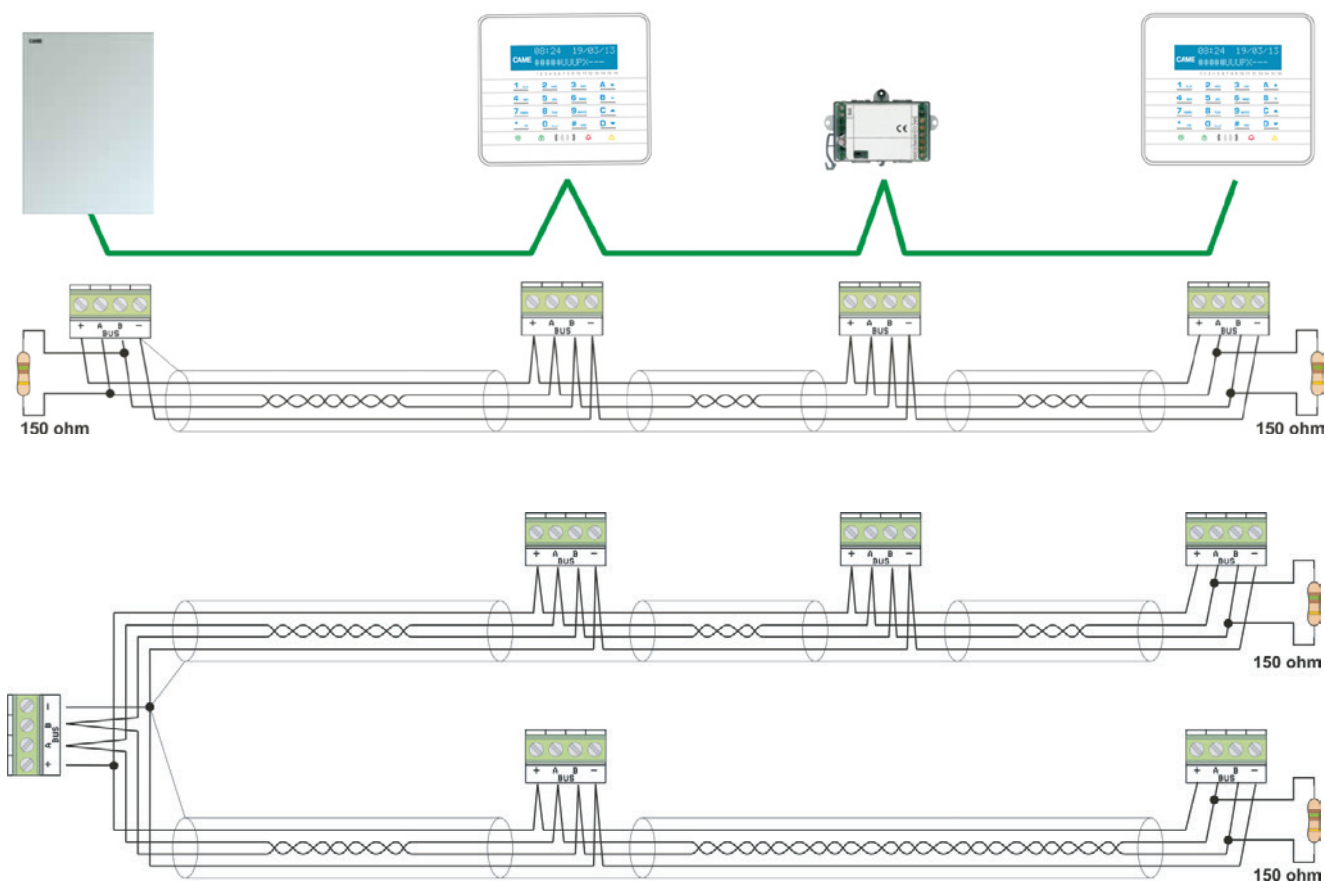


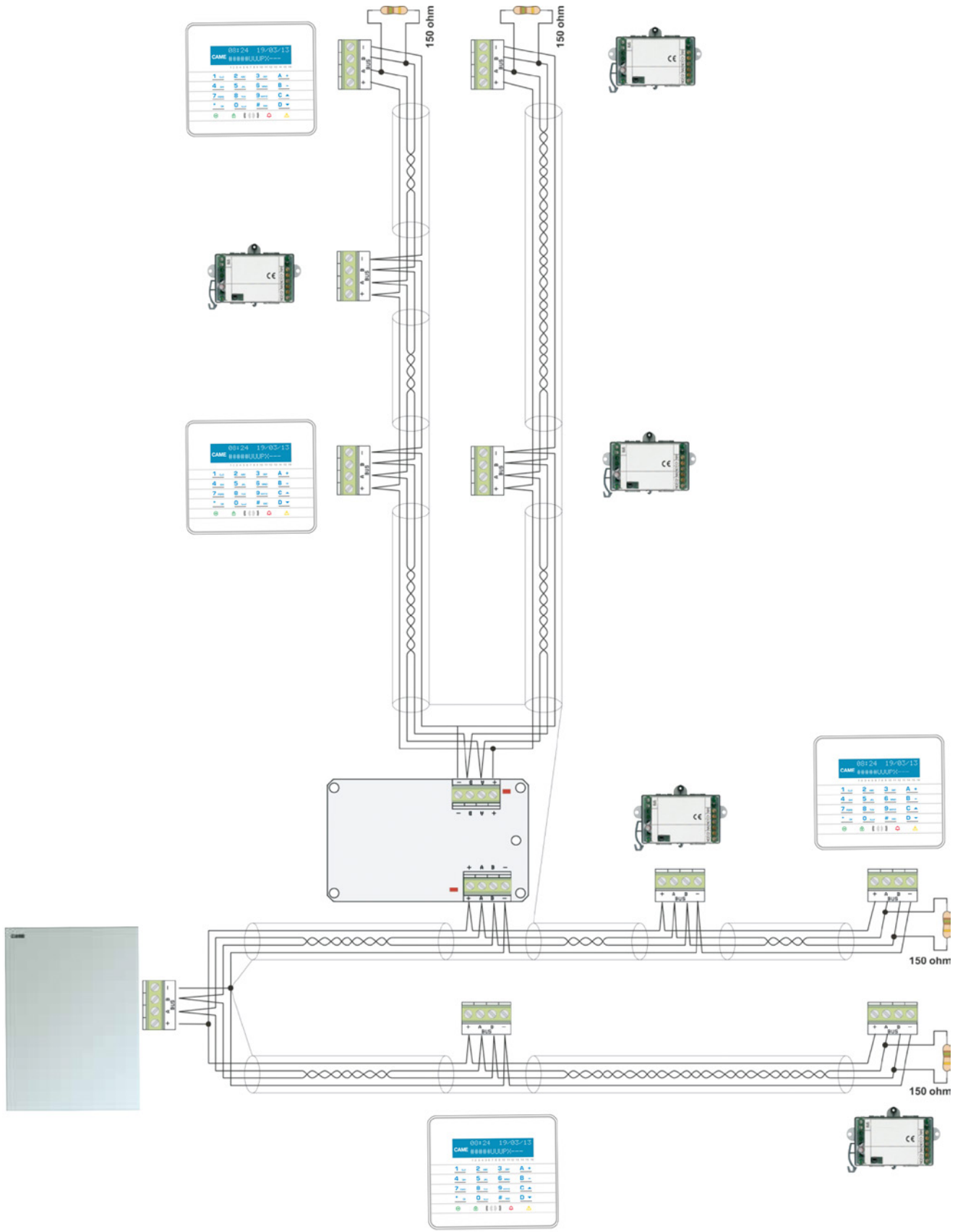
CABLAGGIO CON DIRAMAZIONE



 La diramazione è costituita da un cavo con 3 coppie di cui 2 twistate (ogni coppia è composta dai conduttori A e B). Analizzando il circuito così realizzato si nota che la struttura del bus RS-485 continua ad essere lineare (entra-esci).

CABLAGGIO A DOPPIO RAMO





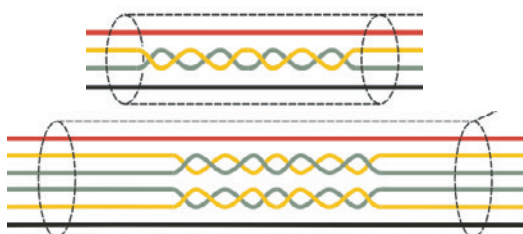
NOTE APPLICATIVE SUL CABLAGGIO DEL BUS RS-485

Il cablaggio del bus che collega la centrale ai moduli remoti, inseritori, tastiere deve seguire le regole dettate dalla RS-485.

Utilizzare esclusivamente cavo schermato e twistato di sezione almeno da:

- 2x0,5 mm² per alimentazione e 2x0,22mm² twistato per dati.
- 2x0,5 mm² per alimentazione e 2x2x0,22mm² twistato per dati (utilizzato per effettuare diramazioni).

La calza deve essere continua e collegata al morsetto negativo (-) della centrale.



La lunghezza massima del cavo (tratte massime di 800m) e la sezione dei conduttori dipendono dal numero di moduli e dall'assorbimento complessivo sulle diverse tratte di bus. All'aumentare dell'assorbimento di corrente aumenta la caduta di tensione sui cavi e quindi diminuisce la tensione di alimentazione ai dispositivi su bus.

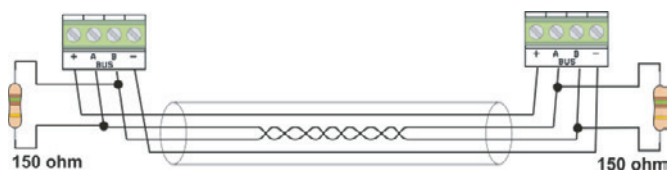
La tensione a tutti i morsetti + e - dei dispositivi su bus (tastiere, inseritori, moduli, ...) non deve essere minore di 12 Vdc.

Se minore, aggiungere un alimentatore ausiliario scollegando il positivo e mantenendo il negativo in comune.



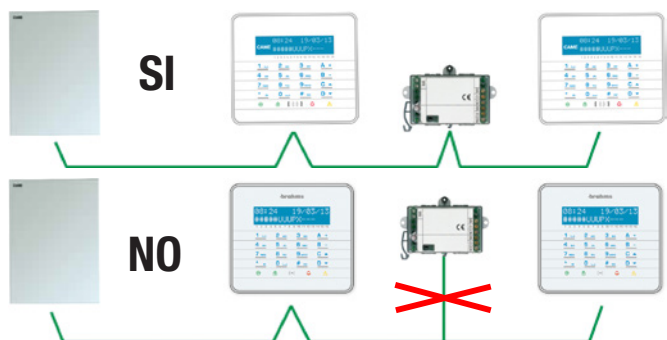
Maggiore di 12 Vdc

In caso di tratte lunghe di bus installare sempre le resistenze da 150 ohm tra i morsetti A e B di entrambi i capi del bus.



Effettuare il cablaggio del bus sempre in modalità "entra e esci". Non cablare il bus in configurazione a stella.

Se si necessita questa configurazione seguire le indicazioni riportate in questo capitolo.



SCELTA DELLA SEZIONE DEL CAVO BUS RS-485

Il cavo consigliato per il bus RS-485 è:

- Cavo twistato e schermato grado 4 (600/1000 V).
- Una coppia twistata per i dati di sezione 2x0,22 mm².
- Una coppia per alimentazione di sezione 2x0,5 mm² o superiore a seconda delle distanze e delle correnti (si veda tabella sottostante).

Di seguito viene riportata la tabella per il calcolo della sezione dei cavi di alimentazione al variare della distanza e degli assorbimenti.

La caduta di tensione sull'alimentazione non deve superare 1,4 V (tensione misurata sui morsetti dell'alimentatore e su quelli del dispositivo su bus più distante).

SEZIONE	LUNGHEZZA MASSIMA CAVO RS-485	ASSORBIMENTO			
		0,1 A	0,25 A	0,5 A	1 A
0,5 mm ²		175 m	70 m	35 m	17 m
0,75 mm ²		262 m	105 m	52 m	26 m
1 mm ²		350 m	140 m	70 m	35 m
1,5 mm ²		525 m	210 m	105 m	52 m

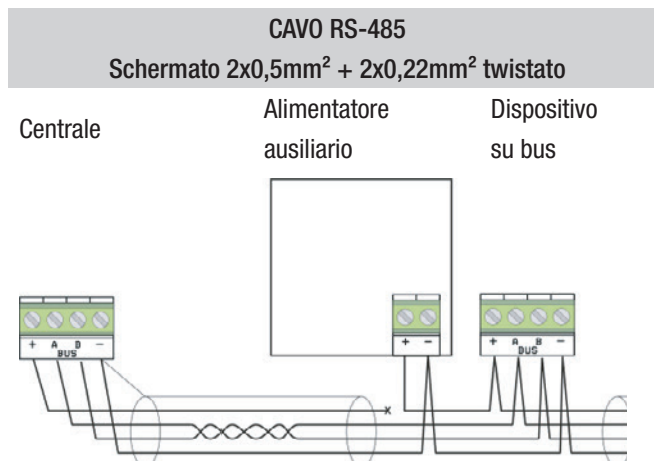
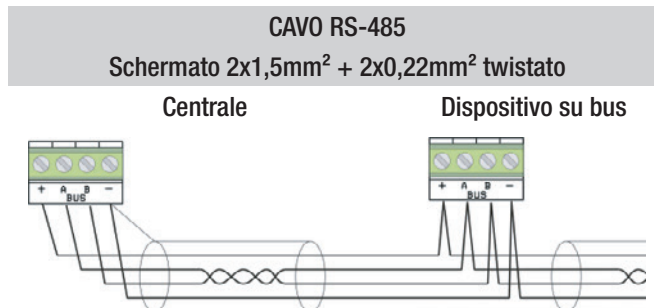
Laddove non si disponga di cavo di sezione idonea occorre prevenire l'utilizzo di alimentatori ausiliari aggiuntivi.


Esempio:

Ipotizziamo di avere:

- PXC48
- PXCWD (consumo massimo 60 mA)
- PX8IR (consumo massimo 40 mA)
- Sensori collegati all'espansione remota ingressi (totale consumo 150 mA)
- Distanza di collegamento 200 m.

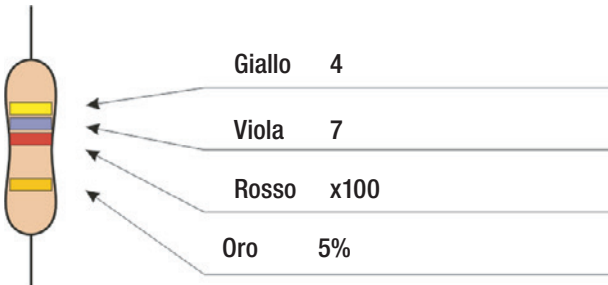
Avendo un consumo massimo di 250 mA in questo caso o si utilizza un cavo di sezione 1,5 mm², oppure si utilizza un cavo da 0,5 mm² e un alimentatore ausiliario collegato a fine linea come rappresentato di seguito:



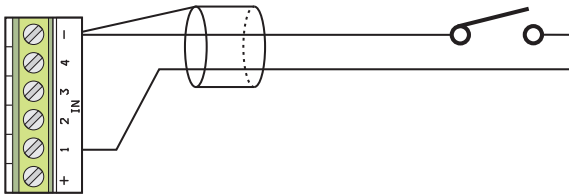
 Le prestazioni massime di comunicazione sono garantite con l'utilizzo del cavo come da specifiche (PXC75). La velocità di comunicazione massima tra le periferiche è di 115.200 baud. Nel caso in cui non si utilizzi il cavo indicato o possano intervenire delle problematiche installative è possibile diminuire la velocità di trasmissione in centrale (38.400, 9.600, 4.800 e 2.400 baud). La velocità delle periferiche si setterà automaticamente.

Cablaggio ingressi

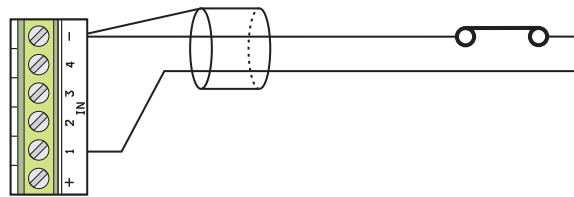
I bilanciamenti si effettuano con resistenze da 4,7 kohm al 5%.



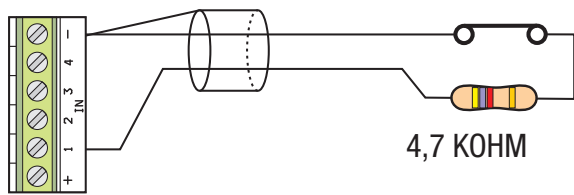
NORMALMENTE APERTO (NA)



NORMALMENTE CHIUSO (NC)

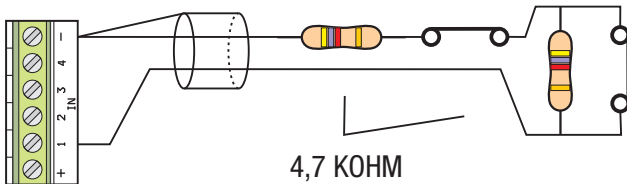


SINGOLO BILANCIAMENTO (SB)



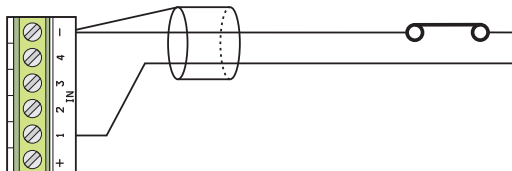
4,7 KOHM

DOPPIO BILANCIAMENTO (DB)

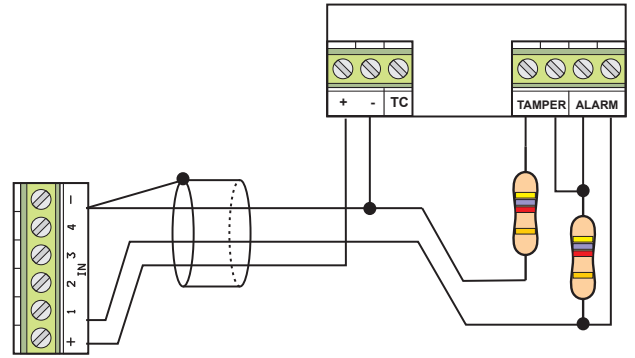


4,7 KOHM

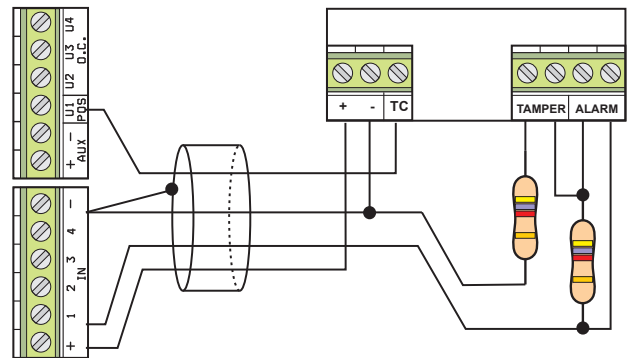
CONTA IMPULSI O INERZIALE (CI)



SENSORE DOPPIO BILANCIAMENTO (DB)



SENSORE DOPPIO BILANCIAMENTO (DB) CON BLOCCO MICROONDA A CENTRALE SPENTA (TC)



L'uscita U1 da un positivo a uscita attiva (ON=13,8Vdc). Di fabbrica l'uscita U1 è programmata come TC (uscita attiva a impianto spento e disattiva durante il tempo di uscita e quando c'è almeno un'area accesa).

Installazione centrale

CARATTERISTICHE

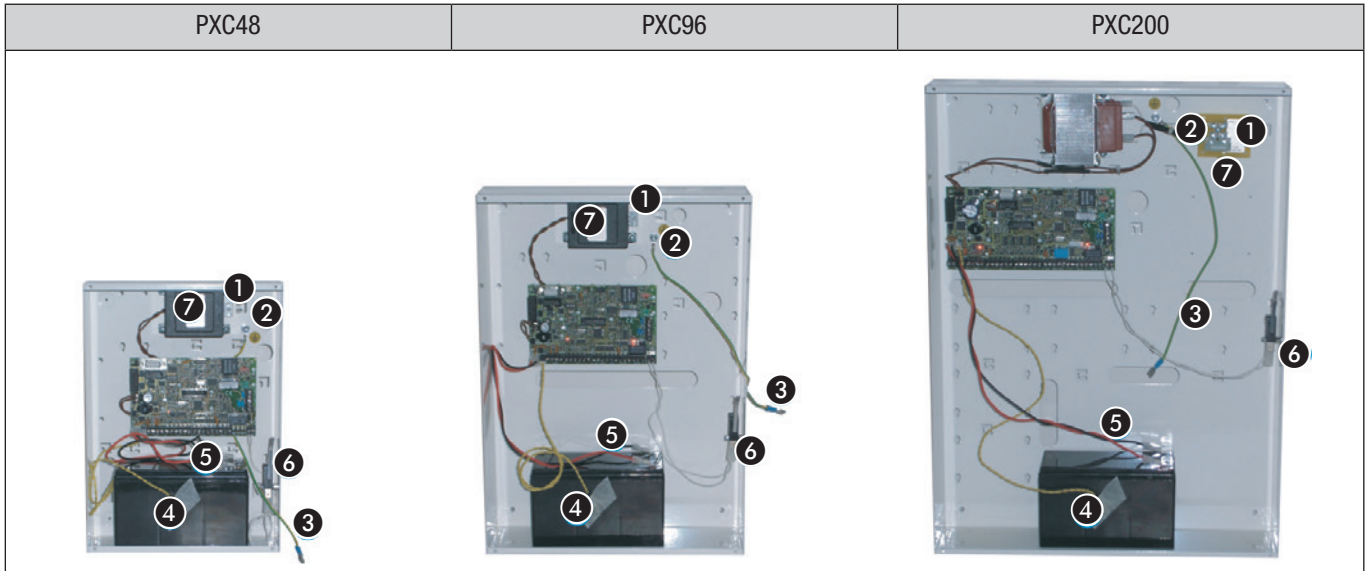
CARATTERISTICHE GENERALI	PXC48	PXC96	PXC200
Tensione di alimentazione [Vac]	230 (- 15% + 10%)		
Frequenza di alimentazione [Hz]	50/60		
Alimentatore [A]	1	1,5	2,5
Trasformatore [VA]	20	38	52
Assorbimento scheda (esclusa ricarica batteria) [mA]	70	70	71
Batteria [Ah]	7,2	7,2 oppure 15	15
Temperatura funzionamento [° C]	-10 ÷ + 40	-10 ÷ + 40	-10 ÷ + 40
Umidità relativa [%]	25% - 75% senza condensa		
Grado di sicurezza massimo	2	2	2
Classe ambientale	II	II	II
Classe di isolamento	I		
Dimensioni (AxLxP)	305x215x70	405x295x90	490x360x90
Grado IP	30		
Peso (senza batteria) [Kg]	2,70	4,50	5,95
Aree	4	8	16
Scenari	32	32	32
Totale ingressi	48	96	200
Ingressi filo	24	48	128
Ingressi radio	24	48	72
Ingressi in centrale	8	8	8
Espansioni ingressi filo su BUS	2 (16)*	5 (40)**	15 (120)***
Tipo ingressi in centrale	NC, NA, SB, DB, CI	NC, NA, SB, DB, CI	NC, NA, SB, DB, CI
Tipo ingressi su BUS	NC, NA, SB, DB, CI	NC, NA, SB, DB, CI	NC, NA, SB, DB, CI
Uscite relè a bordo	1	1	2
Totale uscite programmabili	20	44	128
Uscite centrale programmabili	4	4	8
Uscite BUS programmabili	16	40	120
Moduli espansione uscite su BUS	2	5	15
Moduli concentratori radio su BUS	2	8	16
Inseritori	4	8	16
Tastiere	4	8	16
Touch Screen	Si	Si	Si
Chiavi transponder	20 (99 con PXV256)	50 (999 con PXV256)	50 (999 con PXV256)
Codici installatore	1	1	1
Codici utente	20 (99 con PXV256)	50 (999 con PXV256)	50 (999 con PXV256)
Radiocomandi	8	32	32
Programmatore orario	Giornaliero/Settimanale	Giornaliero/Settimanale	Giornaliero/Settimanale
Eventi	250 (999 con PXV256)	999 (9999 con PXV256)	999 (9999 con PXV256)
BUS 485	1	1	2
Combinatore PSTN	Si	Si	Si
Combinatore GSM	Opzionale	Opzionale	Opzionale
Sintesi vocale	Opzionale	Opzionale	Opzionale
Numeri telefonici	8	16	16
CONTACT-ID	Si	Si	Si
Alimentatori su BUS	No	8	16
Riprogrammazione FW di centrale	Si	Si	Si
LAN	Opzionale	Opzionale	Opzionale
Porta di comunicazione USB	Si	Si	Si
Controllo da SMS	Si (con GSM)	Si (con GSM)	Si (con GSM)
Controllo da VOICE	Si (con PXVxxx)	Si (con PXVxxx)	Si (con PXVxxx)
Programmazione e Assistenza Remota LAN	Si (con LAN)	Si (con LAN)	Si (con LAN)
Programmazione e Assistenza Remota PSTN	Si	Si	Si
Programmazione e Assistenza Remota GSM	Si (con GSM)	Si (con GSM)	Si (con GSM)
RTC + batteria tampone	Si	Si	Si

* La centrale gestisce 1 modulo di espansione in centrale + 1 modulo remoto di espansione per 8 ingressi su bus, oppure 2 moduli remoti di espansione per 8 ingressi su bus.

** La centrale gestisce 1 modulo di espansione in centrale + 4 moduli remoti di espansione per 8 ingressi su bus, oppure 5 moduli remoti di espansione per 8 ingressi su bus.

*** La centrale gestisce 1 modulo di espansione in centrale + 14 moduli remoti di espansione per 8 ingressi su bus, oppure 15 moduli remoti di espansione per 8 ingressi su bus.

Componenti principali della centrale



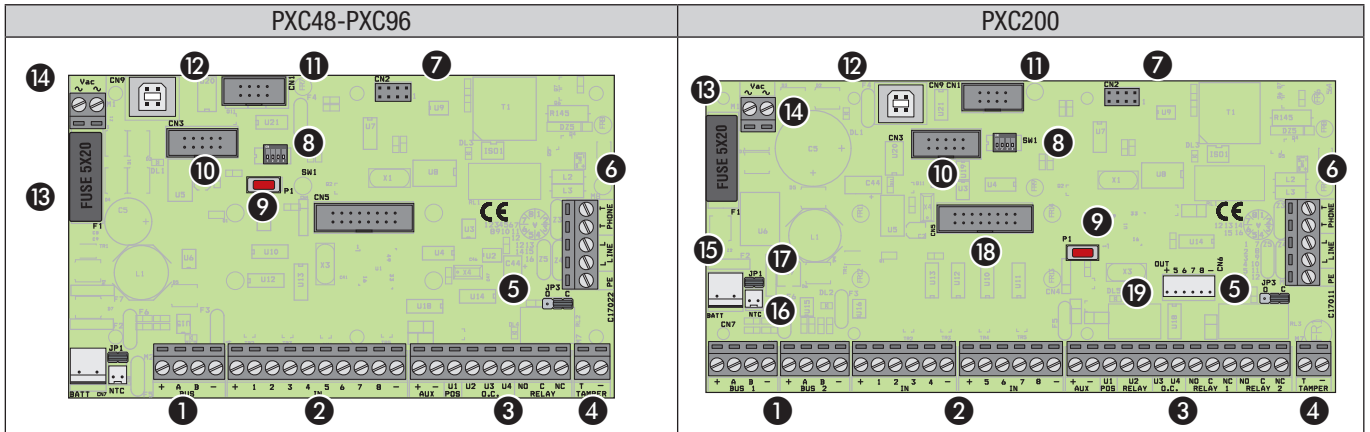
- 1 Morsetti di collegamento rete 230 Vac. ⚠ Fare attenzione, parti in tensione
- 2 Faston / Morsetto di collegamento della terra
- 3 Cavo di collegamento messa a terra coperchio
- 4 Sonda di temperatura da 47 kohm (opzionale) PXSTB
- 5 Cavi di collegamento batteria. ⚠ Rispettare la polarità (rosso = +, nero = -)
- 6 Tamper centrale
- 7 Fusibile di rete.

Per PXC48: no fusibile, nel trasformatore è incluso un protettore termico a 130°.

Per PXC96: no fusibile, nel trasformatore è incluso un protettore termico a 130°.

Per PXC200: fusibile a vetro da T 500 mA.

Descrizione scheda



Morsetti bus RS-485 per il collegamento di tastiere, moduli remoti e inseritori.

[+,-] alimentazione bus.

1 [A,B] dati.

[F6] per PXC48: no fusibile.

[F6] per PXC96: fusibile auto ripristinante da 1,35 A.

[F6] per PXC200: fusibile auto ripristinante da 1,35 A.

Morsetti ingressi di centrale, possono essere di tipo NA, NC, SB, DB, CI.

[+,-] alimentazione.

2 [1,2,3,4] ingressi. Il riferimento è a negativo.

[F3] per PXC48: no fusibile.

[F3] per PXC96: fusibile auto ripristinante da 1,35 A.

[F3] per PXC200: fusibile auto ripristinante da 1,35 A.

Morsetti uscite di centrale.

[AUX +, -] alimentazione disponibile in uscita protetta da fusibile auto ripristinante F5.

[U1] uscita programmabile a positivo protetta da resistenza 100 ohm (ON=13,8 Vdc, OFF=NA).

[U2] per la PXC200 è un'uscita C-NA di un relè, per le altre è un'uscita open collector programmabile a negativo protetta da resistenza 100 ohm (ON=0 Vdc, OFF=NA).

[U3, U4] uscite open collector programmabili a negativo protette da resistenza 100 ohm (ON=0 Vdc, OFF=NA).





[NO, C, NC] relè allarme generale a contatti puliti (uno solo per PXC48 e PXC96).

[F5] per PXC48: no fusibile.

[F5] per PXC96: fusibile auto ripristinante da 1,35 A.

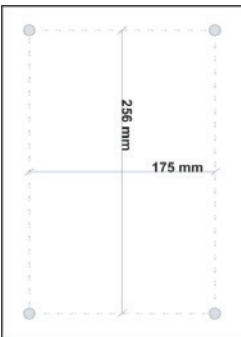
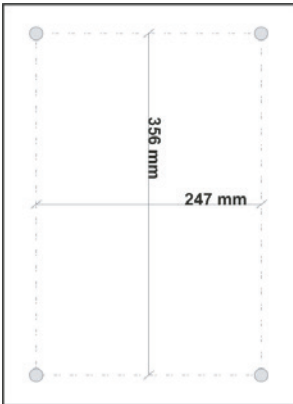
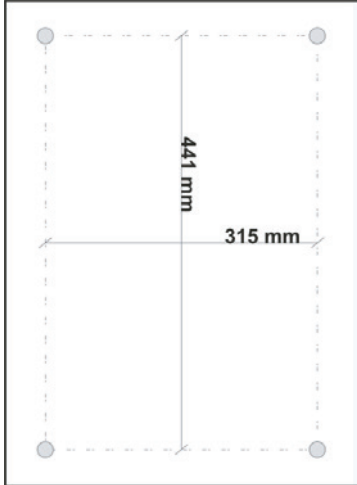
[F5] per PXC200: fusibile auto ripristinante da 1,35 A.





⚠ Un corto circuito con uscita open collector attiva per un tempo prolungato, può portare alla rottura della resistenza di protezione

- ④ [T, +] morsetti per il collegamento del tamper di centrale.
 [JP3] ponticello per abilitare / disabilitare il tamper (posizione C per disabilitare il tamper di centrale, posizione 0 per abilitare)
- ⑤ [PE] morsetto per la messa a terra
- ⑥ [L, L] morsetti di ingresso linea telefonica PSTN esterna
 [T, T] morsetti di uscita linea telefonica PSTN verso telefono o centralina
- ⑦ [CN2] connettore per modulo GSM
 [F4] per PXC48: no fusibile.
 [F4] per PXC96: fusibile auto ripristinante da 1,35 A
 [F4] per PXC200: fusibile auto ripristinante da 1,35 A
- ⑧  Dip 1 serve per passare la centrale da servizio a manutenzione (ON = Manutenzione, OFF = Servizio)
 Dip 2 serve per ripristinare i Codici a quelli di fabbrica.
 Dip 3 Serve per ripristinare i parametri a quelli di fabbrica
 Dip 4 serve per programmare il firmware di centrale
- ⑨ [P1] pulsante per il riavvio della centrale (non serve per ripristino parametri; non altera la configurazione).
- ⑩ [CN3] connettore per la guida vocale PXV64/PXV256 e scheda lingue.

- ⑪ [CN1] presa femmina RS-232 per il collegamento al PC (tramite un cavo RS-232 dritto maschio-femmina) o all'interfaccia Ethernet.
 [F4] per PXC48: no fusibile.
 [F4] per PXC96: fusibile auto ripristinante da 1,35 A.
 [F4] per PXC200: fusibile auto ripristinante da 1,35 A.
 [JP2] ponticello per alimentare l'interfaccia Ethernet collegata al connettore CN1 (abilita i 12 Vdc sul connettore CN1 (RS-232) nel pin 9). Posizione A = abilita 12 Vdc; Posizione B = disabilita 12 Vdc.
 [F1] per PXC48: fusibile a vetro da T 3,15 A.
 [F1] per PXC96: fusibile a vetro da T 3,15 A.
 [F1] per PXC200: fusibile a vetro da T 3,5 A.
- ⑫ [Vac] morsetti di collegamento al trasformatore.
 [CN7] connettore per batteria.
 [F2] per PXC48: fusibile auto ripristinante da 1,6 A.
 [F2] per PXC96: fusibile auto ripristinante da 2,5 A.
 [F2] per PXC200: fusibile auto ripristinante da 3 A
- Se installato, il PXSTB è una sonda di temperatura che ottimizza la ricarica della batteria.
- ⑬ [PXSTB] connettore per sonda PXSTB.
- ⑭ [JP1] ponticello per abilitare (PXSTB e ponticello NON presente) o disabilitare (no PXSTB e ponticello presente) la sonda PXSTB.
- ⑮ [CN5] connettore per espansione ingressi in centrale.
 [F3] per PXC48: no fusibile.
 [F3] per PXC96: fusibile auto ripristinante da 1,35 A.
 [F3] per PXC200: fusibile auto ripristinante da 1,35 A.
 [+ , U5, U6, U7, U8, -] connettore CN6 per uscite open collector programmabili a negativo protette da resistenza 100 ohm (ON=0 Vdc, OFF=NA). (SOLO PXC200)
- ⑯

Fissaggio a muro

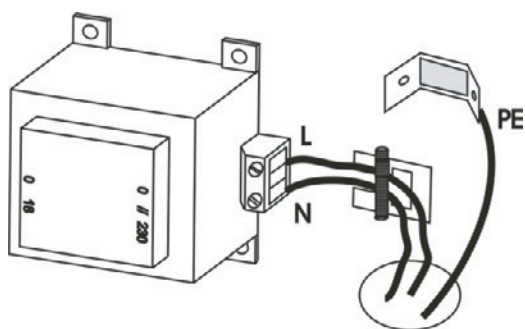
PXC48	PXC96	PXC200
		

-  Installare la centrale in luogo lontano dai punti di accesso e di difficile individuazione.
-  Fissare su parete idonea a sostenere nel tempo la centrale.
-  Predisporre i fori e canale per il passaggio cavi prima dell'installazione.
-  Utilizzare gli appositi 4 fori per il fissaggio al muro.

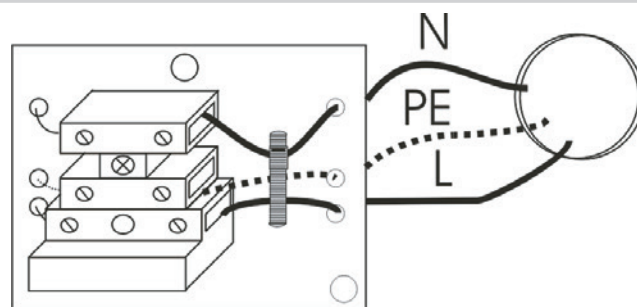
Cablaggi

230 VAC

PXC48 - PXC96



PXC200



⚠ Staccare il magnetotermico associato alla centrale prima del cablaggio della rete 230 Vac e per tutto il tempo che la centrale è aperta.

⚠ La manipolazione dei cavi di alimentazione primaria 230 Vac è pericolosa; rischio di morte per folgorazione. Collegare la terra attraverso un Faston all'apposito connettore (PXC48, PXC96), oppure al morsetto PE (PXC200).

⚠ Il collegamento della terra deve essere effettuato secondo le norme vigenti.

⚠ Collegare il cavo di Linea e Neutro dei 230 Vac ai morsetti del trasformatore.

⚠ Bloccare il cavo di alimentazione 230 Vac al contenitore in modo che non possa muoversi anche in caso di scollegamento dei morsetti.

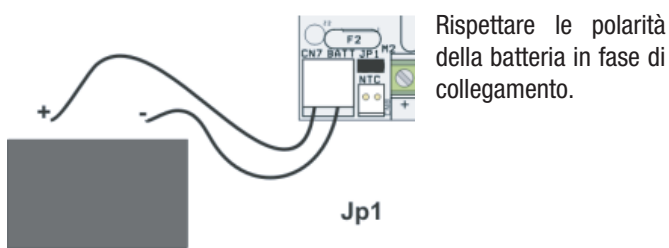
⚠ Prima di chiudere la centrale verificare sempre che tutte le parti metalliche siano connesse a terra (centrale e coperchio).

⚠ Riagganciare il magnetotermico associato alla centrale solo a termine dei cablaggi interni della centrale.

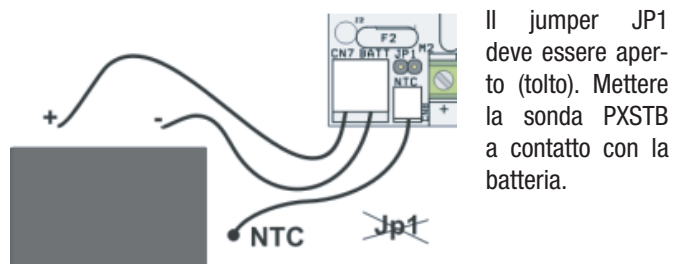
BATTERIA

La batteria è la fonte di alimentazione secondaria della centrale antintrusione. Per ottimizzare la ricarica e la sua durata nel tempo, si consiglia di installare PXSTB, una sonda di temperatura che permette di andare a regolare la ricarica della batteria in funzione della temperatura della stessa.

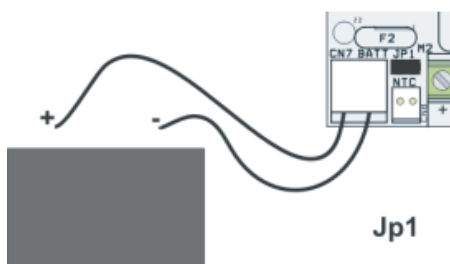
👉 L'installazione della sonda PXSTB senza l'apertura del jumper JP1 provoca l'abbassamento di 1 Volt della tensione di carica batteria impedendone così la ricarica.



PXSTB INSTALLATO

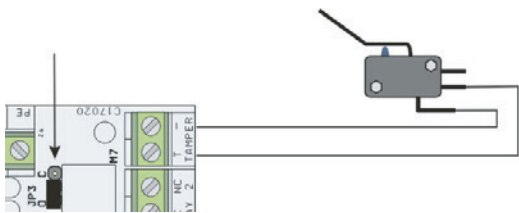


PXSTB NON INSTALLATO

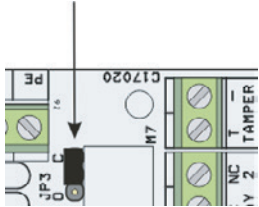


TAMPER

TAMPER CENTRALE ABILITATO (JP3 su 0)

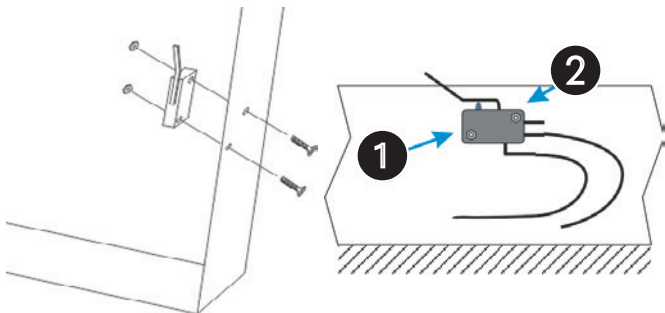


TAMPER CENTRALE DISABILITATO (JP3 su C)



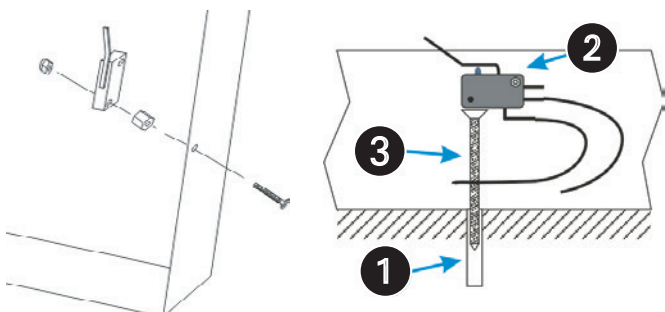
! Il non utilizzo del tamper di centrale fa annullare il grado di sicurezza dell'impianto.

INSTALLAZIONE TAMPER ANTI APERTURA



- 1 Forare con una punta da trapano per ferro il contenitore sul lato destro della centrale in modo da poter fissare con la vite (corta) il tamper in posizione orizzontale.
- 2 Fissare con la seconda vite (corta) il tamper sul lato destro della centrale.

INSTALLAZIONE TAMPER ANTI APERTURA E ANTI STRAPPO



- 1 Forare il muro (con una punta idonea al tassello fornito) all'altezza del foro posto in corrispondenza del tamper.
- 2 Infilare l'apposita vite (lunga) sul foro posto sul lato destro della centrale, avvitare lo spessore e fissare con il dado bloccante. Il tamper deve poter ruotare.
- 3 Regolare l'altezza della vite del tassello affinché alla chiusura del coperchio la levetta del tamper si chiuda.

BUS RS-485

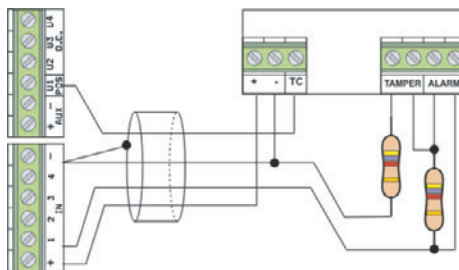
Per il cablaggio al bus RS-485 fare riferimento al capitolo 4.2.

INGRESSI

Per il cablaggio degli ingressi fare riferimento al capitolo 4.3.

USCITA PROGRAMMABILE U1 (POSITIVO)

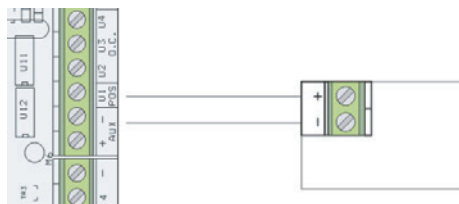
! Un corto circuito a GND con uscita attiva per un tempo prolungato può portare alla rottura della resistenza di protezione.



U1 è un'uscita (liberamente programmabile) che fornisce un positivo quando è attiva:

- U1 ON = 13,8 Vdc
- U1 OFF = non collegata

Di fabbrica è programmata come TC per l'inibizione della microonda ad impianto spento (U1= OFF se almeno un'area è accesa o si è in tempo di uscita; U1= ON se l'impianto è totalmente spento).



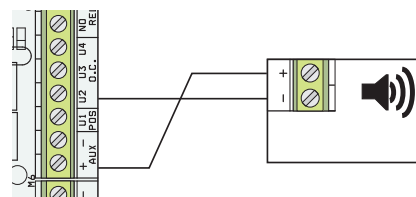
L'uscita è protetta da una resistenza da 100 ohm.

Può essere usata anche per comandare sirene o altri carichi.

USCITA PROGRAMMABILE U2, U3, U4 (OPEN COLLECTOR)

! Un corto circuito a 12 Vcc con uscita attiva per un tempo prolungato può portare alla rottura della resistenza di protezione.

Sirena non autoalimentata

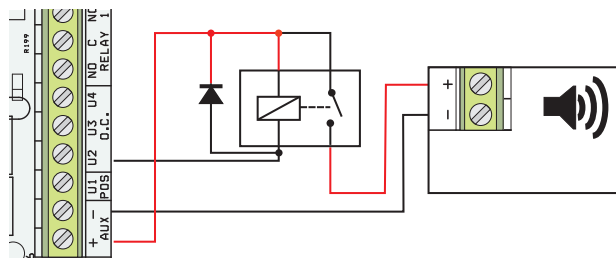


! Nella centrale PXC200 l'uscita U2 è un relè con morsetti C-NA.

U2, U3, U4 sono uscite (liberamente programmabile) di tipo Open Collector che forniscono un negativo quando sono attive:

- U2, U3, U4 ON = 0 Vdc
- U2, U3, U4 OFF = non collegata

Le uscite sono protette da resistenze da 100 ohm.

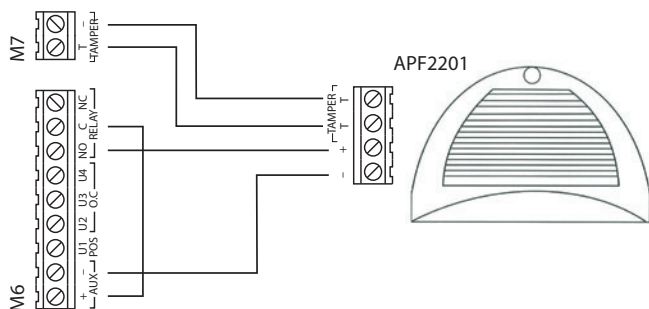


Se con un'uscita Open Collector (o uscita relè) si vuole andare a comandare un relè occorre aggiungere un diodo (1N4007) in parallelo alla bobina del relè.

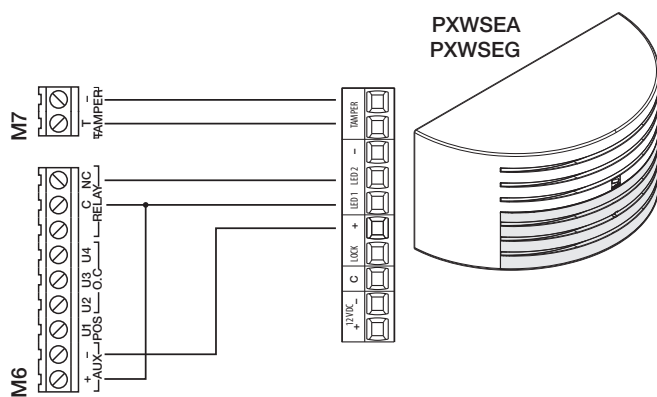
USCITE RELE' DI ALLARME GENERALE RELAY 1 - RELAY 2 (SOLO PXC200)

Queste uscite relè sono di allarme generale e non sono programmabili. Seguono lo stato di allarme generale e sabotaggio e rimangono attive per il tempo programmato.

Sirena non autoalimentata



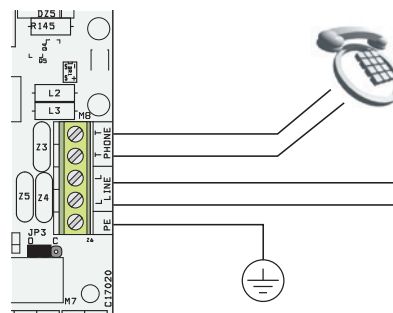
Sirena autoalimentata



LINEA TELEFONICA PSTN

La linea telefonica PSTN va collegata ai morsetti [L, L] e in uscita ai morsetti [T, T] per centralini o telefoni.

Linee telefoniche "simulate" (linee in uscita da router ADSL) possono creare disturbi alle comunicazioni digitali CONTACT-ID verso gli istituti di vigilanza.

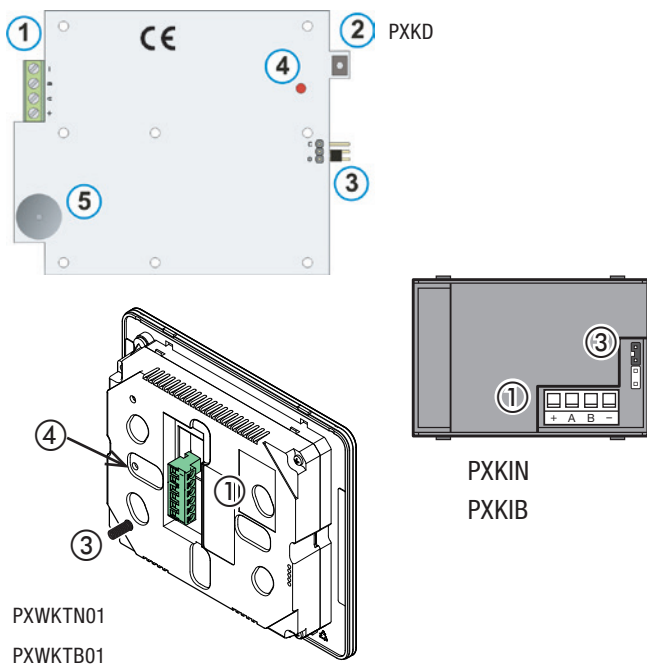


Tastiere PXKD - PXWKTB01/PXWKTN01- PXKIN/PXKIB

Tastiere capacitive "Flat" colore nero (PXWKTN01) o bianco (PXWKTB01), con sportellino (PXKD) oppure a LED di colore nero (PXKIN) o bianco (PXKIB) collegabili su Bus. Applicabili a parete o a incasso. Display a cristalli liquidi retroilluminato blu, tasti a sfioramento (PXWKTN01/PXWKTB01) o a membrana (PXKD).

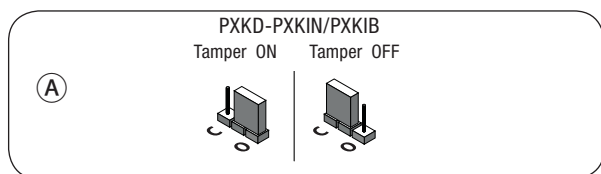


DESCRIZIONE SCHEDA



PXWKTN01

PXWKTB01



- Morsetti bus RS-485 per il collegamento di tastiere e inseritori:
[+,-] alimentazione bus;
[A,B] dati
- [SW1] Tamper per anti apertura / anti strappo.
- [JP1] Jumper per abilitare/disabilitare il tamper, vedi (A)
- LED rosso di segnalazione comunicazione su bus. Se lampeggia significa che la tastiera comunica con la centrale
- Buzzer di tastiera.

INSTALLAZIONE

La tastiere vanno montate a parete in ambienti riparati, in rilievo o incassate con scatola OPALESI (solo PXWKTN01/PXWKTB01). Montare la tastiera PXKIN/PXKIB in una scatola d'incasso unificata a tre moduli con placche in commercio. La scatola d'incasso deve essere installata a filo muro e ad un'altezza adeguata. Collegare centrale e tastiere sui rispettivi morsetti [+ A B -].

INDIRIZZAMENTO

L'indirizzamento della tastiera viene effettuato direttamente sulla tastiera tramite il menù locale.

Interfaccia utente

Le successive descrizioni valgono sia per le tastiere PXWKTN01/PXWKTB01-PXKD-PXKIN/PXKIB collegate su Bus, che per la tastiera locale integrata sulla centrale

DISPLAY TASTIERA

Il display è composto da due righe da 16 caratteri grafici. A riposo la tastiera va in "Risparmio energetico" andando a diminuire l'intensità luminosa dopo un tempo prestabilito.

Su alcuni modelli di tastiera, sotto al display sono riportati 16 numeri che facilitano l'interpretazione della seconda riga del display, la cui legenda è la seguente:



- # = area accesa;
- U = area in fase di accensione (conteggio tempo di uscita in corso);
- X = area in fase di accensione ma non pronta all'inserimento per la presenza di ingressi aperti;
- P = area parzialmente accesa (esiste almeno un ingresso associato all'area temporaneamente escluso);
- R = area in funzione ronda attiva;
- N = area disinserita non pronta
- = area spenta;
- = area non gestita dalla tastiera.

Esempio: lettura del display (A) rappresentato:

- Aree gestite: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13.
- Aree non gestite: 14, 15, 16.
- Aree accese: 1, 2, 3, 4, 5.
- Aree in fase di accensione: 6, 7, 8.
- Aree parzialmente accesa: 9.
- Aree non pronta: 10.
- Aree spente: 10, 11, 12, 13.

ICONE DISPLAY

Icona	Significato
CAME Logo CAME	
	Impianto inserito
	Impianto disinserito
	Impianto parzialmente inserito
	Programmazione
	Memoria eventi
	Menu utente
	Memoria allarme
	Non pronto all'inserimento
	Guasto alimentazione generico
	Guasto alimentazione rete 230 V
	Guasto batteria
	Guasto linea PSTN
	Guasto linea GSM
	Connessione seriale (locale)
	Connessione ethernet (remota)

SEGNALAZIONI STATO IMPIANTO

Le segnalazioni dello stato impianto si comportano in base alla programmazione dell'installatore. A seconda della programmazione dell'Installatore, la visualizzazione può essere mantenuta sempre visibile (LED e display visibili) oppure mascherata per maggior sicurezza (nessuna informazione a estranei sullo stato dell'impianto). Solo i LED di allarme (ROSSO per gli inseritori e GIALLO per le tastiere) rimangono visibili se attivati. Tutte le altre segnalazioni dei LED e del display, a seguito di una attivazione di scenario o di una qualsiasi altra attività di gestione dell'impianto, dopo un tempo programmato (30 secondi max.) si interrompono e i LED si spengono.

STATO IMPIANTO SEMPRE VISUALIZZATO

LED	Stato	Indicazioni
	○	Indica che ci sono ingressi aperti. Se si avvia uno scenario può essere generato un allarme. Verificare gli ingressi aperti in fase di avvio dello scenario.
	●	Indica che NON ci sono ingressi aperti. L'impianto può essere acceso senza problemi.
	○	Indica che le aree gestite sono spente (impianto spento).
	●	Indica che tutte le aree gestite sono accese (impianto totalmente acceso).
	◐	Indica che almeno un'area gestita è accesa (impianto parzialmente acceso).
	○	Indica che le aree gestite NON sono in allarme.
	●	Indica che almeno un'area gestita è in allarme (impianto in allarme).
	◐	Indica che l'impianto associato ha rilevato un allarme e che è stato tacitato. Vedere la lista eventi per l'elenco degli allarmi.

LED	Stato	Indicazioni
	○	Indica che non ci sono guasti sull'impianto.
	●	Indica che è presente un guasto. Quando la funzione 'Mascheramento stato' è attiva, indica la presenza di un evento da visualizzare. Può indicare che: l'alimentazione di rete (230 V AC) è assente; la batteria di una periferica radio è da sostituire; c'è un fusibile da sostituire; un ingresso di tipo guasto è sbilanciato; l'orologio non è stato inizializzato; c'è un problema sulla linea PSTN o GSM; la SIM del modulo GSM è scaduta.
	○	Indica che la batteria della centrale è da sostituire
	●	

○ = Spento | ● = Acceso | ◐ = Lampeggiante

La segnalazione di eventi che si manifestano nello stesso momento segue la seguente priorità: allarmi, tempi di uscita, guasti. La visualizzazione a display è fatta ciclicamente.

TASTIERA ALFANUMERICA

Tasti	Funzioni
1 <small>1-0</small> 2 <small>2-ABC</small> 3 <small>3-DEF</small> 4 <small>4-GHI</small> 5 <small>5-JKL</small> 6 <small>6-MNO</small> 7 <small>7-PQRS</small> 8 <small>8-TUV</small> 9 <small>9-WXYZ</small> 0 <small>0-_-</small>	I tasti alfanumerici permettono l'inserimento dei codici di accesso, selezionare le aree in fase di accensione, modificare i parametri.
* <small>*-OK</small> # <small>#-ESC</small> A <small>A-+</small> B <small>B-</small> C <small>C-^</small> D <small>D-v</small>	Tasti di navigazione menù e selezione. Tasti di modifica parametri. Dopo l'inserimento del codice consente di accedere al Menù Utente. Premuto per più di 5 secondi permette l'accesso al menù di tastiera.
A <small>A-+</small> B <small>B-</small> C <small>C-^</small> D <small>D-v</small>	Tasti di avvio scenari. Tasto di spegnimento impianto.

MENÙ TASTIERA

Il Menù Tastiera è indipendente dal menù di centrale e permette di impostare diverse caratteristiche della tastiera come la lingua, il contrasto e la luminosità del display, la illuminazione dei tasti e dei LED stato impianto, e altre funzioni come da successiva tabella.

Per entrare nel Menù Tastiera, premere e tenere premuto per qualche secondo , fino a quando sul display appare la videata **LINGUA TASTIERA**. Utilizzare poi i tasti per navigare e selezionare come illustrato.

PULIZIA TASTIERA permette la pulizia della tastiera in sicurezza. Entrando nei valori con , parte un conteggio di 30 secondi durante i quali la tastiera non è attiva. Al termine ritorna automaticamente al menù.

VERSIONE TASTIERA permette solo la visualizzazione della versione software della tastiera.

Premendo per 2 volte consecutivamente , si esce dal Menù Tastiera. Trascorsi xx secondi senza alcuna azione la tastiera entra in modalità STANDBY e dopo ulteriori xx secondi esce automaticamente dal Menù Tastiera. Il menù **APPRENDIMENTO** è disponibile solo sulle tastiere radio.

VOCI DI MENÙ		VALORI	
[▲]			
1	CAME LINGUA TASTIERA	[*] -> [-] Italiano - English [-] Français - РУССКИЙ	[+]
[▲]	[▼]		
2	CAME APPRENDIMENTO N.02 SN00000021	[*] -> [-] APPRENDIMENTO N.--XXXXXXX	[+]
[▲]	[▼]		
3	CAME TAMPER	[*] -> [-] ABILITATO/ DISABILITATO	[+]
[▲]	[▼]		
4	CAME CONTRASTO DISPLAY	[*] -> [-] ██████████ -	[+]
[▲]	[▼]		
5	CAME LUMINOSITA' DISPLAY	[*] -> [-] ██████████ -	[+]
[▲]	[▼]		
6	CAME ILLUMINAZIONE TASTIERA ON	[*] -> [-] ██████████ -	[+]
[▲]	[▼]		
7	CAME ILLUMINAZIONE TASTIERA STANDBY	[*] -> [-] █ - - - - -	[+]
[▲]	[▼]		
8	CAME LUMINOSITA' LED DI STATO	[*] -> [-] ██████████ -	[+]
[▲]	[▼]		
9	CAME BUZZER	[*] -> [-] ABILITATO/ DISABILITATO	[+]
[▲]	[▼]		

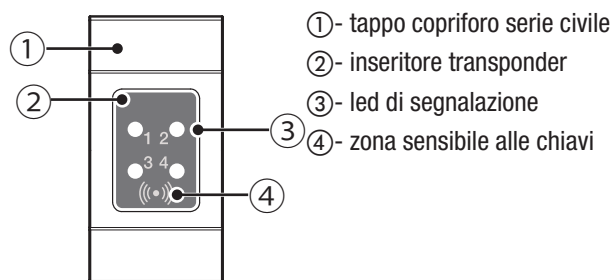
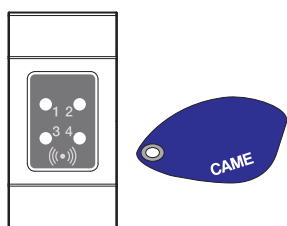
VOCI DI MENÙ		VALORI	
10	CAME MODALITA' TASTO RISVEGLIO	[*] -> [-] VALIDO/ NON VALIDO	[+]
[▲]	[▼]		
11	CAME PULIZIA TASTIERA	[*] -> [-] 30 s	[+]
[▲]	[▼]		
12	CAME VERSIONE TASTIERA	[*] -> [-] CAME v.X.YY BUILDN	[+]
[▲]	[▼]		

Inseritore PXITU e chiave PXTAG01

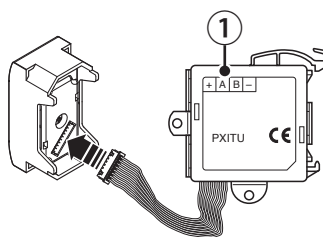
L'inseritore PXITU è un lettore transponder di chiavi PXTAG01, che permettono di gestire l'impianto di allarme in accensione e spegnimento utilizzando fino a 3 scenari modificabili.

La chiave serve per gestire l'impianto tramite inseritore. Non contiene batterie e per funzionare deve essere stata precedentemente acquisita dalla centrale.

Ogni chiave viene riconosciuta in modo univoco all'interno della centrale e della memoria eventi.



DESCRIZIONE SCHEDA



Morsetti bus RS-485 per il collegamento di tastiere e inseritori:
[+,-] alimentazione bus;
[A,B] dati.

! Se in **FUNZIONI SPECIALI** del menù tecnico è stato abilitato il **TEST PRE-INSERIM**, nel caso di esistenti anomalie nell'impianto (assenza linea telefonica, mancata comunicazione con almeno un dispositivo dell'impianto, etc.) l'avvio degli scenari tramite inseritore sarà inibito (l'inseritore emette un beep annullando l'operazione).

INSTALLAZIONE

L'inseritore occupa solo un modulo nelle scatole interruttori di qualsiasi serie civile.

Collegare centrale e inseritori sui rispettivi morsetti [+ A B -].

Per l'indirizzamento e l'acquisizione degli inseritori e delle chiavi, vedere capitoli relativi.

⚠ Gli inseritori devono essere montati in una zona protetta da effrazioni o in un'area sorvegliata dell'impianto, altrimenti decade la norma di riferimento.

VISUALIZZAZIONE STATO IMPIANTO

LED	Significato della segnalazione
	Indica che lo scenario 1 non è attivo.
	Indica che lo scenario 1 è attivo.
	durante il tempo di uscita indica che c'è almeno un ingresso dello scenario 1 aperto.
	con l'impianto spento mostra se ci sono ingressi aperti che appartengono alle aree gestite dall'inseritore.
	Indica che lo scenario 2 non è attivo.
	Indica che lo scenario 2 è attivo.
	durante il tempo di uscita indica che c'è almeno un ingresso dello scenario 2 aperto.
	con l'impianto spento mostra se ci sono ingressi aperti che appartengono alle aree gestite dall'inseritore.
	Indica che lo scenario 3 non è attivo.
	Indica che lo scenario 3 è attivo.
	durante il tempo di uscita indica che c'è almeno un ingresso dello scenario 3 aperto.
	con l'impianto spento mostra se ci sono ingressi aperti che appartengono alle aree gestite dall'inseritore.
	Indica che le aree associate sono spente (impianto spento).
	Indica che almeno un'area associata è accesa (impianto acceso o parzializzato).
	Lampeggio lento per indicare che l'impianto è acceso e ha rilevato un allarme.
	Lampeggio veloce per indicare che l'impianto è spento e in memoria allarme.
	Vedere la lista eventi per l'elenco degli allarmi. Per rimuovere la segnalazione vedere capitolo gestione impianto.
	○ spento, ● acceso fisso,
	◐ acceso lampeggiante (◑ veloce, ◒ lento)

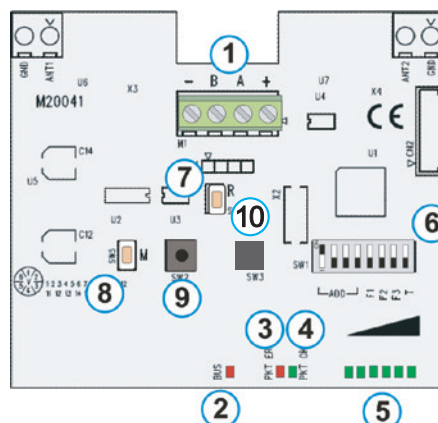
Con l'inseritore transponder è possibile visualizzare lo stato dell'impianto attraverso le segnalazioni date dai suoi LED, come da precedente tabella.

A seconda della programmazione, la visualizzazione può essere mantenuta sempre visibile (LED accesi fissi o lampeggianti) oppure mascherata per maggior sicurezza (nessuna informazione a estranei sullo stato dell'impianto). Le segnalazioni dei LED sono visibili solo a seguito di una attivazione di scenario o di una qualsiasi altra attività di gestione dell'impianto; dopo un tempo programmato (30 secondi max.) si interrompono e i LED si spengono. Solo il LED rosso di allarme (LED 4) rimane visibile se attivato.

PXWRX

Ricevitore per dialogare in modo bidirezionale con tutti i dispositivi radio collegati e indirizzati nella centrale.

DESCRIZIONE SCHEDA



- Morsetti bus RS-485 per il collegamento di tastiere e inseritori:
[+,-] alimentazione bus.
[A,B] dati.
- [BUS] LED rosso di segnalazione comunicazione su bus. Se lampeggia significa che il modulo comunica con la centrale.
- [ERR] LED rosso di segnalazione comunicazione wireless ricevuta errata o periferica non associata.
- [OK] LED verde di segnalazione comunicazione wireless ricevuta corretta.
- LED verdi di segnalazione intensità segnale ricevuto. Un segnale ricevuto buono è composto da almeno di 3 tacche.
- [SW1] 8 dipswitch per:
[1..4] impostazione dell'indirizzo del modulo;
[5] attivazione dei LED (ON attivi);
[6,7] non usati;
[8] disabilitazione del tamper antistrappo (ON disabilitato).
- [R] Pulsante per riavvio ricevitore (es. dopo un cambio di indirizzamento).
- [M] Pulsante non usato.
- [SW2] Tamper anti apertura.
- [SW3] Tamper anti antistrappo.

INSTALLAZIONE

Il ricevitore va montato in ambienti riparati e nella posizione più idonea alla ricezione del segnale radio dei diversi dispositivi collegati.

Collegare centrale e ricevitore sui rispettivi morsetti [+ A B -].

Moduli di espansione

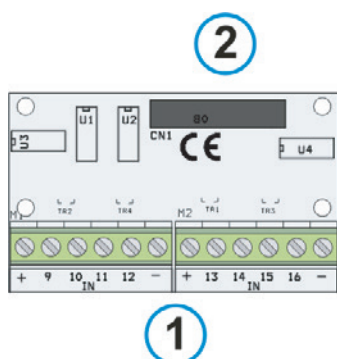
Sono disponibili dei moduli di espansione ingressi e uscite che consentono alle centrali di soddisfare le esigenze degli impianti di allarme nelle varie situazioni.

PX8I (espansione 8 ingressi in centrale)

CARATTERISTICHE TECNICHE

Tensione di alimentazione [VDC]	12÷15
Assorbimento max [mA]	20
Temperatura di funzionamento [°C]	-10÷40
Umidità relativa senza condensa [%]	25-75

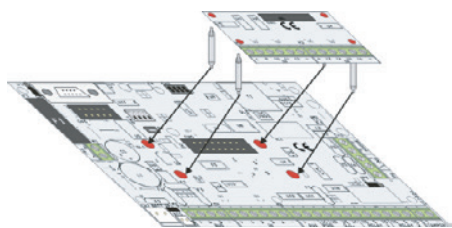
DESCRIZIONE SCHEDA



- Morsetti ingressi, possono essere di tipo NA, NC, SB, DB, CI. [+,-] alimentazione. [9,..,16] ingressi. Il riferimento è a negativo. [Fusibile] lo stesso di quello utilizzato in centrale a protezione degli ingressi.
- Connettore per installare la scheda sulla centrale.

INSTALLAZIONE

! Tutte le operazioni di inserimento e disinserimento dell'interfaccia devono essere fatte a centrale disalimentata.

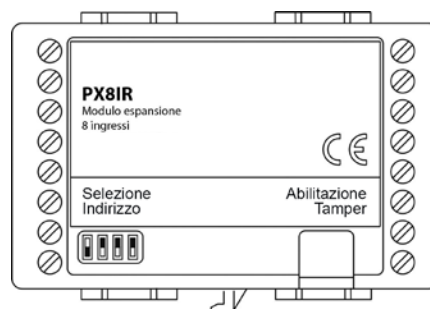


Con le quattro torrette in plastica fornite nella confezione dell'interfaccia, fissare l'espansione ingressi sulla scheda della centrale.

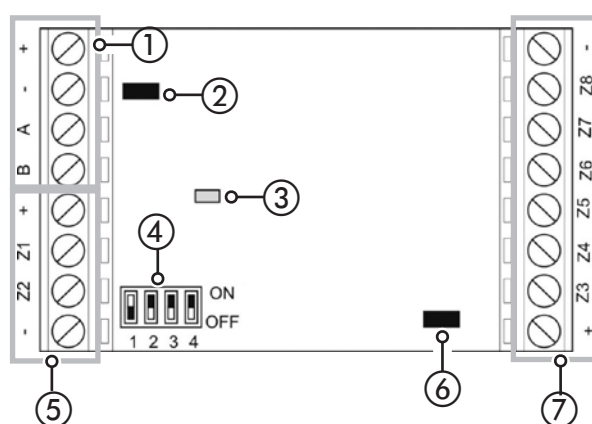
L'indirizzamento della tastiera viene effettuato direttamente sulla tastiera tramite il menù locale.

PX8IR (espansione 8 ingressi su bus)

Modulo di espansione 8 ingressi, singolarmente programmabili, e collegamento bus RS485 a 4 fili. Completo di contenitore plastico.



DESCRIZIONE SCHEDA



- Morsettiera bus RS-485 per il collegamento di tastiere, moduli remoti e inseritori
[+,-] alimentazione BUS
[A,B] dati
- Rimuovendo questo jumper si toglie la tensione al morsetto + delle morsettiere ⑤ e ⑦.
- Led rosso, presenza traffico dati sulla linea.
- Dip-switch per impostazione indirizzo del modulo
- ⑤ ⑦ Morsettiera per il collegamento degli ingressi [+,-] alimentazione
[Z1÷Z8] ingressi. Il riferimento è a negativo
- Rimuovere il jumper se il modulo viene installato con un tamper esterno.

INDIRIZZAMENTO

ON / OFF	Indirizzo modulo	Ingressi PXC48	Ingressi PXC96	Ingressi PXC200
	0	Non valido	Non valido	Non valido
	1*	9..16	9..16	9..16
	2	17..24	17..24	17..24
	3		25..32	25..32
	4		33..40	33..40
	5			41..48
	6			49..56
	7			57..64

ON OFF	Indirizzo modulo	Ingressi PXC48	Ingressi PXC96	Ingressi PXC200
	8			65..72
	9			73..80
	10			81..88
	11			89..96
	12			97..104
	13			105..112
	14			113..120
	15			121..128

* L'indirizzo può essere usato alternativamente all'espansione locale PX8I.

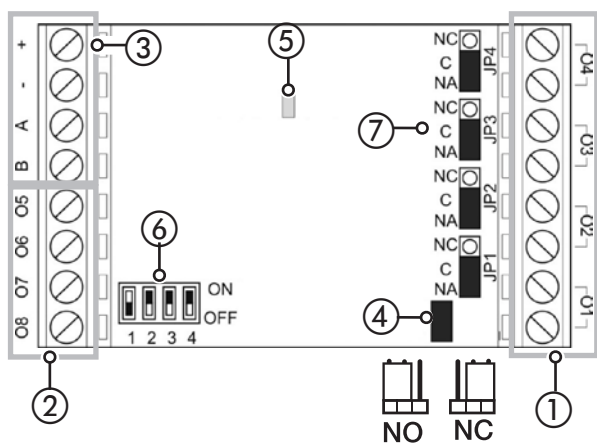
☞ La modifica dell'indirizzo tramite lo spostamento dei dip-switch, ha effetto solo dopo che il modulo viene disalimentato e rialimentato.

PX80R (espansione 8 uscite)

Modulo di espansione 8 uscite (4 Open Collector e 4 uscite relè) con collegamento bus RS485 a 4 fili. Completo di contenitore plastico.



DESCRIZIONE SCHEDA



- 1 Morsettiera per uscite con relè NO/NC selezionabile (NO default).
- 2 Morsettiera per uscite Open Collector. Se attive danno un negativo.
- 3 Morsettiera bus RS485 per il collegamento di tastiere, moduli remoti e inseritori
[+,-] alimentazione BUS
[A,B] dati
- 4 Rimuovere il jumper se il modulo viene installato con un tamper esterno.
- 5 Led rosso, presenza traffico dati sulla linea.
- 6 Dip-switch per impostazione indirizzo del modulo.
- 7 Jumper per la selezione di ingressi tipo NC/NO.

CONFIGURAZIONE INDIRIZZO MODULO

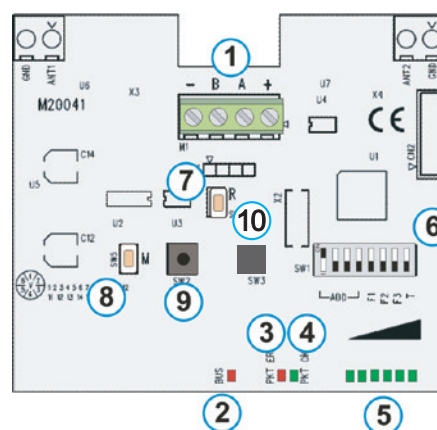
ON OFF	Indirizzo modulo	Ingressi PXC48	Ingressi PXC96	Ingressi PXC200
	0	Non valido	Non valido	Non valido
	1*	5..12	5..12	9..16
	2	13..20	13..20	17..24
	3		21..28	25..32
	4		29..36	33..40
	5		37..44	41..48
	6			49..56
	7			57..64
	8			65..72
	9			73..80
	10			81..88
	11			89..96
	12			97..104
	13			105..112
	14			113..120
	15			121..128

* L'indirizzo può essere assegnato solo se il modulo PX80R viene rimosso dalla centrale.

PXWRX

Ricevitore per dialogare in modo bidirezionale con tutti i dispositivi radio collegati e indirizzati nella centrale.

DESCRIZIONE SCHEDA



1. Morsetti bus RS-485 per il collegamento di tastiere e inseritori:
[+,-] alimentazione bus.
[A,B] dati.
2. [BUS] LED rosso di segnalazione comunicazione su bus. Se lampeggia significa che il modulo comunica con la centrale.
3. [ERR] LED rosso di segnalazione comunicazione wireless ricevuta errata o periferica non associata.
4. [OK] LED verde di segnalazione comunicazione wireless ricevuta corretta.

5. LED verdi di segnalazione intensità segnale ricevuto. Un segnale ricevuto buono è composto da almeno di 3 tacche.
6. [SW1] 8 dipswitch per:
 - [1..4] impostazione dell'indirizzo del modulo;
 - [5] attivazione dei LED (ON attivi);
 - [6,7] non usati;
 - [8] disabilitazione del tamper antistrappo (ON disabilitato).
7. [R] Pulsante per riavvio ricevitore (es. dopo un cambio di indirizzamento).
8. [M] Pulsante non usato.
9. [SW2] Tamper anti apertura.
10. [SW3] Tamper anti antistrappo.


















INSTALLAZIONE

Il ricevitore va montato in ambienti riparati e nella posizione più idonea alla ricezione del segnale radio dei diversi dispositivi collegati.

Collegare centrale e ricevitore sui rispettivi morsetti [+ A B -].

INDIRIZZAMENTO

Il modulo radio locale ha indirizzo 01, pertanto ai moduli collegati su bus potrà essere impostato l'indirizzo 02 o 03

SW1 	INDIRIZZO	PXC48	PXC96	PXC200
	1	X	X	X
	2	X	X	X
	3		X	X
	4		X	X
	5		X	X
	6		X	X
	7		X	X
	8		X	X
	9			X
	10			X
	11			X
	12			X
	13			X
	14			X
	15			X
	16			X

Accessori

PXV64-PXV256

L'installazione della scheda PXVxxx permette di espandere le seguenti funzionalità della centrale:

FUNZIONE	senza scheda sintesi vocale		PXV64		PXV256	
	PXC48	PXC96 PXC200	PXC48	PXC96 PXC200	PXC48	PXC96 PXC200
Guida vocale	No	No	Si	Si	Si	Si
Codici utenti	20	50	20	50	99	999
Chiavi transponder	20	50	20	50	99	999
Memoria eventi	250	999	250	999	999	9999*

* La visualizzazione oltre i 1000 eventi non è disponibile da tastiera, ma solo da PC (scarico eventi)

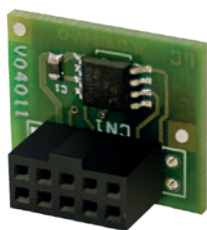
CARATTERISTICHE TECNICHE

	PXV64	PXV256
Tensione di alimentazione [VDC]		3,3
Assorbimento max [mA]		10
Temperatura di funzionamento [°C]		-10÷40
Umidità relativa senza condensa [%]		25-75
Memoria [Mbit]	64	256

INSTALLAZIONE

! Tutte le operazioni di inserimento e disinserimento della scheda devono essere fatte a centrale disalimentata.

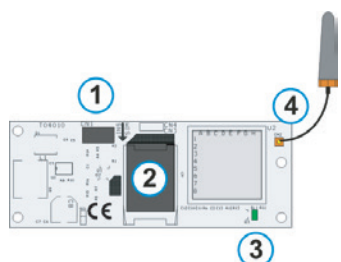
La scheda PXVxxx va inserita nell'apposito slot come mostrato a lato.



PXGSM

Combinatore telefonico adatto a tutte le centrali Proxinet, completo di antenna a stilo. Permette l'invio di SMS e di messaggi vocali nonché la ricezione di SMS e di comandi DTMF per il controllo remoto.

DESCRIZIONE SCHEDA

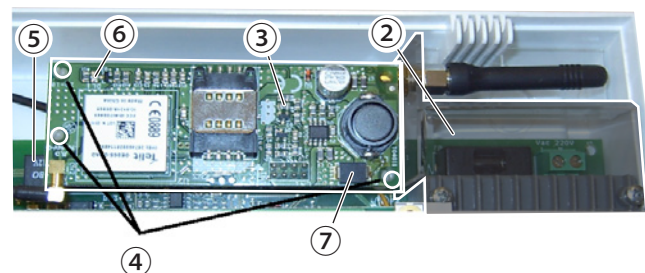


1. Connettore di collegamento con scheda centrale.
2. Slot per SIM.

3. [DL1] Led verde indicazione funzionamento GSM:
 - Modulo GSM spento o non presente.
 - Chiamata attiva in GSM (in uscita o in entrata).
 - Combinatore GSM non registrato nella rete GSM.
 - Combinatore GSM registrato correttamente nella rete GSM.
4. Connettore per antenna GSM.

INSTALLAZIONE

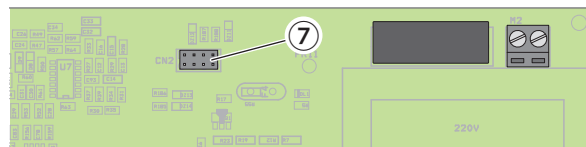
! Tutte le operazioni di inserimento e disinserimento dell'interfaccia devono essere fatte a centrale disalimentata.



Fissare l'antenna ① alla protezione in plexiglass ② copri morsettiere, quindi connetterla all'interfaccia PXGSM ③ e fissare quest'ultima con tre torrette ④ in dotazione, alla scheda della Centrale ⑤.

Collegare PXGSM dal connettore ⑦ al connettore CN2 ⑧ della scheda della Centrale.

Alimentare la centrale e dopo almeno un minuto, verificare che il led verde DL1 ⑥ di PXGSM segnali la registrazione corretta della SIM con lampeggio lento ⑩.



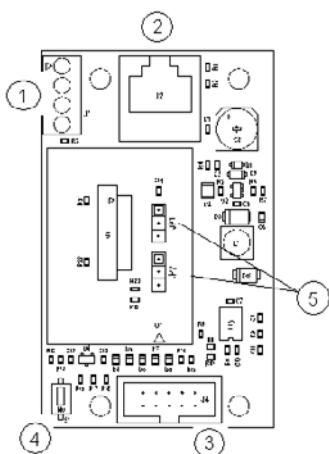
INTERFACCE LAN PXLAN/PXWEB

L'interfaccia PXLAN permette la programmazione, la lettura della configurazione e la visualizzazione dello stato centrale da PC mediante programma PxManager.

L'interfaccia PXWEB invece, oltre a fornire le stesse funzioni date dall'interfaccia PXLAN, permette il controllo della centrale tramite tastiera simulata da pagina web.

! Per la connessione remota alle interfacce PXLAN ed SPXWEB, è necessario configurare il router collegato alla propria rete domestica (vedi il relativo manuale d'istruzione).

DESCRIZIONE SCHEDA



1. Morsettiere per la connessione al Touch Screen master (solo per PXWEB)
2. Connessione LAN
3. Connettore per la connessione alla centrale
4. Pulsante di resete e ripristino a default
5. Selezione tipo di comunicazione (solo per PXLAN, default A)

! Per il corretto funzionamento della centrale i ponticelli [JP1] - [JP2] pos. ⑤ di PXLAN, devono rimanere nella posizione A.

INSTALLAZIONE

! Tutte le operazioni di inserimento e disinserimento della scheda devono essere fatte a centrale disalimentata.

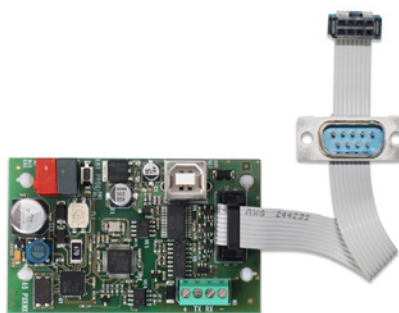


Una volta agganciati i quattro distanziali dati in dotazione alla scheda (sia nella SIP che nell'i-FLAN), la stessa dovrà essere inserita nelle apposite asole sul fondo del contenitore (in alto a sinistra).

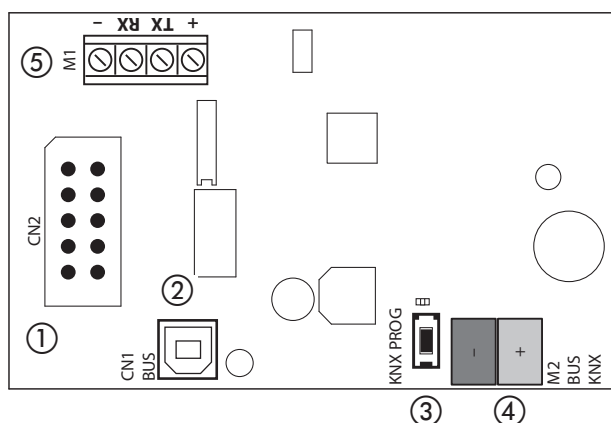
! Per la configurazione dei dispositivi, vedere i relativi manuali d'istruzione.

PXKNX

La scheda di interfaccia PXKNX amplia notevolmente le possibilità di comunicazione delle centrali Proxinet permettendo loro di comunicare con il sistema KNX. Si collega alla porta di cui tutte le centrali dispongono e rende a sua volta disponibili le porte di comunicazione.



DESCRIZIONE SCHEDA



- ① Porta RS232 principale;
- ② Porta USB. È disponibile una porta USB per il collegamento di un PC al fine di effettuare le operazioni di programmazione con il software PxManager. In questo caso il collegamento tra centrale e PC è diretto e realizzabile tramite un semplice cavo USB.
- Durante la connessione USB verso il PC, o in condizione di connessione PXWEB attiva, viene interrotta la comunicazione della centrale verso il BUS KNX.
- La connessione USB non è attiva in presenza di schede PXWEB.
- ③ Tasto e LED di programmazione KNX;
- ④ Morsettiere BUS KNX;
- ⑤ Seconda porta RS232: Connette il dispositivo alla centrale tramite la morsettiere della PXWEB quando presente.

INSTALLAZIONE

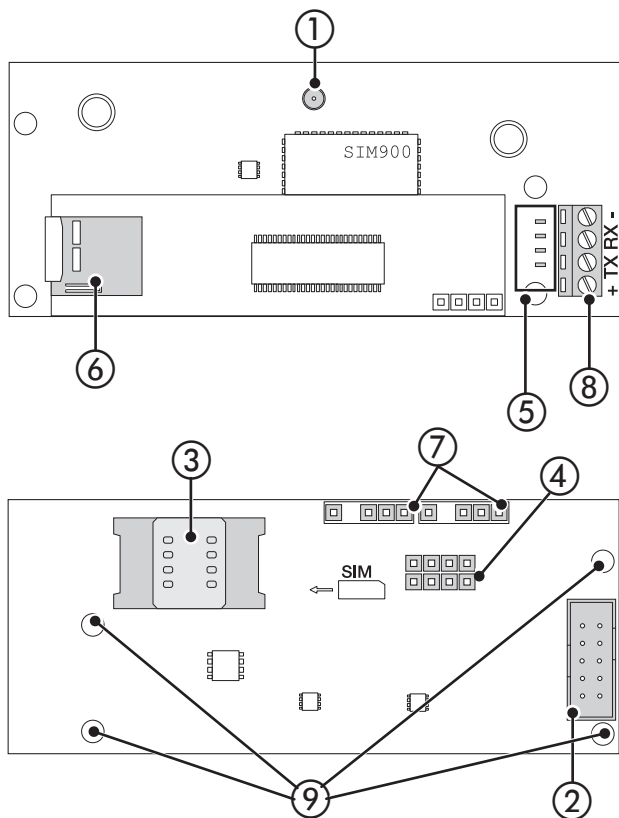
! ATTENZIONE. Affinché un evento sicurezza venga correttamente pubblicato dall'interfaccia sul bus KNX, il tempo minimo di permanenza di tale evento deve avere valore maggiore o uguale a 3 secondi.

! ATTENZIONE. Per dettagli sulla programmazione, contattare il servizio di assistenza.

! ATTENZIONE. L'installazione del dispositivo deve essere effettuata esclusivamente da personale qualificato, seguendo la normativa vigente e le linee guida per le installazioni KNX.

PXGPRS

Combinatore telefonico adatto a tutte le centrali Proxinet, completo di antenna Stilo. Permette l'invio di SMS, di messaggi vocali, la ricezione di SMS e di comandi DTMF per il controllo remoto. Permette inoltre la gestione dell'impianto di sicurezza da remoto via Came Domotic APP e/o via TouchScreen Came e in abbinamento ai sensori PIR Camera, la gestione della VideoVerifica.

DESCRIZIONE SCHEDA

- ① Connettore per antenna GSM
- ② Connettore per collegamento alla scheda centrale Proxinet
- ③ Slot per SIM
- ④ Connettore per collegamento interfaccia IGSM della scheda centrale
- ⑤ LED di segnalazione stato
- ⑥ Slot per scheda micro SD (fornita) contenente il software del modulo
- ⑦ Connettori per il collegamento degli accessori PXDGETH/PXDGW
- ⑧ Connettore per Touchscreen/Interfaccia Konnex
- ⑨ Torrette di montaggio
- ⑩ Etichette con le credenziali del WiFi (presenti anche se non è installato l'accessorio PXDGW)

STATO LED

■ Acceso, □ Spento, ▬ Lampeggio (2 lampeggi al secondo), ▮ Lampeggio lento (1 lampeggio ogni 3 s), ▯ Lampeggio veloce (1 lampeggio al secondo)

DL1 VERDE - Connessione Cloud	Stato
Assente	□
In connessione	▬
Connesso	■

DL2 ROSSO - Connessione internet	Stato
Assente	□
In connessione	▬
Connesso	■

DL3 ROSSO - Accensione modulo	Stato
Modulo GSM spento	□
Modulo GSM acceso	■

DL4 VERDE - Modem GSM	Stato
Spento	□
Rete GSM non trovata	▬
Rete GSM trovata	▮
Connesso alla rete GSM	▯

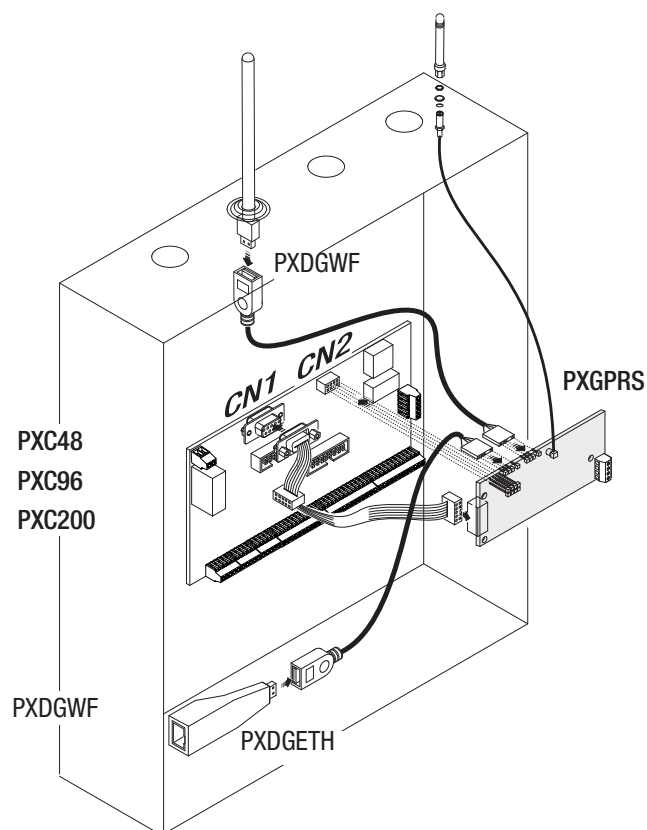
INSERIMENTO SIM-CARD

L'inserimento e il disinserimento della SIM deve essere fatto in assenza di tensione.

Dopo aver alimentato la centrale verificare che il LED del GSM ⑤ segnali la corretta registrazione della SIM.

La SIM-CARD (non inclusa nella confezione) deve avere le seguenti caratteristiche:

- VOCE + SMS: chiamate entranti/in uscita e gestione SMS,
- VOCE + SMS + DATI: connessione al Cloud, invio mail per video-verifica,
- VOCE + SMS + MMS: invio MMS per videoverifica.

INSTALLAZIONE

A centrale non alimentata, connettere il connettore ② del modulo al connettore CN1 della centrale utilizzando il cavo Flat in dotazione e, se presenti, connettere gli accessori al modulo tramite i connettori dedicati. Inserire la sim nello slot ③.

Fissare il modulo PXGPRS alla scheda della centrale utilizzando le torrette presenti nella confezione, prestando attenzione al corretto collegamento del connettore IGSM ④ al connettore CN2.

CONFIGURAZIONE

Il dispositivo viene rilevato in modo automatico dalla Centrale. Per configurare il sistema fare riferimento al manuale installatore della centrale. Per la registrazione su CameConnect (www.cameconnect.net) del dispositivo fare riferimento al relativo manuale.

AGGIORNAMENTO MANUALE DEL FIRMWARE

Scaricare dal seguente link:

<http://www.cameconnect.net/came/pages/download.html>

l'ultima versione software disponibile per il modulo PXGPRS: `camesecurity_<major>-<minor>.bin`

Copiare il file "camesecurity_<major>-<minor>.bin" al primo livello di una chiavetta USB vuota.

1. Rimuovere il dongle USB-ETH (PXDGETH) oppure USB-WIFI (PXDGWf) per liberare una porta USB.

2. Inserire la chiavetta, nella quale è stato salvato il nuovo software, nel connettore USB.

3. Dopo qualche secondo i LED DL2 rosso ed il LED DL1 verde si accendono velocemente in modo alternato per segnalare la fase di aggiornamento software. (Questa fase dura qualche decina di secondi)

4. Finito l'aggiornamento tutti i led si spengono e il modulo si avvia.

5. Rimuovere la chiave USB e ripristinare il dongle precedentemente sconnesso.

6. Il modulo è operativo.

Gestione della Centrale via APP Came Mobile

Tramite l'Applicazione Came Mobile , con pochi click, è possibile collegarsi in tutta sicurezza alla tua centrale e controllare lo stato di tutti gli ambienti, attivare scenari, interagire con l'abitazione da remoto, semplicemente da smartphone oppure da tablet.

Per la gestione della centrale via App Came Mobile è necessario aver installato nella centrale il firmware versione 2.3.00 o successiva, installare il modulo GPRS PXGPRS, ed installare sullo smartphone/Tablet l'applicazione Came Domotic 1.4.7 o successive.

La gestione della sicurezza può avvenire tramite connessione locale connettendosi direttamente all'IP Address delle interfacce del modulo PXGPRS (in questo caso sono necessari gli accessori PXDGWF o PXDGETH) oppure tramite connessione remota, in questo caso è necessario registrarsi al portale CameConnect (Vedi capitolo CameConnect).

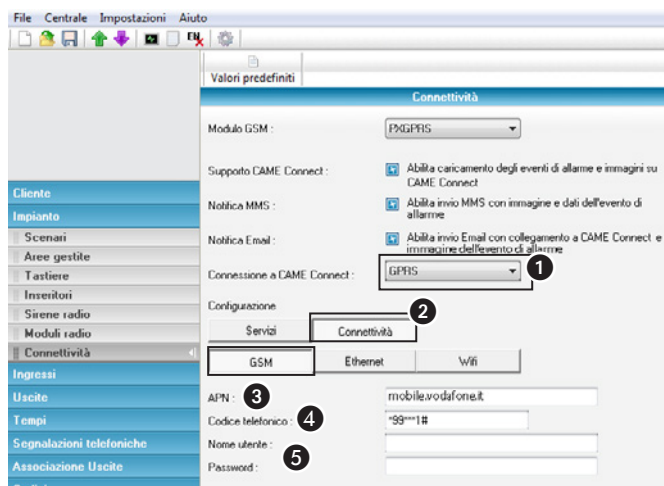
CONFIGURAZIONE CONNETTIVITÀ

La connettività del modulo PXGPRS verso CameConnect può avvenire utilizzando la connessione **GPRS**, **Ethernet** (tramite l'accessorio PXDGETH) oppure **WiFi** (tramite l'accessorio PXDGWF)

Per la programmazione dei parametri relativi alla connettività bisogna utilizzare: PXManager nella versione 2.1.4, mentre per la programmazione delle mappe grafiche è necessario il software Came D Sw nella versione 1.2.2 o successive.

Connettività CameConnect via GPRS [GPRS]

Nel caso di collegamento a CameConnect via GPRS è necessario impostare:



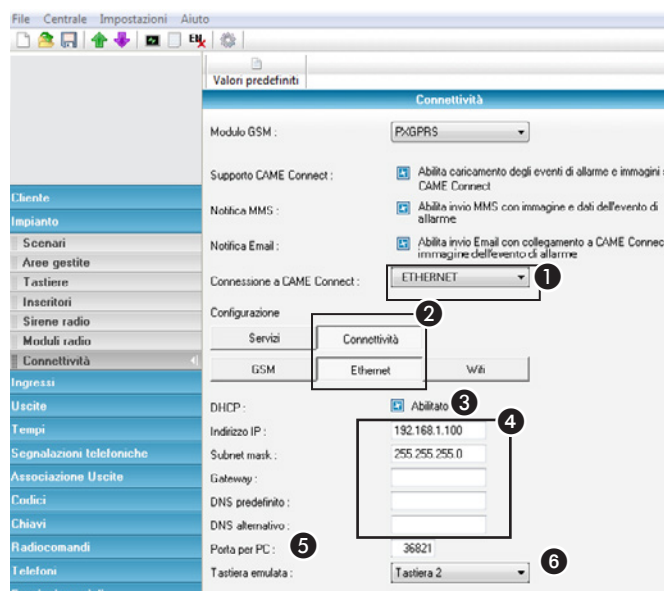
- ❶ Selezionare [GPRS] tra le tipologie di connessione.
- ❷ Selezionare [Connettività] [GSM].
- ❸ Inserire [APN] (Access Point Name).

Generalmente gli operatori di telefonia pubblicano questa informazione nel proprio sito internet.

❹ Se è necessario cambiare il numero di telefono.


❺ Inserire [Nome Utente] e [Password] per la connessione dati.

Generalmente gli operatori di telefonia pubblicano questa informazione nel proprio sito internet.




Connettività CameConnect via Ethernet [ETHERNET]

Nel caso di collegamento a CameConnect tramite **Ethernet** è necessario utilizzare l'accessorio PXDGETH per connettersi alla rete dell'Utente.

 Nella configurazione di default l'interfaccia Ethernet è configurata in modo statico con indirizzo IP: 192.168.1.100. Queste impostazioni vanno adattate alla rete del cliente.

Per impostare la connettività tramite Ethernet è necessario:

- ❶ Selezionare [ETHERNET] tra le tipologie di connessione.
- ❷ Selezionare [Connettività] [ETHERNET].
- ❸ Abilitare nel caso la rete del cliente disponga di un DHCP Server. In questo modo il modulo PXGPRS acquisisce in modo automatico i parametri di rete.
-  Nel caso di programmazione con DHCP, se viene fatta una lettura della configurazione della centrale, i campi Indirizzo IP/Net-mask mostrano l'indirizzo acquisito dall'interfaccia in modo dinamico.

Nel caso si voglia impostare il modulo con indirizzo statico disabilitare tale preferenza.

④ Impostare i parametri in modo coerente alla rete dove viene connesso il dispositivo. È inoltre necessario impostare i DNS per la connettività verso CameConnect.

⑤ Porta per connettere il PC per la programmazione con PXManager.

⑥ Scelta della tastiera da emulare.

L'accessorio PXDGETH oltre alla connessione a CameConnect per la gestione remota, permette la connessione della centrale ad una rete locale per poter essere gestita dai TouchScreen Came e dagli Smartphone con APP Came Domotic connessi sulla stessa rete locale.

Connettività CameConnect via WIFI [WIFI]

Nel caso di collegamento a CameConnect tramite **WiFi** è necessario utilizzare l'accessorio PXDGWF. In questo caso è necessario collegare il modulo alla rete WiFi dell'utente.

Nella configurazione di default il WiFi è configurato come Access Point ③ in modo che i sensori PIR Camera (Sensori IR relativi alla videoVerifica) o altri dispositivi di rete possano connettersi direttamente a lui.

- L'SSID di default è "CameSecurity-xxxxx" (Dove xxx sono le ultime 4 cifre del Keycode)

- Password: <Stringa random di 16 caratteri>

I dati del WiFi sono scritti nell'etichetta presente all'interno della confezione.



👉 *La rete WiFi del dispositivo è nascosta, perciò non risulta visibile ad una scansione. Per connettersi alla rete WiFi bisogna inserire le credenziali SSID/Password (vedi manuale del sistema operativo del PC in cui si sta lavora).*

Per connettersi alla rete WIFI bisogna inserire le credenziali SSID/Password (Vedi manuale del sistema operativo).

Per connettere il modulo GSM ad una rete WiFi domestica bisogna:

① Selezionare [WIFI] tra le tipologie di connessione.

② Selezionare [Connettività] [WIFI].

③ Deselezionare [Modalità access point] in modo da impostare la modalità WiFi come 'Station'.

④ Inserire [SSID] e selezionare la tipologia di [PROTEZIONE] della rete del Cliente.

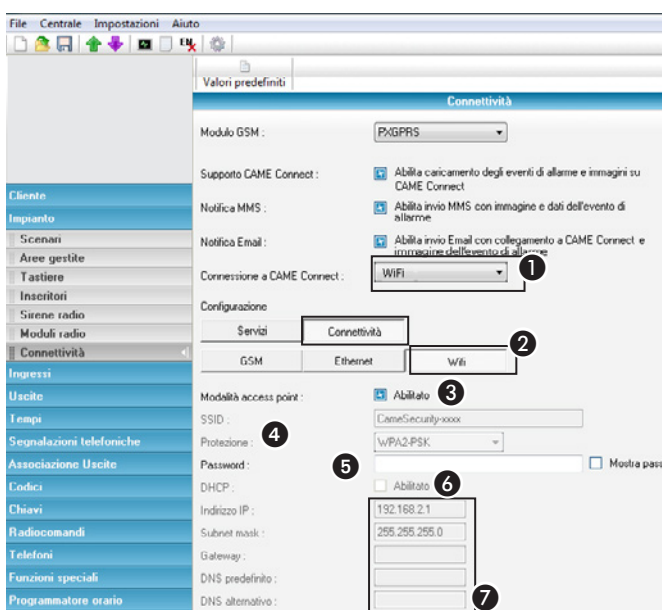
⑤ Inserire la [PASSWORD] della rete del cliente.

⑥ Abilitare nel caso la rete del cliente disponga di un DHCP Server. In questo modo il modulo PXGPRS acquisisce in automatico i parametri di rete.

👉 *Nel caso di programmazione con DHCP, se viene fatta una lettura della configurazione della centrale, i campi Indirizzo IP/Net-mask mostrano l'indirizzo acquisito dall'interfaccia in modo dinamico.*

Nel caso la rete del cliente NON disponga di un DHCP Server disabilitare la funzione f ed inserire manualmente i parametri relativi alla rete del cliente ⑦.

L'accessorio PXDGWF oltre alla connessione a CameConnect per la gestione remota, permette la connessione della centrale ad una rete locale per poter essere gestita dai TouchScreen Came e dagli Smartphone con APP Came Domotic connessi sulla stessa rete locale.

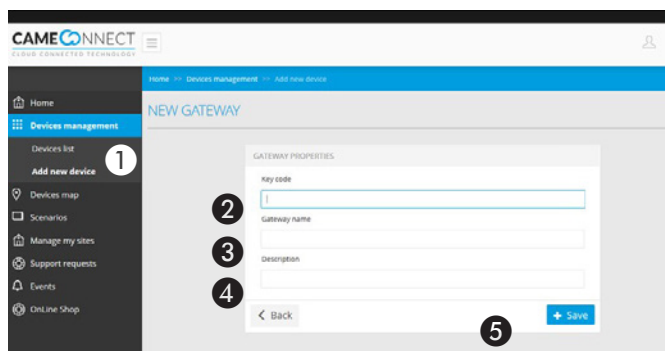
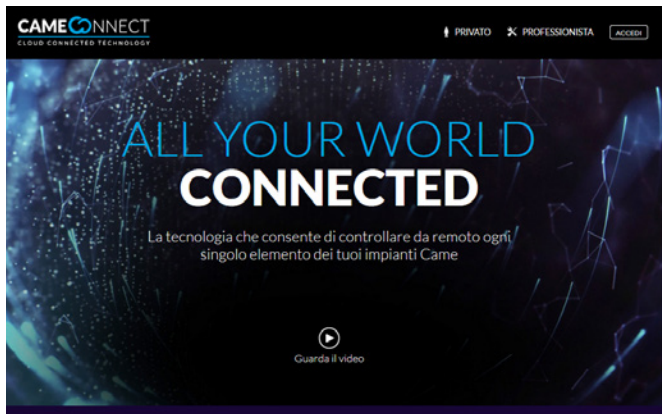


CameConnect

Grazie alla connessione a un server centrale, CameConnect mette in rete DISPOSITIVI CAME che possono essere gestiti e controllati da qualsiasi dispositivo connesso a Internet. Il sito CameConnect è raggiungibile al seguente URL: <http://www.cameconnect.net>

Registrazione modulo PXGPRS su CameConnect

Una volta configurato il dispositivo per la connessione a CameConnect, bisogna registrare il modulo PXGPRS per abilitare i servizi di gestione remota:



- Accesso da remoto via App Came Mobile;
 - Programmazione da remoto della Centrale via PXManager;
 - Programmazione da remoto delle mappe grafiche via Came D Sw.
- Una volta autenticati al sito di CameConnect bisogna aggiungere il proprio dispositivo [Aggiungi Gateway] ①.
- ② Inserire il key code presente nell'etichetta all'interno della confezione .
 - ③ Assegnare un nome al gateway.
 - ④ Inserire una breve descrizione del gateway (facoltativo).
 - ⑤ Una volta registrato, il dispositivo è presente nella nostra lista dispositivi ed è possibile gestirlo da CameConnect.

Videoverifica

INTRODUZIONE

Il sistema di VideoVerifica è in grado di rilevare la presenza di persone tramite tecnologia IR, inviare il messaggio di allarme alla centrale, scattare delle foto ambientali ed inviarle sul Cloud Came in modo che siano disponibili all'utente.

DESCRIZIONE COMPONENTI DEL SISTEMA

Il sistema di videoverifica si compone dei seguenti dispositivi:

1-Sensore PIR Camera (PXWIRFC-PXWIRWFC):

Il sensore PIR camera è il sensore che rileva la presenza di persone ed invia il messaggio di allarme alla centrale, successivamente scatta le foto ambientali e le invia al modulo GPRS della sicurezza. Il sensore PIR camera è disponibile nelle seguenti versioni:

- **PIR Camera 868 (PXWIRFC):** utilizza la radio RF868 per inviare le segnalazioni di allarme e le immagini alla centrale;
- **PIR Camera WiFi (PXWIRWFC):** utilizza la radio RF868 per inviare le segnalazioni di allarme alla centrale ed il WiFi per inviare le immagini al modulo GSM in Centrale. Nel caso il segnale WiFi sia debole o assente usa il canale RF868 come canale di backup.

2-Centrale più modulo GPRS (PXGPRS)

Il modulo GPRS ha il compito di ricevere le immagini del PIR camera via WiFi (PIR-Camera WiFi) o direttamente dalla centrale se il PIR camera usa il canale RF868 (PIR-Camera 868).

Una volta ricevute le immagini, effettua l'upload delle stesse sul cloud Came assieme alle informazioni dell'evento d'allarme. Successivamente invia un SMS all'utente con i dati dell'allarme ed i link al Cloud Came dove sono disponibili le immagini.

In assenza di Cloud è possibile inviare un MMS con le informazioni relative all'evento d'allarme con una foto allegata.

Infine il modulo manda un'email a due destinatari con le informazioni relative all'allarme e una foto allegata.

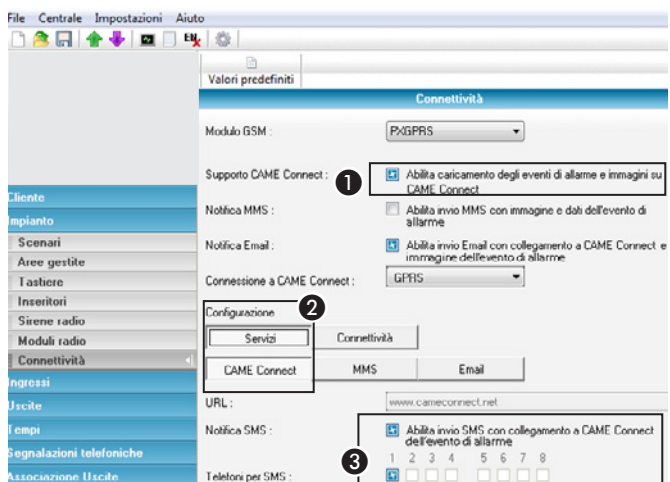
3-CameConnect

CameConnect ha il compito di archiviare le immagini e le informazioni relative alle immagini.

SERVIZI

Salvataggio immagini ed invio SMS

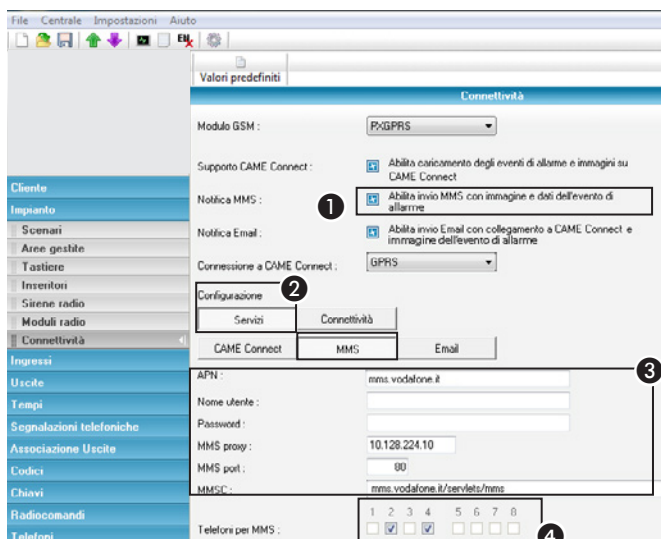
Per abilitare il servizio di salvataggio delle immagini su CameConnect e l'invio di SMS con le informazioni relative all'evento di allarme ed il link alle immagini, bisogna:



- ① Abilitare il servizio CameConnect.
- ② Selezionare [Servizi] [CameConnect].
- ③ Abilitare il servizio notifica SMS e selezionare i numeri di telefono dove ricevere la notifica. I numeri di telefono sono quelli impostati in centrale

Invio tramite MMS

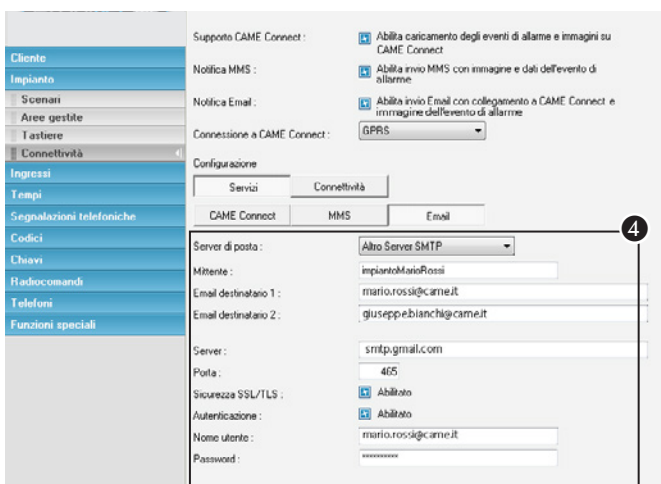
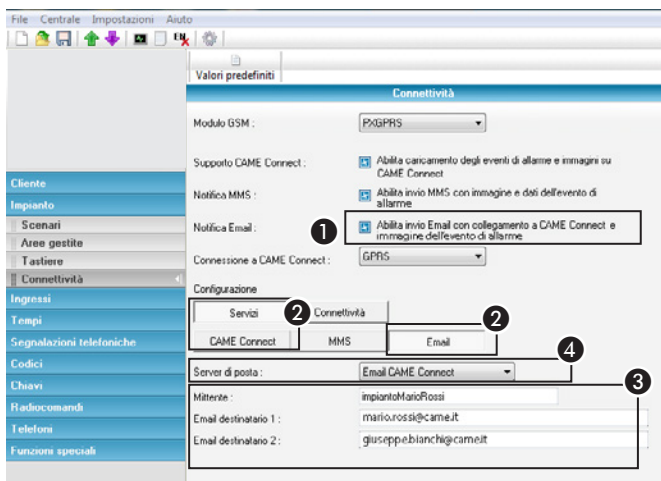
Questa funzione permette di inviare tramite MMS la prima immagine e le informazioni relative all'evento di allarme.



- 1 Abilitare l'invio degli MMS con le informazioni dell'evento.
- 2 Selezionare il tipo di configurazione.
- 3 Impostare i parametri necessari per la configurazione degli MMS. Vedere i parametri di configurazione MMS sul sito del gestore della SIM.
- 4 Selezionare i numeri di telefono su quali ricevere la notifica via MMS.

Invio tramite Email

È possibile abilitare l'invio di email con le informazioni e le immagini relative all'evento di allarme a due destinatari.



- 1 Abilitare il servizio notifica via mail.
- 2 Selezionare [Servizi] [Email].
- 3 Inserire il nome dell'impianto nel campo [Mittente] e configurare l'indirizzo email di ricezione delle notifiche.
- 4 L'invio delle email può avvenire appoggiandosi al server di posta di CameConnect selezionando [Server di posta] [Email CameConnect], oppure è possibile appoggiarsi ad un altro server di Posta selezionando [Server di posta] [Selezionare Altro server SMTP].

In questo caso fare riferimento al sito del fornitore del servizio di posta per ricavare i parametri corretti necessari alla configurazione.

Avviamento impianto


Informazioni preliminari

ACCESSO AL MENÙ TECNICO

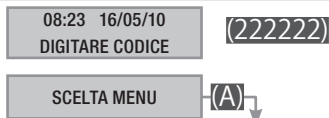
Per l'avvio dell'impianto e successiva programmazione da tastiera, è necessario accedere al Menù Installatore (in seguito Menù Tecnico).

A seconda del parametro **ACCESSO MENU TEC (CODICI -> CODICE TECNICO INSTALLATORE)**, l'accesso al Menù Tecnico può essere preceduto o meno dal Codice dell'Utente.

Il parametro può essere modificato solo via PC con il software SWLINK.

 *L'accesso simultaneo da più tastiere al menù tecnico o utente non è consentito. Il Codice Tecnico può essere modificato in seguito.*

ACCESSO DIRETTO



Per accedere al Menù Tecnico direttamente, è necessario che l'impianto sia spento. Digitare il Codice Tecnico e poi il tasto **(A)**. Se il codice è inferiore alle 6 cifre confermare con **(*)** l'inserimento del codice.

ACCESSO PRECEDUTO DA CODICE UTENTE



Per accedere al Menù Tecnico digitare il Codice Utente, poi il Codice Tecnico, infine il tasto **(A)**. Premere il tasto **(B)** per entrare in autoapprendimento. La scelta di questi due menù sono disponibili solo da centrale e non da tastiera remota.

Se i codici sono inferiori alle 6 cifre confermare con **(*)** l'inserimento del codice.

NB. IN TUTTE LE SUCCESSIVE ISTRUZIONI, QUESTA AZIONE VERRÀ SEMPRE CHIAMATA "ENTRARE NEL MENÙ TECNICO" SENZA ALTRI DETTAGLI,

SELEZIONE NUMERI MAGGIORI DI 9

Alcuni parametri potrebbero richiedere di inserire numeri dal 10 al 16. Per fare questo occorre selezionare la "decina" premendo lo **(0)**.

Esempio: per inserire 13, occorre premere in sequenza i tasti **(0)** e **(3)**.

APERTURA / CHIUSURA CENTRALE

Quando si apre la centrale, rimuovendo il coperchio, il sistema entra in allarme. Per evitarlo bisogna entrare prima nel Menù Tecnico.

Una volta aperto il coperchio della centrale, se si vuole uscire dal Menù Tecnico per fare test, manutenzione o riprogrammazioni è necessario escludere temporaneamente il tamper centrale "JP3".

Inoltre, per evitare l'attivazione non voluta di sirene o chiamate telefoniche, è possibile disabilitarle mettendo l'impianto in manutenzione.

IMPIANTO IN MANUTENZIONE / SERVIZIO

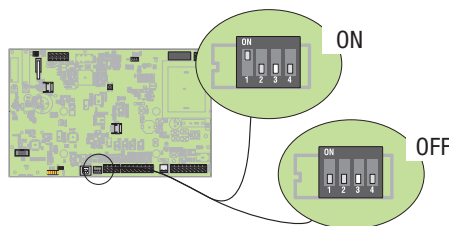
Prima di qualsiasi operazione di manutenzione o programmazione, è necessario mettere la Centrale in stato di manutenzione. Vedi anche

La centrale in manutenzione disabilita:

- Chiamate telefoniche ed SMS.
- Attivazione uscite di allarme.

Tramite Menù Utente e Menù Tecnico è comunque possibile testare le funzioni disabilitate.

Per attivare lo stato di manutenzione settare in ON il dip 1 come illustrato.



Lo stato di manutenzione viene visualizzato nella prima riga del display, sia sulla tastiera locale che su quelle collegate su Bus.

**IN MANUTENZIONE
DIGITARE CODICE**

Terminata la manutenzione/programmazione, ripristinare l'impianto in servizio, in uno dei seguenti modi:

METODO 1


1. Passare una chiave valida sull'inseritore locale per disabilitare temporaneamente il tamper di centrale.
2. Mettere la centrale in servizio, settando il Dip 1 in OFF.
3. Chiudere la centrale entro 30" prima che l'allarme tamper di centrale si abiliti.

METODO 2

1. Entrare nel menù tecnico tramite la tastiera locale.
2. Mettere la centrale in servizio, settando il Dip 1 in OFF.
3. Chiudere la centrale.
4. Uscire dal menù tecnico

Lo stato di servizio (rappresentato da ora e data impostate) viene visualizzato nella prima riga del display sia sulla tastiera locale che su quelle collegate su Bus.

**08:23 16/05/10
DIGITARE CODICE**

 **UNA VOLTA CHIUSA LA CENTRALE, ATTENDERE LO SPEGNIMENTO DELLA RETROILLUMINAZIONE DELLA TASTIERA PRIMA DI USARLA, PER PERMETTERE LA CALIBRAZIONE DELLA STESSA.**

Prima accensione

Questo capitolo ha lo scopo di descrivere l'avviamento di un impianto "semplice" senza particolari configurazioni, mostrando l'installazione di tutti i componenti e la programmazione delle funzioni base (aree, scenari, ingressi, uscite, segnalazioni telefoniche). Prima di effettuare l'avviamento dell'impianto occorre aver fatto:

- Stesura bus centrale RS485.
- Cablaggio ingressi.
- Cablaggio uscite.
- Cablaggio centrale.
- Cablaggio tastiere, inseritori, accessori, ...

Di seguito viene spiegato l'avviamento dell'impianto.

POWER ON CENTRALE

! Chiudere il coperchio della centrale prima dell'avvio della procedura oppure, volendo farla a coperchio aperto, seguire le avvertenze del capitolo "APERTURA/CHIUSURA CENTRALE".

Alimentare la centrale con 230V AC e collegare la batteria.

La centrale, dopo aver visualizzato sul display il codice prodotto e la versione firmware, avvierà in automatico una procedura che chiederà all'installatore se procedere all'apprendimento di nuovi dispositivi radio, oppure all'avviamento normale (vale anche quando viene premuto il pulsante di reset P1):

Premendo **[#]** la centrale si avvierà normalmente, mentre premendo **[*]** la procedura inviterà l'installatore all'associazione dei dispositivi radio.

Finché non verrà effettuata la scelta del dispositivo da associare, verrà ripetuto l'invito a farlo.

Una volta premuto il pulsante del dispositivo radio, la procedura confermerà l'avvenuta registrazione.

Dopodiché verrà proposta la seguente scelta:

- confermare premendo il tasto **[A]** per poi proseguire con l'apprendimento di nuovi dispositivi;
- modificare la descrizione visualizzata a display premendo il tasto **[B]**.
-

Una volta terminata l'associazione dei vari dispositivi, premere **[#]** per uscire, e quindi premere **[*]** per confermare l'uscita.

! Se al Power On di centrale non viene eseguita alcuna operazione, dopo 2 minuti la centrale automaticamente esce dall'autoapprendimento

! Se al Power On di centrale l'impianto risulta inserito, la centrale non avvia la modalita di autoapprendimento.

MENU AUTOAPPRENDIMENTO

L'autoapprendimento dei dispositivi come descritto in "POWER ON CENTRALE" può essere eseguito in qualunque momento, semplicemente accedendo al Menù Tecnico premendo **[B]** dopo l'inserimento del Codice Tecnico.



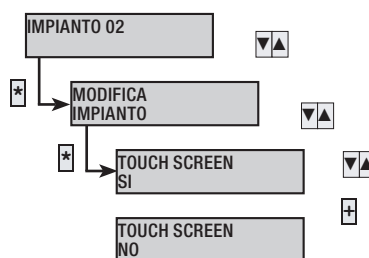
Indirizzamento e apprendimento periferiche

TOUCH SCREEN

! Il collegamento del Touch Screen può essere fatto direttamente alla centrale tramite l'interfaccia PXITS4.3, oppure tramite l'interfaccia PXLAN

PASSO 1: Abilitazione touch screen

1. Entrare nel Menù Tecnico.
2. Con **[▲]/[▼]** selezionare **IMPIANTO** e premere **[*]**.
3. Con **[▲]/[▼]** selezionare **MODIFICA IMPIANTO** e premere **[*]**.
4. Con **[▲]/[▼]** selezionare **TOUCH SCREEN**.
5. Premere **[+]** per disabilitare la connessione al touch screen (abilitata di default).
6. Premere **[#]** per uscire e tornare ai menù precedenti.



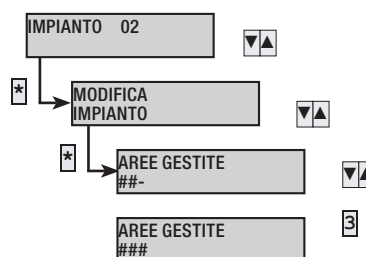
Definizione aree impianto

Le aree sono parti integranti dell'impianto e per questo devono essere definite in fase di programmazione.

La definizione delle aree serve per poter gestire lo stato di "totalmente acceso" anche utilizzando solo tre aree.

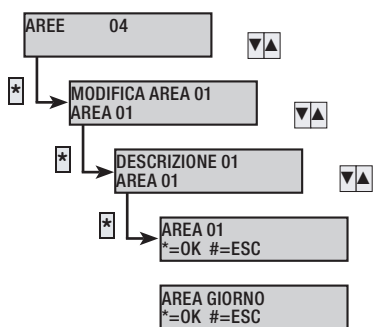
PASSO 1: Abilitazione aree

1. Entrare nel Menù Tecnico.
2. Con **[▲]/[▼]** selezionare **IMPIANTO 02** e premere **[*]**.
3. Con **[▲]/[▼]** selezionare **MODIFICA IMPIANTO** e premere **[*]**.
4. Con **[▲]/[▼]** selezionare **AREE GESTITE**.
5. Premere il tasto numerico **(1)/(2)/(3)** relativo all'area da abilitare (**#** = abilitato, **-** = disabilitato).
6. Premere **[#]** per uscire e tornare ai menù precedenti.



PASSO 2: Modifica descrizione aree

1. Rimanendo all'interno del Menù Tecnico.
2. Con **[▲]/[▼]** selezionare **AREE** e premere **[*]**.
3. Con **[▲]/[▼]** selezionare l'area **MODIFICA AREA 01** e premere **[*]**.
4. Con **[▲]/[▼]** selezionare **DESCRIZIONE**.
5. Con i tasti alfanumerici si modifica il testo.
6. Premere **[*]** per confermare e tornare ai menù precedenti. Premere **[#]** per annullare la modifica.

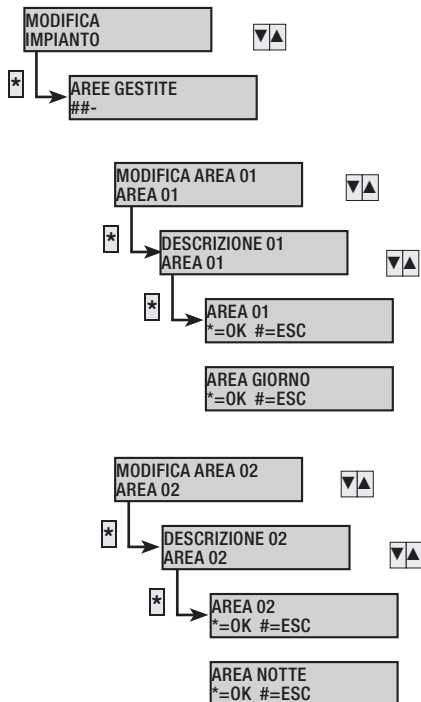


Esempio:

Se si vuole realizzare un impianto con due aree:

- Area 1 = AREA GIORNO
- Area 2 = AREA NOTTE

Occorre:



Programmazione Scenari

Gli scenari sono collezioni di azioni impostate dall'Installatore che permettono all'Utente attraverso la tastiera, l'inseritore e il telefono di:

- accendere / spegnere aree
- attivare / disattivare uscite

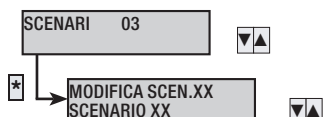
Di fabbrica esistono già degli scenari preconfigurati.

CREAZIONE SCENARI

E' possibile creare fino a 16 scenari personalizzati, e quindi associarli singolarmente o totalmente a uno o più dispositivi di comando indirizzati in Centrale (tastiere, inseritori e radiocomandi).

PASSO 1: Selezione scenario

1. Entrare nel Menù Tecnico.
2. Con \uparrow/\downarrow selezionare **SCENARI** e premere \ast .
3. Con \uparrow/\downarrow selezionare lo scenario da creare / modificare **MODIFICA SCEN.XX** (XX indica l'indice dello scenario) e premere \ast .



PASSO 2: Azione su aree (non disponibile su modalità FACILE)

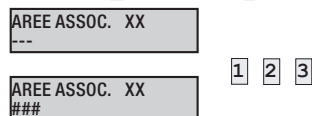
Definisce l'azione da compiere sulle aree (accensione / spegnimento).

1. Rimanendo all'interno del Menù Scenario.
2. Con \uparrow/\downarrow selezionare **AZIONE AREE**.
3. Con \ast/\ast imposto il parametro su **ACC+SPEGN.ESATTA**. E' il classico scenario che si andrà ad utilizzare; permette di impostare lo stato di accensione della centrale "esattamente" come descritto da **AREE ASSOCIATE**. Le aree selezionate verranno accese e quelle deselezionate verranno spente.



PASSO 3: Aree associate

1. Con \uparrow/\downarrow selezionare **AREE ASSOCIATE**.
2. Premere il tasto numerico $\textcircled{1}/\textcircled{2}/\textcircled{3}$ relativo all'indirizzo dell'area da associare (# = abilitato, - = disabilitato).



PASSO 4: Azione su uscite (non disponibile su modalità FACILE)

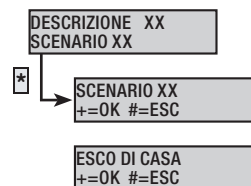
Definisce l'azione da compiere su un'uscita (ON/OFF) all'avvio dello scenario.

1. Rimanendo all'interno del Menù Scenario.
2. Con \uparrow/\downarrow selezionare **AZIONE USCITA**.
3. Con \ast/\ast imposto il parametro su **DISABILITATA**. Normalmente gli scenari riguardano solo le aree, se si necessita di attivare un'uscita occorre:
 - a. Impostare **AZIONE USCITA SU ON**.
 - b. Con \uparrow/\downarrow selezionare **USCITA ASSOCIATA**.
 - c. Con \ast/\ast impostare l'uscita da attivare.



PASSO 5: Descrizione scenario

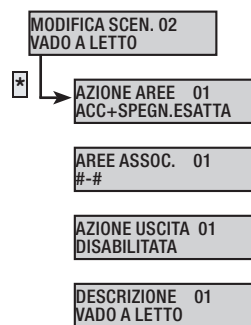
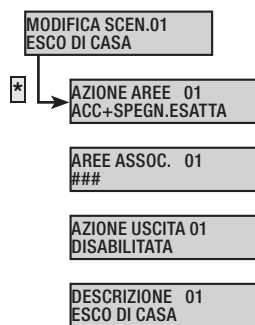
1. Rimanendo all'interno del Menù Scenario.
2. Con \uparrow/\downarrow selezionare **DESCRIZIONE** e premere \ast .
3. Con i tasti alfanumerici si modifica il testo.
4. Premere \ast per confermare e tornare ai menù precedenti. Premere $\#$ per annullare la modifica.



Per creare lo scenario **ESCO DI CASA** che esegue l'inserimento di tutte le aree:

- Area 1 = AREA GIORNO
- Area 2 = AREA NOTTE
- Area 3 = PERIMETRALE

Occorre:

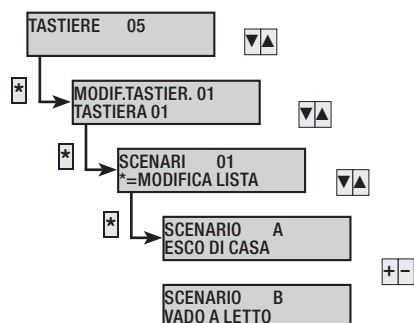


ASSOCIAZIONE SCENARI A TASTIERE

Ogni tastiera può gestire fino ad un massimo di 16 scenari, di cui tre ad avvio rapido assegnati ai tasti (A), (B), (C).

Associazione tasto tastiera a scenario (non disponibile su modalità FACILE)

1. Entrare nel Menù Tecnico.
2. Con (▲)/(▼) selezionare TASTIERE e premere (*).
3. Con (▲)/(▼) selezionare la tastiera da impostare e premere (*).
4. Con (▲)/(▼) selezionare SCENARI e premere (*).
5. Con (▲)/(▼) selezionare il tasto SCENARIO a cui associare lo scenario.
6. Con (+)/(-) imposto lo scenario da avviare (NO per disabilitare l'esecuzione dello scenario).
7. Premere (#) per uscire e tornare ai menù precedenti.

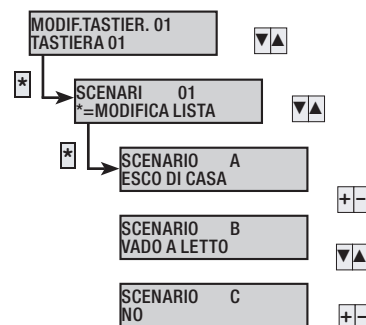
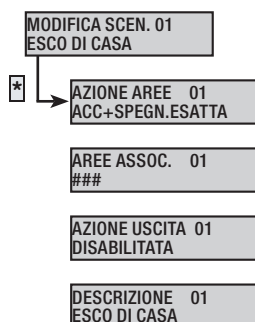


Esempio:

Se si desidera impostare alla tastiera 1 i seguenti scenari:

- Tasto (A) = Scenario ESCO DI CASA (Area 1, Area 2 e Area 3)
- Tasto (B) = Scenario VADO A LETTO (Area 1 e Area 3)
- Tasto (C) = Nessun scenario

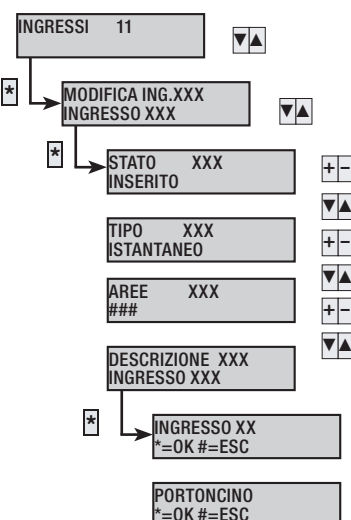
Occorre impostare inizialmente i due scenari ESCO DI CASA e VADO A LETTO; poi occorre associare alla tastiera i due scenari:



Programmazione Ingressi

Parametri di base di un ingresso

1. Entrare nel Menù Tecnico.
2. Con (▲)/(▼) selezionare INGRESSI e premere (*).
3. Con (▲)/(▼) selezionare l'ingresso da impostare e premere (*).
4. Con (▲)/(▼) selezionare STATO per impostare con (+)/(-) l'utilizzo dell'ingresso INSERITO (oppure: ESCLUSO, IN TEST).
5. Con (▲)/(▼) selezionare TIPO per impostare con (+)/(-) il tipo di ingresso ISTANTANEO (oppure: RITARDATO, ...)
6. Con (▲)/(▼) selezionare AREE per impostare le aree associate all'ingresso (utilizzare tasti numerici per selezionare le aree; # = abilitato, - = disabilitato).
7. Con (▲)/(▼) selezionare DESCRIZIONE e, utilizzando i tasti alfanumerici e i tasti (▲)/(▼) (destra - sinistra) si va a modificare la descrizione.
8. Con (▲)/(▼) selezionare DESCRIZIONE e premere (*).
9. Con i tasti alfanumerici si modifica il testo.
10. Premere (*) per confermare e tornare ai menù precedenti. Premere (#) per annullare la modifica.
11. Premere (#) per uscire e tornare ai menù precedenti.



Esempio:

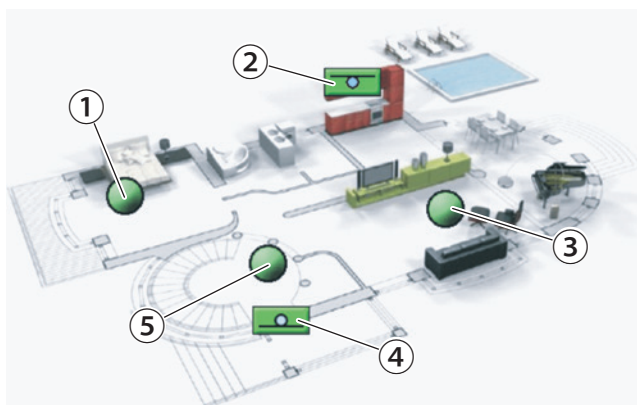
Ipotizziamo di avere il seguente impianto con 5 ingressi (di cui uno

tapparella). In particolare si vuole avere l'ingresso di casa ritardato e il radar istantaneo e ritardato solo quando si apre la porta di casa.

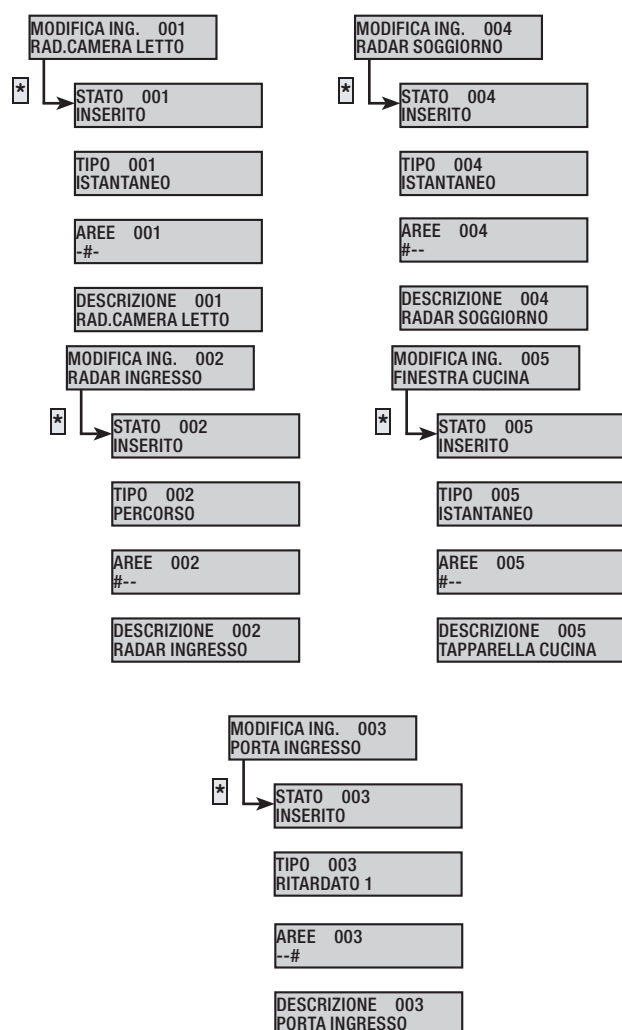
Area 1 = AREA GIORNO

Area 2 = AREA NOTTE

Area 3 = PERIMETRALE



- ① Radar camera da letto (Area Notte, istantaneo)
- ② Contatto tapparella cucina (Perimetrale, istantaneo, tapparella)
- ③ Radar soggiorno (Area giorno, istantaneo)
- ④ Contatto ingresso (Perimetrale, ritardato)
- ⑤ Radar ingresso (Area giorno, percorso)

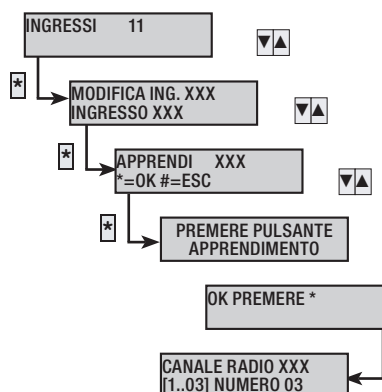


Apprendimento ingressi radio

L'apprendimento degli ingressi radio può essere fatto durante la prima accensione della centrale, seguendo la procedura (vedi capitolo "MENÙ AUTOAPPRENDIMENTO"), oppure successivamente attraverso il Menù Tecnico, come riportato di seguito.

PASSO 1: Acquisizione nuovo ingresso radio

1. Entrare nel Menù Tecnico.
2. Con / selezionare **INGRESSI** e premere .
3. Con / selezionare l'ingresso radio da acquisire e premere .
4. Con / selezionare **APPRENDI** e premere .
5. Con il trasmettitore radio alimentato dalla batteria premere il pulsantino di apprendimento (si veda il manuale del dispositivo).
6. La centrale memorizza il nuovo dispositivo radio (se era stato acquisito uno precedentemente, il nuovo sovrascrive il vecchio).
7. Se si tratta di un dispositivo radio a più canali, occorre definire il canale radio da associare all'ingresso (esempio: il contatto radio ha 3 canali: ingresso 1, ingresso 2 e contatto magnetico). Vedere sul manuale del dispositivo i canali disponibili.



Esempio:

- Installazione di un contatto magnetico radio ad una finestra.
- In sequenza:
 - Accedere a: menù tecnico -> **INGRESSI**.
 - Selezionare l'ingresso radio da acquisire.
 - Selezionare la voce **APPRENDI** e, premendo il pulsantino di apprendimento del contatto magnetico, completare l'acquisizione. Se il ricevitore era già stato acquisito, la pressione del tasto attiva la verifica dell'intensità di campo (sul Led del ricevitore).
- Volendo assegnare all'ingresso radio il canale del contatto magnetico, selezionare 3 (default) su **CANALE RADIO**.
- Procedere con l'impostazione dei successivi parametri generali d'ingresso.

Programmazione Chiamate Telefoniche ed SMS

Per impostare le chiamate telefoniche occorre:

- Impostare la priorità di chiamata.
- Impostare i numeri da chiamare.
- Registrare il messaggio comune ed eventualmente quello di aree e ingressi.

IMPOSTAZIONE PRIORITA' PSTN - GSM

Per impostare se in caso di chiamate vocali si scelga PSTN o GSM occorre:

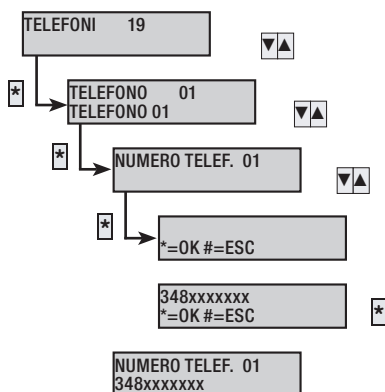
1. Entrare nel Menù Tecnico.
2. Con \uparrow/\downarrow selezionare **OPZIONI TELEFONICHE** e premere \ast .
3. Con \uparrow/\downarrow selezionare **PRIORITA' LINEA**.
4. Con $\ast/\#$ selezionare **GSM** o **PSTN** per indicare la priorità scelta.
5. Premere $\#$ per uscire e tornare ai menù precedenti.



IMPOSTAZIONE NUMERI TELEFONICI

Per impostare i numeri telefonici occorre:

1. Entrare nel Menù Tecnico.
2. Con \uparrow/\downarrow selezionare **TELEFONI** e premere \ast .
3. Con \uparrow/\downarrow selezionare il telefono da impostare e premere \ast .
4. Con \uparrow/\downarrow selezionare **NUMERO TELEF.** e premere \ast .
5. Utilizzando i tasti numerici si modifica il numero telefonico ($\#$ per cancellare a ritroso).
6. Premere \ast per confermare e tornare ai menù precedenti.
7. Premere $\#$ per uscire e tornare ai menù precedenti.



La tabella successiva mostra le principali impostazioni di fabbrica. Per variarle consultare il Manuale Tecnico.

TELEFONI	1..7	8
DESCRIZIONE nome del telefono	Telefono 1..7	Telefono 8
TIPO tipo di chiamata che può fare il telefono (chiamata VOCALE, inviare un SMS o chiamata all'istituto di vigilanza)	VOCALE	SMS

RIPETIZIONI

numero di tentativi di chiamata VOCALE
(per interrompere premere 5 sul telefono o
0 per accedere alla guida vocale)

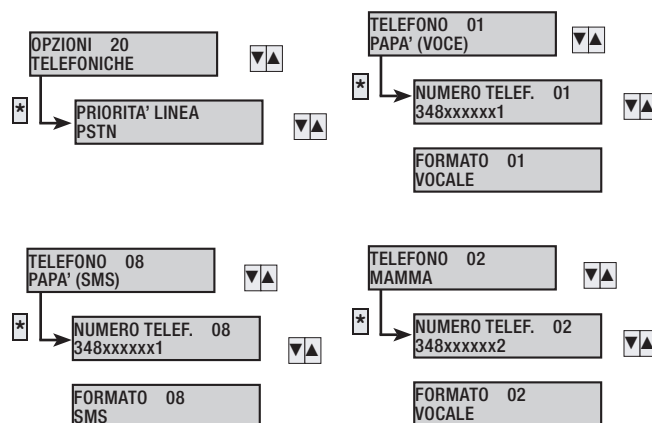
ALLARME eventi di allarme intrusione	X	X
SABOTAGGIO eventi di sabotaggio (tamper, manomissioni, ...)	X	X
TECNICO eventi di allarme tecnico	X	X
RAPINA eventi di allarme rapina	X	X
ACCENSIONE / SPEGNIMENTO eventi di accensione e spegnimento impianto		
GUASTO eventi di guasto		X
INSERIMENTO CODICE eventi di inserimento codice		
INSERIMENTO CHIAVE eventi di inserimento chiave		
VARIO eventi generici (vedere Menù Tecnico)	X	X
MESSAGGIO COMUNE ad ogni chiamata telefonica vocale si può associare uno dei messaggi comuni disponibili (esempio: Famiglia Rossi via Nazionale 21 Milano)	1	1

Esempio:

Si ha l'interfaccia GSM e la linea PSTN e si vuole impostare le telefonate nel seguente modo con priorità PSTN:

- Papà 348xxxxxx1: inviare una chiamata VOCALE per eventi di allarme, sabotaggio; inviare un SMS per guasti
- Mamma 348xxxxxx2: inviare una chiamata VOCALE per eventi di allarme, sabotaggio.

Se accettiamo le impostazioni di fabbrica è sufficiente impostare:



La centrale PXC48-96-200 dispone della funzione Contact ID, che è un protocollo telefonico di trasmissione di informazioni relative a sistemi antifurto che utilizza la modulazione DTMF per inviare i dati.

La tabella successiva indica lo standard da seguire per inviare le informazioni all'istituto di vigilanza.

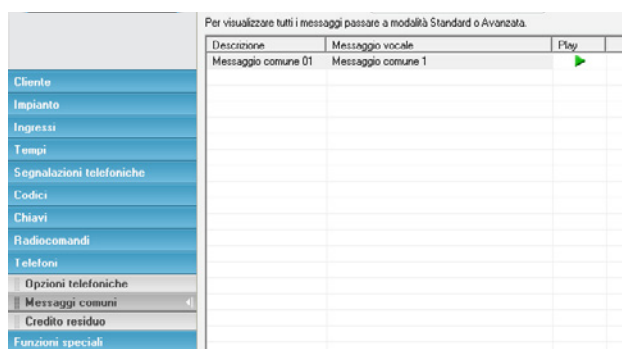
Descrizioni campi Contact Id				Eventi centrale	
Event Qualifier	Event Code	Partition	Zone or User	Evento tastiera	Descrizione Evento
1	130	00	INGRESSO	ALLARME INGR.,	//CODICE = 1 ALLARME INGRESSO NN
3	130	00	INGRESSO	RIPRIST.INGR.,	//CODICE = 2 RIPRISTINO INGRESSO NN
1	137	00	INGRESSO	SUPERVIS. TX ,	//CODICE = 3 SUPERVISIONE INGRESSO RADIO NN
1	302	00	INGRESSO	BATTERIA TX ,	//CODICE = 4 BATTERIA INGRESSO RADIO NN
1	137	00	INGRESSO	ALL.TAMP.ING.,	//CODICE = 5 ALLARME TAMPER INGRESSO NN
3	137	00	INGRESSO	RIP.TAMP.ING.,	//CODICE = 6 RIPR. TAMP. INGRESSO NN
1	137	00	000	TAMP.MOD.RX ,	//CODICE = 7 TAMPER MODULO RADIO NN
1	137	00	000	ERR. MOD.RX ,	//CODICE = 8 ERRORE DATI MODULO RADIO NN
1	137	00	000	JAM. MOD.RX ,	//CODICE = 9 ACCECAMENTO MODULO RADIO NN
1	137	00	000	ALL.TAMP.CENT,	//CODICE = 10 ALLARME TAMPER CENTRALE
3	137	00	000	RIP.TAMP.CENT,	//CODICE = 11 RIPRIST. TAMPER CENTRALE
1	137	00	000	TAMP.MOD.IN ,	//CODICE = 12 ALLARME TAMPER MODULI ING. NN
1	137	00	000	TAMP.MOD.OUT ,	//CODICE = 13 ALLARME TAMPER MODULI OUT NN
1	137	00	000	ERR.MOD. IN ,	//CODICE = 14 ERRORE DATI MODULI INGR. NN
1	137	00	000	ERR.MOD. OUT ,	//CODICE = 15 ERRORE DATI MODULI OUT NN
1	137	00	000	TAMP.TASTIERA,	//CODICE = 16 ALLARME TAMPER TASTIERE NN
1	137	00	000	ERR.COM.TAST ,	//CODICE = 17 ERRORE COMUNICAZIONE TASTIERA NN
1	130	AREA	000	ALLARME AREA ,	//CODICE = 18 ALLARME AREA NN
3	130	AREA	000	RIP.ALL.AREA ,	//CODICE = 19 RIPRISTINO ALLARME AREA NN
3	402	AREA	000	ACCENSIONE ,	//CODICE = 20 ACCENSIONE AREA NN
1	402	AREA MASK	000	PARZIALIZZAZ.,	//CODICE = 21 PARZIALIZZAZIONE #-#-#
1	402	AREA	000	SPEGNIMENTO ,	//CODICE = 22 SPEGNIMENTO AREA NN
---	---	00	000	USCITA M.TECN,	//CODICE = 23 USCITA MENU TECNICO
3	302	00	000	RIP. BATTERIA,	//CODICE = 24 TEST BATTERIA OK
1	302	00	000	GUASTO BATT.,	//CODICE = 25 TEST BATTERIA BAD
---	---	00	000	CONN.LOCALE ,	//CODICE = 26 CONNESSIONE LOCALE
1	301	00	000	GUASTO RETE ,	//CODICE = 27 MANCANZA RETE
3	301	00	000	RITORNO RETE ,	//CODICE = 28 RIPRISTINO RETE
1	602	00	000	AUTOTEST ,	//CODICE = 29 AUTOTEST
1	462	00	UTENTE	CODICE N. ,	//CODICE = 30 CODICI UTENTE/SPECIALE NN
1	462	00	CHIAVE	CHIAVE N. ,	//CODICE = 31 CHIAVE NN
1	300	00	000	GUASTO IMP. ,	//CODICE = 32 GUASTO IMPIANTO
3	300	00	000	R.GUASTO IMP.,	//CODICE = 33 RIPRISTINO GUASTO IMPIANTO
1	140	00	000	ALL.TEC.IMP. ,	//CODICE = 34 ALLARME TECNICO IMPIANTO
3	140	00	000	RIP.ALL.TEC.I,	//CODICE = 35 RIP.ALLARME TECNICO IMPIANTO
1	130	00	000	ALL.GEN.IMP. ,	//CODICE = 36 ALLARME GEN. IMPIANTO
3	130	00	000	RIP.ALL.GEN.I,	//CODICE = 37 RIP. ALLARME GENERALE IMPIANTO
1	300	00	000	RIP.GST.ALIM.,	//CODICE = 38 RIPRISTINO FUSIBILI
1	300	00	000	GUASTO ALIM. ,	//CODICE = 39 GUASTO FUSIBILI/13,8 V
1	602	00	000	POWER-ON ,	//CODICE = 40 RESET / APPLICAZIONE ALIM.
1	137	00	000	ALL.24H.IMP. ,	//CODICE = 41 ALLARME SABOTAGGIO IMPIANTO
3	137	00	000	RIP.24H.IMP. ,	//CODICE = 42 RISPRISTINO SABOTAGGIO IMPIANTO
1	137	AREA	000	ALLARME 24H ,	//CODICE = 43 ALLARME 24H PER AREA NN
3	137	AREA	000	RIP.ALL.24H ,	//CODICE = 44 RIPRISTINO 24H PER AREA NN
3	402	00	000	ACCENS.TOTALE,	//CODICE = 45 ACCENSIONE TOTALE
1	402	00	000	SPEGN.TOTALE ,	//CODICE = 46 SPEGNIMENTO TOTALE
---	---	00	000	CONN.REMOTA ,	//CODICE = 47 CONNESSIONE REMOTA
1	137	00	000	TAMP.INSERT.,	//CODICE = 48 TAMPER INSERTORE NN
1	462	00	000	RADIOCOMANDO ,	//CODICE = 49 RADIOCOMANDO NN
1	462	00	UTENTE	COD.REMOTO N.,	//CODICE = 50 CODICE DIGITATO DA REMOTO NN
1	137	00	000	ERR.COM.INS. ,	//CODICE = 51 ERRORE COMUNICAZIONE INSERTORE NN
---	---	00	000	INS.FORZ.COD ,	//CODICE = 52 FORZATURA ACCENSIONE CODICE NN
---	---	00	000	ESCL.ING.TMP ,	//CODICE = 53 ESCLUSIONE INGRESSO TEMPORANEO NN
---	---	00	000	RIP.ESC.INGR ,	//CODICE = 54 RIPRISTINO ESCLUSIONE INGRESSO NN
---	---	00	000	CODICE FALSO ,	//CODICE = 55 CODICE FALSO

Descrizioni campi Contact Id				Eventi centrale	
Event Qualifier	Event Code	Partition	Zone or User	Evento tastiera	Descrizione Evento
---	---	00	000	CHIAVE FALSA ,	//CODICE = 56 CHIAVE FALSA
1	140	AREA	000	ALLARME TEC. ,	//CODICE = 57 ALLARME TECNICO AREA NN
3	140	AREA	000	RIP.ALL.TEC. ,	//CODICE = 58 RIPRISTINO ALLARME TECNICO AREA NN
1	121	AREA	000	ALLAR.RAPINA ,	//CODICE = 59 ALLARME RAPINA AREA NN
3	121	AREA	000	RIP.ALL.RAPI.,	//CODICE = 60 RIPRISTINO ALLARME RAPINA AREA NN
1	302	00	000	BATTERIA TLC ,	//CODICE = 61 BATTERIA TELECOMANDO GASTO NN
---	---	00	000	SET DATA/ORA ,	//CODICE = 62 SETTAGGIO DATA E ORA
---	---	00	000	CHIAM.TEL.OK.,	//CODICE = 63 CHIAMATA TELEFONICA ANDATA A BUON FINE NN
---	---	00	000	USCITA OFF ,	//CODICE = 64 USCITA OFF NN
---	---	00	000	USCITA ON ,	//CODICE = 65 USCITA ON NN
1	300	00	000	GUASTO PSTN ,	//CODICE = 66 GUASTO LINEA PSTN
1	300	00	000	RIP.GUAS.PSTN,	//CODICE = 67 RIPRISTINO GUASTO LINEA PSTN
1	300	00	000	GUASTO GSM ,	//CODICE = 68 GUASTO LINEA GSM
1	300	00	000	RIP.GUAS.GSM ,	//CODICE = 69 RIPRISTINO GUASTO LINEA GSM
1	121	00	000	ALL.RAP.IMP. ,	//CODICE = 70 ALLARME RAPINA IMPIANTO
---	---	00	000	COD.DISABIL. ,	//CODICE = 73 DISABILITAZIONE CODICE NN
---	---	00	000	COD.ABILITAT.,	//CODICE = 74 ABILITAZIONE CODICE NN
1	302	0	0	BATTERIA KBD	//CODICE = 75 EVENTO_BATT_KBD_WL NN
1	302	0	0	BATTERIA SIR.	//CODICE = 76 EVENTO_BATT_SIRENA_WL NN
1	137	0	0	SUPERVIS.KBD	//CODICE = 77 EVENTO_SUP_KBD_WL
1	137	0	0	SUPERVIS.SIR	//CODICE = 78 EVENTO_SUP_SIRENA_WL NN
1	137	0	0	ALL.TAMP.SIR	//CODICE = 79 ALLARME TAMPER SIRENA NN
---	---	0	0	PRE ALL.ING.	//CODICE = 80 PREALLARME INGRESSO NN
1	137	0	0	ERR.MOD.ALIM	//CODICE = 81 ERRORE DATI MODULI ALIMENTAZIONE NN
1	137	0	0	TAMP.MOD.ALIM	//CODICE = 82 ALLARME TAMPER MODULO ALIMENTAZIONE NN
1	301	0	0	G.RETE ALIM.	//CODICE = 83 GUASTO RETE ALIMENTATORE REMOTO
1	302	0	0	G.BATT.ALIM.	//CODICE = 84 GUASTO BATTERIA ALIMENATORE REMOTO
1	300	0	0	G.FUSIB.ALIM.	//CODICE = 85 GUASTO FUSIBILI ALIMENTATORE REMOTO
3	301	0	0	R.RETE ALIM.	//CODICE = 86 RIPRISTINO GUASTO RETE ALIM. REMOTO
3	302	0	0	R.BATT.ALIM.	//CODICE = 87 RIPRISTINO GUASTO BATTERIA ALIM. REMOTO
3	300	0	0	R.FUSIB.ALIM.	//CODICE = 88 RIPRISTINO GUASTO FUSIBILI ALIM. REMOTO
---	---	0	0	ESCL.AUT.INGR	//CODICE = 89 ESCLUSIONE INGRESSO AUTOMATICA
---	---	0	0	INGR.STS.TEST	//CODICE = 90 INGRESSO MESSO IN TEST
---	---	0	0	AZ.TASTIERA	//CODICE = 91 AZIONE ESEGUITA DA TASTIERA
---	---	0	0	AZ.INSERTORE	//CODICE = 92 AZIONE ESEGUITA DA INSERTORE
---	---	0	0	ACCEN.FALLITA	//CODICE = 93 ACCENSIONE NON AVVENUTA PER TIMEOUT
---	---	0	0	INIZIO RONDA	//CODICE = 94 INIZIO RONDA
---	---	0	0	FINE RONDA	//CODICE = 95 FINE RONDA
---	---	0	0	FOTO ALLARME	//CODICE = 96 FOTO SENSORE PIRCAMERA
---	---	0	0	RICHIES.FOTO	//CODICE = 97 FOTO SENSORE PIRCAMERA

REGISTRAZIONE MESSAGGI VOCALI DA PC

Per creare un messaggio vocale COMUNE da PC, occorre:

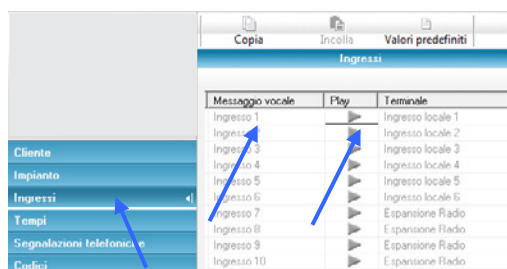
1. Selezionare dal menù a tendina dell'interfaccia software SW-LINK la voce "Telefoni" e quindi "Messaggi comuni",
2. Scrivere il testo del messaggio comune nella colonna "Messaggio Vocale". La durata del messaggio dipende dal numero di messaggi comuni che si intendono scrivere. Si possono scrivere fino a 8 messaggi della durata di 12 secondi ciascuno;
3. Effettuare il play per verifica il testo all'udito; è possibile che la conversione di alcune parole non sia corretta e occorra correggerle con vocali accentate (per esempio il play di "abbaino" è errato, occorre scrivere "abbaino" con la 'i' accentata).



Se il play del testo scritto ha una durata superiore al limite consentito (vedi tabella sopra), viene visualizzato un messaggio di errore, il testo viene colorato di rosso e non viene salvato.

Per creare un messaggio vocale da PC, ASSOCIATO a un ingresso, a un'area, a un'uscita o a uno scenario, occorre:

1. Selezionare dal menù a tendina dell'interfaccia software SW-LINK la voce "Ingressi"
2. Scrivere il testo del messaggio comune nella colonna "Messaggio Vocale".
3. Effettuare il play per verifica il testo all'udito; è possibile che la conversione di alcune parole non sia corretta e occorra correggerle con vocali accentate (per esempio il play di "abbaino" è errato, occorre scrivere "abbaino" con la 'i' accentata).

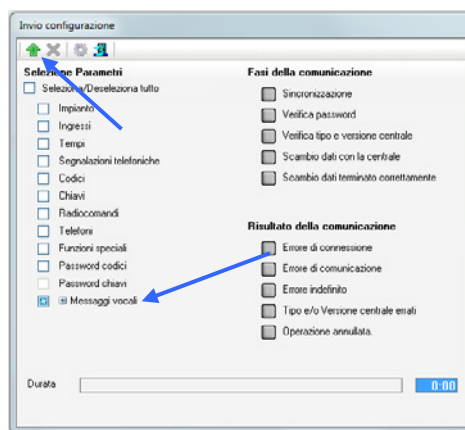


Se il play del testo scritto ha una durata superiore a 1,5 secondi, viene visualizzato un messaggio di errore, il testo viene colorato di rosso e non viene salvato.

INVIO MESSAGGI VOCALI

Per inviare alla centrale i messaggi vocali modificati occorre:

1. Che la centrale sia totalmente spenta.
2. Aprire la finestra di programmazione verso la centrale.
3. Spuntare la voce "Messaggi vocali".
4. Avviare la programmazione.
5. Se il parametro PROGRAM. DA PC è:
 - CON CENTRALE OFF, si può avviare la programmazione.
 - DOPO COD.UTENTE, prima di avviare la programmazione occorre digitare il codice utente.

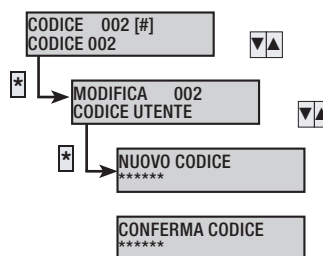


Creazione Codici Utente

Di fabbrica il Codice Utente 001 è 123456 ed è abilitato. Gli altri Codici Utente, dallo 002 in poi, pur se presenti e abilitati, devono essere attivati assegnando loro un nuovo codice.

Attivare un Codice Utente

1. Entrare nel Menù Tecnico.
2. Con **▲/▼** selezionare **MODIFICA CODICE UTENTE** e premere **↵**.
3. Inserire il **NUOVO CODICE** utilizzando la tastiera numerica (il codice deve essere di almeno 4 cifre) e premere **↵** per confermare.
4. Se il codice esiste già viene visualizzato un messaggio di **CODICE NON ACCETTATO**.
5. Ripetere la password per **CONFERMA CODICE** utilizzando la tastiera numerica (il codice deve essere di almeno 4 cifre) e premere per confermare.



Le principali caratteristiche gestionali dei Codici Utente, assegnati in fabbrica e modificabili dall'installatore, sono:

CODICI	AREE ASSOCIATE	AUTORIZZAZIONE	TELE CONTROLLO DA REMOTO	ACCESSO AL MENU UTENTE
Tutti	Tutte	Accens. + Spegn.	Abilitato	Abilitato

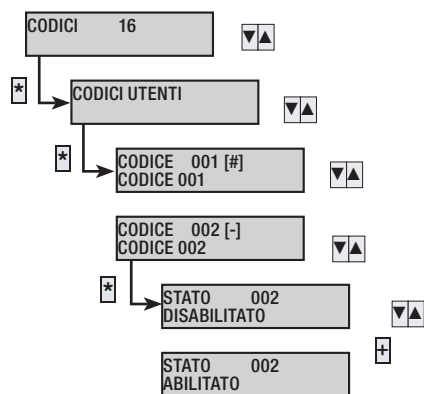
Esempio di programmazione a seconda del tipo di Utente.

	AREE ASSOCIATE	AUTORIZZAZIONE	TELE CONTROLLO DA REMOTO	ACCESSO AL MENU UTENTE
Proprietari	Tutte	Accensione + spegnimento	Abilitato	Abilitato
Dipendenti	Tutte	Accensione + spegnimento	no	Abilitato
Impresa di pulizia	Tutte	Solo accensione	no	no
Controllo accessi	no	Solo accensione	no	no

ABILITARE / DISABILITARE UN CODICE

Abilitare / disabilitare un codice:

1. Entrare nel Menù Tecnico.
2. Con \uparrow/\downarrow selezionare **CODICI** e premere \ast .
3. Con \uparrow/\downarrow selezionare **CODICI UTENTE** e premere \ast .
4. Con \uparrow/\downarrow selezionare il **CODICE UTENTE** da impostare e premere \ast ($\#$ =abilitato, $-$ =disabilitato).
5. Con \uparrow/\downarrow selezionare **STATO**.
6. Con $+$ si abilita e con $-$ si disabilita.



Acquisizione Chiavi

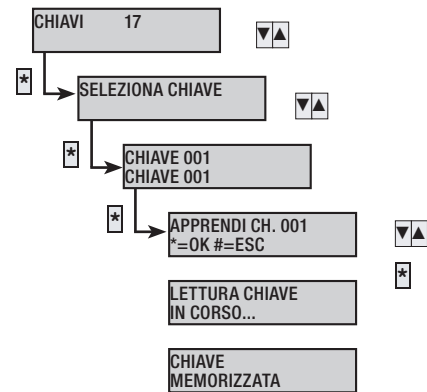
Essendo le chiavi univoche, di fabbrica non ci sono chiavi memorizzate in centrale.

L'associazione delle chiavi può essere fatta durante la prima accensione della centrale, seguendo la procedura (vedi capitolo "10 Avviamento impianto", sezione "MENU AUTOAPPRENDIMENTO"), oppure successivamente attraverso il menù tecnico, come riportato di seguito.

Acquisizione nuova chiave:

1. Entrare nel Menù Tecnico.
2. Con \uparrow/\downarrow elezionare **CHIAVI** e premere \ast .
3. Con \uparrow/\downarrow selezionare il **SELEZIONA CHIAVE** e premere \ast .
4. Con \uparrow/\downarrow selezionare la chiave da apprendere e premere \ast .
5. Con \uparrow/\downarrow selezionare **APPRENDI CHIAVE** e premere \ast .
6. Posizionarsi con la chiave da leggere sulla tastiera radio ed attendere che il display della tastiera confermi la lettura della stessa.
7. In tastiera compare la scritta **CHIAVE MEMORIZZATA** con il suono del buzzer attivo. Premere $\#$ per continuare.

8. Premere $\#$ per uscire e tornare ai menù precedenti.



L'utilizzo della chiave transponder con il lettore incorporato alla tastiera, sostituisce di fatto la digitazione del codice utente, ad eccezione dell'accesso al menù utente, per il quale sarà necessario comunque digitare il codice su tastiera.

Una volta digitato il codice utente o passata una chiave transponder regolarmente registrata nell'impianto, sarà possibile:

- Avviare gli scenari (premendo i tasti dedicati),
- Spegner l'impianto (premendo il tasto)

Dalla tastiera è possibile inoltre, sempre tramite il lettore transponder incorporato, l'autoapprendimento delle chiavi e la verifica delle stesse.

Le aree abilitate per la tastiera valgono anche per l'inseritore incorporato.

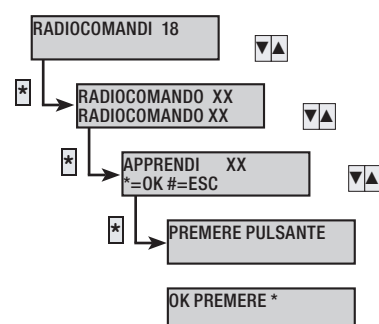
Nell'utilizzo della tastiera, le aree gestite sono solo quelle in comune fra la tastiera ed il codice digitato, mentre nell'utilizzo dell'inseritore incorporato sono solo quelle in comune fra la tastiera e la chiave letta.

Apprendimento radiocomandi

L'apprendimento dei radiocomandi può essere fatto durante la prima accensione della centrale, seguendo la voce guida (vedi capitolo "POWER ON CENTARLE"), oppure successivamente attraverso il menù tecnico, come riportato di seguito.

Acquisizione nuovo radiocomando

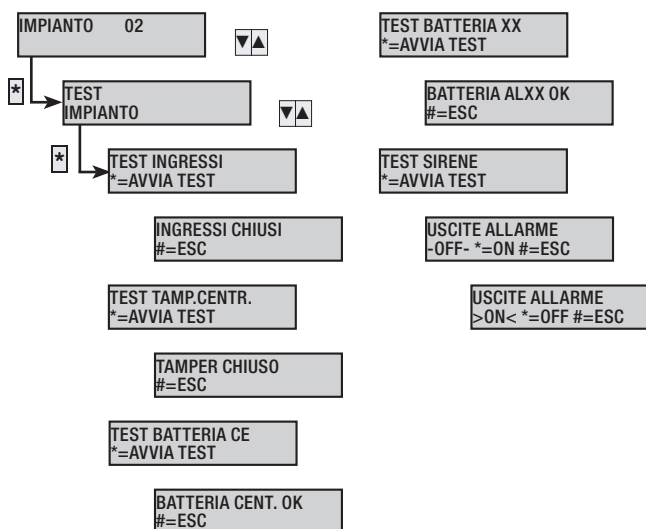
1. Entrare nel Menù Tecnico.
2. Con \uparrow/\downarrow selezionare **RADIOCOMANDI** e premere \ast .
3. Con \uparrow/\downarrow selezionare il radiocomando da acquisire e premere \ast .
4. Con \uparrow/\downarrow selezionare **APPRENDI** e premere \ast .
5. Premere brevemente il pulsante \uparrow del radiocomando.
6. La centrale memorizza il nuovo radiocomando (se era stato acquisito uno precedentemente, il nuovo sovrascrive il vecchio).
7. Se il radiocomando è già memorizzato, la tastiera visualizza **RADIOCOMANDO GIÀ MEMORIZZATO**.



Test Impianto

Test Impianto

1. Entrare nel Menù Tecnico.
2. Con / selezionare IMPIANTO e premere .
3. Con / selezionare TEST IMPIANTO e premere .
4. Con / selezionare le parti d'impianto che si vogliono verificare e premere .
5. Premere per uscire e tornare ai menù precedenti.



Collegamento PC - Centrale

Terminata la parte relativa alla definizione dei componenti dell'impianto (capitoli precedenti) è possibile passare alla programmazione della centrale sia da tastiera e sia da PC mediante collegamento diretto o remoto.

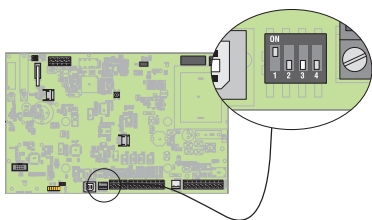
Programmazione locale via USB

Apertura centrale

Quando si apre la centrale, rimuovendo il coperchio, il sistema entra in allarme.

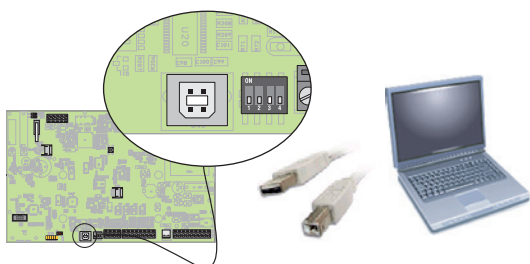
Per evitarlo, bisogna

1. Entrare nel Menù Tecnico.
2. Aprire la centrale svitando le apposite viti.
3. Per evitare che a fine programmazione si generino allarmi a causa di eventuali errori di programmazione, si consiglia di mettere la centrale in manutenzione. Vedi anche il capitolo "AVVIAMENTO".
4. Mettere la centrale in manutenzione, settando il Dip 1 in ON.



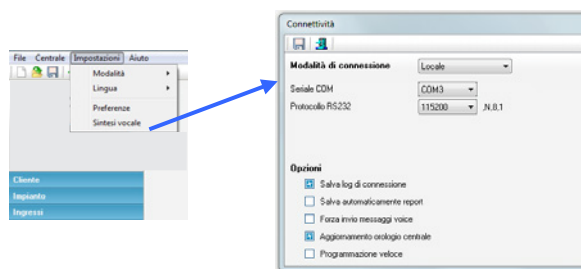
Collegamento PC a centrale

1. Installare il software di programmazione centrale sul proprio PC.
2. Collegare la centrale al PC mediante cavo USB tipo A-B.



Impostazione su PC (da fare una sola volta)

1. Impostare sul PC la password di accesso alla centrale (uguale alla Codice Tecnico 222222 che di fabbrica è già impostata).
2. Selezionare la porta seriale di comunicazione COM.

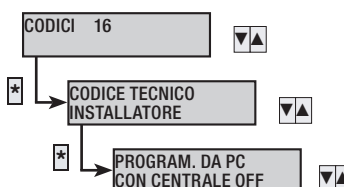


Impostazione su Centrale (da fare una sola volta) della modalità di programmazione, scegliendo tra

- programmazione da centrale spenta
- programmazione da centrale spenta dopo inserimento codice utente

Per impostare modalità desiderata, occorre:

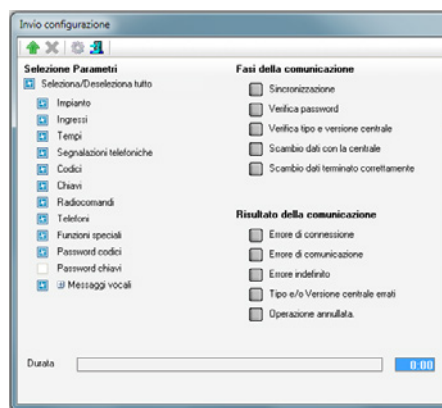
1. Entrare nel Menù Tecnico.
2. Con / selezionare CODICI e premere .
3. Con / selezionare CODICE TECNICO INSTALLATORE e premere .
4. Con / selezionare PROGRAM. DA PC.
5. Con / modificare il parametro:
 - CON CENTRALE OFF, programmazione diretta senza inserimento codice utente con centrale spenta.
 - DOPO COD. UTENTE, programmazione vincolata da inserimento codice utente e centrale spenta.
6. Premere per uscire e tornare ai menù precedenti.



Avvio programmazione

1. La centrale deve essere totalmente spenta.
2. Se il parametro PROGRAM. DA PC è:
 - **CON CENTRALE OFF**, avviare la programmazione.
 - **DOPO COD. UTENTE**, prima di avviare la programmazione occorre digitare il codice utente.
3. Aprire la finestra di programmazione, selezionare i parametri da avviare e premere avvio scrittura.

⚠ *Attenzione: la centrale lavora in Autobauding e potrebbe richiedere diversi secondi per la sincronizzazione.*



Terminata la programmazione, ripristinare l'impianto in servizio, come spiegato al capitolo "IMPIANTO IN MANUTENZIONE / SERVIZIO".

Ripristino Impianto

⚠ *Il ripristino dei parametri è irreversibile e cancella tutta la programmazione ma non la memoria eventi.*

👉 *Per ripristinare a nuovo la centrale occorre resettare sia i parametri di fabbrica che il ripristino dei codici.*

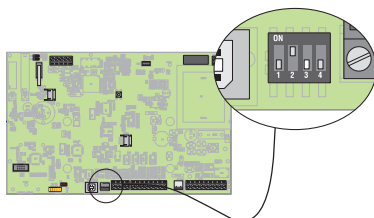
Ripristino codici

Dopo un ripristino dell'impianto, tutti, tutti i codici saranno eliminati e il Codice Utente 001 tornerà al valore 123456.

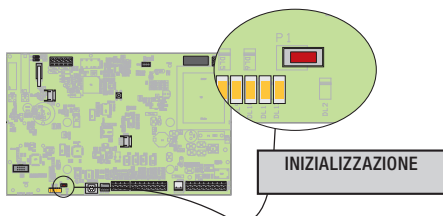
Prima di aprire il coperchio della centrale, consultare "APERTURA/ CHIUSURA CENTRALE".

Per ripristinare i codici di fabbrica dell'impianto, occorre:

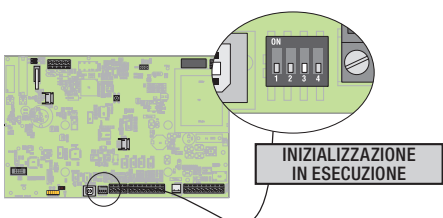
1. Settare il Dip 2 nella posizione ON.



2. Premere il pulsante P1 per far riavviare la centrale.
3. Sulla tastiera compare la scritta **INIZIALIZZAZIONE** (questa rimane a display per 10").



4. Durante i 10" che la tastiera visualizza **INIZIALIZZAZIONE**, settare il Dip 2 in posizione OFF.
5. Sulla tastiera compare la scritta **INIZIALIZZAZIONE IN ESECUZIONE**.
6. A fine inizializzazione, la centrale ritorna a visualizzare lo stato dell'impianto.



Parametri di fabbrica

Per ripristinare tutti i parametri di ingressi e uscite, segnalazione telefoniche, etc a quelli di fabbrica occorre:

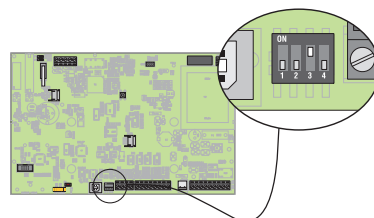
1. Entrare nel Menù Tecnico.
2. Con **(▲)**/**(▼)** selezionare **PARAMETRI DI DEFAULT** e premere **(#)**.
3. Con **(A)** confermare oppure **(#)** per annullare.

👉 *I parametri di default non cancellano i codici e le chiavi acquisite.*

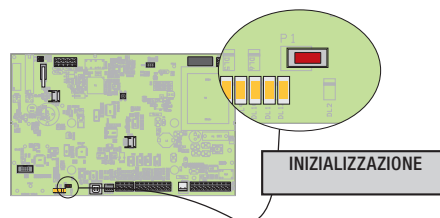
Parametri di fabbrica tramite dip-switch

Per ripristinare i codici di fabbrica dell'impianto, occorre:

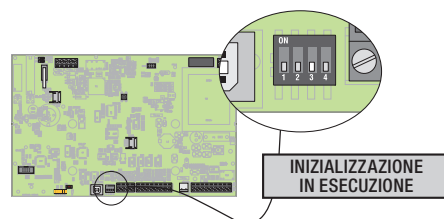
1. Settare il Dip 3 nella posizione ON.



2. Premere il pulsante P1 per far riavviare la centrale.
3. Sulla tastiera compare la scritta **INIZIALIZZAZIONE** (questa rimane a display per 10").



4. Durante i 10" che la tastiera visualizza **INIZIALIZZAZIONE**, settare il Dip 2 in posizione OFF.
5. Sulla tastiera compare la scritta **INIZIALIZZAZIONE IN ESECUZIONE**.
6. A fine inizializzazione la centrale tornerà ai parametri di fabbrica (compresi codici e chiavi).



Dichiarazione di conformità

Came S.p.A. dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/05/CE, 2006/95/CE e 2004/108/CE. Su richiesta è disponibile la copia conforme all'originale della dichiarazione di conformità.

Il prodotto inoltre è conforme alle seguenti normative di prodotto EN 50131-3, EN 50131-4, EN 50131-5-3, EN 50131-6 Grado 2 EN 50130-5 Classe ambientale II.

Dismissione e smaltimento

Non disperdere nell'ambiente l'imballaggio e il dispositivo alla fine del ciclo di vita, ma smaltirli seguendo le norme vigenti nel paese di utilizzo del prodotto. I componenti riciclabili riportano simbolo e sigla del materiale.

I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso. Le misure, se non diversamente indicato, sono in millimetri.



CAME.COM

CAME S.P.A.

Via Martiri Della Libertà, 15
31030 Dosson di Casier - Treviso - Italy
tel. (+39) 0422 4940 - fax. (+39) 0422 4941



Security alarm control unit

FA00460-EN



PXC48 - PXC96 - PXC200

INSTALLER MANUAL

EN English

CONTENTS

SYMBOLS AND GLOSSARY	PAG.	3
CONDITIONS OF USE	PAG.	3
DESCRIPTION OF USE		3
WARRANTY AND LIMITS OF LIABILITY		3
IMPORTANT FOR SAFETY		3
SYSTEM INSTALLATION	PAG.	4
CABLING SYSTEM		4
CABLING RS-485 BUS		5
TRADITIONAL CABLING (entry-exit)		5
CABLING WITH BRANCHING		5
DOUBLE BRANCH CABLING		6
CABLING WITH BUS AMPLIFIER		7
PRACTICAL NOTES ON CABLING OF RS-485 BUS		8
CHOICE OF BUS RS-485 CABLE CROSS-SECTION		8
CABLING INPUTS		9
CONTROL UNIT INSTALLATION	PAG.	10
CHARACTERISTICS		10
MAIN COMPONENTS OF THE CONTROL UNIT		11
DESCRIPTION OF CIRCUIT BOARD		11
WALL MOUNTING		12
CABLING		13
230 V AC		13
BATTERY		13
TAMPER		14
RS-485 BUS		14
INPUTS		14
PROGRAMMABLE OUTPUT U1 (positive)		14
U2, U3, U4 PROGRAMMABLE OUTPUT (Open Collector)		14
GENERAL ALARM RELAY OUTPUTS RELAY 1 - RELAY 2 (ONLY PXC200)		15
PSTN TELEPHONE LINE		15
KEYPADS PPKD - PXWKTBO1/PXWKTNO1- PPKIN/PXKIB	PAG.	16
CIRCUIT BOARD DESCRIPTION		16
INSTALLATION		16
ADDRESSING		16
USER INTERFACE		16
KEYPAD DISPLAY		16
DISPLAY ICONS		17
SYSTEM STATUS SIGNALS		17
SYSTEM STATUS ALWAYS DISPLAYED		17
ALPHANUMERIC KEYPAD		17
KEYPAD MENU		17
PXITU READER AND PXTAG01 KEY	PAG.	18
CIRCUIT BOARD DESCRIPTION		18
INSTALLATION		19
VIEWING SYSTEM STATUS		19
PXWRX		19
CIRCUIT BOARD DESCRIPTION		19
INSTALLATION		19
EXPANSION MODULES	PAG.	20
PX8I (8 INPUT EXPANSION IN CONTROL UNIT)		20
TECHNICAL FEATURES		20
CIRCUIT BOARD DESCRIPTION		20
INSTALLATION		20
PX8IR (8 INPUT EXPANSION ON BUS)		20
description of circuit board		20
ADDRESSING		20
PX8OR (8 OUTPUT EXPANSION)		21
CIRCUIT BOARD DESCRIPTION		21
SETTING MODULE ADDRESS		21
PXWRX		21
CIRCUIT BOARD DESCRIPTION		21
INSTALLATION		22
ADDRESSING		22
ACCESSORIES	PAG.	23
PXV64-PXV256		23
TECHNICAL FEATURES		23
INSTALLATION		23
PXGSM		23
CIRCUIT BOARD DESCRIPTION		23
INSTALLATION		23
PXLAN/PXWEB LAN INTERFACES		24
CIRCUIT BOARD DESCRIPTION		24
INSTALLATION		24
PXKNX		24
CIRCUIT BOARD DESCRIPTION		24
INSTALLATION		24
PXGPRS		25
CIRCUIT BOARD DESCRIPTION		25
STATUS LEDS		25
INSERTING SIM CARD		25
INSTALLATION		25
SETTINGS		25
MANUAL UPDATING OF FIRMWARE		26
CONTROL UNIT MANAGEMENT VIA CAME MOBILE APP	PAG.	26
CONNECTIVITY SETTINGS		26
CAMECONNECT	PAG.	28
VIDEOCHECK	PAG.	28
INTRODUCTION		28
DESCRIPTION OF COMPONENTS OF THE SYSTEM		28
SERVICES		28
SYSTEM START-UP	PAG.	30
PRELIMINARY INFORMATION		30
ACCESSING TECHNICAL MENU		30
SELECTION OF NUMBERS GREATER THAN 9		30
OPENING / CLOSING CONTROL UNIT		30
SYSTEM UNDER MAINTENANCE / OPERATION		30
FIRST SWITCH-ON		31
POWER ON CONTROL UNIT		31
SELF-LEARNING MENU		31
Addressing and learning peripherals		31
TOUCH SCREEN		31
DEFINING SYSTEM AREAS		31
PROGRAMMING SCENARIOS		32
CREATING SCENARIOS		32
ASSOCIATING SCENARIOS WITH KEYPADS		33
PROGRAMMING INPUTS		33
LEARNING RADIO INPUTS		34
PROGRAMMING TELEPHONE CALLS AND SMS		35
SETTING PSTN - GSM PRIORITY		35
SETTING THE TELEPHONE NUMBERS		35
RECORDING VOICE MESSAGE FROM PC		38
SENDING VOICE MESSAGES		38
CREATING USER CODES		38
ENABLING / DISABLING A CODE		39
ACQUIRING KEYS		39
LEARNING REMOTE CONTROLS		39
SYSTEM TEST		40
CONNECTING PC – CONTROL UNIT	PAG.	40
LOCAL PROGRAMMING VIA USB		40
RESTORE SYSTEM	PAG.	41
RESTORING CODES		41
FACTORY SETTINGS		41
FACTORY SETTINGS VIA DIP-SWITCH		41

Symbols and glossary



This symbol shows the parts which describe safety issues.



This symbol shows the parts which must be read with care.



Warning light constantly on.



Warning light off.



Warning light flashing rapidly.

INSTALLER: the person/firm responsible for designing, creating and programming the system.

USER: the person/people using the security alarm system.

Conditions of use

Description of use

The security alarm control units in the PXC series (PXC48, PXC96, PXC200) have been designed to increase security in both homes and service-sector businesses.



Any installation and use other than that specified in this manual is forbidden.

Warranty and limits of liability

Our product warranty refers to restoring compliance to the products through repairs or free replacement of any materials found to be non-compliant due to defects resulting from errors in the manufacturing process, including any expenses incurred due to products having to be replaced (interventions, shipping, etc.).

The vendor of CAME S.p.A. products bears direct responsibility with regard to the consumer. He must acknowledge the consumer's right to warranty on our products. For any action regarding acknowledgement of this right the consumer must contact solely and exclusively the vendor who supplied the goods and to whom he must, furthermore, point out any fault or defect in the product within two months of discovering it.

The warranty is invalidated if the User does not flag up the fault within the time period indicated. The complaint can never lead to the cancellation or reduction of orders by the final customer, nor to the payment of compensation in kind on our part. Our warranty is invalidated if the parts returned as defective have been tampered with or repaired.

CAME S.p.A. cannot be held responsible in the event of damage caused by improper use of its products. In as much as it is the Installer who designs and installs the security alarm system using both CAME S.p.A. parts and those of third parties, the company cannot vouch for the reliability of the security alarm system. CAME S.p.A. declines any responsibility for payment of damages by the User, Installer or third parties regarding the use and installation of our products.

Important for SAFETY

If designed correctly, the security system can guarantee a high degree of safety to the spaces to be protected and the Users who will use it. Some rules must be followed to ensure this is the case:



The installation must be carried out by qualified, expert personnel and fully respect the regulations in force.



Check the connections of the primary power supply and the relative connections to earth.



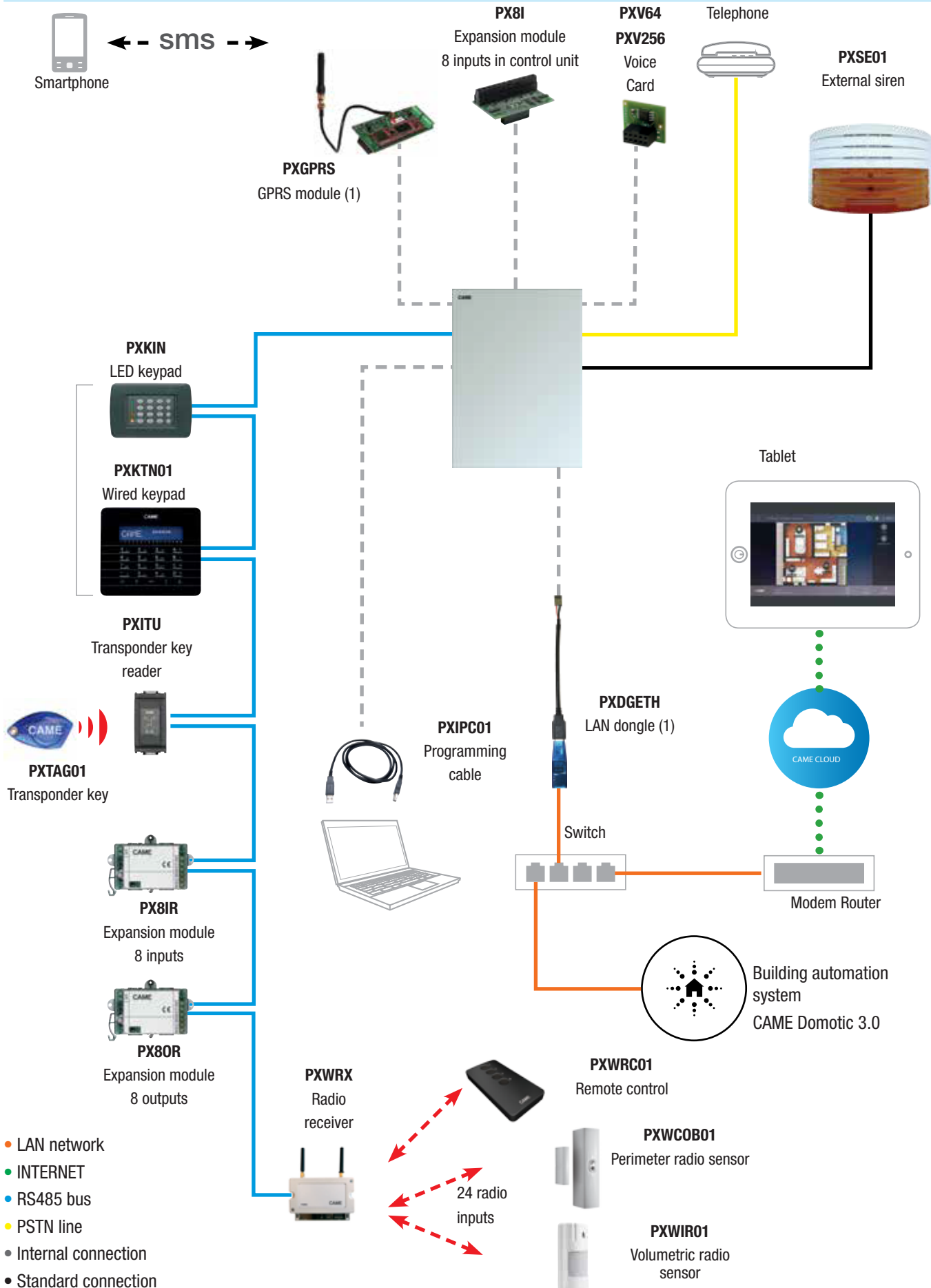
Once the system is up and running, make sure the User has changed the factory User Code (123456).



Maintenance on the system must only be carried out by qualified personnel; do not try to tamper with parts of the system; in addition to the risk of impairing its operation, you run the risk of accessing dangerous live parts.


System installation

Cabling system

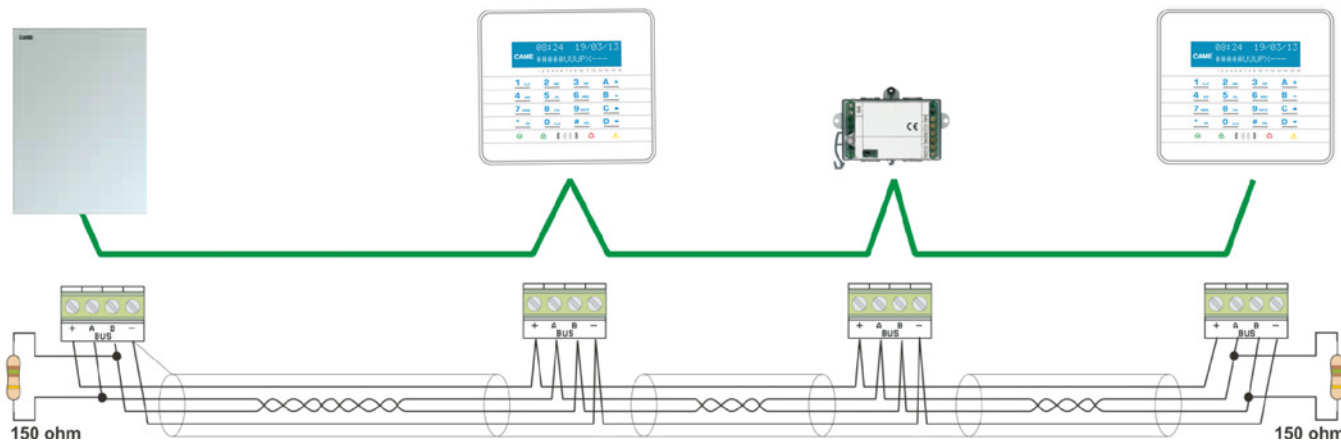


(1) PXDGETH dongle to connect to the PXGPRS module

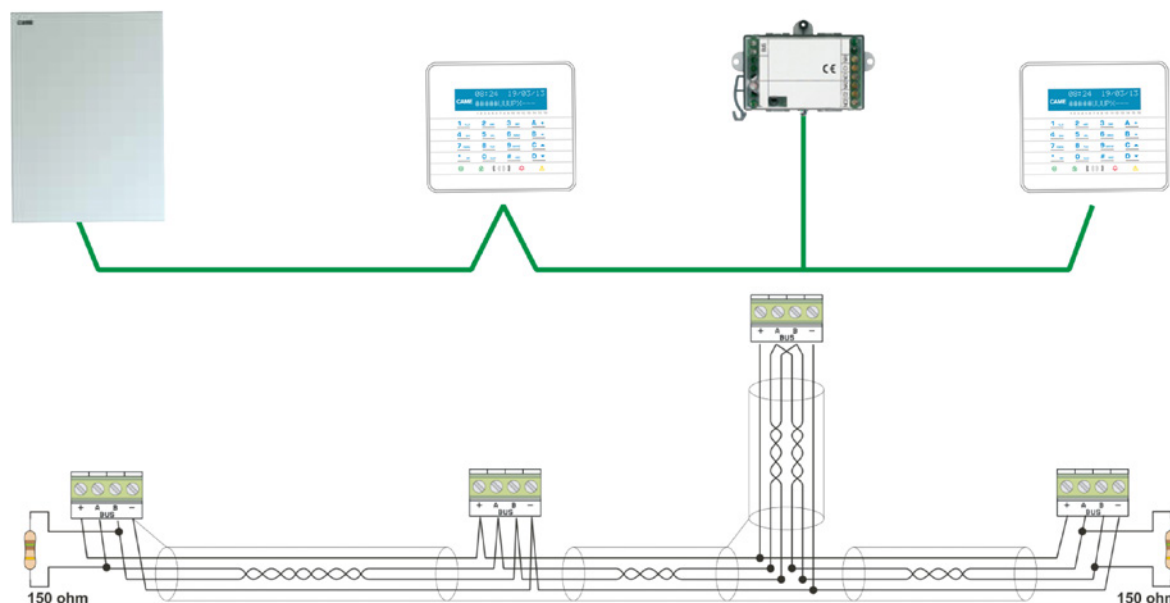
Cabling RS-485 bus


 If the remote devices have been installed correctly, all the bus communication LEDs on each device should flash. If some of them don't flash, it means that the device has not been installed and programmed correctly (check cabling, address and programming in the control unit).

TRADITIONAL CABLING (ENTRY-EXIT)

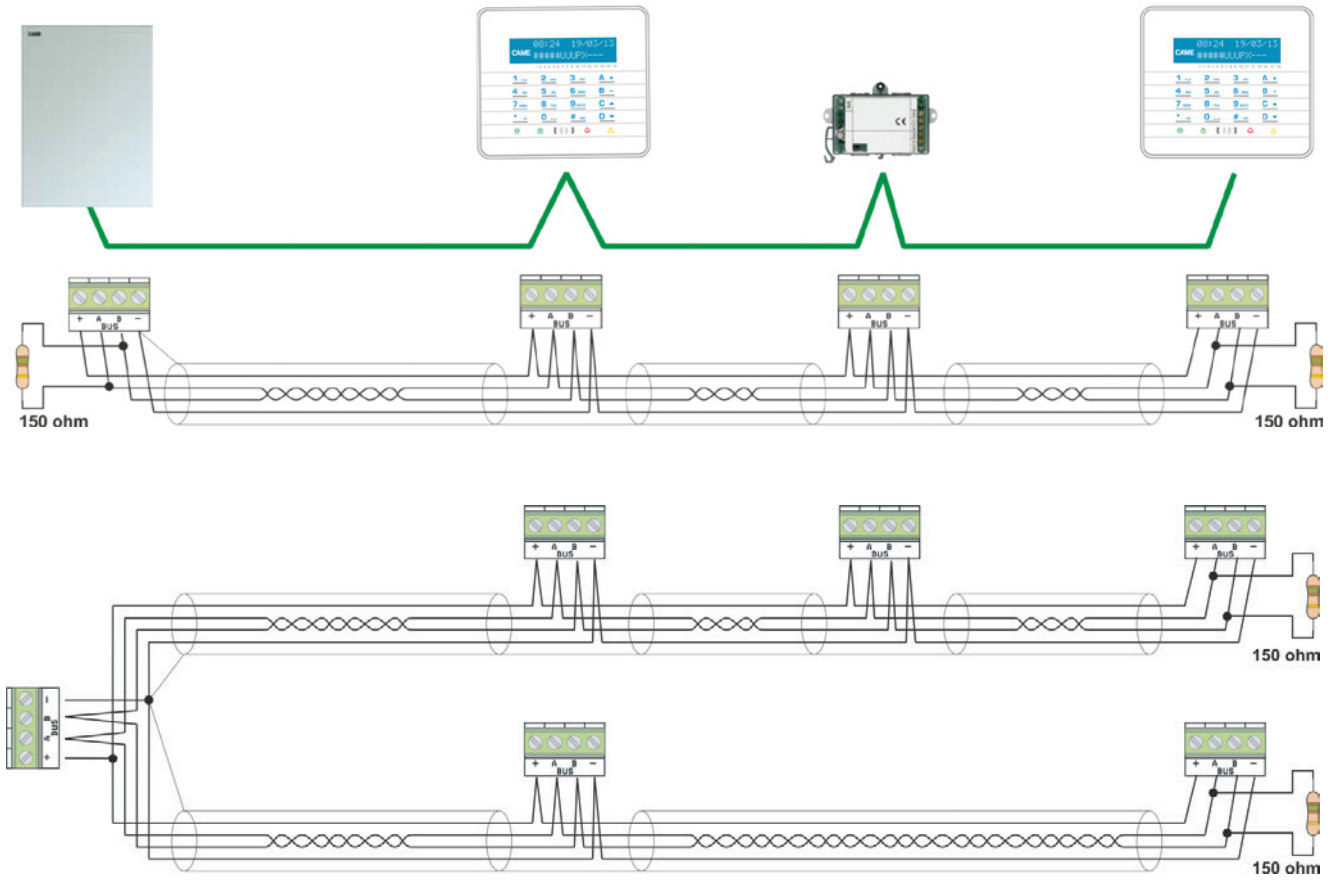


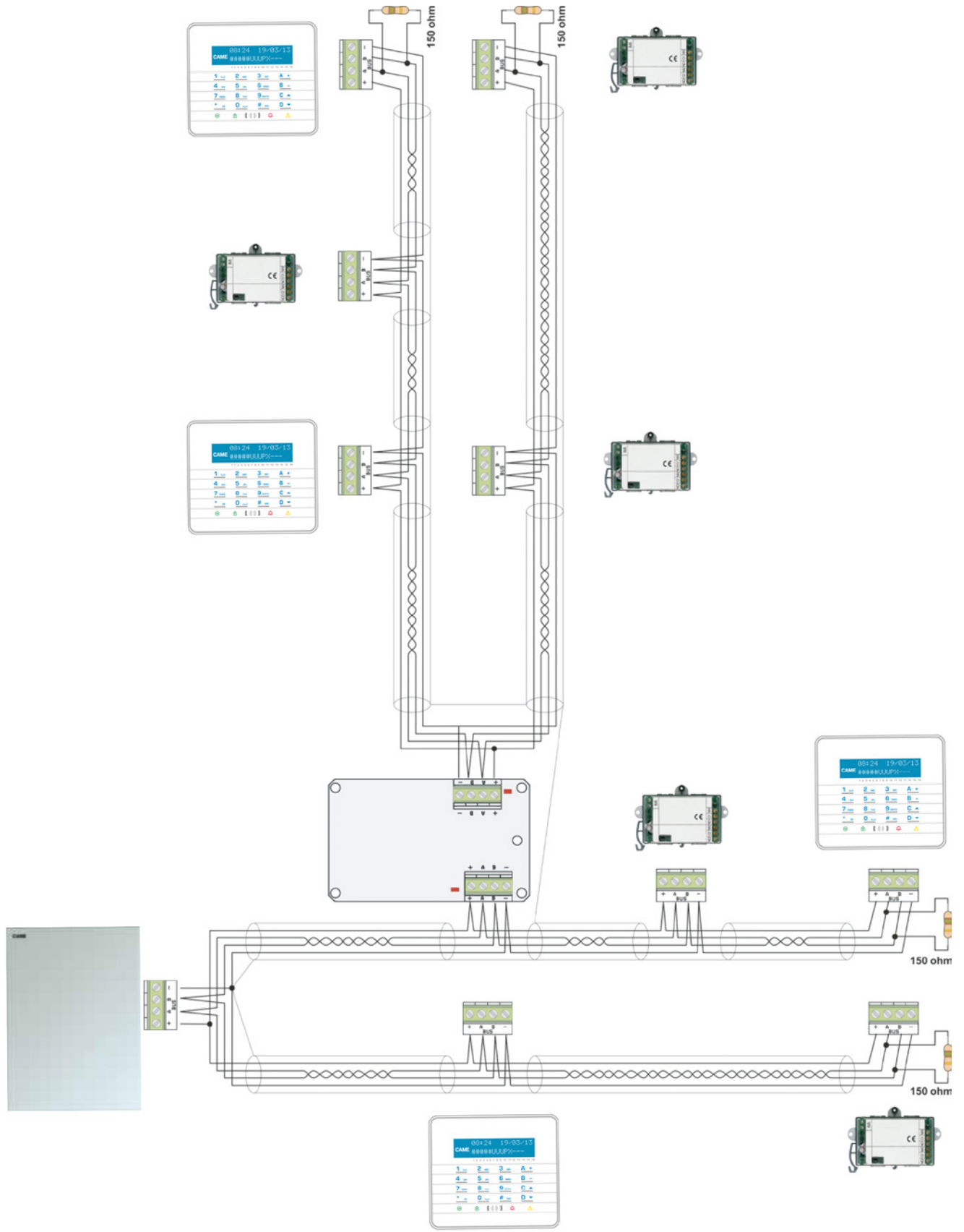
CABLING WITH BRANCHING



 The branching consists of a cable with 3 pairs, 2 of which are twisted (each pair is made up of conductors A and B). Analysing the circuit made in this way, you can see that the structure of the RS-485 bus is still linear (entry-exit).

DOUBLE BRANCH CABLING





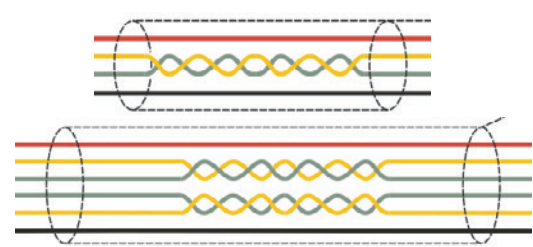
PRACTICAL NOTES ON CABLING OF RS-485 BUS

Cabling of the bus connecting the control unit to the remote modules, readers and keypads must follow the rules dictated by RS-485.

Only use shielded and twisted pair cable with a cross-section of at least:

- 2 x 0.5 mm² for power supply and twisted 2 x 0.22 mm² for data.
- 2 x 0.5 mm² for power supply and twisted 2 x 2 x 0.22 mm² for data (used to implement branching).

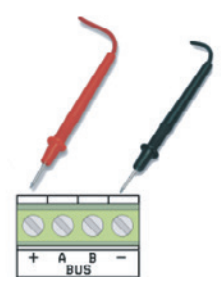
The sheathing must be continuous and connected to the control unit's negative (-) terminal.



The maximum length of the cable (maximum sections of 800 m) and the cross-section of the conductors depend on the number of modules and the overall power draw on the different bus sections. As the power consumed increases the voltage drop on the cables increases and therefore the power supplied to the devices on the bus is reduced.

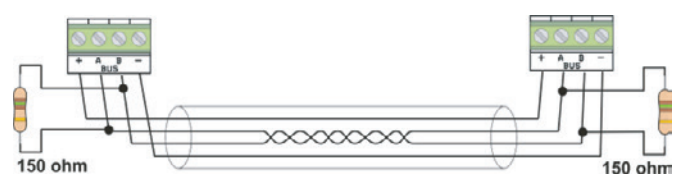
The voltage at all the + and - terminals of the devices on the bus (keypads, readers, modules, etc.) must not be less than 12 V DC.

If less, add an auxiliary power unit, disconnecting the positive and keeping the negative in common.



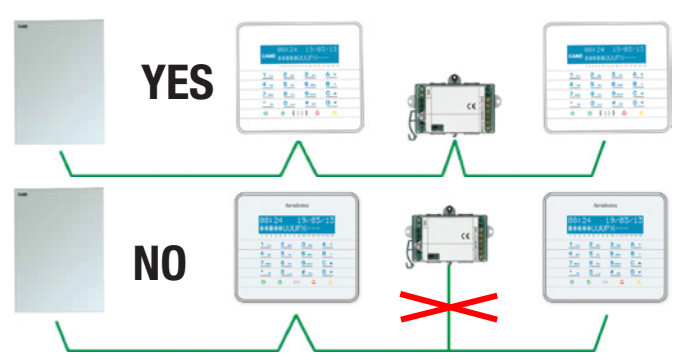
Greater than 12 V DC

Where there are long bus sections always install 150 ohm resistors between terminals A and B at both ends of the bus.



Always do the bus cabling in "entry-exit" mode. Do not cable the bus in a star configuration.

If this configuration is required follow the instructions given in this section.



CHOICE OF BUS RS-485 CABLE CROSS-SECTION

The recommended cable for the RS-485 bus is:

- Twisted cable shielded to level 4 (600/1000 V).
- A twisted pair for data cross-section 2 x 0.22 mm².
- A pair for the power cable 2 x 0.5 mm² or greater in cross-section depending on distances and voltages (check table below).

Below is the table for calculating the cross-section of power cables for different distances and power draws.

Any drops in power voltage must not exceed 1.4 V (voltage measured on power supply terminals and those of the most remote device on the bus).

CROSS-SECTION	MAXIMUM LENGTH OF RS-485 CABLE	POWER DRAW			
		0.1 A	0.25 A	0.5 A	1 A
0.5 mm ²	175 m	70 m	35 m	17 m	
0.75 mm ²	262 m	105 m	52 m	26 m	
1 mm ²	350 m	140 m	70 m	35 m	
1.5 mm ²	525 m	210 m	105 m	52 m	

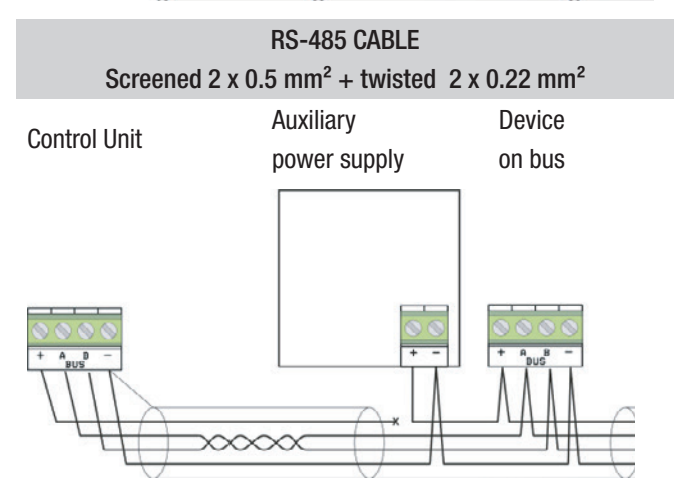
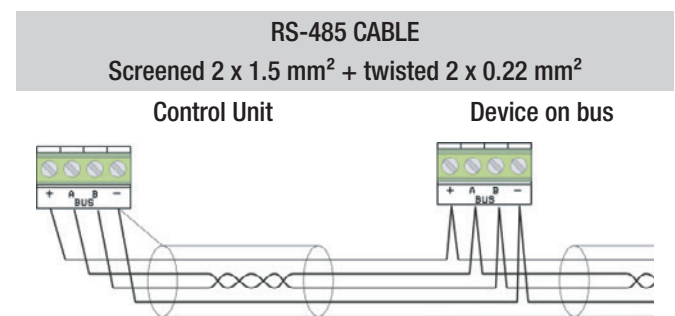
Where no cable of suitable cross-section is available, additional auxiliary power supplies must be used.


Example:

Suppose we have:

- PXC48
- PXXWD (maximum power draw 60 mA)
- PX8IR (maximum power draw 40 mA)
- Sensors connected to remote inputs expansion (total power draw 150 mA)
- Connecting distance 200 m.

With a maximum power draw of 250 mA in this case use either a cable with cross-section 1.5 mm², or use a 0.5 mm² cable and an auxiliary power supply connected at the end of the line, as shown below:



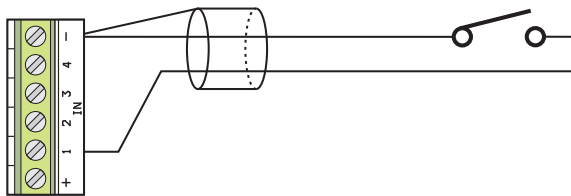
 Maximum communication performance is guaranteed with the use of the cable as in the specs (PXC75). The maximum communication speed between the peripherals is 115200 baud. If the cable indicated is not used, or problems arise with installation, the transmission speed at the control unit may be reduced (38400, 9600, 4800 and 2400 baud). The speed of the peripherals will be set automatically.

Cabling inputs

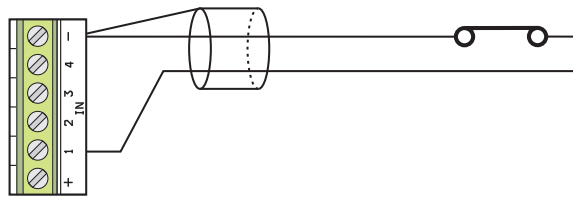
Balances are achieved with 4.7 kohm resistors at 5%.



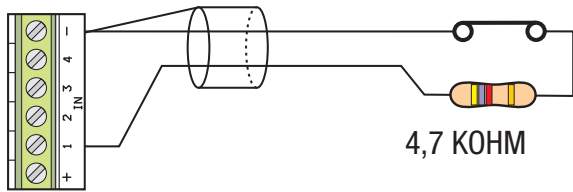
NORMALLY OPEN (NA)



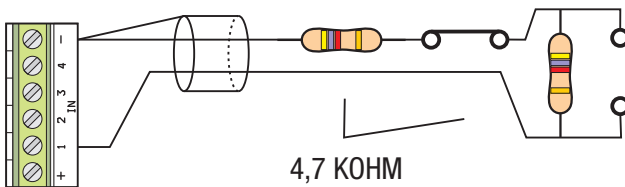
NORMALLY CLOSED (NC)



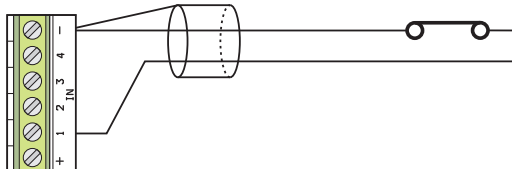
SINGLE BALANCE (SB)



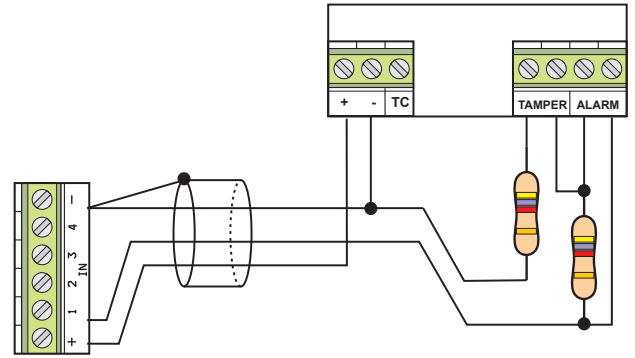
DOUBLE BALANCE (DB)



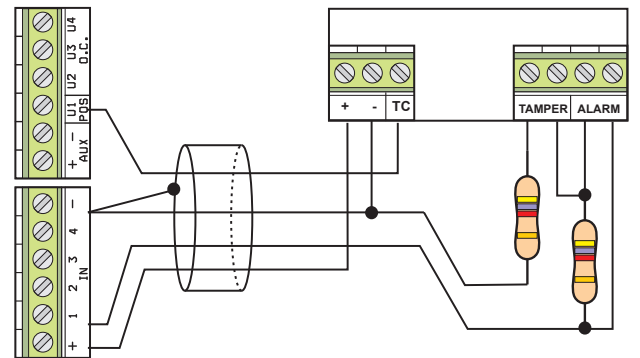
PULSE OR INERTIA COUNTER (CI)



DOUBLE BALANCE SENSOR (DB)



DOUBLE BALANCE SENSOR (DB) WITH MICROWAVE BLOCK WHEN CONTROL UNIT OFF (TC)



Output U1 yields a positive with output on (ON=13.8V DC). Output U1 is factory set as TC (output on when system off and off during exit time and when at least one area is on).

Control unit installation

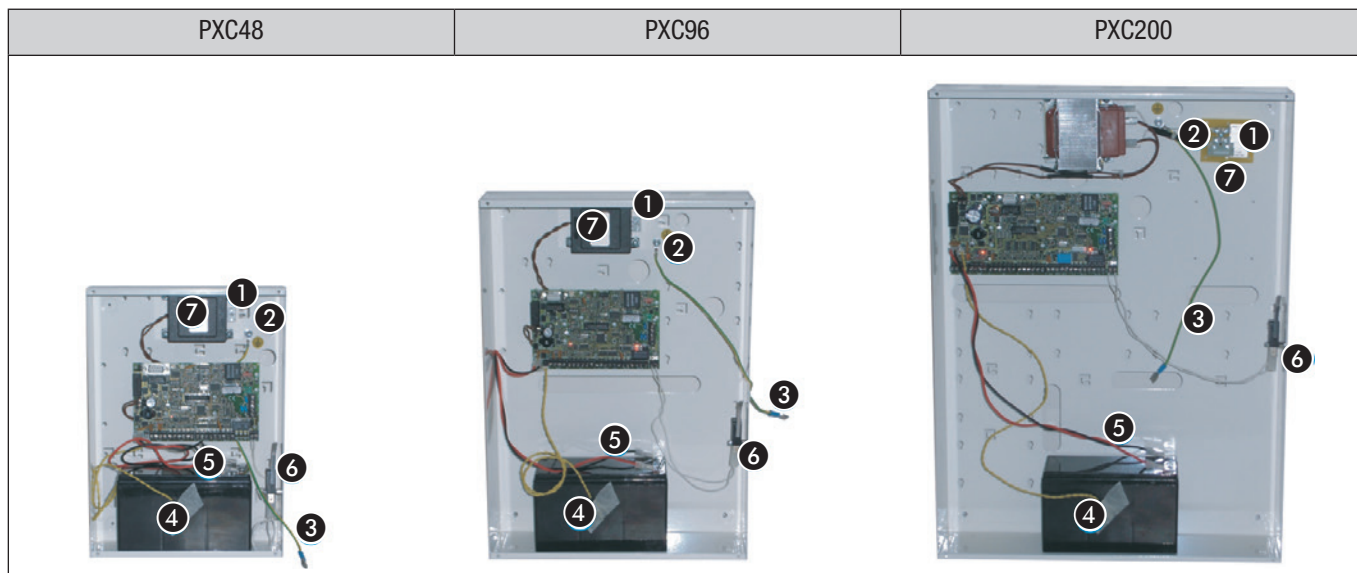
CHARACTERISTICS			
GENERAL CHARACTERISTICS	PXC48	PXC96	PXC200
Power supply voltage [V AC]		230 (- 15% + 10%)	
Power supply frequency [Hz]		50/60	
Power supply [A]	1	1.5	2.5
Transformer [VA]	20	38	52
Board power draw (excluding battery recharging) [mA]	70	70	71
Battery [Ah]	7.2	7.2 or 15	
Operating temperature [°C]	-10 ÷ + 40	-10 ÷ + 40	-10 ÷ + 40
Relative humidity [%]	25% - 75% without condensation		
Maximum safety level	2	2	2
Environmental class	II	II	II
Insulation class		I	
Dimensions (HxWxD)	305x215x70	405x295x90	490x360x90
IP Rating		30	
Weight (without battery) [Kg]	2.70	4.50	5.95
Areas	4	8	16
Scenarios	32	32	32
Total number of inputs	48	96	200
Wired inputs	24	48	128
Radio inputs	24	48	72
Inputs in control unit	8	8	8
Wired inputs expansions on BUS	2 (16)*	5 (40)**	15 (120)***
Type of inputs in control unit	NC, NA, SB, DB, CI	NC, NA, SB, DB, CI	NC, NA, SB, DB, CI
Type of inputs on BUS	NC, NA, SB, DB, CI	NC, NA, SB, DB, CI	NC, NA, SB, DB, CI
On-board relay outputs	1	1	2
Total number of programmable outputs	20	44	128
Programmable control unit outputs	4	4	8
Programmable BUS outputs	16	40	120
Outputs expansion modules on BUS	2	5	15
Radio concentrator modules on BUS	2	8	16
Readers	4	8	16
Keypads	4	8	16
Touch screen	Yes	Yes	Yes
Transponder keyfobs	20 (99 with PXV256)	50 (999 with PXV256)	50 (999 with PXV256)
Installer codes	1	1	1
User codes	20 (99 with PXV256)	50 (999 with PXV256)	50 (999 with PXV256)
Remote controls	8	32	32
Programmer	Daily/Weekly	Daily/Weekly	Daily/Weekly
Events	250 (999 with PXV256)	999 (9999 with PXV256)	999 (9999 with PXV256)
BUS 485	1	1	2
PSTN phone dialler	Yes	Yes	Yes
GSM phone dialler	Optional	Optional	Optional
Voice synthesis	Optional	Optional	Optional
Phone numbers	8	16	16
CONTACT-ID	Yes	Yes	Yes
Power supply units on BUS	No	8	16
Reprogramming of control unit FW	Yes	Yes	Yes
LAN	Optional	Optional	Optional
USB communication port	Yes	Yes	Yes
SMS control	Yes (with GSM)	Yes (with GSM)	Yes (with GSM)
VOICE control	Yes (with PXVxxx)	Yes (with PXVxxx)	Yes (with PXVxxx)
Programming and Remote Assistance LAN	Yes (with LAN)	Yes (with LAN)	Yes (with LAN)
Programming and Remote Assistance PSTN	Yes	Yes	Yes
Programming and Remote Assistance GSM	Yes (with GSM)	Yes (with GSM)	Yes (with GSM)
RTC + back-up battery	Yes	Yes	Yes

* The control unit manages 1 expansion module in the control unit + 1 remote expansion module for 8 inputs on the bus, or 2 remote expansion modules for 8 inputs on the bus.

** The control unit manages 1 expansion module in the control unit + 4 remote expansion modules for 8 inputs on the bus, or 5 remote expansion modules for 8 inputs on the bus.

*** The control unit manages 1 expansion module in the control unit + 14 remote expansion modules for 8 inputs on the bus, or 15 remote expansion modules for 8 inputs on the bus.

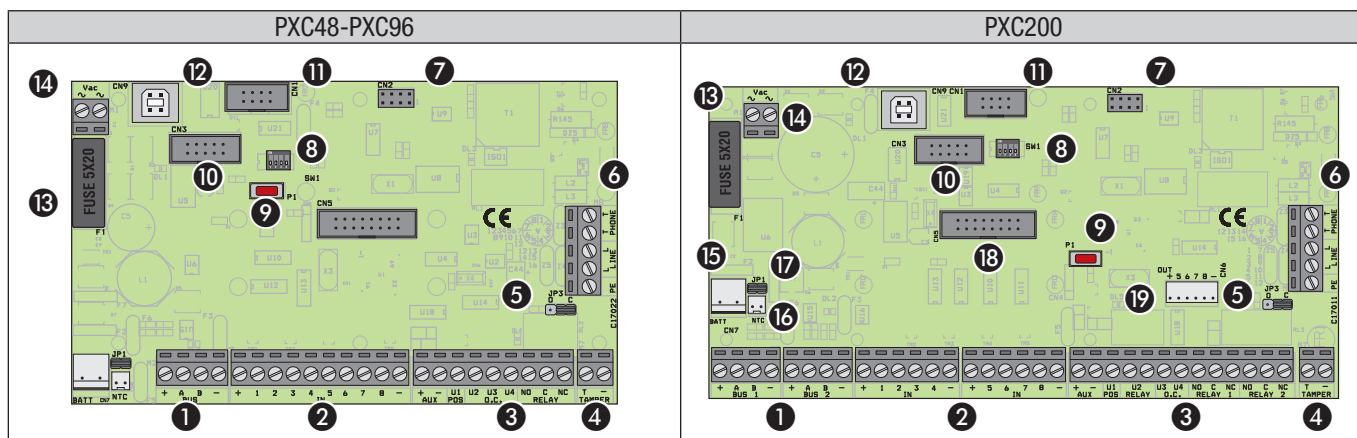
Main components of the control unit



- 1 Terminals for connecting 230 V AC grid. ⚠ Be careful, live parts
- 2 Faston / Terminal for connecting to earth
- 3 Cable for connecting cover to earth
- 4 47 kohm temperature sensor (optional) PXSTB
- 5 Cables for connecting battery. ⚠ Respect the polarity (red = +, black = -)
- 6 Control unit tamper
- 7 Network fuse.

For PXC48: no fuse, a thermal protector to 130° is included in the transformer.
 For PXC96: no fuse, a thermal protector to 130° is included in the transformer.
 For PXC200: glass T fuse, 500 mA.

Description of circuit board



RS-485 bus terminals for connecting keypads, remote modules and readers.

[+,-] bus power supply.

1

[A,B] data.

[F6] for PXC48: no fuse.

[F6] for PXC96: self-restoring 1.35 A fuse.

[F6] for PXC200: self-restoring 1.35 A fuse.

Terminals for control unit inputs, can be types NA, NC, SB, DB, CI.

[+,-] power supply.

2

[1,2,3,4] inputs. The reference is negative.

[F3] for PXC48: no fuse.

[F3] for PXC96: self-restoring 1.35 A fuse.

[F3] for PXC200: self-restoring 1.35 A fuse.

Terminals for control unit outputs.

[AUX +, -] [power supply available via self-restoring fuse protected output F5.

[U1] programmable positive output protected by 100 ohm resistor (ON=13.8 V DC, OFF=NA).

[U2] for the PXC200 it's a relay C-NA output, for the others it's a negative programmable open collector output protected by 100 ohm resistor (ON=0 V DC, OFF=NA).

[U3, U4] negative programmable open collector outputs protected by 100 ohm resistor (ON=0 V DC, OFF=NA).

[NO, C, NC] general alarm relay with clean contacts (one only for PXC48 and PXC96).

[F5] for PXC48: no fuse.

[F5] for PXC96: self-restoring 1.35 A fuse.

[F5] for PXC200: self-restoring 1.35 A fuse.

⚠ A short circuit with open collector output active for a long time may lead to breakage of the protective resistor


3

- ④ [T, +] terminals for connecting the control unit tamper.
- ⑤ [JP3] link to enable/disable the tamper (position C to disable the control unit tamper, position O to enable it)


[PE] terminal for earthing


- ⑥ [L, L] terminals for external PSTN telephone line input
- [T, T] terminals for PSTN telephone line output to phone or switchboard

- ⑦ [CN2] connector for GSM module
- [F4] for PXC48: no fuse.
- [F4] for PXC96: self-restoring 1.35 A fuse
- [F4] for PXC200: self-restoring 1.35 A fuse

 Dip 1 is used to move the control unit over from service to maintenance (ON= Maintenance, OFF= Service)

 Dip 2 is used to restore the Codes to factory settings.

- ⑧  Dip 3 is used to restore to factory settings

 Dip 4 is used to programme the control unit firmware

- ⑨ [P1] button to restart the control unit (it is not used to restore parameters; it does not alter the settings).

- ⑩ [CN3] connector for voice guide PXV64/PXV256 and languages card.

- ⑪ [CN1] Female RS-232 socket for connection to PC (via a straight male-female RS-232 cable) or to the Ethernet interface.

- [F4] for PXC48: no fuse.
- [F4] for PXC96: self-restoring 1.35 A fuse.
- [F4] for PXC200: self-restoring 1.35 A fuse.

- ⑫ [JP2] link to supply Ethernet interface connected to connector CN1 (enables the 12 V DC on connector CN1 (RS-232) on pin 9). Position A = enabled 12 V DC; Position B = disabled 12 V DC.

- [F1] for PXC48: glass T fuse, 3.15 A.

- ⑬ [F1] for PXC96: glass T fuse, 3.15 A.

- [F1] for PXC200: glass T fuse, 3.5 A.

- ⑭ [V AC] terminals for connection to transformer.

- [CN7] connector for battery.

- [F2] for PXC48: self-restoring 1.6 A fuse.

- ⑮ [F2] for PXC96: self-restoring 2.5 A fuse.

- [F2] for PXC200: self-restoring 3 A fuse

If installed, the PXSTB is a temperature sensor that optimises battery recharging.

- ⑯ [PXSTB] connector for PXSTB sensor.

- ⑰ [JP1] link to enable (PXSTB and link NOT present) or disable (no PXSTB and link present) the PXSTB sensor.

- [CN5] connector for input expansion in control unit.

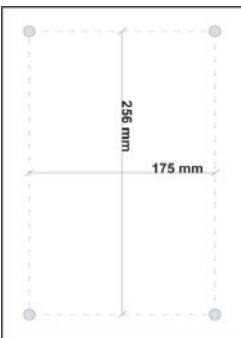
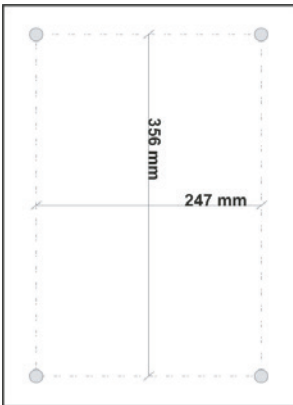
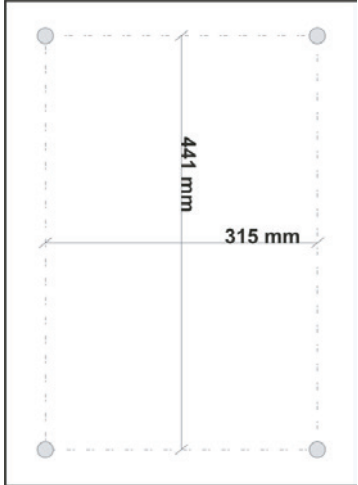
- ⑱ [F3] for PXC48: no fuse.





- [F3] for PXC96: self-restoring 1.35 A fuse.

- [F3] for PXC200: self-restoring 1.35 A fuse.

- [+, U5, U6, U7, U8, -] CN6 connector for negative programmable open collector outputs protected by 100 ohm resistor (ON=0 V DC, OFF=NA). (ONLY PXC200)

Wall mounting

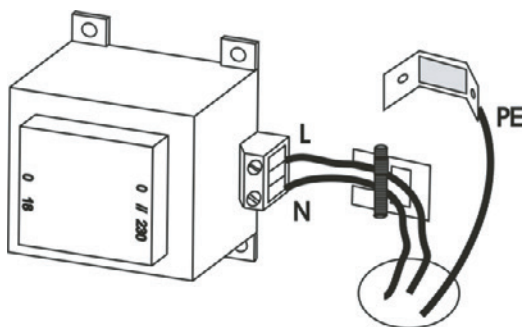
PXC48	PXC96	PXC200
		

-  Install the control unit far from access points and somewhere it is hard to identify.
-  Secure onto a suitable wall that can permanently support the control unit.
-  Prepare the holes and channel for the cables to pass through before installation.
-  Use the 4 special holes for mounting it on the wall.

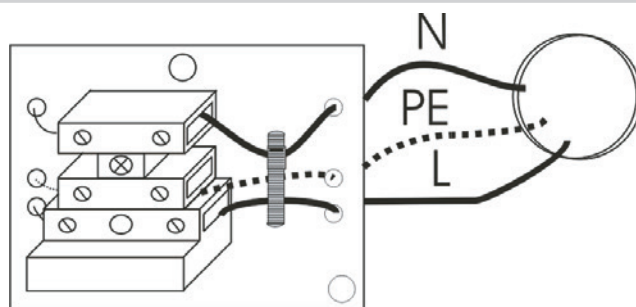
Cabling

230 V AC

PXC48 - PXC96



PXC200



! Disconnect the circuit breaker associated with the control unit before cabling the 230 V AC grid and for the whole time that the control unit is open.

! Handling the 230 V AC primary power cables is dangerous; risk of death through electrocution. Connect the earth via a Faston to the relevant connector (PXC48, PXC96), or to terminal PE (PXC200).

! Connecting to earth must be done according to the regulations in force.

! Connect the 230 V AC Line and Neutral cable to the transformer's terminals.

! Lock the 230 V AC power supply cable to the container so that

it cannot move even if the terminals are disconnected.

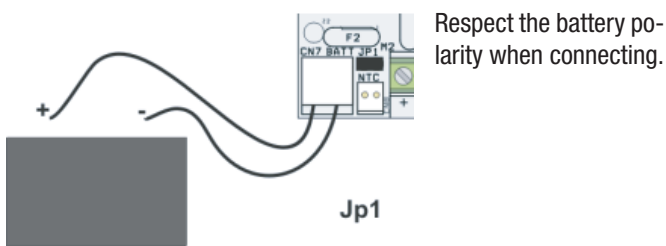
! Before closing the control unit always check that all metal parts are earthed (control unit and cover).

! Reattach the circuit breaker associated with the control unit only when the control unit's internal cabling is completed.

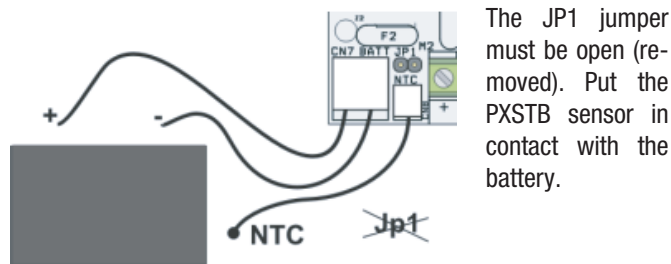
BATTERY

The battery is the security alarm system control unit's secondary power source. To optimise recharging and battery life, it is recommended that a PXSTB temperature sensor that allows the recharging of the battery to be regulated depending on its temperature should be installed.

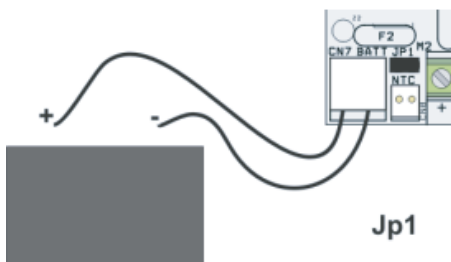
! Installing the PXSTB sensor without opening jumper JP1 causes the battery charge voltage to fall by 1 Volt, thus impeding its recharging.



PXSTB INSTALLED

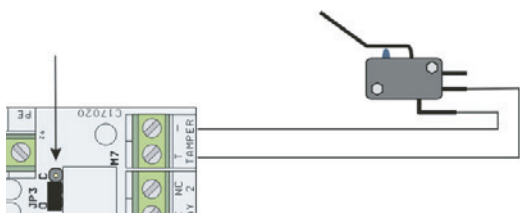


PXSTB NOT INSTALLED

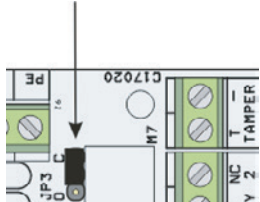


TAMPER

CONTROL UNIT TAMPER ENABLED (JP3 on 0)

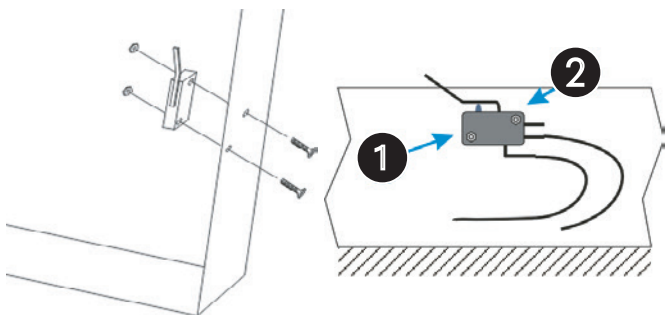


CONTROL UNIT TAMPER DISABLED (JP3 on C)



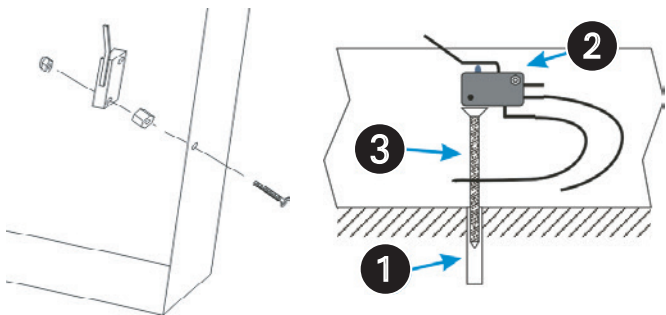
! Not using the control unit tamper nullifies the system's safety level.

INSTALLING ANTI-OPENING TAMPER



- 1** Drill a hole into the right side of the control unit container with a drill bit for iron so as to be able to attach the tamper horizontally with the (short) screw.
- 2** Attach the tamper to the right side of the control unit with the second (short) screw.

INSTALLING ANTI-OPENING AND ANTI-TEAR TAMPER



- 1** Drill a hole in the wall (with a bit the size of the rawl plug provided) at the height of the hole next to the tamper.
- 2** Put the relevant screw (long) into the hole on the right side of the control unit, screw it in and fix it with the lock nut. The tamper must be able to turn.
- 3** Adjust the height of the screw in the plug so that when the cover is closed the tamper lever closes.

RS-485 BUS

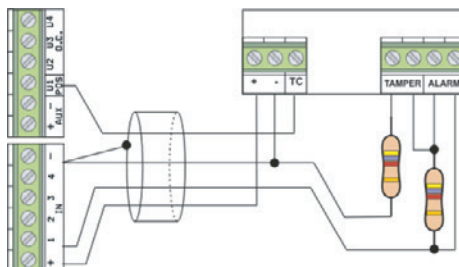
For cabling the RS-485 bus refer to section 4.2.

INPUTS

For cabling the inputs refer to section 4.3.

PROGRAMMABLE OUTPUT U1 (POSITIVE)

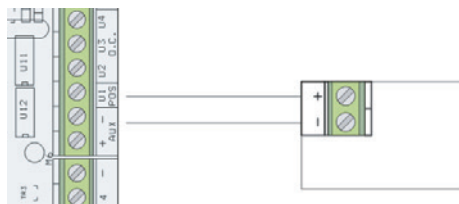
! A short circuit to GND with output active for a long time may lead to the protective resistor being broken.



U1 is a (freely programmable) output that provides a positive when it is active:

- U1 ON = 13.8 V DC
- U1 OFF = not connected

It is factory-programmed as a TC to inhibit microwaves when the system is off (U1 = OFF if at least one area is on or during exit times; U1= ON if the system is totally off).

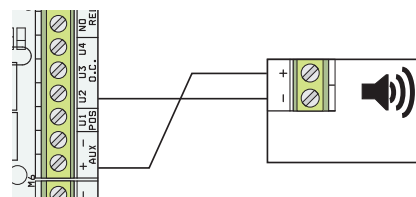


The output is protected by a 100 ohm resistor. It can also be used to control sirens or other loads.

U2, U3, U4 PROGRAMMABLE OUTPUT (OPEN COLLECTOR)

! A short circuit at 12 V CC with output active for a long time may lead to the protective resistor being broken.

Non-self-powered siren

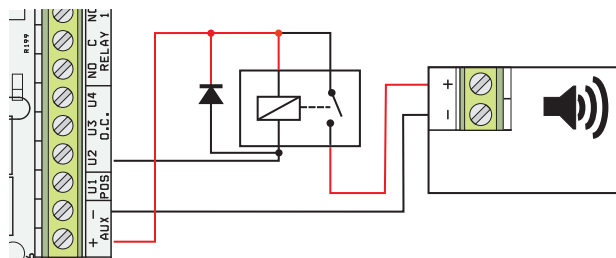


! In the PXC200 control unit output U2 is a relay with C-NA terminals.

U2, U3, U4 are (freely programmable) Open Collector-type outputs that provide a negative when they are active:

- U2, U3, U4 ON = 0 V DC
- U2, U3, U4 OFF = not connected

The outputs are protected by 100 ohm resistors.

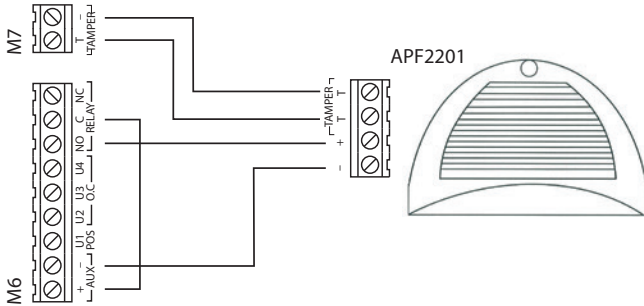


If you want to control a relay with an Open Collector output (or relay output), you will need to add a diode (1N4007) parallel to the relay coil.

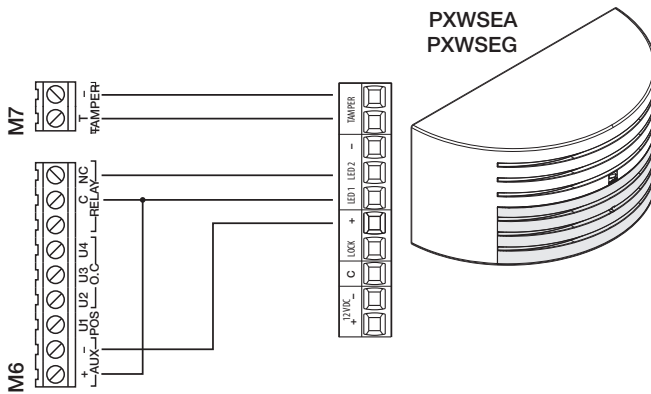
GENERAL ALARM RELAY OUTPUTS RELAY 1 - RELAY 2 (ONLY PXC200)

These relay outputs are general alarm outputs and cannot be programmed. They follow the general and sabotage alarm status and remain active for the programmed time.

Non-self-powered siren




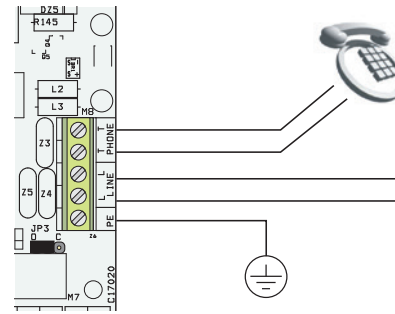
Self-powered siren



PSTN TELEPHONE LINE

The PSTN telephone line is connected to the terminals [L, L] and output to terminals [T, T] for switchboards or phones.

 "Simulated" phone lines (lines out from ADSL routers) can cause interference on CONTACT-ID digital communications with security firms.

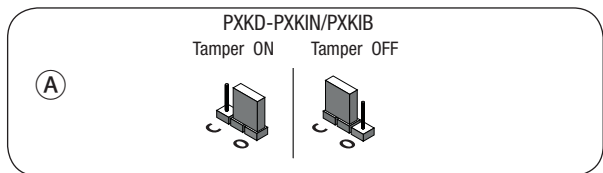
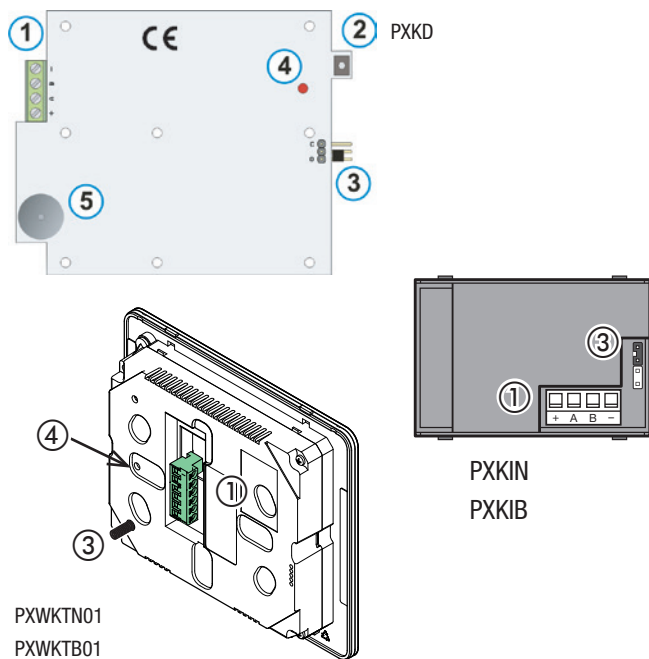


Keypads PXKD - PXWKTB01/PXWKTN01 - PXKIN/PXKIB

Capacitive "Flat" keypads in black (PXWKTN01) or white (PXWKTB01), with window (PXKD) or LED in black (PXKIN) or white (PXKIB) connectable on Bus. Wall-mounted or recessed. Liquid crystal display backlit in blue, touch-sensitive (PXWKTN01/PXWKTB01) or membrane (PXKD) keys.



CIRCUIT BOARD DESCRIPTION



- 1 - RS-485 bus terminals for connecting keypads and readers:
[+,-] bus power supply;
[A,B] data
- 2 - [SW1] Anti-opening / tearing tamper.
- 3 - [JP1] Jumper to enable/disable the tamper, see (A)
- 4 - Red LED notifying communication on bus. If it is flashing it means that the keypad is communicating with the control unit
- 5 - Keypad buzzer.

INSTALLATION

The keypads are wall-mounted in protected spaces, standing proud or recessed in OPALES1 backboxes (only PXWKTN01/PXWKTB01). Fit the PXKIN/PXKIB keypad into a recessed box for three modules with commercially available front plates. The recessed box must be installed flush with the wall and at a suitable height. Connect the control unit and keypads to the respective terminals [+ A B -].

ADDRESSING

Addressing the keypad is done directly on the keypad using the local menu.

User interface

The following descriptions apply both for PXWKTN01/PXWKTB01-PXKD-PXKIN/PXKIB keypads connected on the Bus, and for the local keypad built into the control unit

KEYPAD DISPLAY

The display is composed of two rows of 16 characters each. When in stand-by the keypad goes into "Energy-saving mode", dimming the brightness after a pre-set time.

On some keypad models there are 16 numbers under the display which help to interpret the second row of the display. The key for these is as follows:



- # = area on;
- U = area switching on (exit time countdown in progress);
- X = area switching on but not ready for arming because of open inputs;
- P = area partially switched on (there is at least one temporarily excluded input that is associated with the area);
- R = area in operation active surveillance;
- N = area disarmed not ready
- = area off;
- █ = area not managed by keypad.

E.g.: reading of display (A) shown:

- Managed areas: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13.
 - Areas not managed: 14, 15, 16.
 - Areas on: 1, 2, 3, 4, 5.
 - Areas switching on: 6, 7, 8.
 - Areas partially on: 9.
 - Areas not ready: 10.
- Areas off: 10, 11, 12, 13.

DISPLAY ICONS

Symbol	Meaning
CAME	CAME logo
	System armed
	System disarmed
	System partially armed
	Programming
	Events memory
	User menu
	Alarm memory
	Not ready for arming
	Generic power supply failure
	230 V network power supply failure
	Battery failure
	PSTN line down
	GSM line down
	Serial connection (local)
	Ethernet connection (remote)

SYSTEM STATUS SIGNALS

The system status signals function according to how the Installer programmed them. Depending upon the Installer's programming, the display can be visible all the time (LED and display visible) or screened for increased security (no information to strangers about the status of the system). Only the alarm LEDs (RED for readers and YELLOW for keypads) remain visible if activated. All the other signals from LEDs and the display, following activation of a scenario or of any other system management activity, are suspended after a pre-programmed time (max. 30 seconds) and the LEDs go off.

SYSTEM STATUS ALWAYS DISPLAYED

LEDs	Status	Information displayed
	○	Means that there are open inputs. If a scenario is launched an alarm could be triggered. Check open inputs when launching scenarios.
	●	Means that there are NO open inputs. The system can be armed without any problems.
	○	Means the areas managed are OFF (system OFF).
	●	Means that all the areas managed are ON (system completely ON).
	◐	Means that at least one area managed is ON (system partially ON).
	○	Means that the alarm is NOT triggered in the areas managed.
	●	Means that the alarm is triggered in at least one of the areas managed (system in alarm state).
	◐	Means that the associated system has detected an alarm which has been silenced. See the events list for the list of alarms.

LEDs	Status	Information displayed
	○	Means that there are no failures on the system.
	●	Means there is a failure. When the "Screen status" function is on, it indicates the presence of an event to view. Can mean that: there is no power supply from the network (230 V AC); the battery of a radio peripheral has to be replaced; a fuse needs replacing; a failure-type input is unbalanced; the time and date has not been set; there's a problem on the PSTN or GSM line; the GSM module's SIM has expired.
	(yellow)	
	◐	Means that the control unit battery should be replaced

○ = Off | ● = On | ◐ = Flashing

Events that happen at the same time are signalled with the following priority: alarms, exit times, failures. They are shown on the display in rotation.

ALPHANUMERIC KEYPAD

Keys	Functions
1 <small>ESC</small> 2 <small>ESC</small> 3 <small>ESC</small> 4 <small>ESC</small> 5 <small>ESC</small> 6 <small>ESC</small> 7 <small>ESC</small> 8 <small>ESC</small> 9 <small>ESC</small> 0 <small>ESC</small>	The alphanumeric keys allow you to enter access codes, select areas being armed and change parameters.
* <small>OK</small> # <small>ESC</small>	Menu browsing and selection keys.
A + B -	Parameter modification keys.
* <small>OK</small>	Once the code has been entered, it allows you to access the User Menu. Press for more than 5 seconds to access the keypad menu.
A + B -	Launch scenarios keys.
C ▲ D ▼	System disarm key.

KEYPAD MENU

The Keypad Menu is independent from the control unit menu and lets you set different features of the keypad such as the language, contrast and brightness of the display, illumination of keys and system status LEDs, and other functions as in the following table.

To go into the Keypad Menu, press and hold down for a few seconds , until the **KEYPAD LANGUAGE** screen appears on the display. Then use the keys to browse and select as shown.

KEYPAD CLEANING allows the keypad to be cleaned safely. Going into values with [*], starts a 30-second countdown during which the keypad is not on. At the end of the countdown it automatically goes back to the menu.

KEYPAD VERSION allows only the keypad software version to be viewed.

Pressing twice in succession, takes you out of the Keypad Menu. If xx seconds pass without any action the keypad goes into STANDBY mode and after a further xx seconds automatically leaves the Keypad Menu. The **LEARNING** menu is available only on radio keypads.

MENU ITEMS		VALUES	
[▲]			
1	CAME KEYPAD LANGUAGE	[*] -> [-] Italiano - English <- [#] Français - РУССКИЙ [+]	
[▲] [▼]			
2	CAME LEARNING N. 02 SN00000021	[*] -> [-] LEARNING N.--XXXXXX [+] <- [#]	
[▲] [▼]			
3	CAME TAMPER	[*] -> [-] ENABLED/DISABLED [+] <- [#]	
[▲] [▼]			
4	CAME DISPLAY BRIGHTNESS	[*] -> [-] ██████████ - [+] <- [#]	
[▲] [▼]			
5	CAME DISPLAY BRIGHTNESS	[*] -> [-] ██████████ - [+] <- [#]	
[▲] [▼]			
2	CAME KEYPAD ON ILLUMINATION	[*] -> [-] ██████████ - [+] <- [#]	
[▲] [▼]			
2	CAME KEYPAD STAND-BY ILLUMINATION	[*] -> [-] █ ----- [+] <- [#]	
[▲] [▼]			
2	CAME STATUS LED BRIGHTNESS	[*] -> [-] ██████████ - [+] <- [#]	
[▲] [▼]			
9	CAME BUZZER	[*] -> [-] ENABLED/DISABLED [+] <- [#]	
[▲] [▼]			

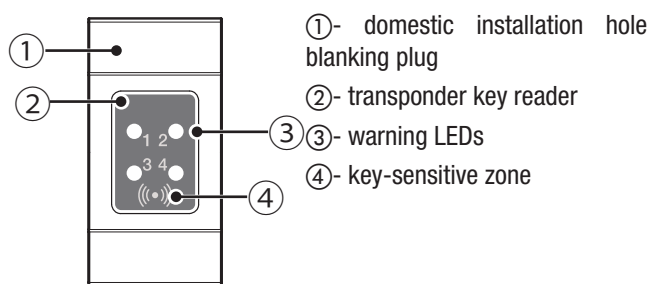
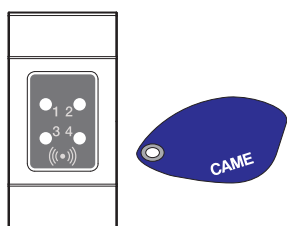
MENU ITEMS		VALUES	
10	CAME KEY MODE WAKE-UP	[*] -> [-] VALID/NOT VALID [+] <- [#]	
[▲] [▼]			
11	CAME KEYPAD CLEANING	[*] -> [-] 30 s [+] <- [#]	
[▲] [▼]			
12	CAME KEYPAD VERSION	[*] -> [-] CAME v.X.YY BUILDN [+] <- [#]	
[▲] [▼]			

PXITU reader and PXTAG01 key

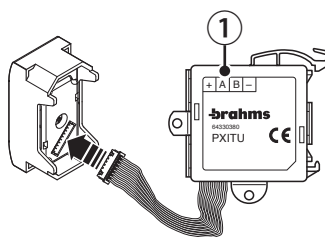
The PXITU reader reads PXTAG01 transponder keys, which allow you to manage the alarm system when on and off using up to 3 scenarios that can be changed.

The key is used to manage the system through the reader. It does not contain batteries and has to have been acquired by the control unit before it can work.

Each key is recognised unambiguously in the control unit and the events memory.



CIRCUIT BOARD DESCRIPTION



RS-485 bus terminals for connecting keypads and readers:
 +, - bus power supply;
 A, B data.

! If the PRE ENTER TEST has been enabled in the SPECIAL FUNCTIONS of the technical menu, any anomalies in the system (no phone line, no communication with at least one system device, etc.), will inhibit the launching of scenarios via the reader (the reader will emit a beep, cancelling the operation).

INSTALLATION

The reader takes up only one module in the switch boxes of any domestic installation.

Connect the control unit and readers to the respective terminals [+ A B -].

See the relative sections on acquiring and addressing readers and keys.

⚠ *The readers must be mounted in an area protected from break-ins or an area under surveillance by the system. If not, the reference standard is not valid.*

VIEWING SYSTEM STATUS

LEDs	Meaning of signal
	<ul style="list-style-type: none"> ○ Shows that scenario 1 is not active. ● Shows that scenario 1 is active.
	<ul style="list-style-type: none"> ○ during exit time it means that at least one input associated to scenario 1 is open. ● with the system off it shows that there are open inputs that belong to the areas managed by the reader.
	<ul style="list-style-type: none"> ○ Shows that scenario 2 is not active. ● Shows that scenario 2 is active.
	<ul style="list-style-type: none"> ○ during exit time it means that at least one input associated to scenario 2 is open. ● with the system off it shows that there are open inputs that belong to the areas managed by the reader.
	<ul style="list-style-type: none"> ○ Shows that scenario 3 is not active. ● Shows that scenario 3 is active.
	<ul style="list-style-type: none"> ○ during exit time it means that at least one input associated to scenario 3 is open. ● with the system off it shows that there are open inputs that belong to the areas managed by the reader.
	<ul style="list-style-type: none"> ○ Means the associated areas are switched OFF (system OFF). ● At least one associated area is ON (system ON or partialised).
	<ul style="list-style-type: none"> ○ Slow flashing to show that the system is on and has detected an alarm. ○ Fast flashing to show that the system is off and in alarm memory. ○ See the events list for the list of alarms. To remove the signal see the section on system management.

○ off, ● constantly on,
 ○ flashing (⊙ rapidly, ⊙ slowly)

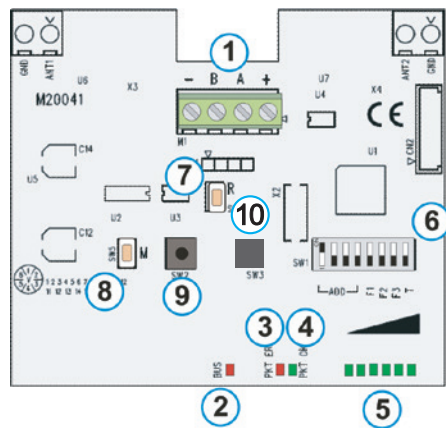
With the transponder reader you can view the system status through the signals provided by its LEDs, as in the previous table.

Depending upon the programming, the display can be visible all the time (LEDs constantly on or flashing) or screened for increased security (no information to strangers about the status of the system). The signals from LEDs are visible only following the activation of a scenario or of any other system management activity; they are suspended after a pre-programmed time (max. 30 seconds) and the LEDs go off. Only the red alarm LED (LED 4) is still visible if it is activated.

PXWRX

Receiver for two-way communication with all the radio devices connected and addressed in the control unit.

CIRCUIT BOARD DESCRIPTION



1. RS-485 bus terminals for connecting keypads and readers: [+,-] bus power supply. [A,B] data.
2. [BUS] Red LED notifying communication on bus. If it is flashing it means that the module is communicating with the control unit.
3. [ERR] Red LED notifying incorrect wireless communication received or non-associated peripheral.
4. [OK] Green LED notifying correct wireless communication received.
5. Green LEDs notifying intensity of signal received. A correctly received signal is made up of at least 3 bars.
6. [SW1] 8 dipswitches for:
 - [1..4] setting the module address;
 - [5] activation of LEDs (ON active);
 - [6,7] not used;
 - [8] disabling anti-tear tamper (ON disabled).
7. [R] Button to restart receiver (e.g. after change of address).
8. [M] Button not used.
9. [SW2] Anti-opening tamper.
10. [SW3] Anti-tear tamper.

INSTALLATION

The receiver is to be mounted in sheltered spaces and in the most suitable position for receiving the radio signal from the various devices connected.

Connect the control unit and receiver to the respective terminals [+ A B -].

Expansion modules

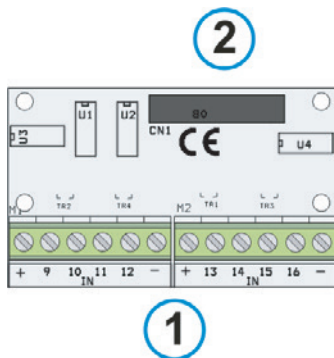
Input and output expansion modules are available that allow control units to fulfil the requirements of alarm systems in different situations.

PX8I (8 input expansion in control unit)

TECHNICAL FEATURES

Power supply voltage [V DC]	12÷15
Max. power draw [mA]	20
Operating temperature [°C]	-10÷40
Relative humidity without condensation [%]	25-75

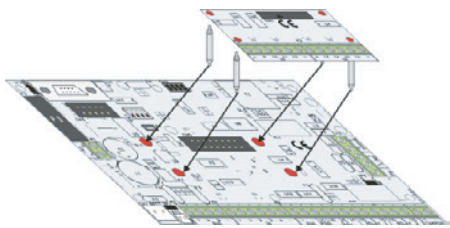
CIRCUIT BOARD DESCRIPTION



- ① Terminals for inputs, can be types NA, NC, SB, DB, CI.
[+, -] power supply.
[9, ..., 16] inputs. The reference is negative.
[Fuse] the same as the one used in the control unit to protect the inputs.
- ② Connector to install the card in the control unit.

INSTALLATION

⚠ All the operations to insert and remove the interface must be carried out with no power to the control unit.



With the four plastic mounts provided in the interface package, fasten the inputs expansion to the control unit board.

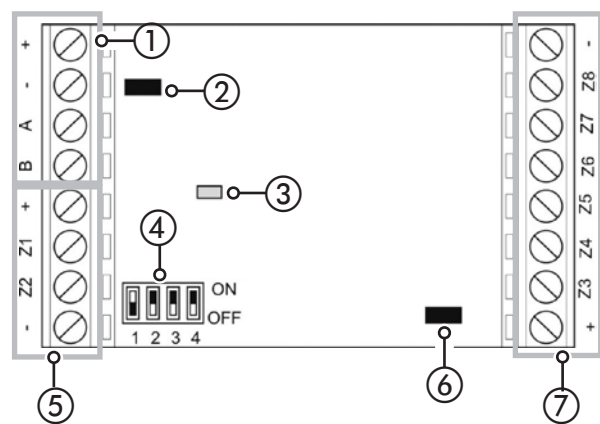
Addressing the keypad is done directly on the keypad using the local menu.

PX8IR (8 input expansion on bus)

Expansion module with 8 inputs, each programmable individually, and 4-wire connection to RS485 bus. Complete with plastic container.



DESCRIPTION OF CIRCUIT BOARD



- ① RS-485 bus terminal board for connecting keypads, remote modules and readers
[+, -] bus power supply
[A, B] data
- ② If this jumper is removed voltage is removed from the terminal + terminal board ⑤ and ⑦.
- ③ Red LED, data traffic present on line.
- ④ Dip-switch for setting module address
- ⑤ ⑦ Terminal board for connecting inputs
[+, -] power supply
[Z1 ÷ Z8] inputs. The reference is negative
- ⑥ Remove the jumper if the module is installed with an external tamper.

ADDRESSING

ON / OFF	Address module	Inputs PXC48	Inputs PXC96	Inputs PXC200
	0	Not valid	Not valid	Not valid
	1*	9..16	9..16	9..16
	2	17..24	17..24	17..24
	3		25..32	25..32
	4		33..40	33..40
	5			41..48
	6			49..56
	7			57..64

ON OFF	Address module	Inputs PXC48	Inputs PXC96	Inputs PXC200
	8			65..72
	9			73..80
	10			81..88
	11			89..96
	12			97..104
	13			105..112
	14			113..120
	15			121..128

* The address can be used as an alternative to the local expansion module PX8I.

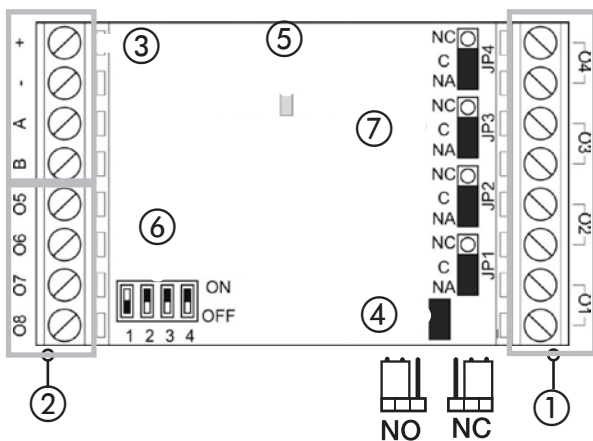
👉 Changing the address by moving the dip-switches takes effect only after the module has been turned off and on again.

PX80R (8 output expansion)

Expansion module with 8 outputs (4 Open Collector and 4 relay outputs) with 4-wire connection to RS485 bus. Complete with plastic container.



CIRCUIT BOARD DESCRIPTION



- ① Terminal board for outputs with selectable NO/NC relay (NO default).
- ② Terminal board for Open Collector outputs. If on they yield a negative.
- ① RS485 bus terminal board for connecting keypads, remote modules and readers
[+, -] bus power supply
[A, B] data
- ④ Remove the jumper if the module is installed with an external tamper.
- ⑤ Red LED, data traffic present on line.
- ⑥ Dip-switch for setting module address.
- ⑦ Jumper for selecting NC/NO type inputs.

SETTING MODULE ADDRESS

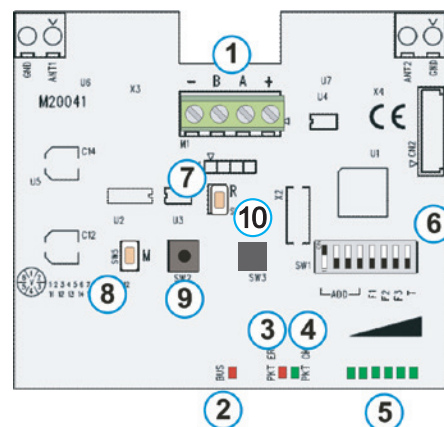
ON OFF	Module address	Inputs PXC48	Inputs PXC96	Inputs PXC200
	0	Not valid	Not valid	Not valid
	1*	5..12	5..12	9..16
	2	13..20	13..20	17..24
	3		21..28	25..32
	4		29..36	33..40
	5		37..44	41..48
	6			49..56
	7			57..64
	8			65..72
	9			73..80
	10			81..88
	11			89..96
	12			97..104
	13			105..112
	14			113..120
	15			121..128

* The address can be assigned only if the PX80R module is removed from the control unit.

PXWRX

Receiver for two-way communication with all the radio devices connected and addressed in the control unit.

CIRCUIT BOARD DESCRIPTION



1. RS-485 bus terminals for connecting keypads and readers:
[+, -] bus power supply.
[A, B] data.
2. [BUS] Red LED notifying communication on bus. If it is flashing it means that the module is communicating with the control unit.
3. [ERR] Red LED notifying incorrect wireless communication received or non-associated peripheral.
4. [OK] Green LED notifying correct wireless communication received.

5. Green LEDs notifying intensity of signal received. A correctly received signal is made up of at least 3 bars.
6. [SW1] 8 dipswitches for:
 - [1..4] setting the module address;
 - [5] activation of LEDs (ON active);
 - [6,7] not used;
 - [8] disabling anti-tear tamper (ON disabled).
7. [R] Button to restart receiver (e.g. after change of address).
8. [M] Button not used.
9. [SW2] Anti-opening tamper.
10. [SW3] Anti-tear tamper.


















INSTALLATION

The receiver is to be mounted in sheltered spaces and in the most suitable position for receiving the radio signal from the various devices connected.

Connect the control unit and receiver to the respective terminals [+ A B -].

ADDRESSING

The local radio module has address 01, so the modules connected on the bus can be set at address 02 or 03

SW1 	ADDRESS	PXC48	PXC96	PXC200
	1	X	X	X
	2	X	X	X
	3		X	X
	4		X	X
	5		X	X
	6		X	X
	7		X	X
	8		X	X
	9			X
	10			X
	11			X
	12			X
	13			X
	14			X
	15			X
	16			X

Accessories

PXV64-PXV256

Installing the PXVxxx card means the following functions of the control unit can be enhanced:

FUNCTION	without card voice synthesis		PXV64		PXV256	
	PXC48	PXC96 PXC200	PXC48	PXC96 PXC200	PXC48	PXC96 PXC200
Voice guide	No	No	Yes	Yes	Yes	Yes
User codes	20	50	20	50	99	999
Transponder keys	20	50	20	50	99	999
Events memory	250	999	250	999	999	9999*

* Displaying more than 1,000 events is not available from the keypad, but only from the PC (download events)

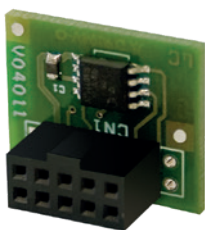
TECHNICAL FEATURES

	PXV64	PXV256
Power supply voltage [V DC]		3.3
Max. power draw [mA]		10
Operating temperature [°C]		-10÷40
Relative humidity without condensation [%]		25-75
Memory [Mbit]	64	256

INSTALLATION

! All the operations to insert and remove the card must be carried out with no power to the control unit.

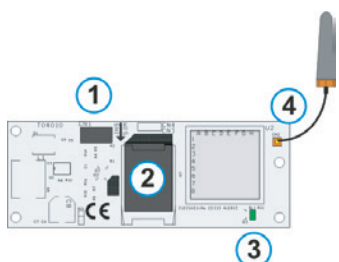
The PXVxxx card must be inserted into the correct slot as shown on the right.



PXGSM

Telephone dialler suitable for all Proxinet control units, complete with stylus aerial. Allows SMS and voice messages to be sent and SMS and DTMF commands to be received for remote control.

CIRCUIT BOARD DESCRIPTION

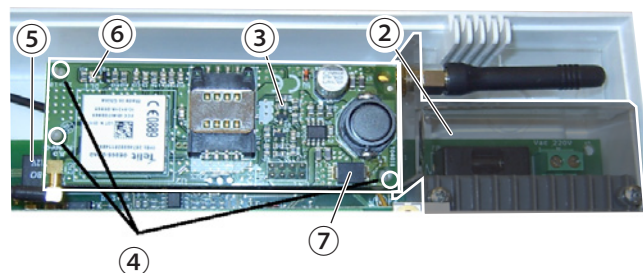


1. Connector for connection with control unit board.
2. SIM slot.

3. [DL1] Green LED indicating GSM operation:
 - GSM module off or not present.
 - Active call on GSM (outgoing or incoming).
 - ⊙ GSM telephone dialler not registered with GSM network.
 - ⊙ GSM telephone dialler correctly registered with GSM network.
4. Connector for GSM aerial.

INSTALLATION

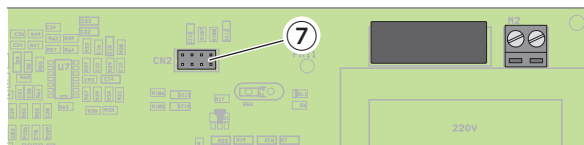
! All the operations to insert and remove the interface must be carried out with no power to the control unit.



Attach the aerial (1) to the perspex protective (2) terminal board cover, then connect it to the PXGSM interface (3) and attach the latter with the three mounts (4) provided, to the Control unit board (5).

Connect PXGSM from connector (7) to connector CN2 (8) of the Control unit board.

Power the control unit and after at least a minute, check that the green PXGSM DL1 LED (6) signals correct registration of the SIM with slow flashes ⊙.



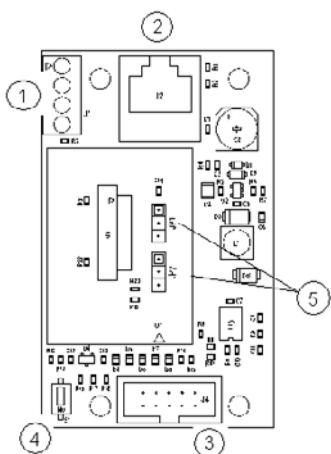
PXLAN/PXWEB LAN INTERFACES

The PXLAN interface allows you to programme, read the settings and display the control unit status from a PC using the PxManager program.

The PXWEB interface, on the other hand, in addition to providing the functions of the PXLAN interface, allows the control unit to be controlled via a keypad duplicated from a webpage.

! For remote connection to the PXLAN and SPXWEB interfaces, the router connected to your home network must be configured (see the relative instruction manual).

CIRCUIT BOARD DESCRIPTION



1. Terminal board for connection to master Touch Screen (only for PXWEB)
2. LAN connection
3. Connector for connection to control unit
4. Reset and restore to default button
5. Select type of communication (only for PXLAN, default A)

! For correct operation of the control unit the links [JP1] - [JP2] pos. ⑤ must remain in position A.

INSTALLATION

! All the operations to insert and remove the card must be carried out with no power to the control unit.

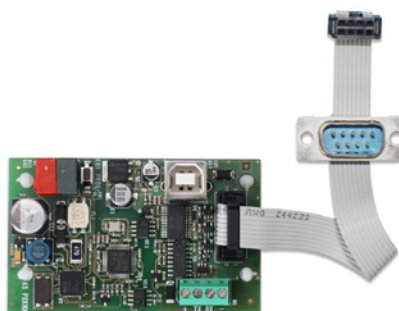


Once the four spacers provided are attached to the card (either SIP or IFLAN), it can be inserted into the relevant holes on the back of the container (top left).

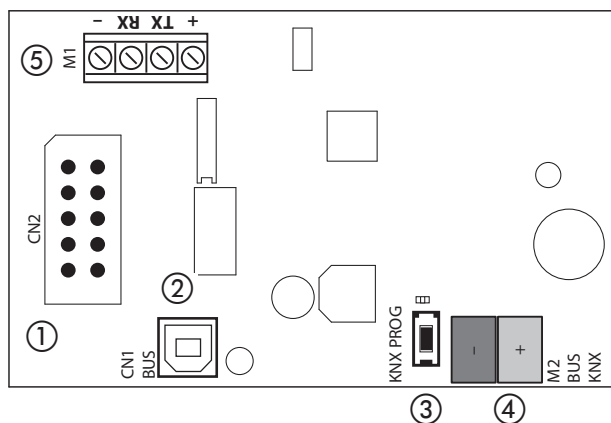
! To configure the devices, see the relative instruction manuals.

PXKNX

The PXKNX interface card considerably enhances the communication opportunities of Proxinet control units, allowing them to communicate with the KNX system. It is connected to the port that all the control units have, and it in turn makes the communication ports available.



CIRCUIT BOARD DESCRIPTION



- ① Main RS232 port;
- ② USB port. A USB port is available for the connection of a PC to carry out programming operations using the PxManager software. In this case, the connection between control unit and PC is direct, and can be made using a simple USB cable.
 - During USB connection to the PC, or where there is an active PXWEB connection, communication between the control unit and the BUS KNX is suspended.
 - The USB connection is not active where there are any PXWEB cards.
- ③ KNX programming key and LED;
- ④ BUS KNX terminal board;
- ⑤ Second RS232 port: Connects the device to the control unit via the PXWEB terminal board where present.

INSTALLATION

! WARNING. In order for a safety event to be correctly posted by the interface on the KNX bus, the minimum time of that event must be greater than or equal to 3 seconds.

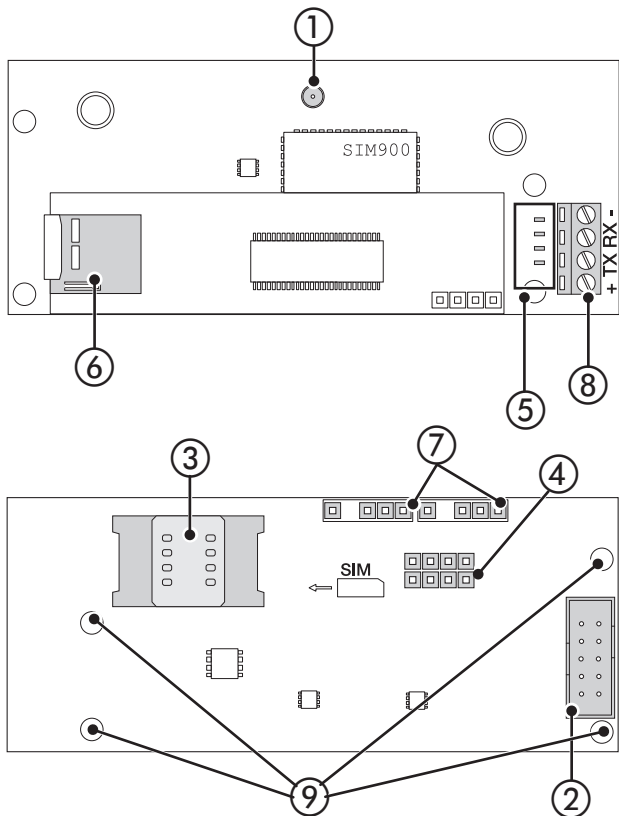
! WARNING. For details about programming, contact technical assistance.

! WARNING. The device must only be installed by qualified personnel, following the regulations in force and the guidelines for KNX installations.

PXGPRS

Telephone dialler suitable for all Proxinet control units, complete with stylus aerial. Allows SMS and voice messages to be sent and SMS and DTMF commands to be received for remote control. Also allows the security system to be managed remotely via the Came Domotic APP and/or via TouchScreen Came and, when combined with PIR Camera sensors, the VideoCheck to be managed.

CIRCUIT BOARD DESCRIPTION



- ① Connector for GSM aerial
- ② Connector for connection to Proxinet control unit board
- ③ SIM slot
- ④ Connector for connection of IGSM interface of control unit board
- ⑤ LED status message
- ⑥ Slot for micro SD card (provided) containing the module software
- ⑦ Connectors for the connection of accessories PXDGETH/PXDGW F
- ⑧ Connector for Touchscreen/Konnex interface
- ⑨ Mounts
- ⑩ Labels with the WiFi credentials (present even if accessory P X-DGWF is not installed)

STATUS LEDS

■ On, □ Off, ▣ Flashing (2 flashes per second), ▤ Slow flashing (1 flash every 3 seconds), ▥ Rapid flashing (1 flash per second)

DL1 GREEN - Cloud connection	Status
None	□
Connecting	▣
Connected	■

DL2 RED - Internet connection	Status
None	□
Connecting	▣
Connected	■

DL3 RED - Module on/off	Status
GSM module off	□
GSM module on	■

DL4 GREEN - GSM modem	Status
Off	□
GSM network not found	▣
GSM network found	▤
Connected to GSM network	▥

INSERTING SIM CARD

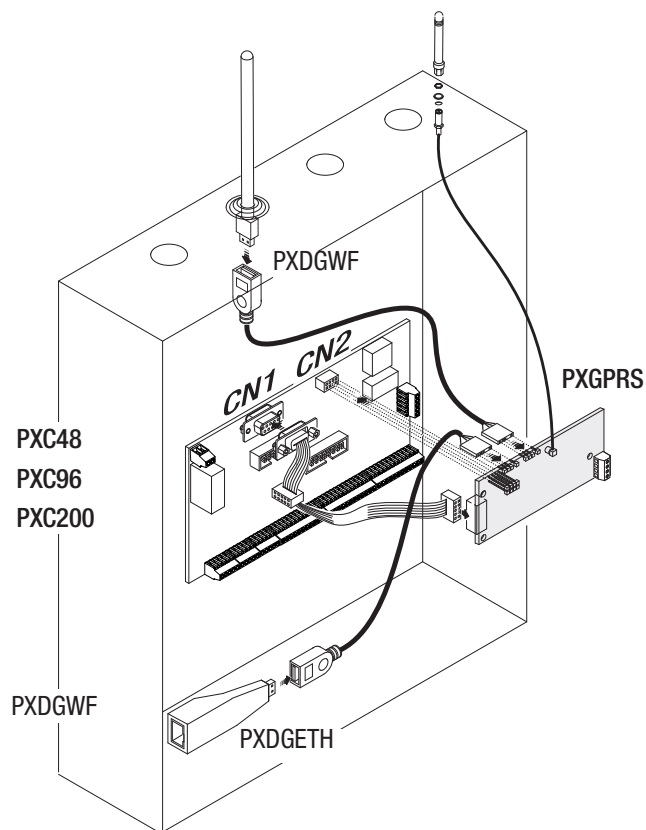
All operations to insert and remove the SIM must be done with the power off.

After having powered the control unit check that the GSM LED ⑤ signals correct registration of the SIM.

The SIM-CARD (not included in the package) must have the following characteristics:

- VOICE + SMS: incoming/outgoing calls and managing SMS,
- VOICE + SMS + DATA: connection to Cloud, sending mails for videocheck,
- VOICE + SMS + MMS: sending MMS for videocheck.

INSTALLATION



With no power to the control unit, connect connector ② of the module to the control unit's CN1 connector, using the flat cable provided and, if present, connect the accessories to the module using the relevant connectors. Insert the SIM into the slot ③.

Attach module PXGPRS to the control unit board using the mounts provided in the package, taking care that the IGSM connector ④ is correctly connected to connector CN2.

SETTINGS

The device is detected automatically by the Control unit. To set up the system refer to the control unit installer manual. To register the device on CameConnect (www.cameconnect.net) refer to the relevant manual.

MANUAL UPDATING OF FIRMWARE

Go to the following link:

<http://www.cameconnect.net/come/pages/download.html>

to download the latest software version available for the PXGPRS module: `comesecurity_<major>-<minor>.bin`

Copy file "comesecurity_<major>-<minor>.bin" to the root directory of an empty USB stick.

1. Remove the dongle USB-ETH (PXDGETH) or USB-WIFI (PXDGWF) to free up a USB port.

2. Insert the USB stick on which the new software has been saved, into the USB connector.


3. After a few seconds the red DL2 LEDs and green DL1 LED alternate on and off quickly to signal that the software is being updated. (This may last for 30 seconds or more.)

4. Once the updating is complete, all the LEDs go off and the module starts up again.

5. Remove the USB stick and restore the dongle that was disconnected previously.

6. The module is operational.

Control unit management via Came Mobile APP

Using the Came Mobile app , with just a few clicks, you can connect securely to your control unit and check the status of all the rooms, activate scenarios, interact with the dwelling remotely, simply from a smartphone or tablet.

To manage the control unit via Came Mobile App you must have on the control unit firmware version 2.3.00 or later installed on the control unit; install the GPRS PXGPRS module, and install the Came Domotic 1.4.7 or later app on your smartphone/tablet.

Management of security can take place via local connection by connecting directly to the IP Address of the PXGPRS module interfaces (in this case accessories PXDGWF or PXDGETH are necessary) or via remote connection; in this case it is necessary to register with the CameConnect portal (See CameConnect section).

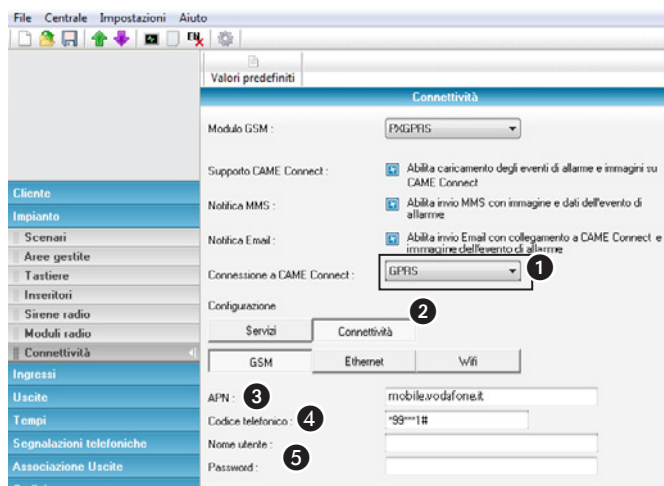
CONNECTIVITY SETTINGS

Module PXGPRS's connectivity with CameConnect can be done via the **GPRS** connection, **Ethernet** (using accessory PXDGETH) or **WiFi** (using accessory PXDGWF)

To programme the parameters relating to connectivity you need to use: PXManager version 2.1.4, while to programme the graphics maps you need the Came D Sw software in version 1.2.2 or later.

CameConnect connectivity via GPRS [GPRS]

When connecting to CameConnect via GPRS it is necessary to set:



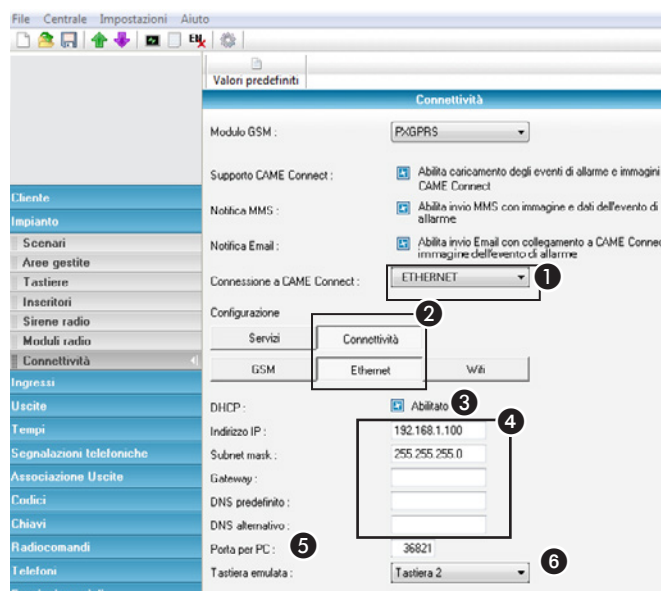
- 1 Select [GPRS] from the types of connection.
- 2 Select [Connectivity] [GSM].
- 3 Enter [APN] (Access Point Name).

Usually telephone service providers publish this information on their websites.

4 If necessary, change the telephone number.


5 Enter [User Name] and [Password] for data connection.

Usually telephone service providers publish this information on their websites.




CameConnect connectivity via Ethernet [ETHERNET]

When connecting to CameConnect via **Ethernet** it is necessary to use accessory PXDGETH to connect to the User's network.

 In the default settings the Ethernet interface is configured statically with the IP address: 192.168.1.100. These settings must be changed to the customer's network.

To set connectivity via Ethernet you must:

- 1 Select [ETHERNET] from the types of connection.
- 2 Select [Connectivity] [ETHERNET].
- 3 Enable if the customer's network has a DHCP Server. In this way module PXGPRS automatically acquires the network parameters.
-  When programming with DHCP, if a reading is taken of the control unit's settings, the IP address/Netmask fields show the address acquired dynamically by the interface.

If you want to set the module with a static address, disable this preference.

- ④ Set the parameters to be coherent with the network to which the device is connected. It is also necessary to set the DNS for connectivity with CameConnect.
- ⑤ Port to connect the PC for programming with PXManager.
- ⑥ Choice of keypad to duplicate.

As well as providing connection to CameConnect for remote management, accessory PXDGETH also allows the control unit to be connected to a local network so that it can be managed from Came TouchScreens and smartphones with the Came Domotic app connected to the same local network.


CameConnect connectivity via WIFI [WIFI]

When connecting to CameConnect via **WiFi** accessory PXDGWF must be used. In this case it is necessary to connect the module to the user's WiFi network.

In default settings the WiFi is set up as Access Point ③ so that the PIR Camera sensors (IR sensors relating to videocheck) or other network devices can connect to it directly.

- The default SSID is "CameSecurity-xxxx" (Where xxx are the last 4 digits of the Keycode)
- Password: <Random string of 16 characters>

The WiFi data are written on the label inside the package.

 *The device's WiFi network is hidden, so is not visible during scanning. To connect to the WiFi network you must enter the SSID/Password credentials (see operating system manual of PC you are*

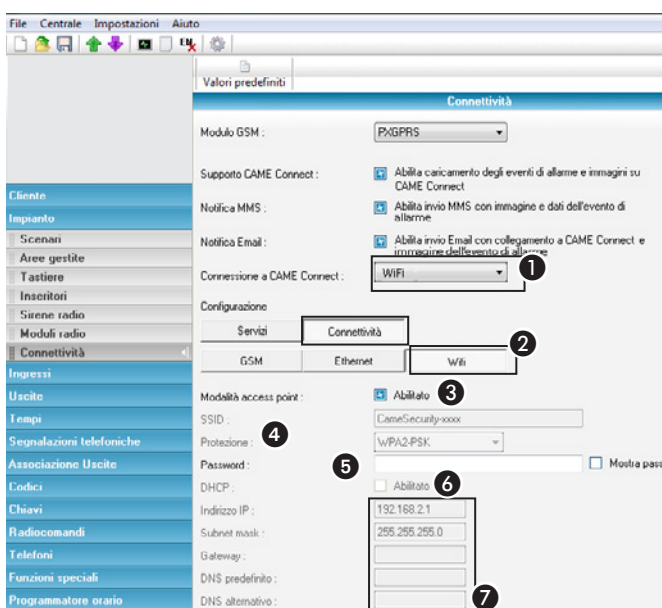


working on).

To connect to the WiFi network you must enter the SSID/Password credentials (see operating system manual).

To connect the GSM module to a domestic WiFi network you must:

- ① Select [WIFI] from the types of connection.
- ② Select [Connectivity] [WIFI].



- ③ Deselect [Access point mode] so as to set the WiFi mode as 'Station'.

- ④ Enter [SSID] and select the type of [PROTECTION] of the Customer's network.

- ⑤ Enter the [PASSWORD] of the Customer's network.

- ⑥ Enable if the customer's network has a DHCP Server. In this way module PXGPRS automatically acquires the network parameters.

 *When programming with DHCP, if a reading is taken of the control unit's settings, the IP address/Netmask fields show the address acquired dynamically by the interface.*

If the customer's network does NOT have a DHCP Server, disable function f and manually enter the parameters relating to the customer's network ⑦.

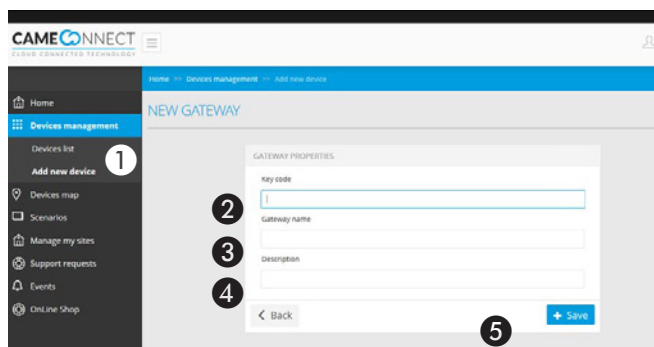
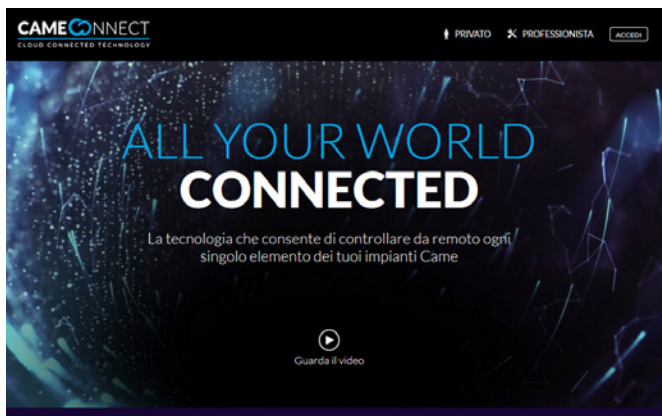
As well as providing connection to CameConnect for remote management, accessory PXDGWF also allows the control unit to be connected to a local network so that it can be managed from Came TouchScreens and smartphones with the Came Domotic app connected to the same local network.

GameConnect

Thanks to its connection to a central server, CameConnect puts on line CAME DEVICES that can be managed and controlled from any device connected to the Internet. The CameConnect site can be found on the following URL: <http://www.cameconnect.net>

Registering PXGPRS module on CameConnect

Once the device is configured for connection to CameConnect, the PXGPRS module must be registered to activate the remote management services:



- Remote access via Came Mobile app;
- Remote programming of the control unit via PXManager;
- Remote programming of graphics maps via Came D Sw.

Once authenticated on the CameConnect site, you must add your own device [Add Gateway] ①.

- ② Enter the key code present on the label inside the package.
- ③ Assign a name to the gateway.
- ④ Enter a brief description of the gateway (optional).
- ⑤ Once registered, the device appears in our list of devices and it is possible to manage it from CameConnect.

Videocheck

INTRODUCTION

The VideoCheck system can detect the presence of people through the use of IR technology, send the alarm message to the control unit, take photographs of the areas and send them to the Came Cloud so that they are available to the user.

DESCRIPTION OF COMPONENTS OF THE SYSTEM

The videocheck system is made up of the following devices:

1- PIR Camera sensor (PXWIRFC-PXWIRWFC):

The PIR camera sensor is the sensor that detects the presence of people and sends the alarm message to the control unit, then takes photographs of the areas and sends them to the GPRS module of the security system.

The PIR camera system is available in the following versions:

- **PIR 868 Camera (PXWIRFC):** uses the RF868 radio to send alarm notifications and pictures to the control unit;
- **PIR WiFi Camera (PXWIRWFC):** uses the RF868 radio to send alarm notifications to the control unit and WiFi to send pictures to the GSM module in the control unit. When the WiFi signal is weak or there is no signal, it uses the RF868 channel as a back-up channel.

2-Control unit plus GPRS module (PXGPRS)

The GPRS module has the task of receiving the pictures from the PIR camera via WiFi (PIR-WiFi Camera) or directly from the control unit if the PIR camera uses the RF868 channel (PIR-868 Camera).

Once the pictures are received, it uploads them onto the Came cloud together with the information about the alarm event. Then it sends an SMS to the user with the alarm data and the links to the Came Cloud where the pictures are available.

If there is no cloud it can send an MMS with the information relating to the alarm event and a photo attached.

Finally the module sends an email to two targets with the information relating to the alarm and a photo attached.

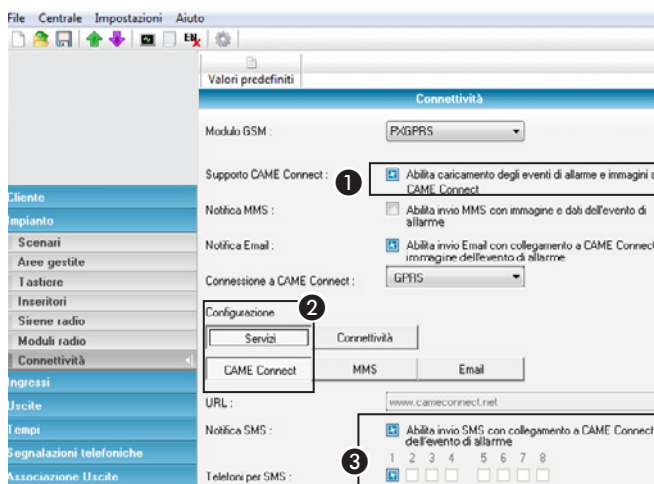
3-CameConnect

CameConnect has the task of storing the pictures and the information relating to the pictures.

SERVICES

Saving pictures and sending SMS

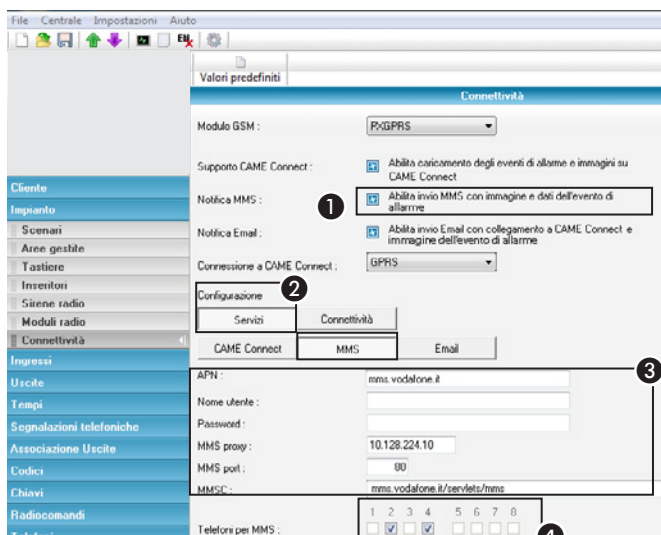
To activate the service to save the pictures on CameConnect and send SMS with the information relating to the alarm event and the link to the pictures, you must:



- ① Activate the CameConnect service.
- ② Select [Services] [CameConnect].
- ③ Activate the SMS notification service and select the telephone number to receive the notification. The telephone numbers are those set in the control unit

Sending via MMS

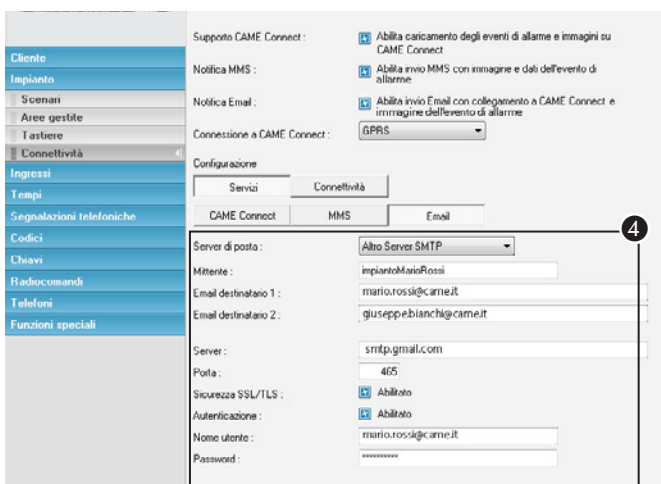
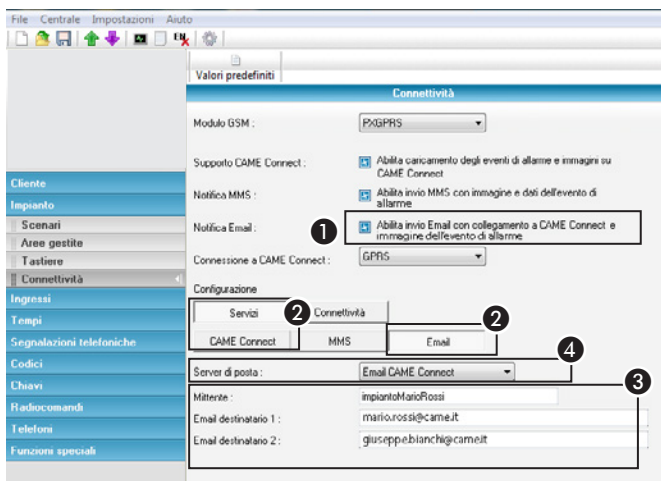
This function lets you send via MMS the first picture and the information relating to the alarm event.



- 1 Activate sending MMS with the information about the event.
- 2 Select the type of configuration.
- 3 Set the parameters required for configuration of MMS. See the MMS configuration parameters on the SIM provider's website.
- 4 Select the telephone numbers on which to receive the notification via MMS.

Sending via Email

It is possible to enable sending emails with the information and pictures relating to the alarm event to two targets.



- 1 Activate the notification by email service.
- 2 Select [Services] [Email].
- 3 Enter the name of the system in the [Sender] field and configure the email address to receive notifications.
- 4 Sending the email can be done through the CameConnect email server, selecting [Email server] [CameConnect email], or you can use another email server by selecting [Email server] [Select other SMTP server].

In this case refer to the email service provider's website for the correct parameters needed for configuration.

System start-up


Preliminary information

ACCESSING TECHNICAL MENU

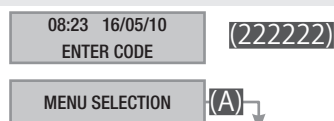
To start up the system and then programme it by keypad, access the Installer Menu (hereafter the Technical Menu).

Depending upon the **TECH MENU ACCESS** (CODES -> **INSTALLER** **TECHNICAL CODE**) parameter, access to the Technical Menu may or may not be preceded by the User Code.

This parameter can only be changed via PC with SWLINK software.

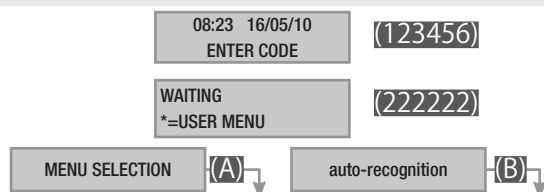
 *Simultaneous access from more than one keypad to the technical or user menu is not permitted. The Technical Code can be changed later.*

DIRECT ACCESS



To access the Technical Menu directly, the system must be off. Key in the Technical Code and then key (A). If the code has less than 6 digits, confirm entry of the code with (*).

ACCESS PRECEDED BY USER CODE



To access the Technical Menu, key in the User Code then the Technical Code and finally key (A). Press key (B) to enter auto-recognition. The choice of these two menus is available only from the control unit and not from a remote keypad.

If the code has less than 6 digits, confirm entry of the code with (*).

NB. IN ALL THE INSTRUCTIONS THAT FOLLOW, THIS OPERATION WILL ALWAYS BE CALLED "GO INTO THE TECHNICAL MENU" WITH NO OTHER DETAILS,

SELECTION OF NUMBERS GREATER THAN 9

Some parameters might require the entry of numbers from 10 to 16. To do this you must select "tens" by pressing (0).

Example: to enter 13, you must press the following keys in sequence (0) and (3).

OPENING / CLOSING CONTROL UNIT

When the control unit is opened by removing the cover, the system goes into alarm mode. In order to avoid this, first go into the Technical Menu.

Once the control unit cover is open, if you want to exit the Technical Menu to do tests, maintenance or reprogramming, the central tamper "JP3" must be temporarily excluded.

In addition, to avoid activating an unwanted siren or telephone calls, you can disable these by putting the system into maintenance mode.

SYSTEM UNDER MAINTENANCE / OPERATION

Before any maintenance or programming operation, the Control unit must be put into maintenance status. See also...

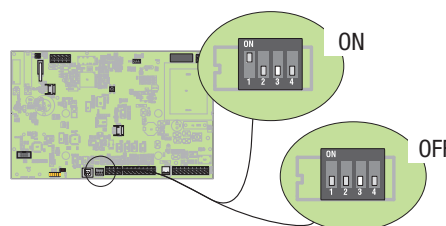
In maintenance mode the control unit disables:

- Voice calls and SMS.
- Activating alarm outputs.

It is still possible, however, to test the disabled functions via the User Menu and Technical Menu.

To activate maintenance status set dip 1 to ON as illustrated.

Maintenance status is shown in the first row of the display, on the local keypad and those connected on the Bus.



IN MAINTENANCE
ENTER CODE

When maintenance/programming is completed, restore the system to service, in one of the following ways:

METHOD 1

1. Pass a valid key over the local reader to temporarily disable the control unit tamper.
2. Put the control unit into service, setting Dip 1 to OFF.
3. Close the control unit within 30" before the control unit tamper alarm is activated.

METHOD 2

1. Go into the technical menu via the local keypad.
2. Put the control unit into service, setting Dip 1 to OFF.
3. Close the control unit.
4. Exit the technical menu

Service status (shown by the date and time set) is displayed in the first row of the display, on the local keypad and those connected on the Bus.

08:23 16/05/10
ENTER CODE

 **ONCE THE CONTROL UNIT IS CLOSED, WAIT FOR THE KEYPAD BACKLIGHTING TO GO OFF BEFORE USING IT, TO ALLOW FOR ITS CALIBRATION.**

First switch-on

This section has the objective of describing the start-up of a "simple" system with no special settings, showing the installation of all the components and the programming of the basic functions (areas, scenarios, inputs, outputs, telephone notifications). Before starting up the system the following must have been completed:

- Laying control unit bus RS485.
- Cabling inputs.
- Cabling outputs.
- Cabling control unit.
- Cabling keypads, readers, accessories, ...

The start-up of the system is explained below.

POWER ON CONTROL UNIT

! Close the control unit cover before starting up the procedure or, if you want to do it with the cover open, follow the warnings in the section "OPENING/CLOSING CONTROL UNIT".

Power the control unit with 230V AC and connect the battery.

After displaying the product code and firmware version on the display, the control unit will automatically start up a procedure that will ask the installer whether to proceed with learning new radio devices, or with normal start-up (this is also true when the reset button P1 is pressed):

Press (#) for the control unit to start up normally, or press (*) for the procedure to invite the installer to associate the radio devices.

The invitation will be repeated until the device to be associated is chosen.

Once the radio device button is pressed, the procedure will confirm that registration has taken place.

After which the following choice will be offered:

- confirm by pressing key (A) to then continue with learning the new devices;
- edit the description shown on the display by pressing key (B).
-

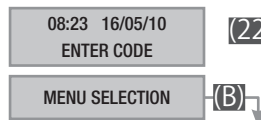
Once the association of the various devices is completed, press (#) to exit, and then press (*) to confirm the exit.

! If at Power On Control Unit no operation is carried out, after 2 minutes the control unit will automatically exit from self-learning

! If at Power On Control Unit the system is armed, the control unit will not start up self-learning mode.

SELF-LEARNING MENU

Self-learning of devices as described in "POWER ON CONTROL UNIT" can be carried out at any time, simply by accessing the Technical Menu and pressing (B) after entering the Technical Code.

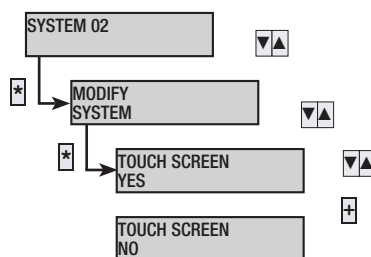


Addressing and learning peripherals

TOUCH SCREEN

! Connecting the Touch Screen can be done directly on the control unit via the PXITS4.3 interface, or using the PXLAN interface
STEP 1: Enabling touch screen

1. Go into the Technical Menu.
2. With (▲)/(▼) select SYSTEM and press (*).
3. With (▲)/(▼) select MODIFY SYSTEM and press (*).
4. With (▲)/(▼) select TOUCH SCREEN.
5. Press (+) to disable the connection to the touch screen (enabled by default).
6. Press (#) to quit and go back to the previous menus.



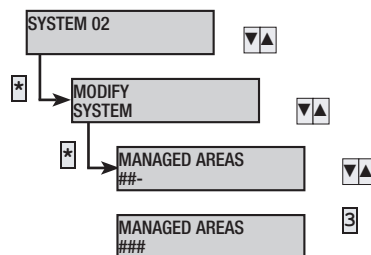
Defining system areas

The areas are integral parts of the system and must therefore be defined during the programming stage.

Defining the areas is useful for managing the "totally on" status even when using only three areas.

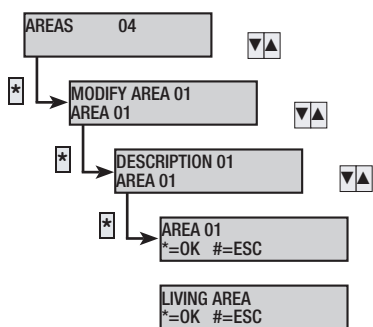
STEP 1: Enabling areas

1. Go into the Technical Menu.
2. With (▲)/(▼) select SYSTEM 02 and press (*).
3. With (▲)/(▼) select MODIFY SYSTEM and press (*).
4. With (▲)/(▼) select MANAGED AREAS.
5. Press the number key (1)/(2)/(3) relating to the area to be enabled (# = enabled, - = disabled).
6. Press (#) to quit and go back to the previous menus.



STEP 2: Edit area description

1. Staying in the Technical Menu.
2. With (▲)/(▼) select AREAS and press (*).
3. With (▲)/(▼) select MODIFY AREA 01 and press (*).
4. With (▲)/(▼) select DESCRIPTION.
5. With the alphanumeric keys you can edit the text.
6. Press (#) to confirm and go back to the previous menus. Press (#) to cancel the change.

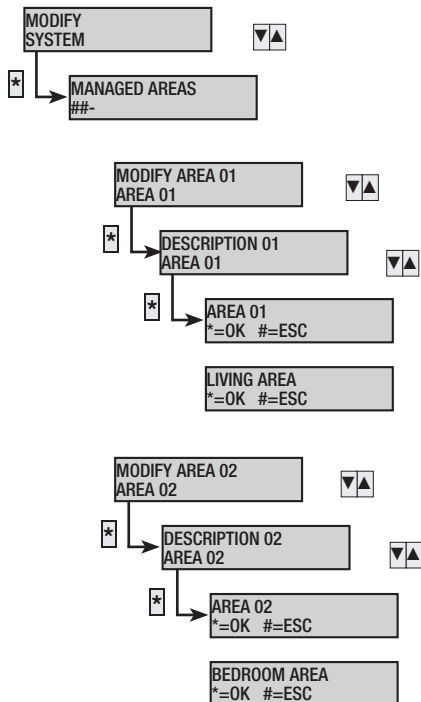


Example:

If you want to create a system with two areas:

- Area 1 = LIVING AREA
- Area 2 = BEDROOM AREA

You must:



Programming Scenarios

Scenarios are groups of operations set by the Installer which allow the User, via the control unit, keypad, reader or telephone, to:

- turn areas on/off
- activate / deactivate outputs

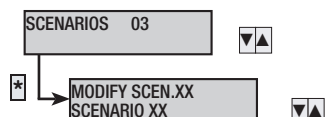
Some scenarios are pre-set at the factory.

CREATING SCENARIOS

Up to 16 customised scenarios can be created and then associated individually or all together with one or more control devices assigned an address in the Control unit (keypads, readers and remote controls).

STEP 1: Selecting scenario

1. Go into the Technical Menu.
2. With $\left(\blacktriangle\right)/\left(\blacktriangledown\right)$ select **SCENARIOS** and press $\left(\ast\right)$.
3. With $\left(\blacktriangle\right)/\left(\blacktriangledown\right)$ select the scenario to create / modify **MODIFY SCENAR. XX** (XX indicates the index number of the scenario) and press $\left(\ast\right)$.



STEP 2: Operation on areas (not available in EASY mode)

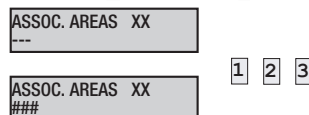
Defines the operation to be carried out on the areas (switch on / off).

1. Staying in the Scenario Menu.
2. With $\left(\blacktriangle\right)/\left(\blacktriangledown\right)$ select **AREA OPERATION**.
3. With $\left(+\right)/\left(-\right)$ set the parameter to **EXACT ON+OFF**. We will use the classic scenario; it lets you set the on/off status of the control unit "exactly" as described by **ASSOC. AREAS**. The areas selected will switch on and those deselected will switch off.



STEP 3: Associated areas

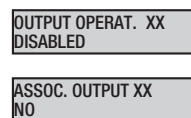
1. With $\left(\blacktriangle\right)/\left(\blacktriangledown\right)$ select **ASSOC. AREAS**
2. Press the number key $\left(1\right)/\left(2\right)/\left(3\right)$ relating to the address of the area to be associated (# = enabled, - = disabled).



STEP 4: Operation on outputs (not available in EASY mode)

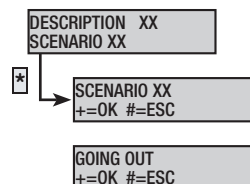
Defines the operation to be carried out on an output (ON/OFF) when the scenario is launched.

1. Staying in the Technical Menu.
2. With $\left(\blacktriangle\right)/\left(\blacktriangledown\right)$ select **OUTPUT OPERAT.**
3. With $\left(+\right)/\left(-\right)$ set the parameter to **DISABLED**. Normally the scenarios concern only the areas, if you need to activate an output do the following:
 - a. Set **OUTPUT OPERAT.** to **ON**.
 - b. With $\left(\blacktriangle\right)/\left(\blacktriangledown\right)$ select **ASSOC. OUTPUT**.
 - c. With $\left(+\right)/\left(-\right)$ set the output to be activated.



STEP 5: Scenario description

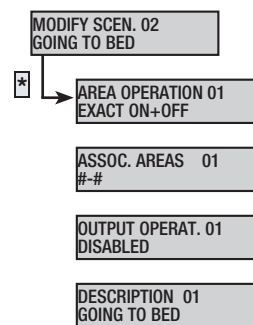
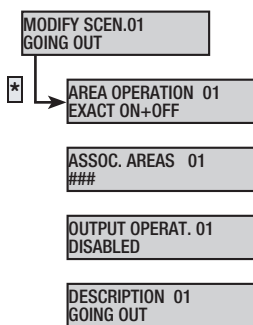
1. Staying in the Scenario Menu.
2. With $\left(\blacktriangle\right)/\left(\blacktriangledown\right)$ select **DESCRIPTION** and press $\left(\ast\right)$.
3. With the alphanumeric keys you can edit the text.
4. Press $\left(\#\right)$ to confirm and go back to the previous menus. Press $\left(\#\right)$ to cancel the change.



To create the scenario **GOING OUT** which then arms all of the areas:

- Area 1 = LIVING AREA
- Area 2 = BEDROOM AREA
- Area 3 = PERIMETER

You must:

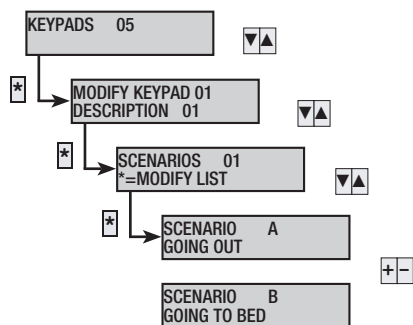


ASSOCIATING SCENARIOS WITH KEYPADS

Each keypad can manage up to a maximum of 16 scenarios. 3 of these are fast launch and are assigned to keys (A), (B), (C).

Associating keypad key with scenario (not available in EASY mode)

1. Go into the Technical Menu.
2. With \uparrow/\downarrow select **KEYPADS** and press $*$.
3. With \uparrow/\downarrow select the keypad to be set and press $*$.
4. With \uparrow/\downarrow select **SCENARIOS** and press $*$.
5. With \uparrow/\downarrow select the **SCENARIO** key with which the scenario is to be associated.
6. With \oplus/\ominus set the scenario to be launched (NO to disable the execution of the scenario).
7. Press $\#$ to quit and go back to the previous menus.

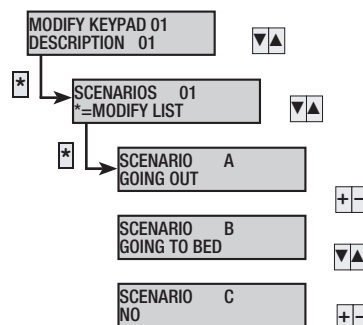
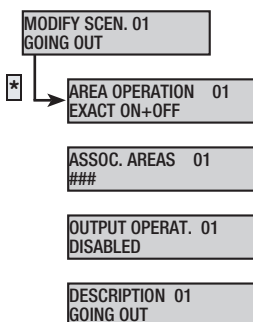


Example:

If you wish to set the following scenarios on keypad 1:

- Key (A) = GOING OUT Scenario (Area 1, Area 2 and Area 3)
- Key (B) = GOING TO BED Scenario (Area 1 and Area 3)
- Key (C) = No scenario

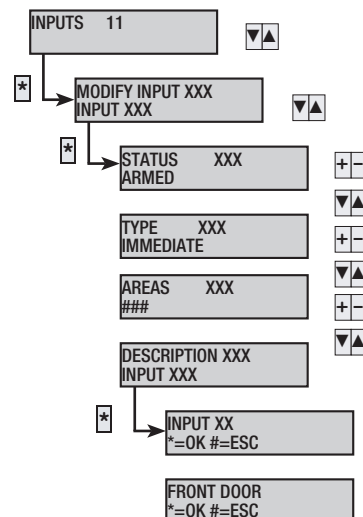
You have to first set the two scenarios GOING OUT and GOING TO BED; then you have to associate the two scenarios with the keypad:



Programming inputs

Basic parameters of an input

1. Go into the Technical Menu.
2. With \uparrow/\downarrow select **INPUTS** and press $*$.
3. With \uparrow/\downarrow select the input to be set and press $*$.
4. With \uparrow/\downarrow select **STATUS** to set with \oplus/\ominus the use of the input ARMED (OR: EXCLUDED, IN TEST).
5. With \uparrow/\downarrow select **TYPE** to set with \oplus/\ominus the type of input IMMEDIATE (OR: DELAYED, ...)
6. With \uparrow/\downarrow select **AREAS** to set the areas associated with the input (use number keys to select the areas; # = enabled, - = disabled).
7. With \uparrow/\downarrow select **DESCRIPTION** and, using the alphanumeric keys and the \uparrow/\downarrow keys (right – left) edit the description.
8. With \uparrow/\downarrow select **DESCRIPTION** and press $*$.
9. With the alphanumeric keys you can edit the text.
10. Press $\#$ to confirm and go back to the previous menus. Press $\#$ to cancel the change.
11. Press $\#$ to quit and go back to the previous menus.



Example:

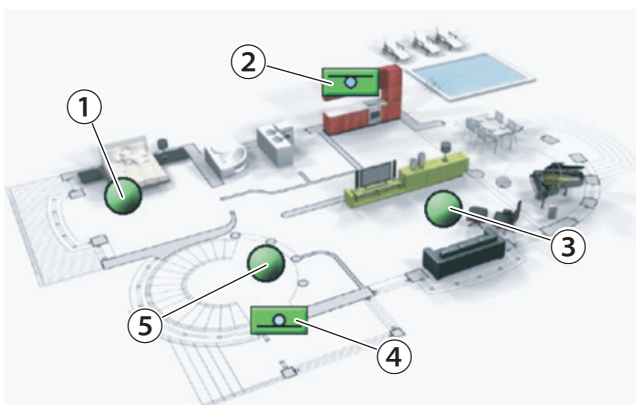
Let's imagine we have the following system with 5 inputs (one of which is a shutter). In particular we want to make the front door of

the house delayed and the radar input immediate and delayed only when the front door is opened.

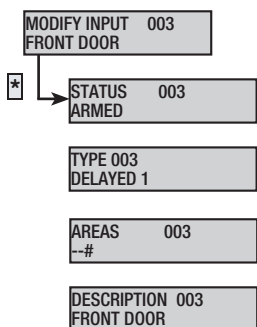
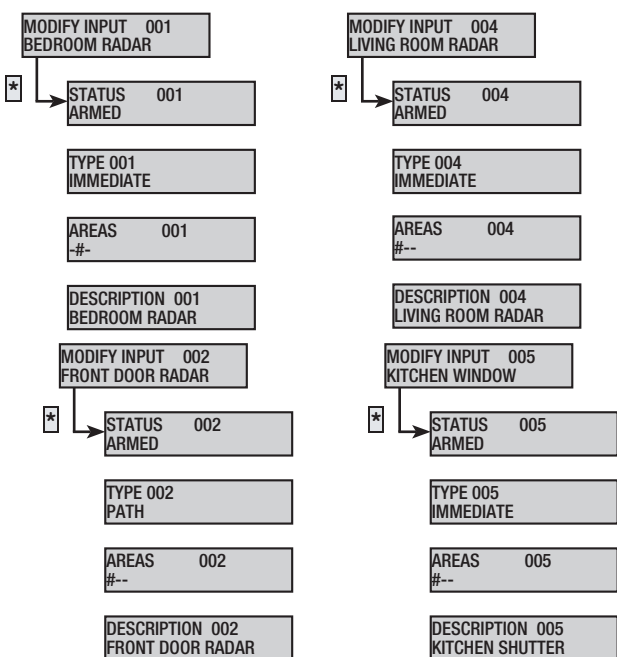
Area 1 = LIVING AREA

Area 2 = BEDROOM AREA

Area 3 = PERIMETER



- ① Bedroom radar (Bedroom Area, immediate)
- ② Kitchen shutter contact (Perimeter, immediate, shutter)
- ③ Living room radar (Living Area, immediate)
- ④ Input contact (Perimeter, delayed)
- ⑤ Input radar (Living area, path)

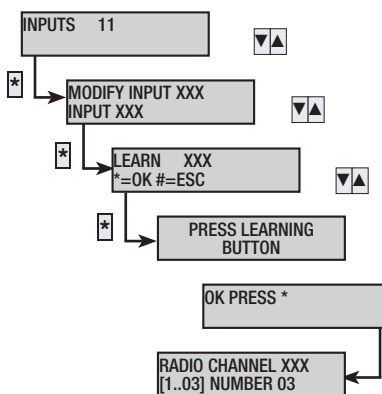


Learning radio inputs

Learning radio inputs can be done during first switch-on of the control unit, following the procedure (see "SELF-LEARNING MENU" section), or later via the Technical Menu, as described below.

STEP 1: Acquiring new radio input

1. Go into the Technical Menu.
2. With select **INPUTS** and press .
3. With select the radio input to be acquired and press .
4. With select **SELF-LEARN** and press .
5. With the radio transmitter powered by the battery press the self-learn button (see device manual).
6. The control unit stores the new radio device (if one had been acquired previously, the new one overwrites the old one).
7. If it is a radio device with several channels, you have to define the radio channel to associate with the input (for example, the radio contact has 3 channels: input 1, input 2 and magnetic contact). See the available channels in the device manual.



Example:

- Installing a magnetic radio contact onto a window.
- In sequence:
- Access: technical menu -> **INPUTS**.
- Select the radio input to be acquired.
- Select heading **SELF-LEARN**, and press the self-learning button of the magnetic contact to complete the acquisition. If the receiver has already been acquired, pressing the key activates verification of the intensity of the field (on the receiver's LED).
- If you wish to assign the magnetic contact's channel to the radio input, select 3 (default) on **RADIO CHANNEL**.
- Proceed to set the following general input parameters.

Programming telephone calls and SMS

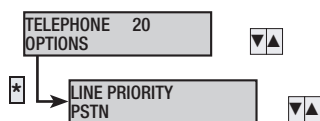
To set up the telephone calls, you have to:

- Set call priority.
- Set the numbers to be called.
- Record the common message and then the one for areas and inputs.

SETTING PSTN - GSM PRIORITY

To set whether, in the event of voice calls, PSTN or GSM is to be selected, you must:

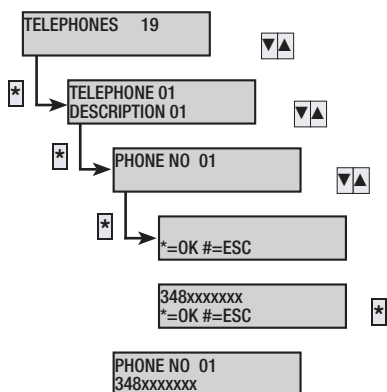
1. Go into the Technical Menu.
2. With \uparrow/\downarrow select TELEPHONE OPTIONS and press \ast .
3. With \uparrow/\downarrow select LINE PRIORITY.
4. With $\ast/0$ select GSM or PSTN to indicate the priority chosen.
5. Press $\#$ to quit and go back to the previous menus.



SETTING THE TELEPHONE NUMBERS

To set the telephone numbers:

1. Go into the Technical Menu.
2. With \uparrow/\downarrow select PHONES and press \ast .
3. With \uparrow/\downarrow select the telephone to be programmed and press \ast .
4. With \uparrow/\downarrow select PHONE NUMBER and press \ast .
5. Using the number keys change the phone number ($\#$ to delete by backspacing).
6. Press \ast to confirm and go back to the previous menus.
7. Press $\#$ to quit and go back to the previous menus.



The table below shows the main factory settings. To change them consult the Technical Manual.

PHONES	1..7	8
DESCRIPTION <i>name of phone</i>	Telephone	Telephone
TYPE <i>type of call the phone can make (VOICE call, send SMS or call to security service)</i>	VOICE	SMS

REPETITIONS

the number of VOICE call attempts (press 5 on phone to suspend or 0 to access the voice guide)

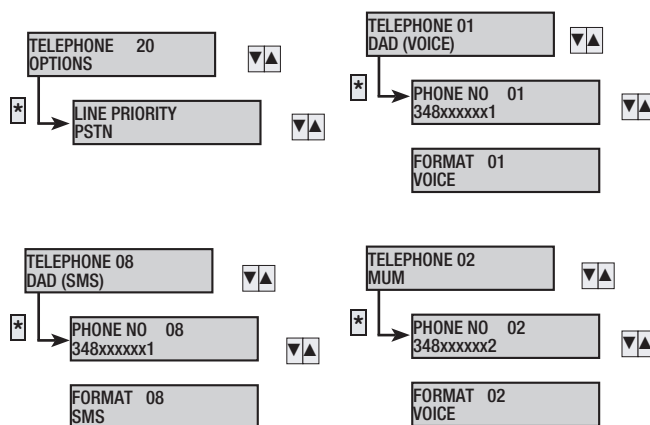
ALARM <i>security alarm events</i>	X	X
SABOTAGE <i>sabotage events (tampering, etc.)</i>	X	X
TECHNICAL <i>technical alarm events</i>	X	X
BURGLARY <i>burglar alarm events</i>	X	X
SWITCHING ON / OFF <i>system switching on/off events</i>		
FAILURE <i>failure events</i>		X
ENTERING CODE <i>code entering events</i>		
ENTERING KEY <i>key entering events</i>		
VARIOUS <i>generic events (see Technical Menu)</i>	X	X
COMMON MESSAGE <i>each voice call can be associated with one of the common messages available (for example: Rossi family via Nazionale 21 Milan)</i>	1	1

Example:

With the GSM interface and the PSTN line you want to set the telephone calls in the following way with PSTN priority:

- Dad 348xxxxx1: send a VOICE call for alarm, sabotage events; send an SMS for failures
- Mum 348xxxxx2: send a VOICE call for alarm, sabotage events.

If we accept the factory settings all we need to do is set:



The PXC48-96-200 control unit has a Contact ID function, which is a telephone protocol for transmitting data relating to burglar alarm systems that uses DTMF modulation to send the data.

The table below shows the standard to follow to send information to the security services.

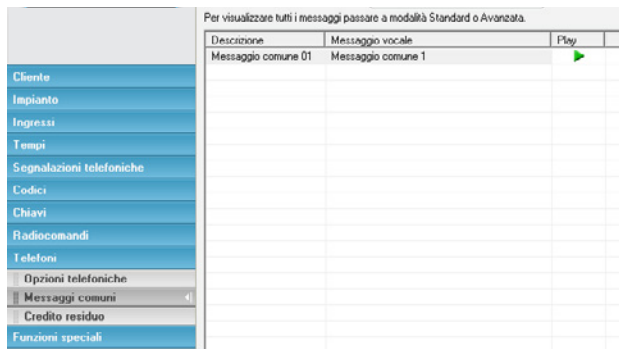
Contact ID fields descriptions				Control unit events	
Event Qualifier	Event Code	Partition	Zone or User	Keypad event	Event Description
1	130	00	INPUT	INPUT ALARM,	//CODE = 1 INPUT ALARM NN
3	130	00	INPUT	RESTORE INPUT,	//CODE = 2 RESTORE INPUT NN
1	137	00	INPUT	TX SUPERVIS.,	//CODE = 3 RADIO SUPERVISION INPUT NN
1	302	00	INPUT	TX BATTERY,	//CODE = 4 RADIO BATTERY INPUT NN
1	137	00	INPUT	INP.TAM.ALRM.,	//CODE = 5 TAMPER ALARM INPUT NN
3	137	00	INPUT	REST.INP.TAM.,	//CODE = 6 REST. TAMP. INPUT NN
1	137	00	000	RADIO.MOD.TMP,	//CODE = 7 RADIO MODULE TAMPER NN
1	137	00	000	RADIO MOD.ERR.,	//CODE = 8 RADIO MODULE DATA ERROR NN
1	137	00	000	RADIO MOD.JAM.,	//CODE = 9 RADIO MODULE JAMMING NN
1	137	00	000	C.U.TAMP.ALRM,	//CODE = 10 C.U.TAMPER ALARM
3	137	00	000	REST.C.U.TAMP,	//CODE = 11 REST. CONTROL UNIT TAMPER
1	137	00	000	IN-MOD.T-ALRM,	//CODE = 12 INPUT MODULES TAMPER ALARM NN
1	137	00	000	OUT-MOD.T-ALM,	//CODE = 13 OUTPUT MODULES TAMPER ALARM NN
1	137	00	000	IN-MOD. D-ERR.	//CODE = 14 INPUT MODULES DATA ERROR NN
1	137	00	000	OUT-MOD. D-ERR.,	//CODE = 15 OUTPUT MODULES DATA ERROR NN
1	137	00	000	KYP TAMP.ALRM,	//CODE = 16 KEYPADS TAMPER ALARM NN
1	137	00	000	KYP.COM.ERR.,	//CODE = 17 KEYPAD COMMUNICATION ERROR NN
1	130	AREA	000	AREA ALARM,	//CODE = 18 AREA ALARM NN
3	130	AREA	000	REST.AREA ALR,	//CODE = 19 RESTORE AREA ALARM NN
3	402	AREA	000	SWITCH ON,	//CODE = 20 SWITCH ON AREA NN
1	402	AREA MASK	000	PARTIALIS.,	//CODE = 21 PARTIALISATION #-#-#
1	402	AREA	000	SWITCH OFF,	//CODE = 22 SWITCH OFF AREA NN
---	---	00	000	EXIT TEC.MENU,	//CODE = 23 EXIT TECHNICAL MENU
3	302	00	000	RST. BATTERY,	//CODE = 24 BATTERY TEST OK
1	302	00	000	BATTERY FAIL.,	//CODE = 25 BATTERY TEST BAD
---	---	00	000	LOCAL CONN.,	//CODE = 26 LOCAL CONNECTION
1	301	00	000	POWER DOWN,	//CODE = 27 POWER DOWN
3	301	00	000	REST. POWER,	//CODE = 28 RESTORE POWER
1	602	00	000	AUTOTEST,	//CODE = 29 AUTOTEST
1	462	00	USER	CODE NO.,	//CODE = 30 USER/SPECIAL CODES NN
1	462	00	KEY	KEY NO.,	//CODE = 31 KEY NN
1	300	00	000	SYSTEM FAIL. ,	//CODE = 32 SYSTEM FAILURE
3	300	00	000	RST.SYST.FAIL,	//CODE = 33 RESTORE SYSTEM FAILURE
1	140	00	000	SYST.TEC.ALRM. ,	//CODE = 34 SYSTEM TECHNICAL ALARM
3	140	00	000	RST SYS T.ALR,	//CODE = 35 RESTORE SYSTEM TECHNICAL ALARM
1	130	00	000	GEN.SYS.ALA. ,	//CODE = 36 GENERAL SYSTEM ALARM
3	130	00	000	RST G.S. ALRM,	//CODE = 37 REST. GENERAL SYSTEM ALARM
1	300	00	000	RST PWR FAIL,	//CODE = 38 RESTORE FUSES
1	300	00	000	PWR UNIT FAIL. ,	//CODE = 39 FUSES/13.8 V FAILURE
1	602	00	000	REBOOT C.U.,	//CODE = 40 RESET / POWER APPLICATION
1	137	00	000	SYS SBTG ALRM ,	//CODE = 41 SYSTEM SABOTAGE ALARM
3	137	00	000	RST SYS SBTG ,	//CODE = 42 RESTORE SYSTEM SABOTAGE ALARM
1	137	AREA	000	AREA SBTG ALR,	//CODE = 43 24 HR ALARM FOR AREA NN
3	137	AREA	000	RST A-S-ALRM,	//CODE = 44 RESTORE 24 HR ALARM FOR AREA NN
3	402	00	000	ALL SYS ARMED,	//CODE = 45 ALL SYSTEM ARMED
1	402	00	000	ALL SYS DISAR,	//CODE = 46 ALL SYSTEM DISARMED
---	---	00	000	REMOTE CONN.,	//CODE = 47 REMOTE CONNECTION
1	137	00	000	INSERT.TAMPER,	//CODE = 48 INSERTER TAMPER NN
1	462	00	000	TRANSMITTER	//CODE = 49 TRANSMITTER NN
1	462	00	USER	RMT.ENT.CODE,	//CODE = 50 CODE ENTERED REMOTELY NN
1	137	00	000	INS COMM ERR ,	//CODE = 51 INSERTER COMMUNICATION ERROR NN
---	---	00	000	COD.FORC.ENTR,	//CODE = 52 FORCED ARMING CODE NN
---	---	00	000	INP.TEMP.EXCL,	//CODE = 53 INPUT TEMPORARILY EXCLUDED NN
---	---	00	000	RES.TEMP EXCL,	//CODE = 54 RESTORE INPUT EXCLUDED NN
---	---	00	000	FALSE CODE,	//CODE = 55 FALSE CODE

Contact ID fields descriptions				Control unit events	
Event Qualifier	Event Code	Partition	Zone or User	Keypad event	Event Description
---	---	00	000	FALSE KEY,	//CODE = 56 FALSE KEY
1	140	AREA	000	TECH ALRM ,	//CODE = 57 AREA TECHNICAL ALARM NN
3	140	AREA	000	RST TECH ALRM ,	//CODE = 58 RESTORE AREA TECHNICAL ALARM NN
1	121	AREA	000	BURGLAR ALRM,	//CODE = 59 AREA BURGLAR ALARM NN
3	121	AREA	000	RST BRGL ALRM,	//CODE = 60 RESTORE AREA BURGLAR ALARM NN
1	302	00	000	TX.BATT. FLAT,	//CODE = 61 REMOTE CONTROL BATTERY FLAT NN
---	---	00	000	DATE/TIME SET,	//CODE = 62 SET DATE AND TIME
---	---	00	000	PHONE CALL OK,	//CODE = 63 PHONE CALL SUCCESSFUL NN
---	---	00	000	OUTPUT OFF,	//CODE = 64 OUTPUT OFF NN
---	---	00	000	OUTPUT ON,	//CODE = 65 OUTPUT ON NN
1	300	00	000	PSTN DOWN,	//CODE = 66 PSTN LINE DOWN
1	300	00	000	PSTN RESTORED,	//CODE = 67 PSTN LINE RESTORED
1	300	00	000	GSM DOWN,	//CODE = 68 GSM LINE DOWN
1	300	00	000	GSM RESTORED,	//CODE = 69 GSM LINE RESTORED
1	121	00	000	SYS BURG.ALRM ,	//CODE = 70 SYSTEM BURGLAR ALARM
---	---	00	000	COD.DISABL. ,	//CODE = 73 DISABLING CODE NN
---	---	00	000	COD.ENABLE,	//CODE = 74 ENABLING CODE NN
1	302	0	0	BATTERY KBD	//CODE = 75 WL_KBD_BATT_EVENT NN
1	302	0	0	BATTERY SIR.	//CODE = 76 WL_SIREN_BATT_EVENT NN
1	137	0	0	SUPERVIS.KBD	//CODE = 77 WL_KBD_SUP_EVENT
1	137	0	0	SUPERVIS.SIR	//CODE = 78 WL_SIREN_SUP_EVENT NN
1	137	0	0	ALL.TAMP.SIR	//CODE = 79 SIREN TAMPER ALARM NN
---	---	0	0	PRE ALRM.IN	//CODE = 80 INPUT PRE-ALARM NN
1	137	0	0	ERR PWR MOD	//CODE = 81 POWER MODULES DATA ERROR NN
1	137	0	0	TAMP PWR MOD	//CODE = 82 POWER MODULE TAMPER ALARM NN
1	301	0	0	MLF NET PWR	//CODE = 83 REMOTE POWER SUPPLY DOWN
1	302	0	0	MLF BAT PWR	//CODE = 84 REMOTE BATTERY POWER SUPPLY FAILURE
1	300	0	0	MLF FUS PWR	//CODE = 85 REMOTE POWER SUPPLY FUSE FAILURE
3	301	0	0	RTN NET PWR	//CODE = 86 RESTORE FAILURE IN REMOTE POWER NETWORK
3	302	0	0	RTN BAT PWR	//CODE = 87 RESTORE BATTERY FAILURE IN REMOTE POWER NETWORK
3	300	0	0	RTN FUS PWR	//CODE = 88 RESTORE FUSE FAILURE IN REMOTE POWER NETWORK
---	---	0	0	AUT.EXCL.INP.	//CODE = 89 AUTOMATIC EXCLUSION OF INPUT NN
---	---	0	0	INP.STS.TEST	//CODE = 90 INPUT TESTED
---	---	0	0	KEYPAD OP.	//CODE = 91 OPERATION CARRIED OUT FROM KEYPAD
---	---	0	0	INSERTER OP.	//CODE = 92 OPERATION CARRIED OUT FROM INSERTER
---	---	0	0	FAILED ARMING	//CODE = 93 ARMING DID NOT OCCUR BECAUSE OF TIMEOUT
---	---	0	0	START ROUNDS	//CODE = 94 START ROUNDS
---	---	0	0	END ROUNDS	//CODE = 95 END ROUNDS
---	---	0	0	ALARM PHOTO	//CODE = 96 PIR CAMERA SENSOR PHOTO
---	---	0	0	REQUEST PHOTO	//CODE = 97 PIR CAMERA SENSOR PHOTO

RECORDING VOICE MESSAGE FROM PC

To create a COMMON voice message from the PC you have to:

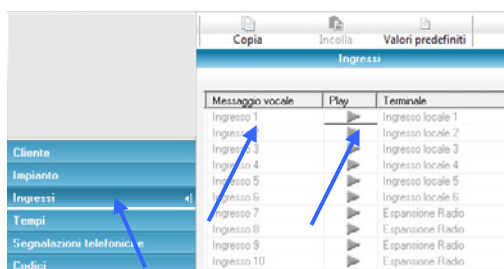
1. Select the heading "Phones" from the drop-down menu of the SWLINK software interface and then "Common messages",
2. Write the text of the common message in the "Voice Message" column. The duration of the message depends on the number of common messages you intend to write. You can write up to 8 messages of a duration of 12 seconds each;
3. Play the text to check how it sounds; some words may not convert correctly and may have to be adjusted with accented vowels (for example, if the play out of the word "resumé" is wrong, it should be rewritten as "resume" without the accent.



If the playing time of the text written is longer than the limit allowed (see table above), an error message is displayed, the text is coloured red and it is not saved.

To create a voice message from a PC ASSOCIATED with an input, area, output or scenario, you have to:

1. Select the heading "Inputs" from the drop-down menu of the SWLINK software interface
2. Write the text of the common message in the "Voice Message" column.
3. Play the text to check how it sounds; some words may not convert correctly and may have to be adjusted with accented vowels (for example, if the play out of the word "resumé" is wrong, it should be rewritten as "resume" without the accent.

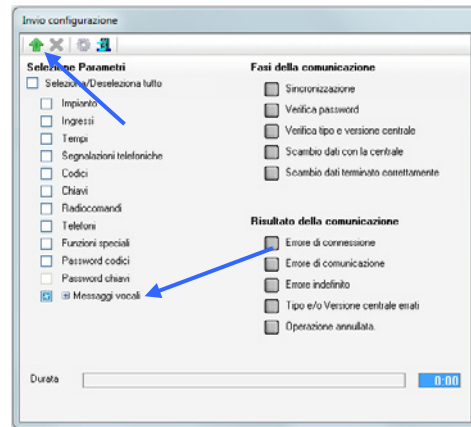


If the playing time of the text written is longer than 1.5 seconds, an error message is displayed, the text is coloured red and it is not saved.

SENDING VOICE MESSAGES

To send the edited voice messages to the control unit:

1. The control unit must be totally off.
2. You must open the programming window to the control unit.
3. Highlight "Voice messages".
4. Launch programming.
5. If the PROGRAM. FROM PC parameter is:
 - WITH CTL-U OFF, you can launch programming.
 - AFTER USER CODE, before launching programming you need to enter the user code.

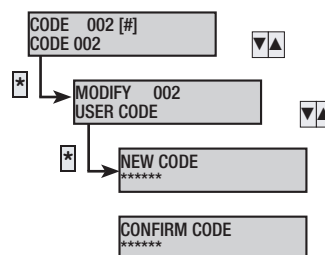


Creating User Codes

The factory-set User Code 001 is 123456 and is enabled. The other User Codes, from 002 upwards, although they may be present and enabled, must be activated by assigning a new code to them.

Activating a User Code

1. Go into the Technical Menu.
2. With \uparrow/\downarrow select CHANGE USER CODE and press \ast .
3. Enter the NEW CODE using the number keypad (the code must have at least 4 digits) and press \ast to confirm.
4. If the code already exists a CODE NOT ACCEPTED message is shown.
5. Repeat the password to CONFIRM CODE using the number keypad (the code must have at least 4 digits) and press to confirm.



The main management features of the User Codes, that are assigned in the factory and can be modified by the Installer, are:

CODES	AREAS ASSOCIATED	AUTHORISATION	REMOTE ASSISTANCE	ACCESS TO USER MENU
All	All	Arming + Disarm.	Enabled	Enabled

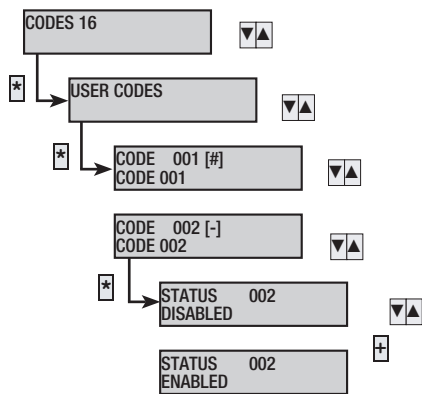
Example of programming depending on the type of User.

	AREAS ASSOCIATED	AUTHORISATION	REMOTE ASSISTANCE	ACCESS TO USER MENU
Owners	All	Switching on + off	Enabled	Enabled
Employees	All	Switching on + off	no	Enabled
Cleaning firm	All	Only on	no	no
Access control	no	Only on	no	no

ENABLING / DISABLING A CODE

Enabling / disabling a code:

1. Go into the Technical Menu.
2. With **[▲]/[▼]** select **CODES** and press **[*]**.
3. With **[▲]/[▼]** select **USER CODES** and press **[*]**.
4. With **[▲]/[▼]** select the **USER CODE** to be set and press **[*]** **[#]** =enabled, **[+]** =disabled).
5. With **[▲]/[▼]** select **STATUS**.
6. With **[+]** it is enabled and with **[-]** it is disabled.



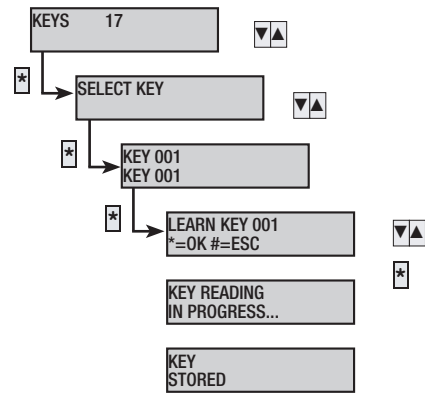
Acquiring Keys

Because the keys are unique, ex-factory there are no keys stored in the control unit.

Associating the keys can be done during first switch-on of the control unit, following the procedure (see section "10 System start-up", under "SELF-LEARNING MENU"), or later via the technical menu, as shown below.

Acquiring new key:

1. Go into the Technical Menu.
2. With **[▲]/[▼]** select **KEYS** and press **[*]**.
3. With **[▲]/[▼]** select **SELECT KEY** and press **[*]**.
4. With **[▲]/[▼]** select the key to be learned and press **[*]**.
5. With **[▲]/[▼]** select **LEARN KEY** and press **[*]**.
6. Put the key to be read on the radio keypad and wait for the keypad display to confirm it has been read.
7. On the keypad the words **KEY SAVED** will appear and the buzzer will sound. Press **[#]** to continue.
8. Press **[#]** to quit and go back to the previous menus.



The use of the transponder key with the reader built into the keypad replaces the need to enter the user code, except for access to the user menu, for which entry of the code on the keypad will still be necessary.

Once the user code is entered, or a transponder key duly registered with the system is used, it will be possible to:

- Launch scenarios (by pressing the relevant keys),
- Turn off the system (by pressing the key)

From the keypad it is also possible, again via the built-in transponder reader, for keys to be learned and checked.

The areas enabled through the keypad are also valid for the built-in reader.

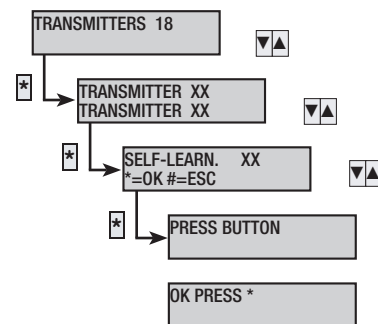
When using the keypad, the areas managed are only those the keypad and the code entered have in common, while when using the built-in reader they are those the keypad and the key that has been read have in common.

Learning remote controls

The remote controls can be learned during first switch-on of the control unit, following the voice guide (see section "POWER ON CTR-U."), or later via the technical menu, as shown below.

Acquiring new remote control

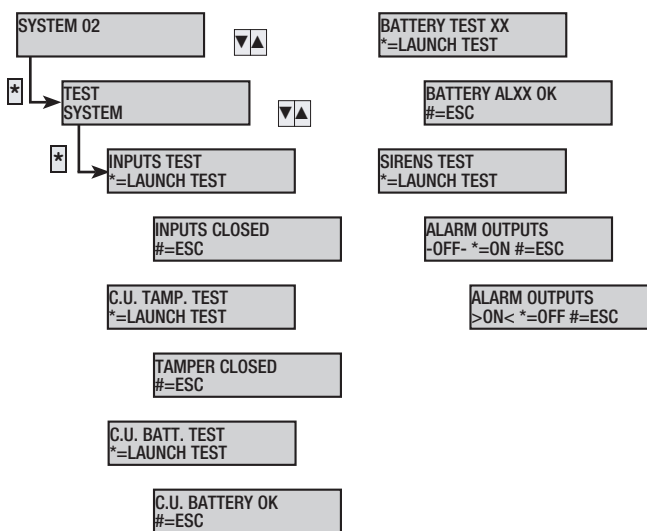
1. Go into the Technical Menu.
2. With **[▲]/[▼]** select **TRANSMITTERS** and press **[*]**.
3. With **[▲]/[▼]** select the remote control to be programmed and press **[*]**.
4. With **[▲]/[▼]** select **SELF-LEARN.** and press **[*]**.
5. Briefly press the **[A]** button on the remote control.
6. The control unit saves the new remote control (if one had been acquired previously, the new one overwrites the old one).
7. If the remote control has already been saved, the keypad displays **TRANSMITTER ALREADY SAVED.**



System Test

System Test

1. Go into the Technical Menu.
2. With **[▲]/[▼]** select **SYSTEM** and press **[*]**.
3. With **[▲]/[▼]** select **TEST SYSTEM** and press **[*]**.
4. With **[▲]/[▼]** select the parts of the system that you want to check and press **[*]**.
5. Press **[#]** to quit and go back to the previous menus.



Connecting PC – Control unit

Once the components of the system have been defined (previous sections), you can move on to programming the control unit from either a keypad or the PC via direct or remote connection.

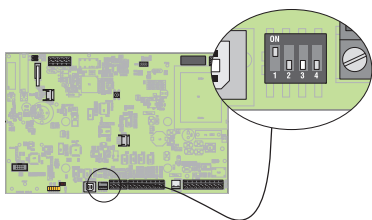
Local programming via USB

Opening control unit

When the control unit is opened by removing the cover, the system goes into alarm mode.

To avoid this, you must:

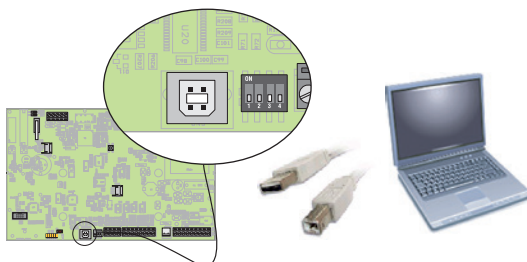
1. Go into the Technical Menu.
2. Open the control unit by undoing the relevant screws.
3. To prevent alarms being triggered at the end of programming because of possible programming errors, we recommend putting the control unit into maintenance mode. See also "START-UP" section.
4. Put the control unit into maintenance mode, setting Dip 1 to ON.



Connecting PC to control unit

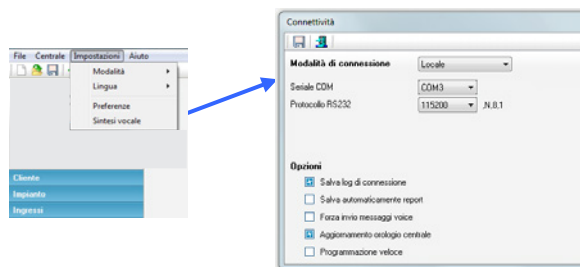
1. Install the control unit programming software on your own PC.
2. Connect the control unit to the PC using a type A-B USB cable.

Settings on PC (to be done only once)



1. On the PC set the password to access the control unit (the same as the Technical Code 22222 which is factory-set).
2. Select the COM communication serial port.

Set the programming mode on the Control unit (to be done only

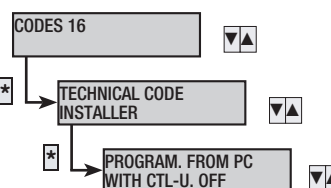


once), choosing from

- programming with control unit off
- programming with control unit off after entering user code

To set the desired mode, you must:

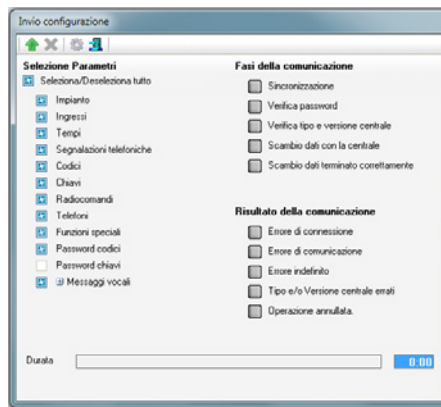
1. Go into the Technical Menu.
2. With **[▲]/[▼]** select **CODES** and press **[*]**.
3. With **[▲]/[▼]** select **INSTALLER TECHNICAL CODE** and press **[*]**.
4. With **[▲]/[▼]** select **PROGRAM. FROM PC**.
5. With **[+]/[-]** change the parameter:
 - **WITH CTL-U. OFF**, direct programming without entering user code with control unit off.
 - **AFTER USER CODE**, programming only after entering user code with control unit off.
6. Press **[#]** to quit and go back to the previous menus.



Start up programming

1. The control unit must be totally off.
2. If the PROGRAM. FROM PC parameter is:
 - WITH CTL-U. OFF, start up programming.
 - AFTER USER CODE, before starting up programming enter the user code.
3. Open the programming window, select the parameters to start up and press start writing.

Warning: the control unit is Autobauding and could require several seconds to synchronise.



Once programming is completed, restore the system to service, as explained in the section "SYSTEM IN MAINTENANCE / SERVICE".

Restore system

Warning: Restoring parameters is irreversible and cancels all programming but not the events memory.

Hand icon: To reset the control unit completely you need to both reset the factory settings and restore the codes.

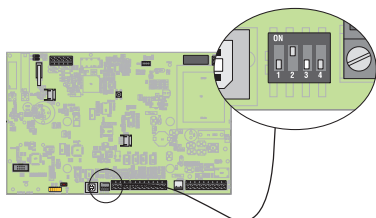
Restoring codes

After restoring the system, all of the codes will be deleted and the User Code 001 will go back to 123456.

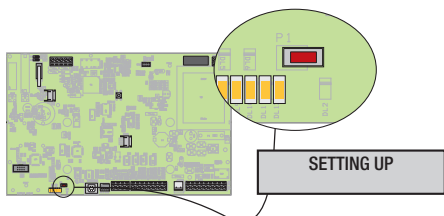
Before opening the control unit cover, refer to "OPENING/CLOSING CONTROL UNIT".

To restore factory-set codes, you have to:

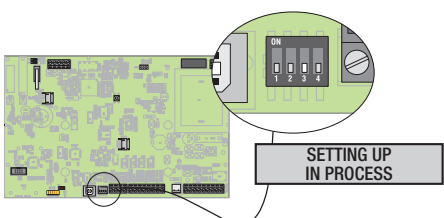
1. Set Dip 2 to ON.



2. Press button P1 to make the control unit restart.
3. The words **SETTING UP** appear on the keypad (this remains displayed for 10").



4. For the 10" that the keypad displays **SETTING UP**, set Dip 2 to OFF.
5. The words **SETTING UP IN PROCESS** appear on the keypad.
6. At the end of setting up, the control unit returns to displaying the system status.



Factory settings

To restore all the input and output parameters, telephone notifications etc. to factory settings, you have to:

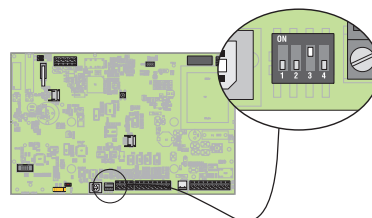
1. Go into the Technical Menu.
2. With **▲/▼** select **DEFAULT PARAMETERS** and press **↵**.
3. With **(A)** confirm or **(#)** to cancel.

Hand icon: The default parameters do not delete the codes and keys that have been acquired.

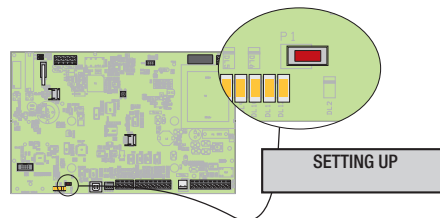
Factory settings via dip-switch

To restore factory-set codes, you have to:

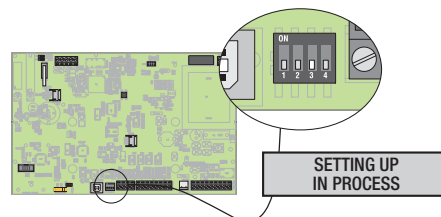
1. Set Dip 3 to ON.



2. Press button P1 to make the control unit restart.
3. The words **SETTING UP** appear on the keypad (this remains displayed for 10").



4. For the 10" that the keypad displays **SETTING UP**, set Dip 2 to OFF.
5. The words **SETTING UP IN PROCESS** appear on the keypad.
6. At the end of setting up, the control unit will return to its factory settings (including codes and keys).



Declaration of compliance

Came S.p.A. declares that this device complies with the basic requirements and with the other pertinent arrangements set by directive 1999/05/CE, 2006/95/CE and 2004/108/CE. If required a copy of the original of the declaration of compliance is available.

The product is also compliant with the following product standards EN 50131-3, EN 50131-4, EN 50131-5-3, EN 50131-6 Level 2 EN 50130-5 Environmental class II.

Decommissioning and disposal

Do not dispose of the packaging material and the device at the end of its life cycle in the environment, but dispose of them in compliance with the laws in effect in the country in which the product is being used. The recyclable components are marked with a symbol and the material's ID marker.

The data and information shown in this manual are to be considered as subject to change at any time and without the need for any advance warning. Measurements, unless otherwise indicated, are in millimetres.



CAME.COM

CAME S.P.A.

Via Martiri Della Libertà, 15

31030 Dosson di Casier - Treviso - Italy

tel. (+39) 0422 4940 - fax. (+39) 0422 4941



**CENTRALE
ANTI-INTRUSION**

FA00460-FR








PXC48 - PXC96 - PXC200

MANUEL INSTALLATEUR

SOMMAIRE

SYMBOLES ET GLOSSAIRE	P.	3
CONDITIONS D'UTILISATION	P.	3
DESCRIPTION DE L'UTILISATION.		3
GARANTIE ET LIMITES DE RESPONSABILITÉ.		3
IMPORTANT POUR LA SÉCURITÉ.		3
INSTALLATION DU SYSTÈME	P.	4
CÂBLAGE DE L'INSTALLATION.		4
CÂBLAGE BUS RS-485		5
CÂBLAGE TRADITIONNEL (entrée - sortie)		5
CÂBLAGE AVEC DÉRIVATION.		5
CÂBLAGE À DOUBLE DÉRIVATION		6
CÂBLAGE AVEC AMPLIFICATEUR DE BUS		7
NOTES D'APPLICATION SUR LE CÂBLAGE DU BUS RS-485		8
CHOIX DE LA SECTION DU CÂBLE BUS RS-485		8
CÂBLAGE DES ENTRÉES		9
INSTALLATION DE LA CENTRALE	P.	10
CARACTÉRISTIQUES.		10
PRINCIPAUX COMPOSANTS DE LA CENTRALE		11
DESCRIPTION DE LA CARTE		11
FIXATION AU MUR.		12
CÂBLAGES		13
230 VAC.		13
BATTERIE		13
AUTOPROTECTION		13
BUS RS-485		14
ENTRÉES		14
SORTIE PROGRAMMABLE U1 (positif)		14
SORTIES PROGRAMMABLES U2, U3, U4 (Open Collector)		14
SORTIES RELAIS D'ALARME GÉNÉRALE RELAY 1 - RELAY 2 (PXC200 UNIQUEMENT)		15
LIGNE TÉLÉPHONIQUE RTC		15
CLAVIERS PXKD - PXWKT01/PXWKT01 - PXKIN/PXKIB.	P.	15
DESCRIPTION DE LA CARTE.		16
INSTALLATION.		16
ADRESSAGE.		16
INTERFACE UTILISATEUR		16
AFFICHEUR CLAVIER		16
ICÔNES AFFICHEUR		17
SIGNALISATIONS DE L'ÉTAT DE L'INSTALLATION		17
ÉTAT INSTALLATION TOUJOURS VISUALISÉ		17
CLAVIER ALPHANUMÉRIQUE.		17
MENU CLAVIER		17
LECTEUR PXITU ET BADGE PXTAG01	P.	18
DESCRIPTION DE LA CARTE.		18
INSTALLATION.		19
VISUALISATION ÉTAT INSTALLATION.		19
PXWRX		19
DESCRIPTION DE LA CARTE.		19
INSTALLATION.		19
MODULES D'EXPANSION	P.	20
PX8I (EXPANSION 8 ENTRÉES DANS LA CENTRALE)		20
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.		20
DESCRIPTION DE LA CARTE.		20
INSTALLATION.		20
PX8IR (EXPANSION 8 ENTRÉES SUR BUS)		20
DESCRIPTION DE LA CARTE.		20
ADRESSAGE.		20
PX8OR (EXPANSION 8 SORTIES).		21
DESCRIPTION DE LA CARTE.		21
CONFIGURATION ADRESSE MODULE		21
PXWRX		21
DESCRIPTION DE LA CARTE.		21
INSTALLATION.		22
ADRESSAGE.		22
ACCESSOIRES	P.	23
PXV64-PXV256		23
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.		23
INSTALLATION.		23
PXGSM		23
DESCRIPTION DE LA CARTE		23
INSTALLATION.		23
INTERFACES LAN PXLAN/PXWEB		24
DESCRIPTION DE LA CARTE		24
INSTALLATION.		24
PXKNX		24
DESCRIPTION DE LA CARTE		24
INSTALLATION.		24
PXGPRS.		25
DESCRIPTION DE LA CARTE		25
ÉTAT LED		25
INSTALLATION CARTE SIM.		25
INSTALLATION.		25
CONFIGURATION		26
MISE À JOUR DU MANUEL DU FIRMWARE		26
GESTION DE LA CENTRALE PAR LE BIAIS DE L'APPLICATION CAME MOBILE	P.	26
CONFIGURATION CONNECTIVITÉ.		26
CAMECONNECT	P.	28
VIDÉOSURVEILLANCE	P.	28
INTRODUCTION		28
DESCRIPTION DES COMPOSANTS DU SYSTÈME.		28
SERVICES		28
MISE EN MARCHÉ INSTALLATION	P.	30
INFORMATIONS PRÉLIMINAIRES.		30
ACCÈS AU MENU TECHNIQUE		30
SÉLECTION DE NOMBRES DE PLUS DE 9 CHIFFRES		30
OUVERTURE / FERMETURE CENTRALE		30
INSTALLATION EN ENTRETIEN / SERVICE		30
PREMIÈRE MISE EN MARCHÉ		31
POWER ON CENTRALE		31
MENU AUTOAPPRENTISSAGE		31
Adressage et apprentissage périphériques		31
ÉCRAN TACTILE		31
DÉFINITION DES ZONES DE L'INSTALLATION		31
PROGRAMMATION DES SCÉNARIOS		32
CRÉATION DE SCÉNARIOS.		32
ASSOCIATION DES SCÉNARIOS AUX CLAVIERS		33
PROGRAMMATION DES ENTRÉES		33
APPRENTISSAGE ENTRÉES RADIO.		34
PROGRAMMATION APPELS TÉLÉPHONIQUES ET SMS.		35
CONFIGURATION PRIORITÉ PSTN - GSM.		35
CONFIGURATION NUMÉROS TÉLÉPHONIQUES		35
ENREGISTREMENT MESSAGES VOCAUX DEPUIS PC		38
ENVOI MESSAGES VOCAUX		39
CRÉATION CODES UTILISATEUR		39
ACTIVER / DÉSACTIVER UN CODE		39
ACQUISITION BADGES.		39
CONNEXION PC - CENTRALE.	P.	40
PROGRAMMATION LOCALE VIA USB		40
RÉINITIALISATION DE L'INSTALLATION	P.	41
RÉINITIALISATION CODES		41
PARAMÈTRES D'USINE		41
PARAMÈTRES D'USINE PAR MICRO-INTERRUPTEURS		41

Symboles et glossaire

-  Ce symbole indique des parties concernant la sécurité.
-  Ce symbole indique des parties à lire attentivement.
-  Voyant allumé en permanence.
-  Voyant éteint.
-  Voyant à clignotement rapide.

INSTALLATEUR : il s'agit de la personne/société responsable de la conception, réalisation et programmation de l'installation.

UTILISATEUR : il s'agit de la personne qui utilise l'installation anti-intrusion.

Conditions d'utilisation

Description de l'utilisation

Les centrales anti-intrusion série PXC (PXC48, PXC96, PXC200) ont été conçues pour accroître la sécurité des environnements résidentiels et tertiaires.

 Toute installation et toute utilisation autres que celles qui sont indiquées dans ce manuel sont interdites.

Garantie et limites de responsabilité

La garantie sur nos produits se réfère au rétablissement de la conformité par la réparation ou le remplacement à titre gratuit du matériel reconnu non conforme pour la présence de défauts de fabrication. La garantie couvre en outre les frais concernant les actions de remplacement (interventions, expédition, etc.).


Le vendeur des produits CAME S.p.A. est le responsable direct vis-à-vis du consommateur et se doit de lui reconnaître le droit de garantie sur nos produits. Chaque consommateur, pour toute action qui impliquerait la reconnaissance de ce droit, ne doit s'adresser qu'au vendeur lui ayant fourni le bien. C'est à lui qu'il doit en outre dénoncer les éventuels vices et défauts du produit dans les deux mois à compter de leur découverte.


Tout défaut de signalisation du vice de la part de l'utilisateur dans les délais indiqués entraîne l'annulation de la garantie. La réclamation ne saurait en aucun cas impliquer l'annulation ou la réduction des commandes de la part du client final ni le versement d'un dédommagement de notre part. Sont exclues du champ d'application de la garantie les pièces rendues comme défectueuses mais ayant été altérées ou réparées.

La société CAME S.p.A. ne saurait être tenue responsable en cas de dommages provoqués par une utilisation impropre de ses produits. Étant donné que l'installateur conçoit et réalise l'installation anti-intrusion en utilisant aussi bien des produits CAME S.p.A. que des produits de tierces parties, la Société ne peut garantir la fiabilité de l'installation anti-intrusion. CAME S.p.A. décline toute responsabilité quant aux demandes de dédommagement de la part de l'utilisateur, de l'installateur ou de tierces parties ayant trait à l'utilisation et à l'installation de nos produits.


Important pour la SÉCURITÉ

L'installation anti-intrusion correctement conçue garantit une sécurité optimale aux utilisateurs et aux locaux à protéger. Pour ce faire, il est nécessaire de respecter quelques règles :

 L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié et dans le plein respect des normes en vigueur.

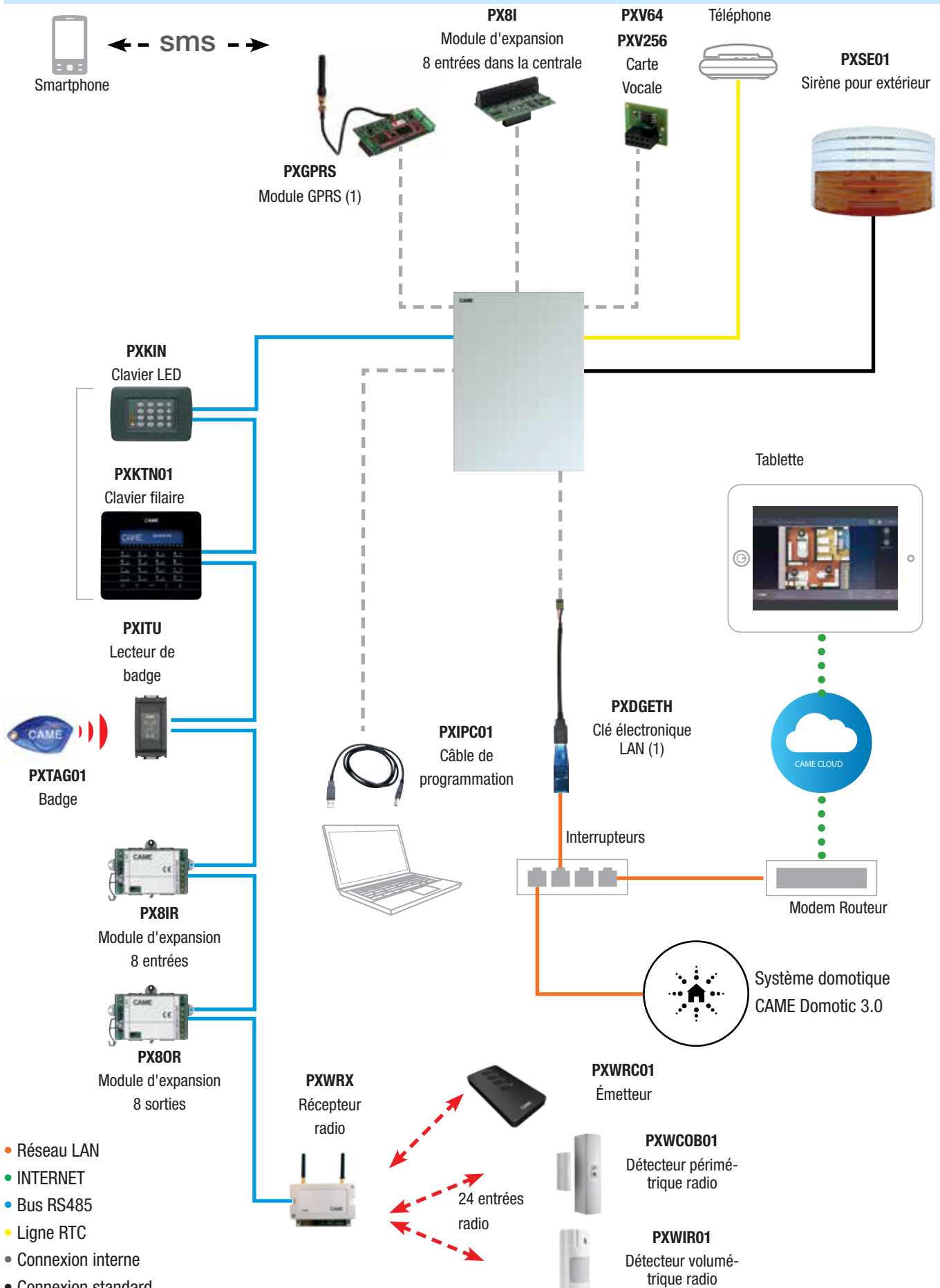
 Contrôler les connexions de l'alimentation primaire et des prises de terre correspondantes.

 Après la mise en marche de l'installation, s'assurer que l'utilisateur a bien modifié le Code Utilisateur par défaut (123456).

 L'entretien de l'installation ne peut être effectué que par du personnel qualifié ; toute modification des parties du système est interdite étant donné qu'elle risquerait de compromettre le fonctionnement et pourrait impliquer l'accès à des parties dangereuses sous tension électrique.


Installation du système

Câblage de l'installation

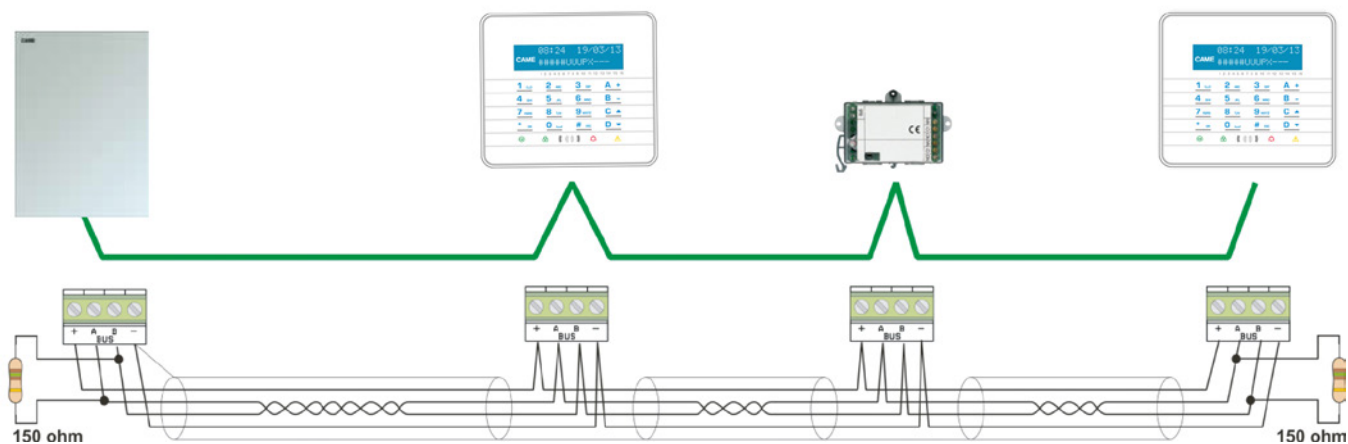


(1) Clé électronique PXDGETH à connecter au module PXGPRS

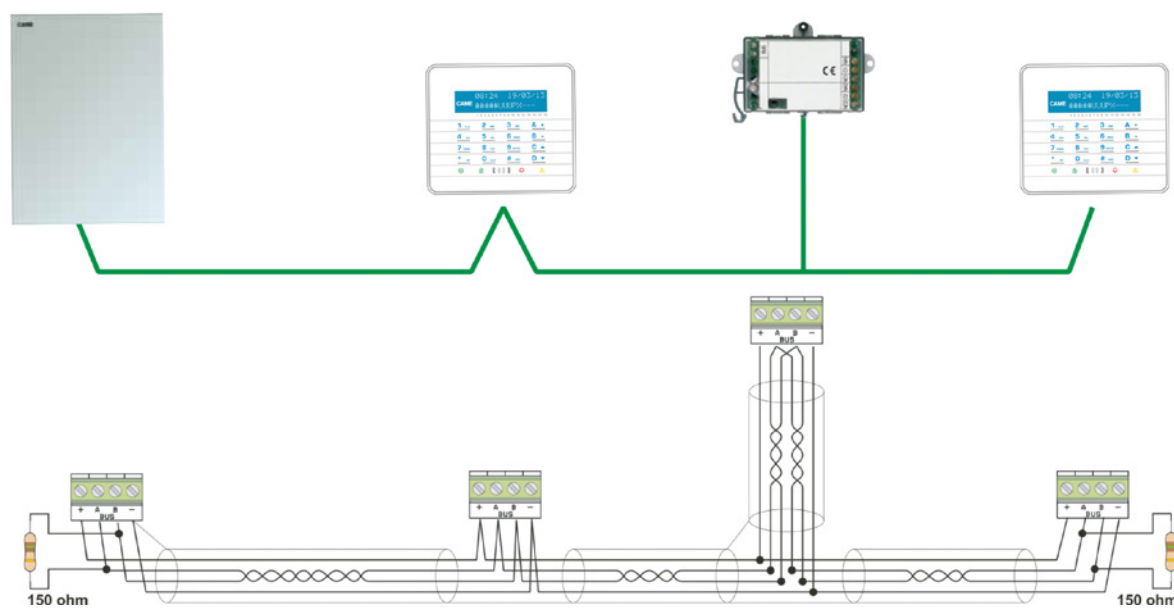
Câblage bus RS-485


 En cas d'installation correcte des dispositifs à distance, toutes les leds de communication bus prévues sur chaque dispositif doivent clignoter. Des leds qui ne clignotent pas indiquent que le dispositif n'a pas été correctement installé et programmé (contrôler le câblage, l'adressage et la programmation dans la centrale).

CÂBLAGE TRADITIONNEL (ENTRÉE - SORTIE)

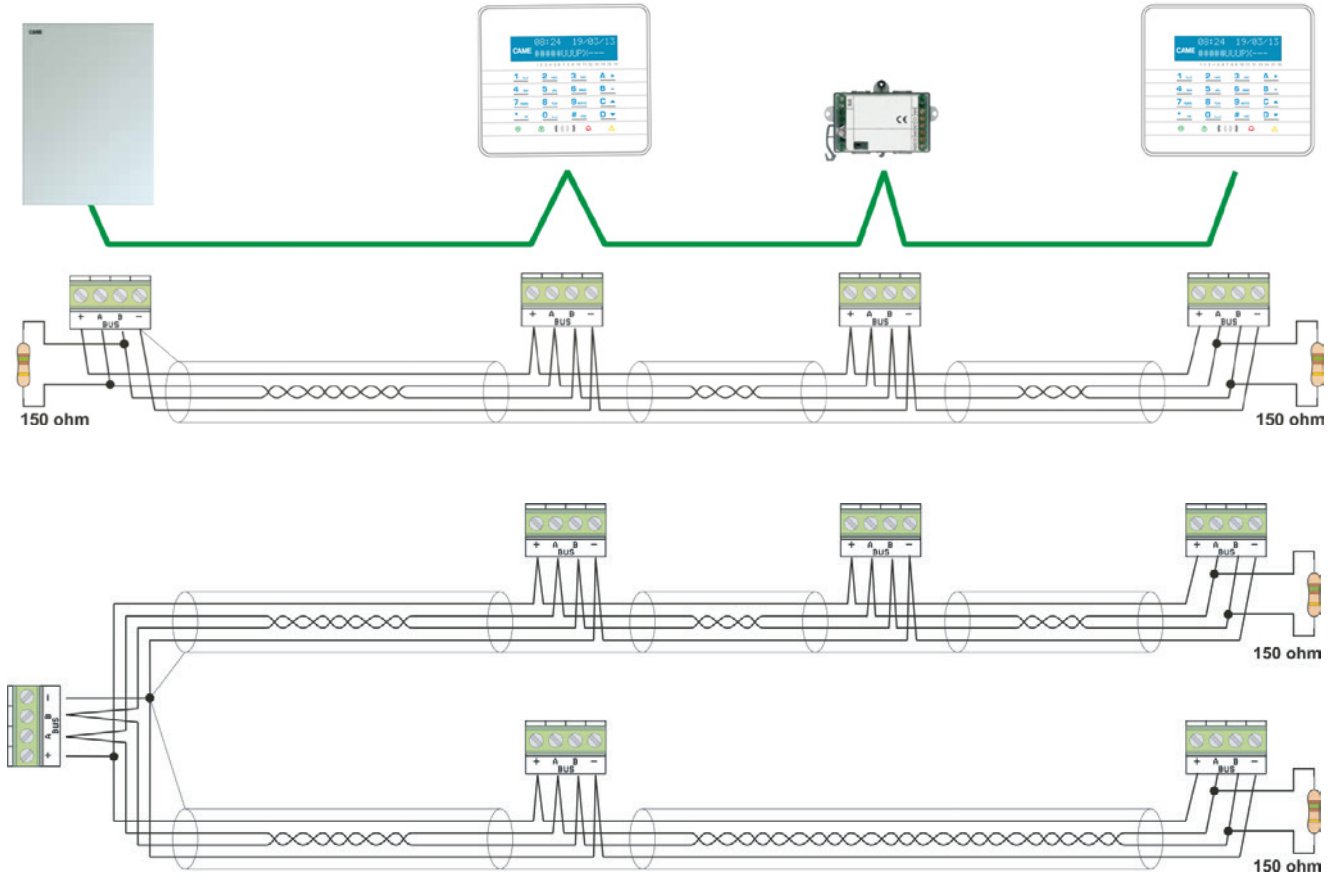


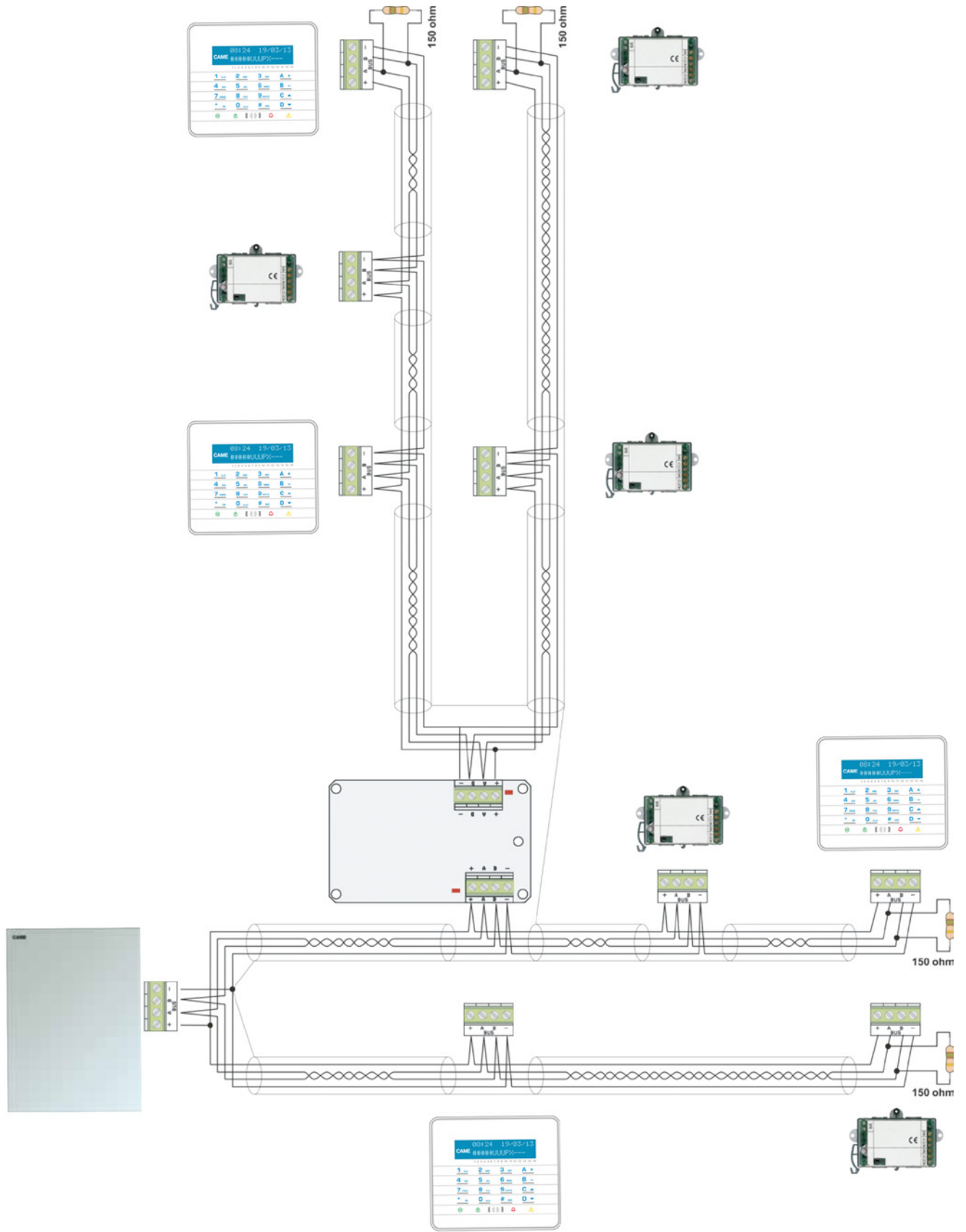
CÂBLAGE AVEC DÉRIVATION



 La dérivation se compose d'un câble avec 3 paires dont 2 torsadées (chaque paire est composée des conducteurs A et B). À noter que dans le circuit ainsi réalisé la structure du bus RS-485 reste linéaire (entrée-sortie).

CÂBLAGE À DOUBLE DÉRIVATION





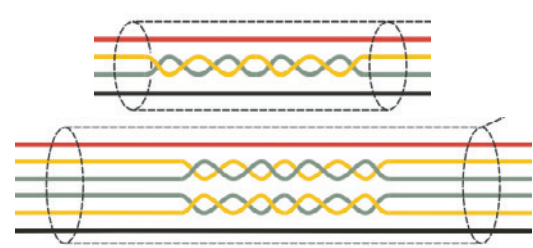
NOTES D'APPLICATION SUR LE CÂBLAGE DU BUS RS-485

Le câblage du bus reliant la centrale aux modules à distance, lecteurs, claviers doit suivre les règles dictées par la norme RS-485.

Utiliser exclusivement un câble blindé et torsadé d'une section d'au moins :

- 2x0,5 mm² pour l'alimentation et 2x0,22 mm² torsadé pour les données.
- 2x0,5 mm² pour l'alimentation et 2x2x0,22 mm² torsadé pour les données (utilisé pour effectuer les dérivations).

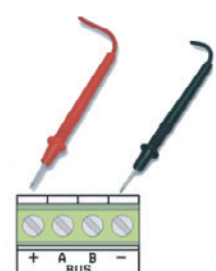
La gaine doit être continue et connectée à la borne négative (-) de la centrale.



La longueur maximum du câble (segments maximum de 800 m) et la section des conducteurs dépendent du nombre de modules et de l'absorption globale sur les différents tronçons de bus. L'augmentation de l'absorption de courant fait augmenter la chute de tension sur les câbles en provoquant donc la diminution de la tension d'alimentation vers les dispositifs sur bus.

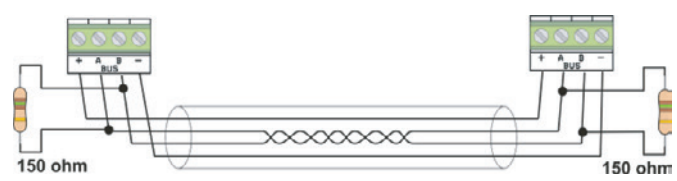
La tension vers toutes les bornes + et - des dispositifs sur bus (claviers, lecteurs, modules, etc.) ne doit pas être inférieure à 12 VDC.

Dans le cas contraire, ajouter un groupe de puissance auxiliaire en déconnectant la borne positive et en laissant la borne négative en commun.



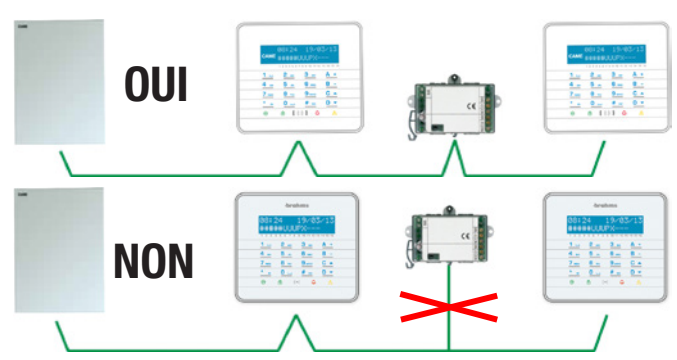
Supérieure à 12 VDC

En cas de longs segments de bus, toujours installer les résistances de 150 ohms entre les bornes A et B des deux extrémités du bus.



Toujours effectuer le câblage du bus en mode « entrée et sortie ». Ne pas câbler le bus dans la configuration en étoile.

Si cette configuration devait s'avérer nécessaire, suivre les indications fournies dans ce chapitre.



CHOIX DE LA SECTION DU CÂBLE BUS RS-485

Le câble conseillé pour le bus RS-485 est le suivant :

- Câble torsadé et blindé degré 4 (600/1000 V).
- Une paire torsadée pour les données d'une section de 2x0,22 mm².
- Une paire pour l'alimentation d'une section de 2x0,5 mm² ou supérieure selon les distances et les courants (voir tableau ci-dessous).

Le tableau proposé ci-après permet de calculer la section des câbles d'alimentation en fonction de la distance et des absorptions.

La chute de tension sur l'alimentation ne doit pas dépasser 1,4 V (tension mesurée sur les bornes de l'alimentation et sur celles du dispositif sur bus le plus éloigné).

SECTION	ABSORPTION			
	0,1 A	0,25 A	0,5 A	1 A
0,5 mm ²	175 m	70 m	35 m	17 m
0,75 mm ²	262 m	105 m	52 m	26 m
1 mm ²	350 m	140 m	70 m	35 m
1,5 mm ²	525 m	210 m	105 m	52 m

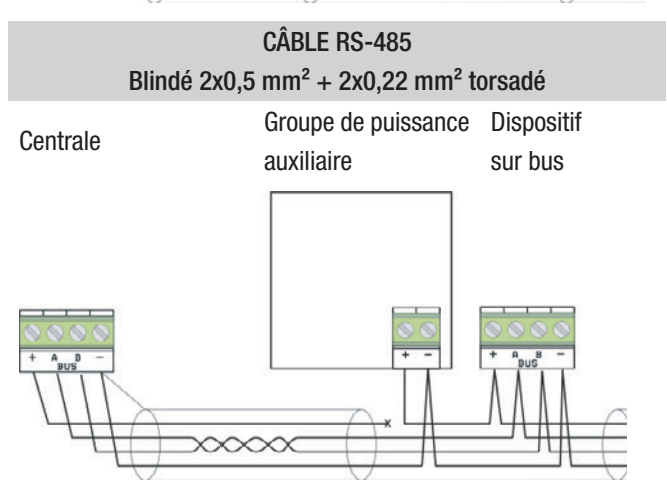
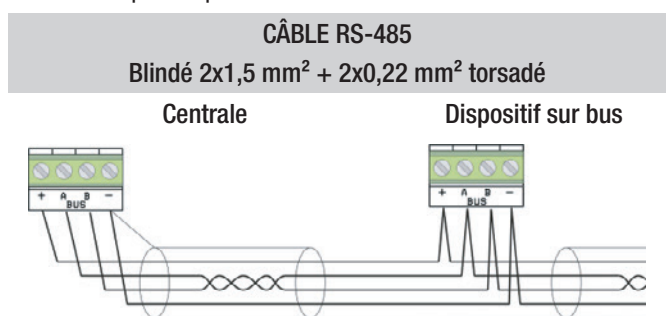
En cas de câble présentant une section inadéquate, prévoir l'utilisation de groupes de puissance auxiliaires.


Exemple :

Admettons que nous ayons :

- PXC48
- PXXWD (consommation maximum 60 mA)
- PX8IR (consommation maximum 40 mA)
- Capteurs connectés au module d'expansion à distance des entrées (consommation totale 150 mA)
- Distance de connexion 200 m.

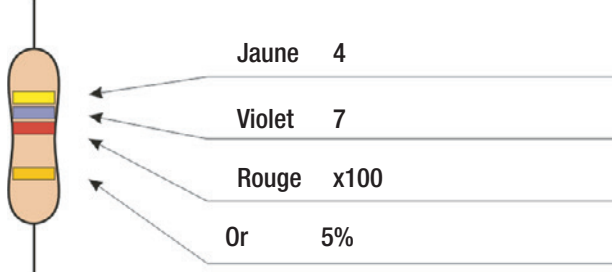
Avec une consommation maximum de 250 mA, il faut dans ce cas utiliser un câble d'une section de 1,5 mm² ou bien un câble de 0,5 mm² et un groupe de puissance auxiliaire connecté en fin de ligne comme indiqué ci-après :



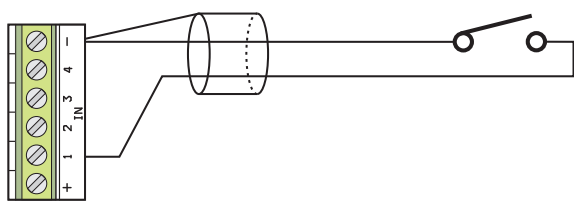
 Les plus hautes performances de communication sont garanties par l'utilisation du câble conforme aux spécifications (PXC75). La vitesse de communication maximale entre les périphériques est de 115200 bauds. À défaut d'utilisation du câble indiqué ou en cas de problèmes d'installation, il est possible de réduire la vitesse de transmission sur la centrale (38400, 9600, 4800 et 2400 bauds). Le réglage de la vitesse des périphériques sera automatique.

Câblage des entrées

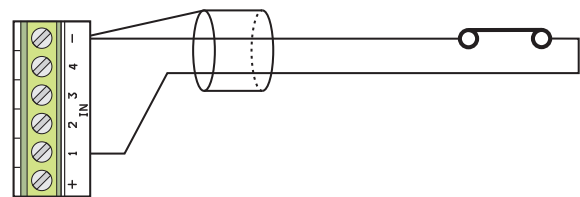
Les équilibrages doivent être effectués avec des résistances de 4,7 kohms à 5%.



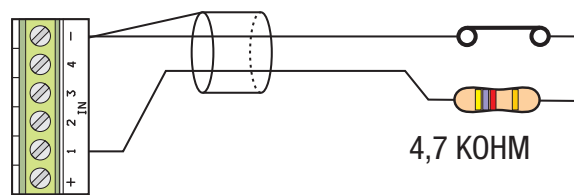
NORMALEMENT OUVERT (NO)



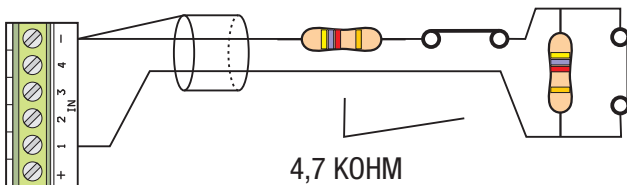
NORMALEMENT FERMÉ (NF)



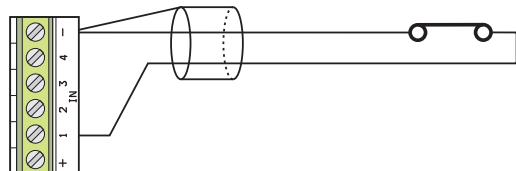
SIMPLE ÉQUILIBRAGE (SÉ)



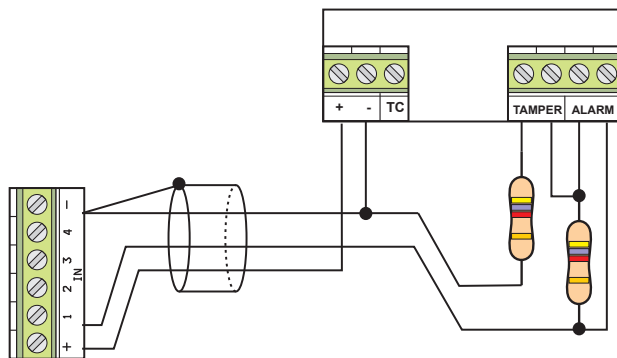
DOUBLE ÉQUILIBRAGE (DÉ)



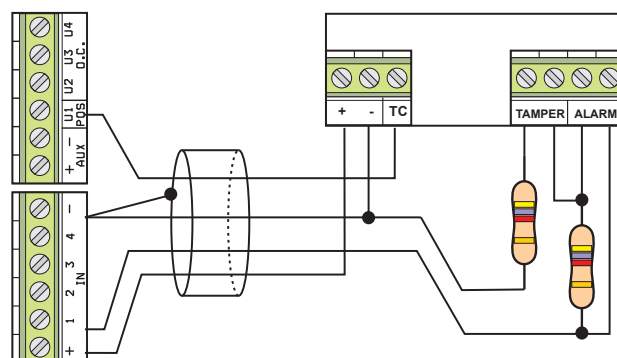
COMPTEUR D'IMPULSIONS OU À INERTIE (CI)



CAPTEUR DOUBLE ÉQUILIBRAGE (DÉ)



CAPTEUR EN DOUBLE ÉQUILIBRAGE (DÉ) AVEC BLOCAGE MICRO-ONDE ET CENTRALE ÉTEINTE (TC)



La sortie U1 d'une borne positive à sortie activée (ON=13,8 VDC). La sortie U1 est programmée en usine comme TC (sortie activée avec installation éteinte, désactivée durant le temps de sortie et quand au moins une zone est allumée).

Installation de la centrale

CARACTÉRISTIQUES

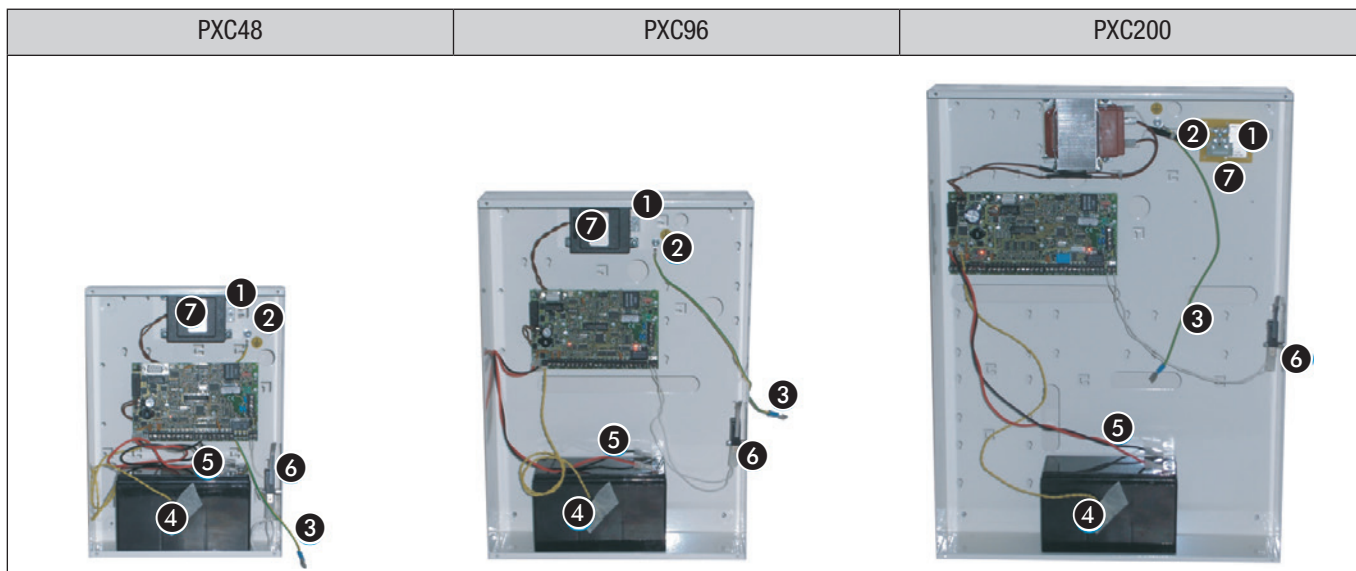
CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES	PXC48	PXC96	PXC200
Tension d'alimentation [Vac]		230 (- 15% + 10%)	
Fréquence d'alimentation [Hz]		50/60	
Groupe de puissance [A]	1	1,5	2,5
Transformateur [VA]	20	38	52
Absorption carte (recharge batterie exclue) [mA]	70	70	71
Batterie [Ah]	7,2	7,2 ou 15	15
Température de fonctionnement [°C]	-10 à + 40	-10 à + 40	-10 à + 40
Humidité relative [%]		25% - 75% sans condensation	
Degré de sécurité maximum	2	2	2
Classe environnementale	II	II	II
Classe d'isolation		I	
Dimensions (HxLxP)	305x215x70	405x295x90	490x360x90
Degré IP		30	
Poids (sans batterie) [Kg]	2,70	4,50	5,95
Zones	4	8	16
Scénarios	32	32	32
Total entrées	48	96	200
Entrées fil	24	48	128
Entrées radio	24	48	72
Entrées dans la centrale	8	8	8
Expansions entrées filaires sur BUS	2 (16)*	5 (40)**	15 (120)***
Type entrées dans la centrale	NF, NO, SÉ, DÉ, CI	NF, NO, SÉ, DÉ, CI	NF, NO, SÉ, DÉ, CI
Type entrées sur BUS	NF, NO, SÉ, DÉ, CI	NF, NO, SÉ, DÉ, CI	NF, NO, SÉ, DÉ, CI
Sorties relais à bord	1	1	2
Total sorties programmables	20	44	128
Sorties centrale programmables	4	4	8
Sorties BUS programmables	16	40	120
Modules d'expansion des sorties sur BUS	2	5	15
Modules concentrateurs radio sur BUS	2	8	16
Lecteurs	4	8	16
Claviers	4	8	16
Écran Tactile	Oui	Oui	Oui
Badges	20 (99 avec PXV256)	50 (999 avec PXV256)	50 (999 avec PXV256)
Codes installateur	1	1	1
Codes utilisateur	20 (99 avec PXV256)	50 (999 avec PXV256)	50 (999 avec PXV256)
Émetteurs	8	32	32
Programmeur horaire	Journalier/Hebdomadaire	Journalier/Hebdomadaire	Journalier/Hebdomadaire
Événements	250 (999 avec PXV256)	999 (9999 avec PXV256)	999 (9999 avec PXV256)
BUS 485	1	1	2
Transmetteur PSTN	Oui	Oui	Oui
Transmetteur GSM	En option	En option	En option
Synthèse vocale	En option	En option	En option
Numéros téléphoniques	8	16	16
CONTACT-ID	Oui	Oui	Oui
Groupes de puissance sur BUS	Non	8	16
Reprogrammation FW de centrale	Oui	Oui	Oui
LAN	En option	En option	En option
Port de communication USB	Oui	Oui	Oui
Contrôle par SMS	Oui (avec GSM)	Oui (avec GSM)	Oui (avec GSM)
Contrôle par VOICE	Oui (avec PXVxxx)	Oui (avec PXVxxx)	Oui (avec PXVxxx)
Programmation et Assistance à Distance LAN	Oui (avec LAN)	Oui (avec LAN)	Oui (avec LAN)
Programmation et Assistance à Distance PSTN	Oui	Oui	Oui
Programmation et Assistance à Distance GSM	Oui (avec GSM)	Oui (avec GSM)	Oui (avec GSM)
RTC + batterie tampon	Oui	Oui	Oui

* La centrale gère 1 module d'expansion dans la centrale + 1 module d'expansion à distance pour 8 entrées sur bus ou 2 modules d'expansion à distance pour 8 entrées sur bus.

** La centrale gère 1 module d'expansion dans la centrale + 4 modules d'expansion à distance pour 8 entrées sur bus ou 5 modules d'expansion à distance pour 8 entrées sur bus.

*** La centrale gère 1 module d'expansion dans la centrale + 14 modules d'expansion à distance pour 8 entrées sur bus ou 15 modules d'expansion à distance pour 8 entrées sur bus.

Principaux composants de la centrale



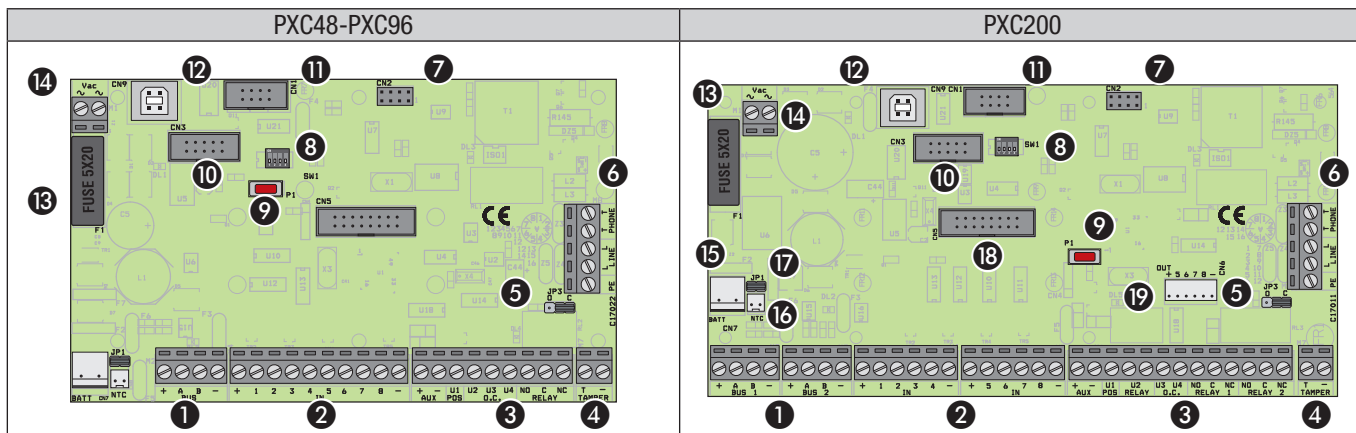
- 1 Bornes de connexion réseau 230 VAC ⚠️ Faire attention, parties sous tension
- 2 Faston / Borne de connexion de la mise à la terre
- 3 Câble de connexion de la mise à la terre du couvercle
- 4 Sonde de température de 47 kohms (en option) PXSTB
- 5 Câbles de connexion de la batterie ⚠️ Respecter la polarité (rouge = +, noir = -)
- 6 Autoprotection centrale
- 7 Fusible de réseau

Pour PXC48 : pas de fusible, un protecteur thermique à 130° est incorporé au transformateur

Pour PXC96 : pas de fusible, un protecteur thermique à 130° est incorporé au transformateur

Pour PXC200 : fusible verre de T 500 mA

Description de la carte



Bornes bus RS-485 pour la connexion de claviers, modules à distance et lecteurs

[+,-] alimentation bus.

- 1 [A,B] données.
- [F6] pour PXC48 : pas de fusible.
- [F6] pour PXC96 : fusible autorégénérateur de 1,35 A.
- [F6] pour PXC200 : fusible autorégénérateur de 1,35 A.

Bornes entrées de centrale pouvant être du type NO, NF, SÉ, DÉ, CI

[+,-] alimentation.

- 2 [1,2,3,4] entrées. La référence est au négatif.
- [F3] pour PXC48 : pas de fusible.
- [F3] pour PXC96 : fusible autorégénérateur de 1,35 A.
- [F3] pour PXC200 : fusible autorégénérateur de 1,35 A.

Bornes sorties de centrale

[AUX +, -] alimentation disponible en sortie protégée par un fusible autorégénérateur F5.

[U1] sortie programmable au positif protégée par une résistance de 100 ohms (ON=13,8 VDC, OFF=NO).

[U2] pour la PXC200, c'est une sortie F-NO d'un relais ; pour les autres, c'est une sortie open collector programmable au négatif protégée par une résistance de 100 ohms (ON=0 VDC, OFF=NO).

[U3, U4] sorties open collector programmables au négatif protégées par une résistance de 100 ohms (ON=0 VDC, OFF=NO).

- 3 [NO, F, NF] relais alarme générale à contacts secs (un seul pour PXC48 et PXC96).

[F5] pour PXC48 : pas de fusible.

[F5] pour PXC96 : fusible autorégénérateur de 1,35 A.

[F5] pour PXC200 : fusible autorégénérateur de 1,35 A.

⚠️ Un court-circuit avec sortie open collector activée pendant un temps prolongé peut provoquer la rupture de la résistance de protection.

[T, +] bornes pour la connexion de l'autoprotection de centrale.

- 4 [JP3] shunt pour activer / désactiver l'autoprotection (position C pour désactiver l'autoprotection de centrale, position 0 pour l'activer)

[PE] borne pour la mise à la terre

[L, L] bornes d'entrée ligne téléphonique PSTN externe

- 6 [T, T] bornes de sortie ligne téléphonique PSTN vers téléphone ou unité de commande

[CN2] connecteur pour module GSM

[F4] pour PXC48 : pas de fusible.

- 7 [F4] pour PXC96 : fusible autorégénérateur de 1,35 A
[F4] pour PXC200 : fusible autorégénérateur de 1,35 A



Dip 1 permet de faire passer la centrale de service à entretien (ON = Entretien, OFF = Service).



Dip 2 permet de rétablir les Codes de fabrique.



Dip 3 permet de rétablir les paramètres par défaut.



Dip 4 permet de reprogrammer le firmware de centrale.

- 9 [P1] bouton de remise en marche de la centrale (ne permet pas de réinitialiser les paramètres ; n'altère pas la configuration).

- 10 [CN3] connecteur pour le guide vocal PXV64/PXV256 et carte langues.

[CN1] prise femelle RS-232 pour la connexion au PC (par le biais d'un câble RS-232 droit mâle-femelle) ou à l'interface Ethernet.

- 11 [F4] pour PXC48 : pas de fusible.
[F4] pour PXC96 : fusible autorégénérateur de 1,35 A.
[F4] pour PXC200 : fusible autorégénérateur de 1,35 A.

[JP2] shunt pour alimenter l'interface Ethernet branchée au connecteur CN1 (active les 12 VDC sur le connecteur CN1 (RS-232) dans la broche 9). Position A = activation 12 Vdc ; Position B = désactivation 12 Vdc.

- 12 [F1] pour PXC48 : fusible verre de T 3,15 A.

- 13 [F1] pour PXC96 : fusible verre de T 3,15 A.

[F1] pour PXC200 : fusible verre de T 3,15 A.

- 14 [Vac] bornes de connexion au transformateur.

[CN7] connecteur pour batterie.

[F2] pour PXC48 : fusible autorégénérateur de 1,6 A.

- 15 [F2] pour PXC96 : fusible autorégénérateur de 2,5 A.

[F2] pour PXC200 : fusible autorégénérateur de 3 A.

S'il est installé, le PXSTB est une sonde de température qui optimise la recharge de la batterie.

- 16 [PXSTB] connecteur pour sonde PXSTB.

- 17 [JP1] shunt pour activer (PXSTB et shunt NON présent) ou désactiver (pas de PXSTB mais shunt présent) la sonde PXSTB.

[CN5] connecteur pour l'expansion des entrées dans la centrale.

- 18 [F3] pour PXC48 : pas de fusible.

[F3] pour PXC96 : fusible autorégénérateur de 1,35 A.

[F3] pour PXC200 : fusible autorégénérateur de 1,35 A.

- 19 [+ , U5, U6, U7, U8, -] connecteur CN6 pour sorties open collector programmables au négatif protégées par une résistance de 100 ohms (ON=0 Vdc, OFF=NO). (PXC200 UNIQUEMENT)

Fixation au mur

PXC48	PXC96	PXC200

Installer la centrale à l'écart des points d'accès et dans un endroit difficile à repérer.

Fixer sur un mur en mesure de supporter longtemps la centrale.

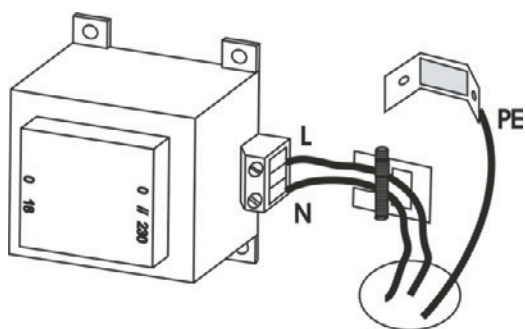
Prévoir les trous et le canal pour le passage des câbles avant l'installation.

Pour la fixation au mur, utiliser les 4 trous prévus à cet effet.

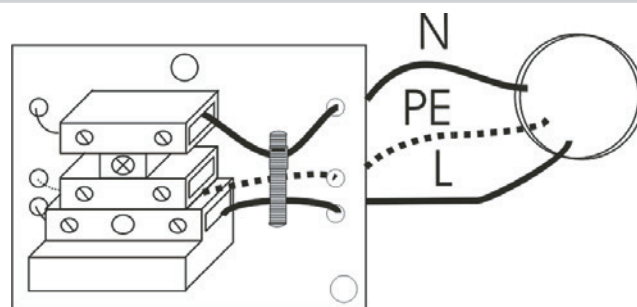
Câblages

230 VAC

PXC48 - PXC96



PXC200



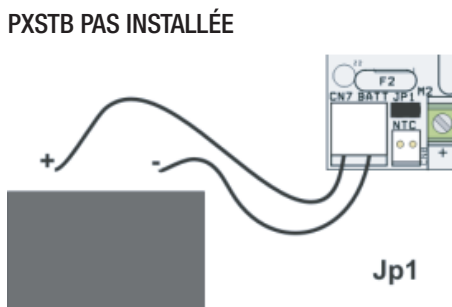
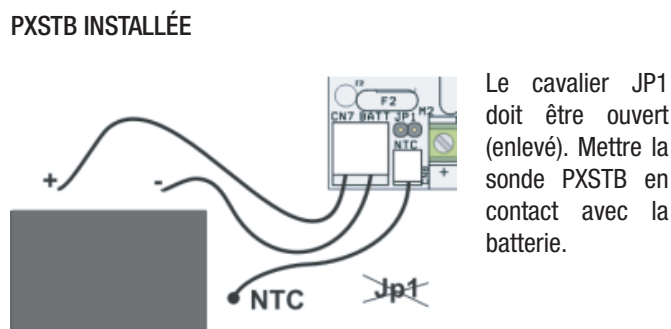
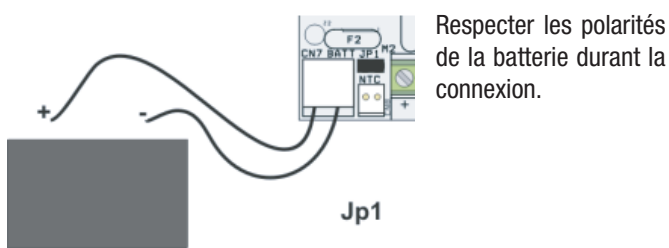
- ⚠ Débrancher le déclencheur magnétothermique associé à la centrale avant le câblage du réseau 230 Vac et tant que la centrale est ouverte.
- ⚠ La manipulation des câbles d'alimentation primaire 230 Vac est dangereuse ; danger de mort par électrocution. Effectuer la mise à la terre par le biais d'un Faston à brancher au connecteur spécifique (PXC48, PXC96), ou à la borne PE (PXC200).
- ⚠ La mise à la terre doit être effectuée selon les normes en vigueur.
- ⚠ Connecter le câble de Ligne et Neutre des 230 Vac aux bornes du transformateur.

- ⚠ Fixer le câble d'alimentation 230 Vac au boîtier de manière à ce qu'il ne puisse pas bouger en cas de déconnexion des bornes.
- ⚠ Avant de fermer la centrale, toujours contrôler que toutes les parties métalliques sont bien connectées à la terre (centrale et couvercle).
- ⚠ Rebrancher le disjoncteur magnétothermique associé à la centrale après avoir effectué les câblages à l'intérieur de la centrale.

BATTERIE

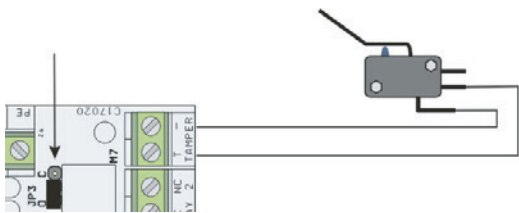
La batterie est la source d'alimentation secondaire de la centrale anti-intrusion. Pour optimiser la recharge et sa durée dans le temps, il est conseillé d'installer PXSTB, une sonde de température qui permet de régler la recharge de la batterie en fonction de sa température.

👉 L'installation de la sonde PXSTB sans l'ouverture du cavalier JP1 provoque la baisse d'1 volt de la tension de charge de la batterie en empêchant ainsi sa recharge.

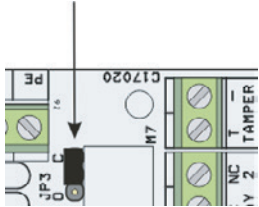


AUTOPROTECTION

AUTOPROTECTION CENTRALE ACTIVÉE (JP3 sur 0)

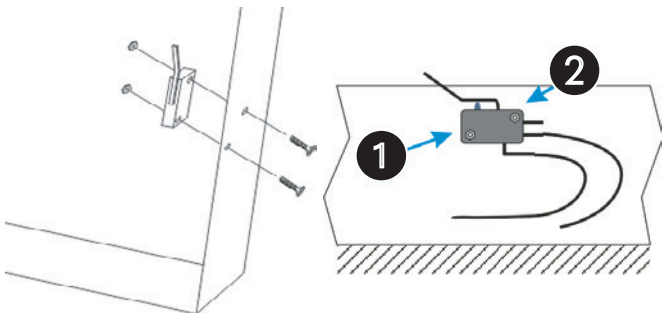


AUTOPROTECTION CENTRALE DÉACTIVÉE (JP3 sur 0)



⚠ Le défaut d'utilisation de l'autoprotection de centrale annule le degré de sécurité de l'installation.

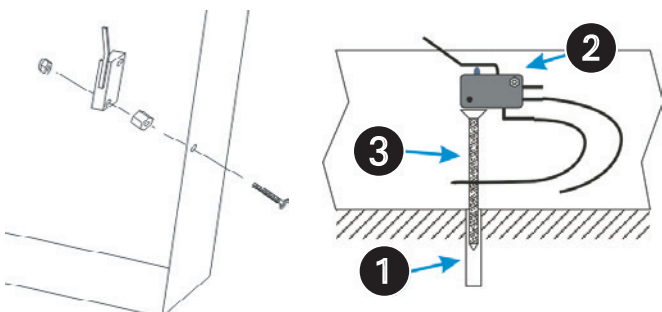
INSTALLATION AUTOPROTECTION ANTI-SABOTAGE



1 Percer le boîtier à l'aide d'une mèche à fer du côté droit de la centrale de manière à pouvoir fixer à l'aide de la vis (courte) l'autoprotection en position horizontale.

2 Fixer à l'aide de la deuxième vis (courte) l'autoprotection du côté droit de la centrale.

INSTALLATION AUTOPROTECTION ANTI-SABOTAGE ET ANTI-ARRACHEMENT



1 Percer le mur (à l'aide d'une mèche convenant à la cheville fournie) au niveau du trou prévu près de l'autoprotection.

2 Introduire la vis (longue) spécifique dans le trou prévu sur le côté droit de la centrale, visser l'entretoise et fixer à l'aide de l'écrou de sécurité. L'autoprotection doit pouvoir tourner.

3 Régler la hauteur de la vis de la cheville de manière à ce que le levier de l'autoprotection se ferme à la fermeture du couvercle.

BUS RS-485

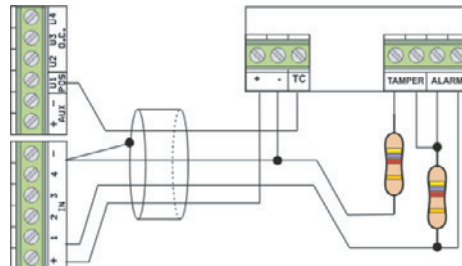
Pour le câblage au bus RS-485, se référer au chapitre 4.2.

ENTRÉES

Pour le câblage des entrées, se référer au chapitre 4.3.

SORTIE PROGRAMMABLE U1 (POSITIF)

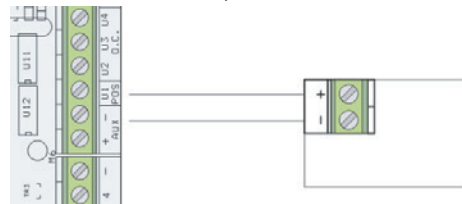
⚠ Un court-circuit à GND avec sortie activée pendant un temps prolongé peut provoquer la rupture de la résistance de protection.



U1 est une sortie (librement programmable) qui fournit un positif lorsqu'elle est activée :

- U1 ON = 13,8 Vdc
- U1 OFF = non connectée

Elle est programmée en usine comme TC pour le blocage de la micro-onde avec installation éteinte (U1 = OFF si au moins une zone est allumée ou durant le temps de sortie ; U1 = ON si l'installation est totalement éteinte).



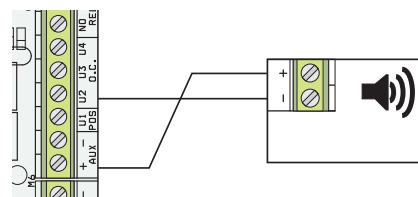
La sortie est protégée par une résistance de 100 ohms.

Elle peut être également utilisée pour commander des sirènes ou d'autres charges.

SORTIES PROGRAMMABLES U2, U3, U4 (OPEN COLLECTOR)

⚠ Un court-circuit à 12 VDC avec sortie activée pendant un temps prolongé peut provoquer la rupture de la résistance de protection.

Sirène non autoalimentée

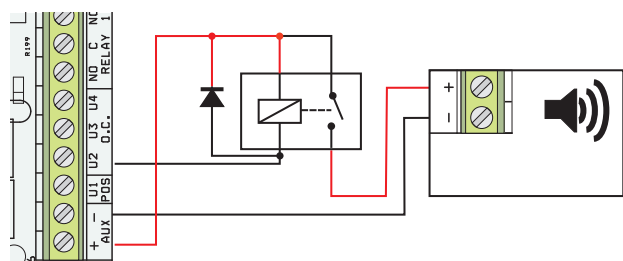


⚠ Dans la centrale PXC200 la sortie U2 est un relais avec bornes F-NO.

U2, U3, U4 sont des sorties (librement programmables) de type Open Collector qui fournissent un négatif lorsqu'elles sont activées :

- U2, U3, U4 ON = 0 Vdc
- U2, U3, U4 OFF = non connectée

Les sorties sont protégées par des résistances de 100 ohms.

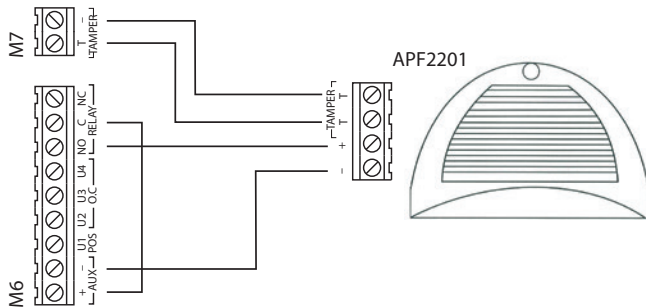


Pour commander un relais avec une sortie Open Collector (ou sortie relais), il est nécessaire d'ajouter une diode (1N4007) en parallèle à la bobine du relais.

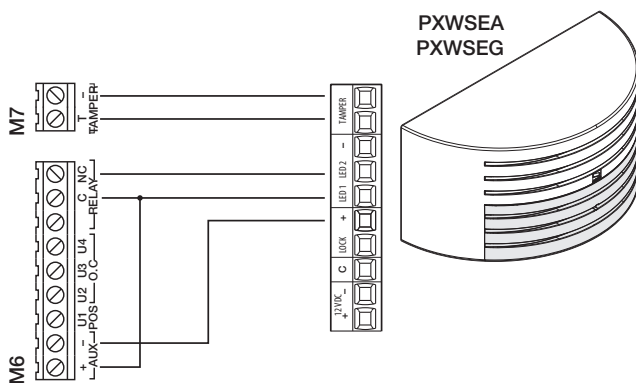
SORTIES RELAIS D'ALARME GÉNÉRALE RELAY 1 - RELAY 2 (PXC200 UNIQUEMENT)

Il s'agit de sorties relais d'alarme générale non programmables. Elles suivent l'état d'alarme générale et de sabotage en restant activées pendant le temps programmé.

Sirène non autoalimentée



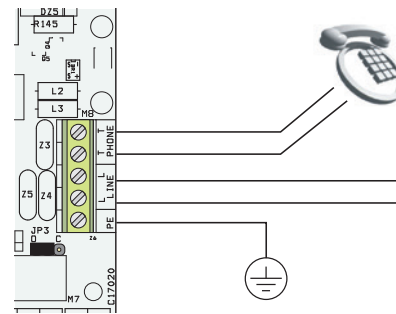
Sirène autoalimentée



LIGNE TÉLÉPHONIQUE RTC

La ligne téléphonique RTC doit être connectée aux bornes [L, L] et, en sortie, aux bornes [T, T] pour standards ou téléphones.

Des lignes téléphoniques « simulées » (lignes en sortie de routeurs ADSL) peuvent brouiller les communications numériques CONTACT-ID vers les instituts de surveillance.

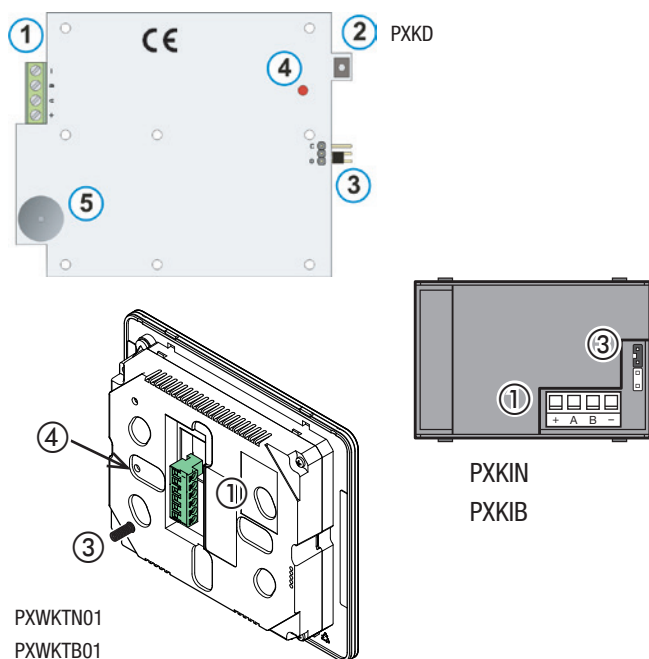


Claviers PXKD - PXWKT01/PXWKT01- PXKIN/PXKIB

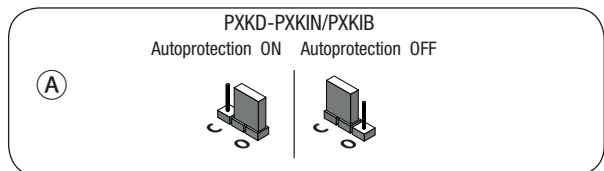
Claviers capacitifs « Flat » noir (PXWKT01) ou blanc (PXWKT01), avec volet (PXKD) ou à LED noire (PXKIN) ou blanche (PXKIB) connectables sur Bus. À appliquer au mur ou à encastrer. Afficheur à cristaux liquides rétro-éclairé bleu, touches à effleurement (PXWKT01/PXWKT01) ou à membrane (PXKD).



DESCRIPTION DE LA CARTE



PXWKT01
PXWKT01



- 1 - Bornes bus RS-485 pour la connexion de claviers et de lecteurs :
[+,-] alimentation bus ;
[A,B] données
- 2 - [SW1] Autoprotection anti-sabotage / anti-arrachement.
- 3 - [JP1] Cavalier pour activer/désactiver l'autoprotection, voir (A)
- 4 - LED rouge de signalisation de communication sur bus. Son clignotement indique que le clavier communique avec la centrale.
- 5 - Buzzer de clavier.

INSTALLATION

Les claviers doivent être fixés au mur dans des endroits abrités, en relief ou dans un boîtier à encastrer OPALESI (PXWKT01/PXWKT01 uniquement).

Monter le clavier PXKIN/PXKIB dans un boîtier à encastrer unifié à trois modules avec plaques disponibles sur le marché. Le boîtier à encastrer doit être installé au ras du mur et à une hauteur adéquate. Connecter la centrale et les claviers aux bornes correspondantes [+ A B -].

ADRESSAGE

L'adressage du clavier est directement effectué sur le clavier par le biais du menu local.

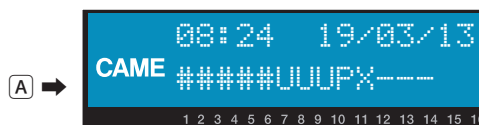
Interface utilisateur

Les descriptions suivantes sont valables aussi bien pour les claviers PXWKT01/PXWKT01-PXKD-PXKIN/PXKIB connectés sur Bus que pour le clavier local incorporé à la centrale.

AFFICHEUR CLAVIER

L'afficheur est composé de deux lignes de 16 caractères graphiques. Au repos, le clavier entre en mode « Économie d'énergie » et diminue l'intensité lumineuse après un délai préétabli.

Certains modèles de clavier prévoient sous l'afficheur 16 chiffres qui facilitent l'interprétation de la deuxième ligne. La légende de ces chiffres est la suivante :



- # = zone allumée ;
- U = zone en phase d'allumage (calcul temps de sortie en cours) ;
- X = zone en phase d'allumage mais pas prête à l'activation pour la présence d'entrées ouvertes ;
- P = zone partiellement allumée (il existe au moins une entrée associée à la zone temporairement désactivée) ;
- R = zone en fonction ronde activée ;
- N = zone désactivée pas prête ;
- = zone éteinte ;
- = zone non gérée par le clavier.

Exemple : lecture de l'afficheur (A) représenté :

- Zones gérées : 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13.
- Zones non gérées : 14, 15, 16.
- Zones allumées : 1, 2, 3, 4, 5.
- Zones en phase d'allumage : 6, 7, 8.
- Zone partiellement allumée : 9.
- Zones pas prêtes : 10.
- Zones éteintes : 10, 11, 12, 13.

ICÔNES AFFICHEUR

Icône	Signification
CAME Logo CAME	
	Installation activée
	Installation désactivée
	Installation partiellement activée
	Programmation
	Mémoire évènements
	Menu utilisateur
	Mémoire alarme
	Pas prêt à l'activation
	Panne alimentation générale
	Panne alimentation réseau 230 V
	Panne pile
	Panne ligne PSTN
	Panne ligne GSM
	Connexion série (locale)
	Connexion Ethernet (à distance)

SIGNALISATIONS DE L'ÉTAT DE L'INSTALLATION

Les signalisations de l'état de l'installation se comportent en fonction de la programmation effectuée par l'installateur. Selon la programmation de l'installateur, la visualisation peut rester toujours visible (LEDs et afficheur visibles) ou bien être masquée pour plus de sécurité (aucune information sur l'état de l'installation aux personnes étrangères). Seules les LEDs d'alarme (ROUGE pour les lecteurs et JAUNE pour les claviers) restent visibles si elles sont activées. Toutes les autres signalisations des LEDs et de l'afficheur, suite à l'activation d'un scénario ou à toute autre activité de gestion de l'installation, s'interrompent après un délai programmé (30 secondes max.) et les LEDs s'éteignent.

ÉTAT INSTALLATION TOUJOURS VISUALISÉ

LED	État	Indications
(OK) (vert)	○	Indique la présence d'entrées ouvertes. En cas de lancement d'un scénario, une alarme peut se déclencher. Contrôler les entrées ouvertes en phase de lancement du scénario.
	●	Indique l'absence d'entrées ouvertes. Il est possible d'allumer l'installation sans problème.
(vert)	○	Indique que les zones gérées sont éteintes (installation éteinte).
	●	Indique que toutes les zones gérées sont allumées (installation totalement allumée).
	●	Indique qu'au moins une zone gérée est allumée (installation partiellement allumée).
(rouge)	○	Indique que les zones gérées NE sont PAS en état d'alarme.
	●	Indique qu'au moins une zone gérée est en état d'alarme (installation en alarme).
	●	Indique que l'installation associée a détecté une alarme et que celle-ci a été acquittée. Voir l'état des évènements pour la liste des alarmes.

LED	État	Indications
	○	Indique qu'il n'y a aucune panne sur l'installation.
	●	Indique la présence d'une panne.
(jaune)	○	Indique, en cas de fonction « Masquage état » activée, la présence d'un événement à visualiser. Peut indiquer que : l'alimentation de réseau (230 V AC) est absente ; la batterie d'un périphérique radio doit être remplacée ; qu'un fusible doit être remplacé ; une entrée de type « panne » est déséquilibrée ; l'horloge n'a pas été initialisée ; un problème s'est vérifié sur la ligne RTCP ou GSM ; la SIM du module GSM est périmée.
	●	Indique que la batterie de la centrale doit être remplacée.
○ = Éteint ● = Allumé ● = Clignotant		

La signalisation d'évènements se manifestant en même temps suit la priorité indiquée ci-après : alarmes, temps de sortie, pannes. La visualisation à l'écran est cyclique.

CLAVIER ALPHANUMÉRIQUE

Touches	Fonctions
1 <small>1-0</small> 2 <small>2-ABC</small> 3 <small>3-DEF</small> 4 <small>4-GHI</small> 5 <small>5-JKL</small> 6 <small>6-MNO</small> 7 <small>7-PQRS</small> 8 <small>8-TUV</small> 9 <small>9-WXYZ</small> 0 <small>0-<u> </u></small>	Les touches alphanumériques permettent d'introduire les codes d'accès, de sélectionner les zones en phase d'allumage et de modifier les paramètres.
* <small>*-OK</small> # <small>#-<u> </u></small> A <small>A-+</small> B <small>B-</small> C <small>C-<u> </u></small> D <small>D-<u> </u></small>	Touches de navigation, menu et sélection.
A <small>A-+</small> B <small>B-</small> C <small>C-<u> </u></small> D <small>D-<u> </u></small>	Touches de modification des paramètres.
* <small>*-OK</small>	Après l'introduction du code, elle permet d'accéder au Menu Utilisateur. Enfoncée pendant plus de 5 secondes elle permet l'accès au menu clavier.
A <small>A-+</small> B <small>B-</small> C <small>C-<u> </u></small> D <small>D-<u> </u></small>	Touches de lancement des scénarios.
D <small>D-<u> </u></small>	Touche d'extinction de l'installation.

MENU CLAVIER

Le Menu Clavier ne dépend pas du Menu Centrale et permet de configurer différentes caractéristiques du clavier telles que la langue, le contraste et la luminosité de l'afficheur, l'éclairage des touches et des LEDs d'état de l'installation ainsi que d'autres fonctions comme indiqué dans le tableau suivant.

Pour entrer dans le Menu Clavier, appuyer pendant quelques secondes sur **OK** jusqu'à ce que l'afficheur visualise la page-écran **LANGUE CLAVIER**. Se servir des touches pour naviguer et sélectionner comme indiqué.

NETTOYAGE CLAVIER permet le nettoyage du clavier en toute sécurité. L'entrée dans les valeurs au moyen de **[*]**, lance un calcul de 30 secondes au cours duquel le clavier n'est pas activé. Le retour au menu est automatique au bout de ce délai.

VERSION CLAVIER permet uniquement la visualisation de la version logicielle du clavier.

Appuyer 2 fois de suite sur **#** pour sortir du Menu Clavier. Si aucune action n'a lieu au bout de xx secondes, le clavier entre en veille avec, au bout de xx autres secondes, sortie automatique du Menu Clavier.

Le menu **APPRENTISSAGE** est uniquement disponible sur les claviers radio.

OPTIONS DE MENU		VALEURS	
[▲] [▼]			
1	CAME LANGUE CLAVIER	[*] -> [-] Italiano - English -< [-#] Français - РУССКИЙ [+]	
[▲] [▼]			
2	CAME APPRENTISSAGE N. 02 SN00000021	[*] -> [-] APPRENTISSAGE -< [-#] N.--XXXXXX [+]	
[▲] [▼]			
3	CAME AUTOPROTECTION	[*] -> [-] ACTIVÉ/ -< [-#] DÉSACTIVÉ [+]	
[▲] [▼]			
4	CAME CONTRASTE AFFICHEUR	[*] -> [-] ■■■■■■■■■■ - [+] -< [-#]	
[▲] [▼]			
5	CAME LUMINOSITÉ AFFICHEUR	[*] -> [-] ■■■■■■■■ - [+] -< [-#]	
[▲] [▼]			
6	CAME ÉCLAIRAGE CLAVIER ON	[*] -> [-] ■■■■■■■■■■ - [+] -< [-#]	
[▲] [▼]			
7	CAME ÉCLAIRAGE CLAVIER STANDBY	[*] -> [-] ■ - - - - - - - - [+] -< [-#]	
[▲] [▼]			
8	CAME LUMINOSITÉ LED ÉTAT	[*] -> [-] ■■■■■■■■ - [+] -< [-#]	
[▲] [▼]			
9	CAME BUZZER	[*] -> [-] ACTIVÉ/ -< [-#] DÉSACTIVÉ [+]	
[▲] [▼]			

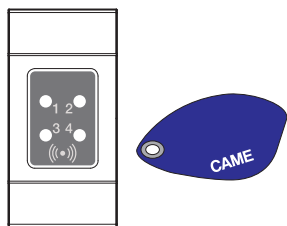
OPTIONS DE MENU		VALEURS	
10	CAME MODALITÉ TOUCHE RÉVEIL	[*] -> [-] VALIDE/ -< [-#] INVALIDE [+]	
[▲] [▼]			
11	CAME NETTOYAGE CLAVIER	[*] -> [-] 30 s [+] -< [-#]	
[▲] [▼]			
12	CAME VERSION CLAVIER	[*] -> [-] CAME -< [-#] v.X.YY BUILDN [+]	
[▲] [▼]			

Lecteur PXITU et badge PXTAG01

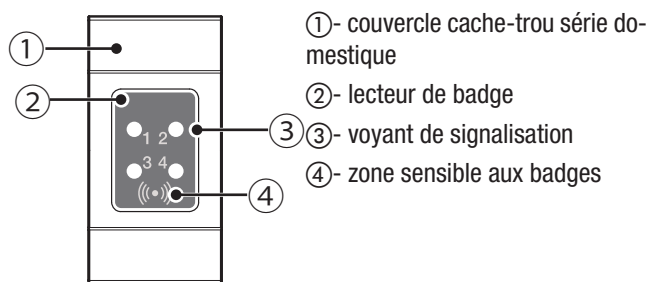
PXITU est un lecteur de badges PXTAG01 permettant de gérer l'installation d'alarme à l'allumage et à l'extinction en utilisant jusqu'à 3 scénarios modifiables.

Le badge permet de gérer l'installation par lecteur. Il ne contient aucune batterie et doit avoir été précédemment saisi depuis la centrale.

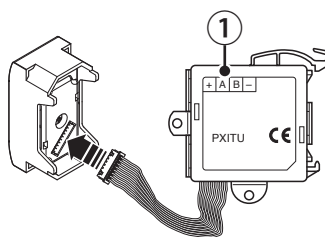
Chaque badge est reconnu de façon univoque dans la centrale et dans la mémoire des événements.



⚠ Si le TEST PRÉ-ACTIVAT. a été activé dans FONCTIONS SPÉCIALES du menu technique, et en présence d'anomalies au niveau de l'installation (ex. : absence ligne téléphonique, défaut de communication avec au moins un dispositif de l'installation, etc.), le lancement des scénarios par lecteur sera désactivé (le lecteur émet un bip en anulant l'opération).



DESCRIPTION DE LA CARTE



Bornes bus RS-485 pour la connexion de claviers et de lecteurs :
 [+,-] alimentation bus
 [A,B] données

INSTALLATION

Le lecteur n'occupe qu'un module dans les boîtiers des interrupteurs de toutes les séries domestiques.

Connecter la centrale et les lecteurs aux bornes correspondantes [+ A B -].

Pour l'adressage et la saisie des lecteurs et des badges, voir les chapitres correspondants.

⚠ Les lecteurs doivent être installés dans une zone protégée contre les effractions ou dans une zone surveillée de l'installation, dans le cas contraire la norme de référence déchoit.

VISUALISATION ÉTAT INSTALLATION

LED	Signification de la signalisation
	○ Indique que le scénario 1 n'est pas activé.
	● Indique que le scénario 1 est activé.
	◐ lors du temps de sortie, elle indique qu'il existe au moins une entrée du scénario 1 ouverte.
	◑ lorsque l'installation est éteinte, elle indique la présence d'entrées ouvertes appartenant aux zones gérées par le lecteur.
	○ Indique que le scénario 2 n'est pas activé.
	● Indique que le scénario 2 est activé.
	◐ lors du temps de sortie, elle indique qu'il existe au moins une entrée du scénario 2 ouverte.
	◑ lorsque l'installation est éteinte, elle indique la présence d'entrées ouvertes appartenant aux zones gérées par le lecteur.
	○ Indique que le scénario 3 n'est pas activé.
	● Indique que le scénario 3 est activé.
	◐ lors du temps de sortie, elle indique qu'il existe au moins une entrée du scénario 3 ouverte.
	◑ lorsque l'installation est éteinte, elle indique la présence d'entrées ouvertes appartenant aux zones gérées par le lecteur.
	○ Indique que les zones associées sont éteintes (installation éteinte).
	● Indique qu'au moins une zone associée est allumée (installation allumée ou partialisée).
	◐ Clignotement lent pour indiquer que l'installation est allumée et qu'elle a détecté une alarme.
	◑ Clignotement rapide pour indiquer que l'installation est éteinte et en mémoire alarme.
	Voir l'état des événements pour la liste des alarmes. Pour éliminer la signalisation, voir le chapitre sur la gestion de l'installation.
	○ éteinte, ● allumée en permanence, ◐ clignotante (◑ rapide, ◒ lente)

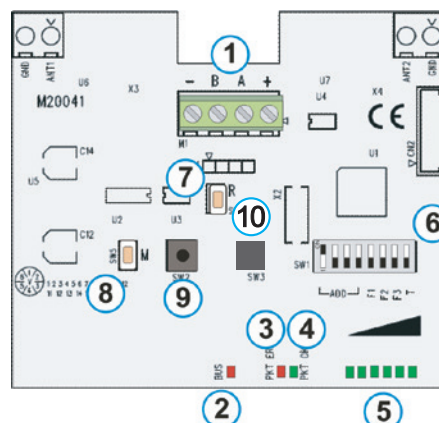
Le lecteur de badges permet de visualiser l'état de l'installation par le biais des signalisations des leds selon le tableau précédent.

Selon la programmation, la visualisation peut rester toujours visible (LEDs allumées en permanence ou clignotantes) ou bien être masquée pour plus de sécurité (aucune information sur l'état de l'installation aux personnes étrangères). Les signalisations des LEDs ne sont visibles que suite à l'activation d'un scénario ou à toute autre activité de gestion de l'installation ; elles s'interrompent après un délai programmé (30 secondes max.) et les LEDs s'éteignent. Seule la LED rouge d'alarme (LED 4) reste visible quand elle est activée.

PXWRX

Récepteur pour dialoguer de façon bidirectionnelle avec tous les dispositifs radio connectés et adressés dans la centrale.

DESCRIPTION DE LA CARTE



- Bornes bus RS-485 pour la connexion de claviers et de lecteurs :
[+,-] alimentation bus
[A,B] données
- [BUS] LED rouge de signalisation de communication sur bus. Son clignotement indique que le module communique avec la centrale.
- [ERR] LED rouge de signalisation de communication sans fil reçue incorrecte ou périphérique non associé.
- [OK] LED verte de signalisation de communication sans fil reçue correcte.
- LEDs vertes de signalisation de l'intensité du signal reçu. Tout signal reçu doit être composé d'au moins 3 barres pour être correct.
- [SW1] 8 micro-interrupteurs DIP pour :
[1..4] configuration de l'adresse du module
[5] activation des LEDs (ON activées)
[6,7] non utilisés
[8] désactivation de l'autoprotection anti-arrachement (ON désactivée).
- [R] Bouton de redémarrage du récepteur (ex. : après un changement d'adressage).
- [M] Bouton non utilisé.
- [SW2] Autoprotection anti-ouverture.
- [SW3] Autoprotection anti-arrachement.

INSTALLATION

Le récepteur doit être installé dans des endroits abrités et dans une position adaptée à la réception du signal radio des différents dispositifs connectés.

Connecter la centrale et le récepteur aux bornes correspondantes [+ A B -].

Modules d'expansion

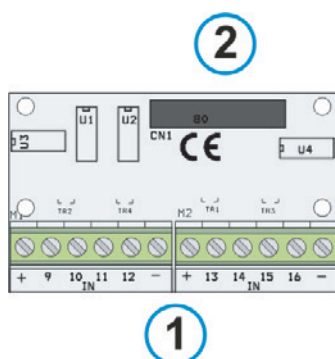
Des modules d'expansion des entrées et des sorties ont été prévus pour permettre aux centrales de satisfaire les exigences des installations d'alarme dans les différentes situations.

PX8I (expansion 8 entrées dans la centrale)

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension d'alimentation [VDC]	12 - 15
Absorption max. [mA]	20
Température de fonctionnement [°C]	-10 à 40
Humidité relative sans condensation [%]	25-75

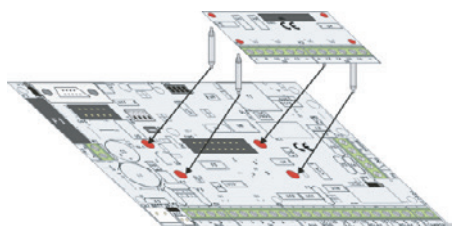
DESCRIPTION DE LA CARTE



- ① Bornes entrées pouvant être du type NO, NF, SÉ, DÉ, CI. [+, -] alimentation. [9,...,16] entrées. La référence est au négatif. [Fusible] le même que celui qui est utilisé dans la centrale pour protéger les entrées.
- ② Connecteur pour installer la carte sur la centrale.

INSTALLATION

⚠ Toutes les opérations d'installation et de désinstallation de l'interface doivent être effectuées avec la centrale hors tension.

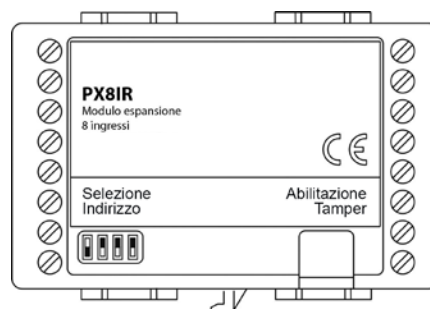


À l'aide des quatre plots en plastique fournis dans l'emballage de l'interface, fixer le module d'expansion des entrées sur la carte de la centrale.

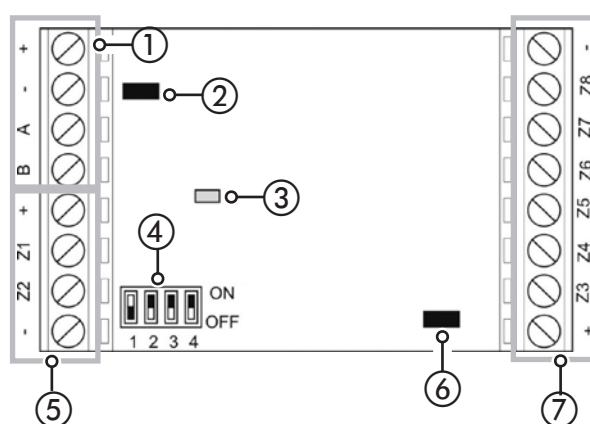
L'adressage du clavier est directement effectué sur le clavier par le biais du menu local.

PX8IR (expansion 8 entrées sur bus)

Module d'expansion 8 entrées, programmables individuellement, et connexion bus RS485 à 4 fils. Doté d'un boîtier en plastique.



DESCRIPTION DE LA CARTE



- ① Borne bus RS-485 pour la connexion de claviers, modules à distance et lecteurs [+, -] alimentation BUS [A,B] données
- ② L'élimination de ce cavalier met hors tension la borne + des borniers ⑤ et ⑦.
- ③ Voyant rouge, présence trafic de données sur la ligne.
- ④ Micro-interrupteurs pour configuration de l'adresse du module
- ⑤ ⑦ Bornier pour la connexion des entrées [+, -] alimentation [Z1 ÷ Z8] entrées. La référence est au négatif.
- ⑥ Enlever le cavalier si le module est installé avec une autoprotection externe.

ADRESSAGE

ON / OFF	Adresse module	Entrées PXC48	Entrées PXC96	Entrées PXC200
	0	Non valide	Non valide	Non valide
	1*	9..16	9..16	9..16
	2	17..24	17..24	17..24
	3		25..32	25..32
	4		33..40	33..40
	5			41..48
	6			49..56
	7			57..64

ON OFF	Adresse module	Entrées PXC48	Entrées PXC96	Entrées PXC200
	8			65..72
	9			73..80
	10			81..88
	11			89..96
	12			97..104
	13			105..112
	14			113..120
	15			121..128

* L'adresse peut être utilisée à la place de l'expansion locale PX8I.

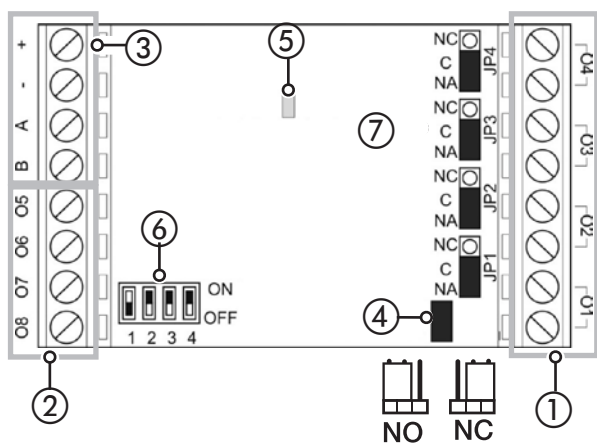
☞ La modification de l'adresse par déplacement des micro-interrupteurs n'est effective qu'après avoir désalimenté et alimenté à nouveau le module.

PX80R (expansion 8 sorties)

Module d'expansion 8 sorties (4 Open Collector et 4 sorties relais) avec connexion bus RS485 à 4 fils. Doté d'un boîtier en plastique.



DESCRIPTION DE LA CARTE



- ① Bornier de connexion des sorties avec relais NO/NF sélectionnable (NO par défaut).
- ② Bornier de connexion des sorties Open Collector. Si elles sont activées, elles donnent un négatif.
- ③ Bornier bus RS485 pour la connexion de claviers, modules à distance et lecteurs
[+, -] alimentation BUS
[A, B] données
- ④ Enlever le cavalier si le module est installé avec une autoprotection externe.
- ⑤ Voyant rouge, présence trafic de données sur la ligne.
- ⑥ Micro-interrupteurs pour configuration de l'adresse du module.
- ⑦ Cavaliers pour la sélection d'entrées de type NF/NO.

CONFIGURATION ADRESSE MODULE

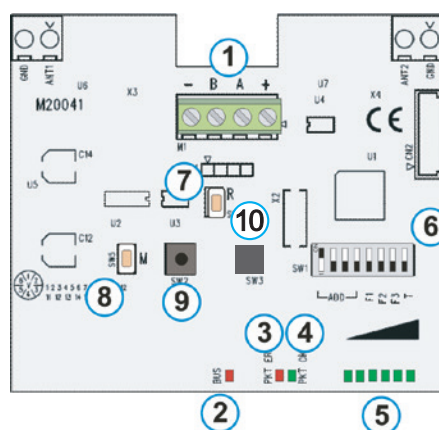
ON OFF	Adresse module	Entrées PXC48	Entrées PXC96	Entrées PXC200
	0	Non valide	Non valide	Non valide
	1*	5..12	5..12	9..16
	2	13..20	13..20	17..24
	3		21..28	25..32
	4		29..36	33..40
	5		37..44	41..48
	6			49..56
	7			57..64
	8			65..72
	9			73..80
	10			81..88
	11			89..96
	12			97..104
	13			105..112
	14			113..120
	15			121..128

* L'adresse ne peut être attribuée que si le module PX80R est éliminé de la centrale.

PXWRX

Récepteur pour dialoguer de façon bidirectionnelle avec tous les dispositifs radio connectés et adressés dans la centrale.

DESCRIPTION DE LA CARTE



1. Bornes bus RS-485 pour la connexion de claviers et de lecteurs :
[+, -] alimentation bus.
[A, B] données
2. [BUS] LED rouge de signalisation de communication sur bus. Son clignotement indique que le module communique avec la centrale.
3. [ERR] LED rouge de signalisation de communication sans fil reçue incorrecte ou périphérique non associé.
4. [OK] LED verte de signalisation de communication sans fil reçue correcte.

5. LEDs vertes de signalisation de l'intensité du signal reçu. Tout signal reçu doit être composé d'au moins 3 barres pour être correct.
6. [SW1] 8 micro-interrupteurs DIP pour :
 - [1..4] configuration de l'adresse du module
 - [5] activation des LEDs (ON activées)
 - [6,7] non utilisés
 - [8] désactivation de l'autoprotection anti-arrachement (ON désactivée).
7. [R] Bouton de redémarrage du récepteur (ex. : après un changement d'adressage).
8. [M] Bouton non utilisé.
9. [SW2] Autoprotection anti-sabotage.
10. [SW3] Autoprotection anti-arrachement.


















INSTALLATION

Le récepteur doit être installé dans des endroits abrités et dans une position adaptée à la réception du signal radio des différents dispositifs connectés.

Connecter la centrale et le récepteur aux bornes correspondantes [+ A B -].

ADRESSAGE

Le module radio local ayant l'adresse 01, il sera possible de configurer l'adresse 02 ou 03 aux modules connectés sur bus.

SW1 	ADRESSE	PXC48	PXC96	PXC200
	1	X	X	X
	2	X	X	X
	3		X	X
	4		X	X
	5		X	X
	6		X	X
	7		X	X
	8		X	X
	9			X
	10			X
	11			X
	12			X
	13			X
	14			X
	15			X
	16			X

Accessoires

PXV64-PXV256

L'installation de la carte PXVxxx permet l'expansion des fonctionnalités suivantes de la centrale :

FONCTION	sans carte synthèse vocale			PXV64		PXV256	
	PXC48	PXC96 PXC200	PXC48	PXC96 PXC200	PXC48	PXC96 PXC200	
Guide vocal	Non	Non	Oui	Oui	Oui	Oui	
Codes utilisateurs	20	50	20	50	99	999	
Badges	20	50	20	50	99	999	
Mémoire événements	250	999	250	999	999	9999*	

* La visualisation de plus de 1 000 événements n'est pas disponible depuis le clavier mais uniquement depuis un PC (téléchargement événements).

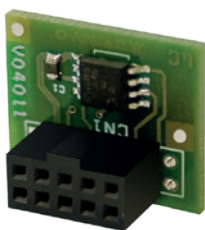
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	PXV64	PXV256
Tension d'alimentation [VDC]		3,3
Absorption max. [mA]		10
Température de fonctionnement [°C]		-10 à 40
Humidité relative sans condensation [%]		25-75
Mémoire [Mbit]	64	256

INSTALLATION

⚠ Toutes les opérations d'installation et de désinstallation de la carte doivent être effectuées avec la centrale hors tension.

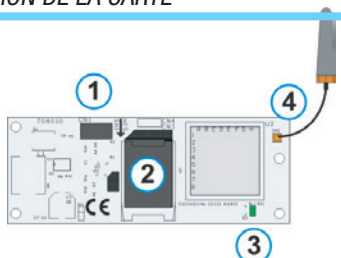
Introduire la carte PXVxxx dans le logement prévu à cet effet comme indiqué ci-contre.



PXGSM

Transmetteur téléphonique adapté à toutes les centrales Proxinet, avec antenne fouet. Permet l'envoi de SMS et de messages vocaux ainsi que la réception de SMS et de commandes DTMF pour le contrôle à distance.

DESCRIPTION DE LA CARTE

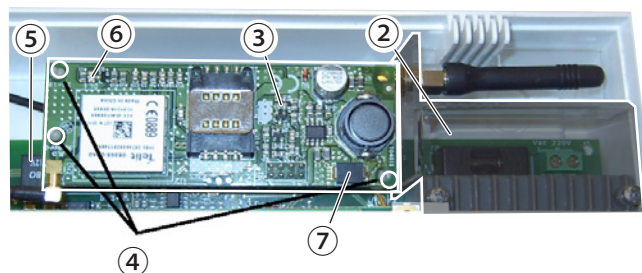


1. Connecteur de liaison avec carte centrale.
2. Logement pour SIM.

3. [DL1] Led verte indication fonctionnement GSM :
 - Module GSM éteint ou absent.
 - Appel activé dans GSM (en sortie ou en entrée).
 - Transmetteur GSM non enregistré dans le réseau GSM.
 - Transmetteur GSM correctement enregistré dans le réseau GSM.
4. Connecteur pour antenne GSM.

INSTALLATION

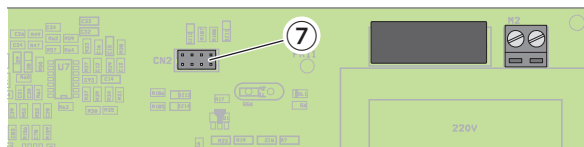
⚠ Toutes les opérations d'installation et de désinstallation de l'interface doivent être effectuées avec la centrale hors tension.



Fixer l'antenne ① sur la protection en plexiglas ② du bornier, la connecter à l'interface PXGSM ③ et fixer cette dernière, au moyen des trois plots ④ fournis, à la carte de la Centrale ⑤.

Connecter l'interface PXGSM du connecteur ⑦ au connecteur CN2 ⑧ de la carte de la Centrale.

Alimenter la centrale et, au bout d'une minute au moins, contrôler que la led verte DL1 ⑥ de PXGSM signale bien l'enregistrement correct de la SIM par un clignotement lent .



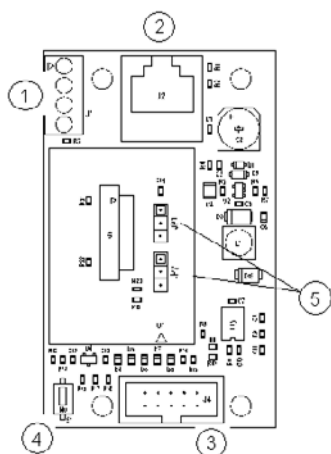
INTERFACES LAN PXLAN/PXWEB

L'interface PXLAN permet la programmation, la lecture de la configuration et la visualisation de l'état de la centrale depuis le PC par le biais du programme PxManager.

L'interface PXWEB dispose elle aussi des fonctions de l'interface PXLAN mais permet en plus le contrôle de la centrale par clavier émulé sur page Web.

⚠ Pour la connexion à distance aux interfaces PXLAN et SPXWEB, il est nécessaire de configurer le routeur connecté au réseau de l'habitation (voir le manuel d'instructions correspondant).

DESCRIPTION DE LA CARTE



1. Bornier de connexion à l'écran tactile maître (pour PXWEB uniquement)
2. Connexion LAN
3. Connecteur pour la connexion à la centrale
4. Bouton de remise à zéro et de réinitialisation des valeurs par défaut
5. Sélection type de communication (uniquement pour PXLAN, A par défaut)

⚠ Pour le fonctionnement correct de la centrale, les shunts [JP1] - [JP2] pos. ⑤ de PXLAN doivent rester dans la position A.

INSTALLATION

⚠ Toutes les opérations d'installation et de désinstallation de la carte doivent être effectuées avec la centrale hors tension.

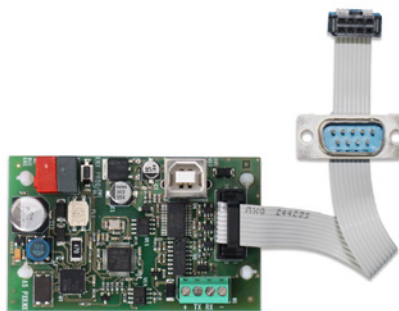


Après avoir accroché les quatre entretoises fournies avec la carte (aussi bien dans la SIP que dans l'IFLAN), bloquer cette dernière dans les fentes prévues sur le fond du boîtier (en haut à gauche).

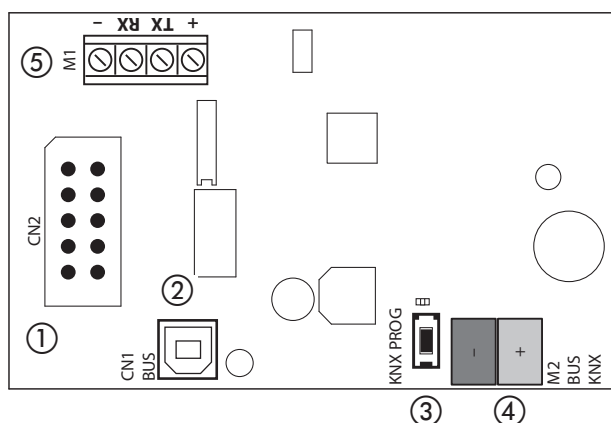
👉 Pour la configuration des dispositifs, voir les manuels d'instructions correspondants.

PXKNX

La carte d'interface PXKNX augmente considérablement les possibilités de communication des centrales Proxinet en leur permettant de communiquer avec le système KNX. Elle se connecte au port dont toutes les centrales disposent et rend à son tour disponibles les ports de communication.



DESCRIPTION DE LA CARTE



- ① Port RS232 principal ;
- ② Port USB. Disponibilité d'un port USB pour la connexion d'un PC en vue de l'exécution des opérations de programmation avec le logiciel PxManager. Dans ce cas, la connexion entre la centrale et le PC est directe et réalisable par le biais d'un simple câble USB.
 - Durant la connexion USB vers le PC, ou en cas de connexion PXWEB activée, il y a interruption de la communication de la centrale vers le BUS KNX.
 - La connexion USB est désactivée en présence de cartes PXWEB.
- ③ Touche et LED de programmation KNX ;
- ④ Bornier BUS KNX ;
- ⑤ Deuxième port RS232 : connecte le dispositif à la centrale par le biais du bornier de l'éventuelle PXWEB.

INSTALLATION

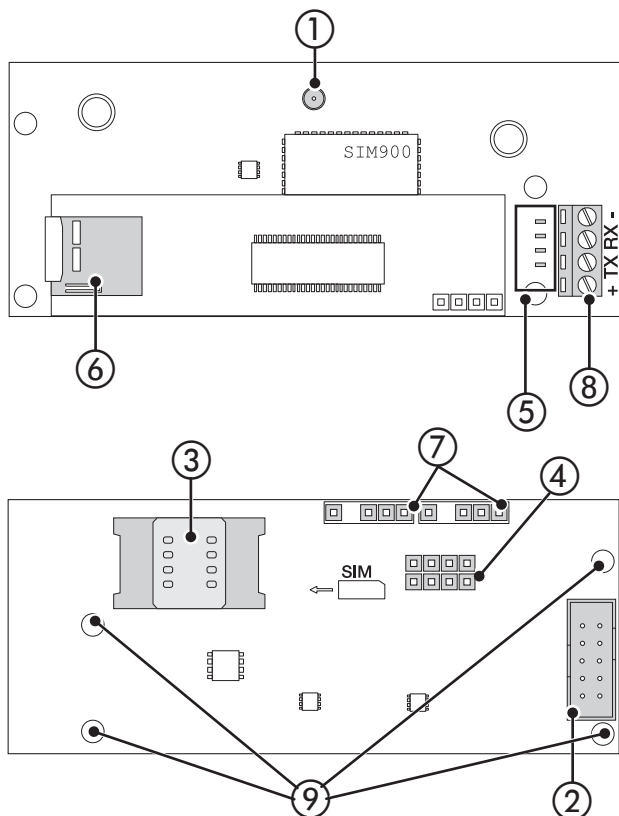
⚠ ATTENTION. Pour qu'un événement sécurité soit correctement publié par l'interface sur le bus KNX, le délai minimum de présence de cet événement doit être supérieur ou égal à 3 secondes.

⚠ ATTENTION. Pour tout détail sur la programmation, contacter le service d'assistance.

⚠ ATTENTION. L'installation du dispositif ne doit être confiée qu'à du personnel qualifié et exécutée conformément à la norme en vigueur et aux lignes de conduites prévues pour les installations KNX.

PXGPRS

Transmetteur téléphonique adapté à toutes les centrales Proxinet, avec antenne fouet. Permet l'envoi de SMS et de messages vocaux ainsi que la réception de SMS et de commandes DTMF pour le contrôle à distance. Permet en outre la gestion de l'installation de sécurité à distance par le biais de Came Domotic APP et/ou via TouchScreen Came et, combiné aux capteurs PIR Camera, la gestion de la vidéosurveillance.



DESCRIPTION DE LA CARTE

- ① Connecteur pour antenne GSM
- ② Connecteur pour la connexion à la carte centrale Proxinet
- ③ Logement pour SIM
- ④ Connecteur pour connexion de l'interface IGSM de la carte centrale
- ⑤ Voyant de signalisation d'état
- ⑥ Logement pour carte micro SD (fournie) contenant le logiciel du module
- ⑦ Connecteurs pour la connexion des accessoires PXDGETH/PXDGWGF
- ⑧ Connecteur pour Écran Tactile/Interface Konnex
- ⑨ Plots de montage
- ⑩ Étiquettes avec les données du WiFi (présentes également lorsque l'accessoire PXDGWGF n'est pas installé)

ÉTAT LED

■ Allumé, □ Éteint, ▣ Clignotant (2 clignotements par seconde), ▢ Clignotant lent (1 clignotement toutes les 3 s), ▣ Clignotant rapide (1 clignotement par seconde)

DL1 VERT - Connexion Cloud	État
Absente	□
En phase de connexion	▣
Connecté	■

DL2 ROUGE - Connexion Internet	État
Absente	□
En phase de connexion	▣
Connecté	■

DL3 ROUGE - Allumage module	État
Module GSM éteint	□
Module GSM allumé	■

DL4 VERT - Modem GSM	État
Éteint	□
Aucun réseau GSM trouvé	▣
Réseau GSM trouvé	▣
Connecté au réseau GSM	■

INSTALLATION CARTE SIM

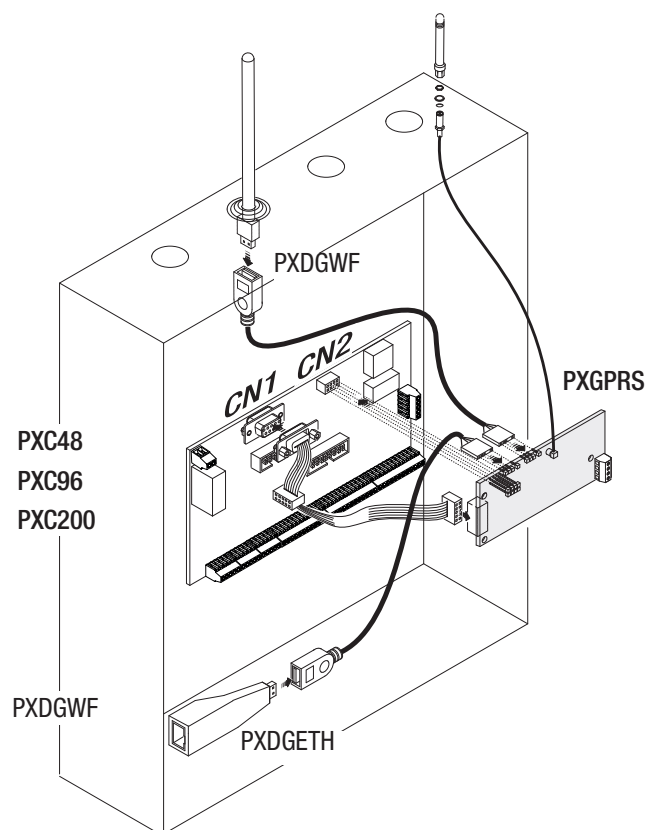
L'installation et la désinstallation de la SIM doivent être effectuées avec la centrale hors tension.

Après avoir mis la centrale sous tension, s'assurer que le voyant du GSM ⑤ signale bien l'enregistrement correct de la carte SIM.

La CARTE SIM (non fournie dans l'emballage) doit présenter les caractéristiques suivantes :

- **VOCAL + SMS** : appels entrants/sortants et gestion SMS,
- **VOCAL + SMS + DONNÉES** : connexion au Cloud, envoi mails pour vidéosurveillance,
- **VOCAL + SMS + MMS** : envoi MMS pour vidéosurveillance.

INSTALLATION



Avec centrale hors tension, connecter le connecteur ② du module au connecteur CN1 de la centrale à l'aide du câble plat fourni et connecter les éventuels accessoires au module à l'aide des connecteurs dédiés. Installer la carte SIM dans le logement ③.

Fixer le module PXGPRS à la carte de la centrale à l'aide des plots fournis dans l'emballage en ayant soin de connecter correctement le connecteur IGSM ④ au connecteur CN2.

CONFIGURATION

Le dispositif est détecté en automatique par la centrale. Pour configurer le système, se référer au manuel de l'installateur de la centrale. Pour l'enregistrement du dispositif sur CameConnect (www.cameconnect.net), consulter le manuel correspondant.

Télécharger sur le lien suivant :

<http://www.cameconnect.net/come/pages/download.html>

la dernière version logicielle disponible pour le module PXGPRS : `camesecurity_<major>-<minor>.bin`

Copier le fichier « `camesecurity_<major>-<minor>.bin` » au premier niveau d'une clé USB vide.

1. Enlever la clé électronique USB-ETH (PXDGETH) ou USB-WIFI (PXDGWf) pour libérer un port USB.

2. Introduire la clé, sur laquelle a été mémorisé le nouveau logiciel, dans le connecteur USB.

3. Au bout de quelques secondes, les voyants DL2 rouge et il DL1 vert s'allument rapidement et alternativement pour signaler la phase de mise à jour logicielle. (Cette phase dure quelques dizaines de secondes).

4. Au terme de la mise à jour, tous les voyants s'éteignent et le module redémarre.

5. Enlever la clé USB et remettre la clé électronique précédemment déconnectée.

6. Le module est prêt à fonctionner.

Gestion de la Centrale par le biais de l'application Came Mobile

Au travers de l'application Came Mobile , vous pouvez tout simplement depuis votre smartphone ou votre tablette, en quelques clics et en toute sécurité, vous connecter et contrôler l'état de toutes les pièces, activer des scénarios et interagir avec l'habitation à distance.

Pour la gestion de la centrale par le biais de l'application Came Mobile, il faut avoir installé dans la centrale le firmware version 2.3.00 ou version supérieure, le module GPRS PXGPRS et avoir installé sur le smartphone ou la tablette l'application Came Domotic 1.4.7 ou versions supérieures.

Il est possible de gérer la sécurité en local par le biais d'une connexion directe à l'adresse IP des interfaces du module PXGPRS (dans ce cas, il est nécessaire de disposer des accessoires PXDGWF ou PXDGETH) ou bien à distance après enregistrement au portail CameConnect (voir chapitre CameConnect).

Les opérateurs de téléphonie publient généralement cette information sur leur site Internet.

④ S'il le faut, modifier le numéro de téléphone.

⑤ Entrer [Nom Utilisateur] et [Mot de passe] pour la connexion données.

Les opérateurs de téléphonie publient généralement cette information sur leur site Internet.

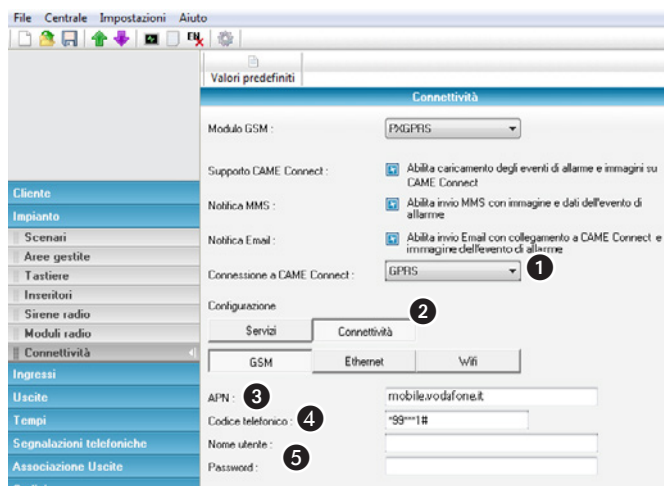
CONFIGURATION CONNECTIVITÉ

La connectivité du module PXGPRS vers CameConnect peut être établie par le biais de la connexion **GPRS**, **Ethernet** (au moyen de l'accessoire PXDGETH) ou **WiFi** (au moyen de l'accessoire PXDGWF).

Pour la programmation des paramètres de connectivité, utiliser le logiciel PXManager version 2.1.4 et, pour la programmation des cartes graphiques, le logiciel Came D Sw 1.2.2 ou versions supérieures.

Connectivité CameConnect via GPRS [GPRS]

En cas de connexion à CameConnect via GPRS, il faut configurer les données suivantes :




① Sélectionner [GPRS] parmi les typologies de connexion.

② Sélectionner [Connectivité] [GSM].

③ Entrer [APN] (Access Point Name).

Connectivité CameConnect via Ethernet [ETHERNET]

En cas de connexion à CameConnect via **Ethernet** se servir de l'accessoire PXDGETH pour se connecter au réseau de l'utilisateur.


 Dans la configuration par défaut, l'interface Ethernet est configurée en mode statique avec adresse IP : 192.168.1.100. Ces configurations doivent être adaptées au réseau du client.

Pour configurer la connectivité via Ethernet, il faut :

① Sélectionner [ETHERNET] parmi les typologies de connexion.

② Sélectionner [Connectivité] [ETHERNET].

③ Activer si le réseau du client dispose d'un serveur DHCP. Le module PXGPRS peut ainsi acquérir les paramètres de réseau en automatique.

 En cas de programmation avec serveur DHCP, à la lecture de la configuration de la centrale, les champs Adresse IP/Netmask indiquent l'adresse acquise par l'interface en mode dynamique.

Pour configurer le module avec adresse statique, désactiver cette préférence.

- ④ Configurer les paramètres en fonction du réseau de connexion du dispositif. Il est en outre nécessaire de configurer les serveurs DNS pour la connectivité vers CameConnect.
- ⑤ Port de connexion du PC pour la programmation au moyen du logiciel PXManager.
- ⑥ Sélection du clavier à émuler.

L'accessoire PXDGETH permet, outre la connexion à CameConnect pour la gestion à distance, la connexion de la centrale à un réseau local pour en permettre la gestion par le biais des écrans tactiles Came et des Smartphones avec l'application Came Domotic connectés sur le même réseau local.

Connectivité CameConnect via WIFI [WIFI]

En cas de connexion à CameConnect via **WiFi** se servir de l'accessoire PXDGWF. Il est nécessaire dans ce cas de connecter le module au réseau WiFi de l'utilisateur.


Dans la configuration par défaut, le réseau WiFi est configuré comme point d'accès (Access Point) ③ de manière à ce que les capteurs PIR Camera (capteurs IR pour la vidéosurveillance) ou d'autres dispositifs de réseau puissent s'y connecter directement.

- Le SSID par défaut est « CameSecurity-xxxx » (où xxx sont les 4 derniers chiffres du Keycode)

- Mot de passe : <Chaîne aléatoire de 16 caractères>

Les données du réseau WiFi figurent sur l'étiquette prévue dans l'emballage.




 Le réseau WiFi du dispositif est masqué de manière à ne pas être visualisable au balayage. Pour se connecter au réseau WiFi, saisir les données SSID/Mot de passe (voir manuel du système d'exploitation du PC utilisé).

Pour se connecter au réseau WiFi, saisir les données SSID/Mot de passe (voir manuel du système d'exploitation).

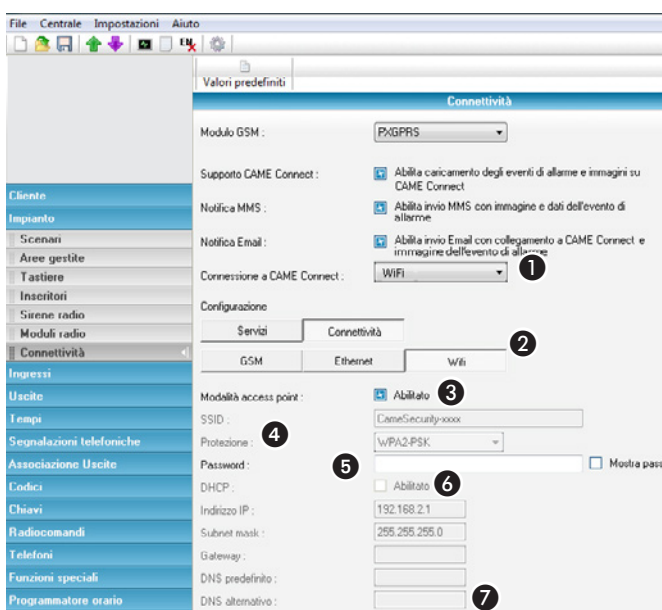
Pour connecter le module GSM à un réseau WiFi domestique, il faut :

- ① Sélectionner [WIFI] parmi les typologies de connexion.
- ② Sélectionner [Connectivité] [WIFI].
- ③ Désélectionner [Modalité point d'accès] de manière à configurer la modalité WiFi comme « Station ».
- ④ Saisir [SSID] et sélectionner la typologie de [PROTECTION] du réseau du client.
- ⑤ Entrer le [MOT DE PASSE] du réseau du client.
- ⑥ Activer si le réseau du client dispose d'un serveur DHCP. Le module PXGPRS peut ainsi acquérir les paramètres de réseau en automatique.

 En cas de programmation avec serveur DHCP, à la lecture de la configuration de la centrale, les champs Adresse IP/Netmask indiquent l'adresse acquise par l'interface en mode dynamique.

Si le client NE dispose d'AUCUN serveur DHCP, désactiver la fonction f et saisir manuellement les paramètres concernant le réseau du client ⑦.

L'accessoire PXDGWF permet, outre la connexion à CameConnect pour la gestion à distance, la connexion de la centrale à un réseau local pour en permettre la gestion par le biais des écrans tactiles Came et des Smartphones avec l'application Came Domotic connectés sur le même réseau local.

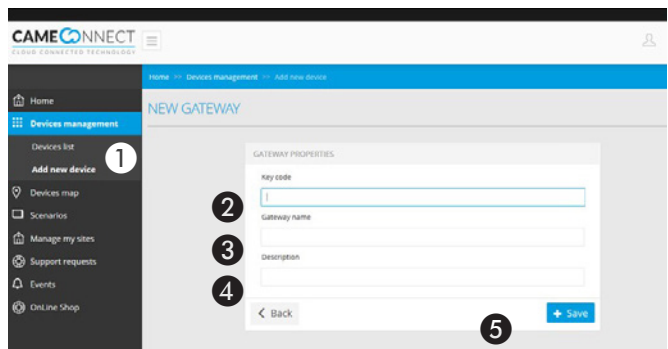
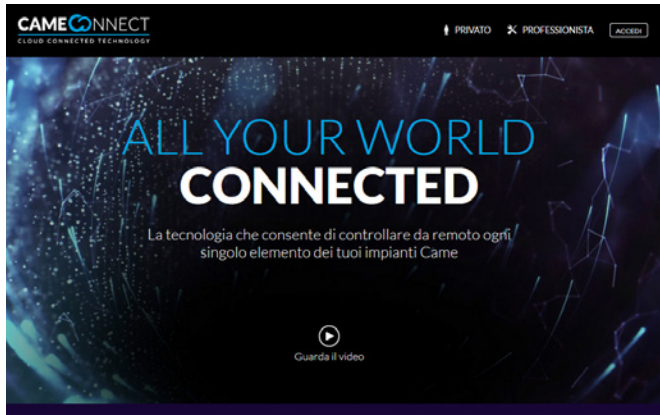


CameConnect

Grâce à la connexion à un serveur central, CameConnect met en réseau des DISPOSITIFS CAME qu'il est possible de gérer et de contrôler depuis un quelconque dispositif connecté à Internet. Le site CameConnect est accessible à l'URL suivante : <http://www.cameconnect.net>

Enregistrement module PXGPRS sur CameConnect

Après avoir configuré le dispositif pour la connexion à CameConnect, il est nécessaire d'enregistrer le module PXGPRS pour activer les services de gestion à distance :



- Accès à distance via l'application Came Mobile ;
 - Programmation à distance de la centrale via le logiciel PXManager ;
 - Programmation à distance des cartes graphiques via Came D Sw.
- Après l'authentification au site de CameConnect, il faut ajouter son propre dispositif [Ajouter Gateway] ①.
- ② Saisir le code d'identification (key code) figurant sur l'étiquette dans l'emballage.
 - ③ Attribuer un nom au gateway.
 - ④ Entrer une brève description du gateway (facultatif).
 - ⑤ Après avoir été enregistré, le dispositif apparaît dans notre liste de dispositifs et il est possible de le gérer depuis CameConnect.

Vidéosurveillance

INTRODUCTION

Le système de vidéosurveillance est en mesure de détecter la présence de personnes par le biais de la technologie IR, d'envoyer le message d'alarme à la centrale, de prendre des photos des pièces et de les envoyer sur le Cloud Came de manière à ce que l'utilisateur puisse y accéder.

DESCRIPTION DES COMPOSANTS DU SYSTÈME

Le système de vidéosurveillance se compose des dispositifs suivants :

1-Capteur PIR Camera (PXWIRFC-PXWIRWFC) :

Le capteur PIR camera détecte la présence de personnes et envoie le message d'alarme à la centrale, puis prend des photos des pièces et les envoie au module GPRS de la sécurité.

Le capteur PIR Camera est disponible dans les versions suivantes :

- PIR Camera 868 (PXWIRFC) : utilise la radio RF868 pour envoyer les signalisations d'alarme et les images à la centrale ;

- PIR Camera WiFi (PXWIRWFC) : utilise la radio RF868 pour envoyer les signalisations d'alarme à la centrale et le réseau WiFi pour envoyer les images au module GSM dans la centrale. En cas de signal WiFi faible ou absent, il utilise le canal RF868 comme canal de sauvegarde.

2-Centrale plus module GPRS (PXGPRS)

Le module GPRS a pour fonction de recevoir les images du PIR camera via WiFi (PIR-Camera WiFi) ou directement de la centrale si le PIR camera utilise le canal RF868 (PIR-Camera 868).

Après avoir reçu les images, il les télécharge sur le cloud Came avec les informations de l'événement d'alarme. Il envoie ensuite un SMS à l'utilisateur avec les données de l'alarme et les liens au Cloud Came où les images sont disponibles.

À défaut du Cloud, il est possible d'envoyer un MMS contenant les informations sur l'événement d'alarme ainsi qu'une photo.

Le module envoie enfin à deux destinataires un mail contenant les informations sur l'alarme ainsi qu'une photo.

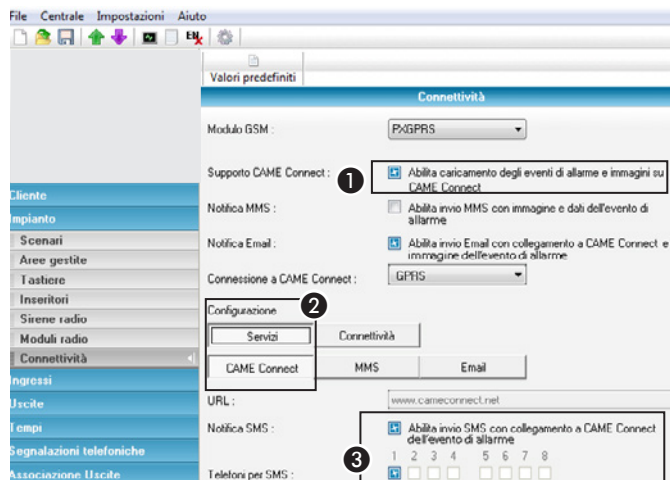
3- CameConnect

CameConnect a pour fonction d'archiver les images et les informations sur les images.

SERVICES

Sauvegarde des images et envoi de SMS

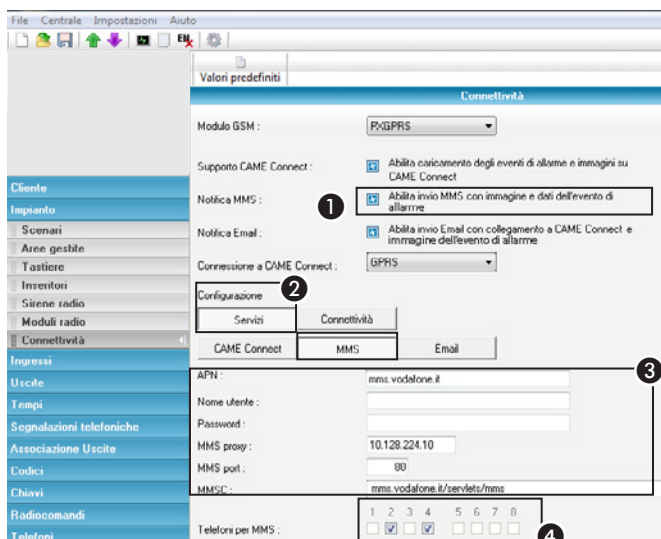
Pour activer le service de sauvegarde des images sur CameConnect et l'envoi de SMS avec les informations concernant l'événement d'alarme et le lien aux images, il faut :



- ① Activer le service CameConnect.
- ② Sélectionner [Services] [CameConnect].
- ③ Activer le service de notification des SMS et sélectionner les numéros de téléphone auxquels recevoir la notification. Les numéros de téléphone sont ceux configurés dans la centrale.

Envoi par MMS

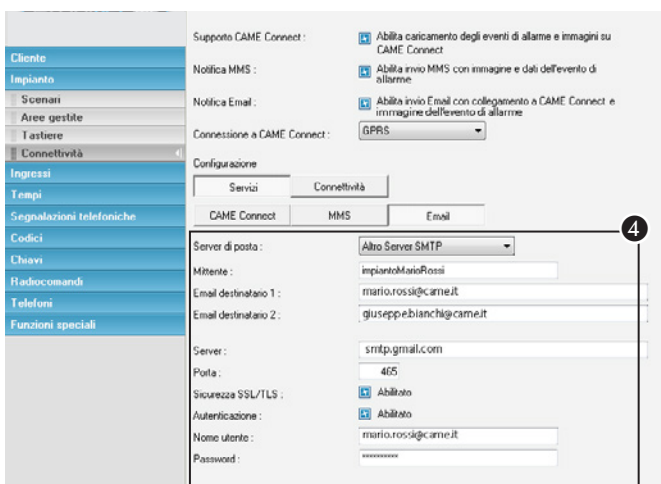
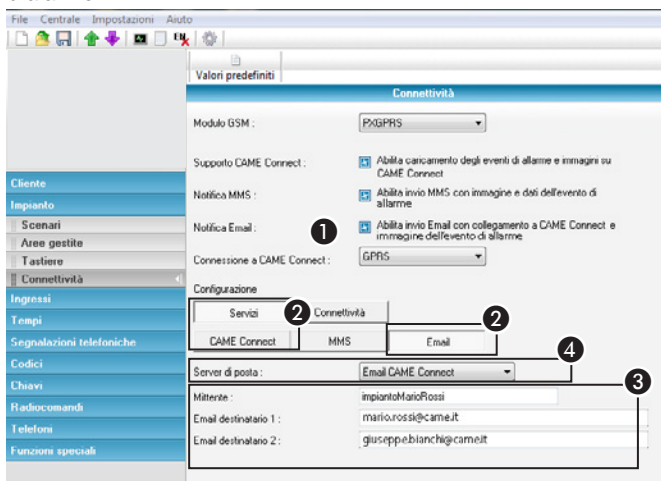
Cette fonction permet d'envoyer par MMS la première image et les informations relatives à l'événement d'alarme.



- 1 Activer l'envoi des MMS avec les informations de l'événement.
- 2 Sélectionner le type de configuration.
- 3 Configurer les paramètres nécessaires pour la configuration des MMS. Voir les paramètres de configuration MMS sur le site du fournisseur de la SIM.
- 4 Sélectionner les numéros de téléphone auxquels recevoir la notification via MMS.

Envoi par Email

Il est possible d'activer l'envoi, à deux destinataires, d'emails contenant les informations et les images relatives à l'événement d'alarme.



- 1 Activer le service de notification via mail.
- 2 Sélectionner [Services] [Email].
- 3 Entrer le nom de l'installation dans le champ [Expéditeur] et configurer l'adresse mail de réception des notifications.
- 4 Pour l'envoi des emails, il est possible d'utiliser le serveur de messagerie de CameConnect en sélectionnant [Serveur de messagerie] [Email CameConnect], ou bien d'utiliser un autre serveur de messagerie en sélectionnant [Serveur de messagerie] [Sélectionner Autre serveur SMTP].

Dans ce cas, se référer au site du fournisseur du service de messagerie pour obtenir les paramètres corrects nécessaires à la configuration.

Mise en marche installation


Informations préliminaires

ACCÈS AU MENU TECHNIQUE

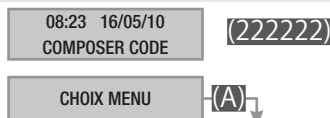
Pour la mise en marche de l'installation et la programmation depuis le clavier, il est nécessaire d'accéder au Menu Installateur (dorénavant Menu Technique).

En fonction du paramètre ACCÈS MENU TECH (CODES -> CODE TECHNIQUE INSTALLATEUR), l'accès au Menu Technique peut être précédé ou non du code de l'utilisateur.

Le paramètre ne peut être modifié que par le biais du PC avec le logiciel SWLINK.

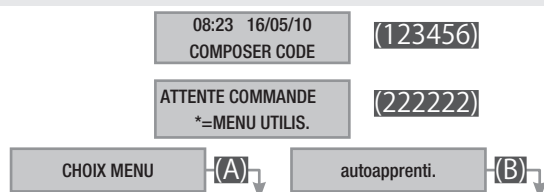
 L'accès simultané depuis plusieurs claviers au menu technique ou utilisateur n'est pas permis. Le Code Technique peut être modifié par la suite.

ACCÈS DIRECT



Pour accéder directement au Menu Technique, l'installation doit être éteinte. Entrer le Code Technique et appuyer sur la touche (A). Si le code est composé de moins de 6 chiffres, confirmer par (*) l'introduction du code.

ACCÈS PRÉCÉDÉ DU CODE UTILISATEUR



Pour accéder au Menu Technique, entrer le Code Utilisateur et le Code Technique, puis appuyer sur la touche (A). Appuyer sur la touche (B) pour entrer en mode autoapprentissage. Ces deux menus sont disponibles uniquement depuis la centrale et non pas depuis un clavier à distance.

Si les codes sont composés de moins de 6 chiffres, confirmer par (*) l'introduction du code.

N.B. : DANS TOUTES LES AUTRES INSTRUCTIONS, CETTE ACTION SERA TOUJOURS DÉNOMMÉE

« ENTRER DANS LE MENU TECHNIQUE » SANS AUCUN AUTRE DÉTAIL.

SÉLECTION DE NOMBRES DE PLUS DE 9 CHIFFRES

Certains paramètres pourraient demander l'introduction de chiffres de 10 à 16. Pour ce faire, il est nécessaire de sélectionner la « dizaine » en appuyant sur (0).

Exemple : pour entrer 13, appuyer sur les touches (0) et (3).

OUVERTURE / FERMETURE CENTRALE

À l'ouverture de la centrale, avec dépose du couvercle, le système entre en état d'alarme. Pour éviter cet état, entrer tout d'abord dans le Menu Technique.

Après avoir ouvert le couvercle de la centrale, désactiver temporairement l'autoprotection centrale « JP3 » de manière à pouvoir sortir du Menu Technique pour effectuer le test, l'entretien ou la reprogrammation.

Pour éviter en outre l'activation de sirènes ou d'appels téléphoniques indésirés, il est possible de les désactiver en mettant l'installation en modalité entretien.

INSTALLATION EN ENTRETIEN / SERVICE

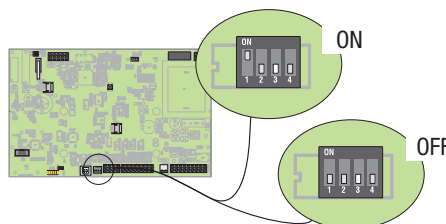
Il est nécessaire de mettre la Centrale en mode entretien avant toute opération d'entretien ou de programmation. Voir également

La centrale en mode entretien désactive :

- Les appels téléphoniques et les SMS.
- L'activation des sorties d'alarme.

Le Menu Utilisateur et le Menu Technique permettent quoi qu'il en soit de tester les fonctions désactivées.

Pour activer l'état d'entretien, configurer sur ON le micro-interrupteur DIP 1 comme illustré.



La modalité d'entretien est visualisée sur la première ligne de l'afficheur, aussi bien sur le clavier local que sur les claviers connectés sur Bus.

EN ENTRETIEN
COMPOSER CODE

Au terme de l'entretien/programmation, remettre l'installation en marche selon l'une des méthodes suivantes :

MÉTHODE 1

1. Passer un badge valide sur le lecteur local pour désactiver temporairement l'autoprotection de la centrale.
2. Mettre la centrale en marche en configurant le micro-interrupteur DIP 1 sur OFF.
3. Fermer la centrale dans les 30" avant que l'alarme de l'autoprotection de la centrale ne s'active.

MÉTHODE 2

1. Entrer dans le menu technique par le biais du clavier local.
2. Mettre la centrale en marche en configurant le micro-interrupteur DIP 1 sur OFF.
3. Fermer la centrale.
4. Sortir du menu technique.

La modalité de mise en marche (représentée par l'heure et la date configurées) est visualisée sur la première ligne de l'afficheur, aussi bien sur le clavier local que sur les claviers connectés sur Bus.

08:23 16/05/10
COMPOSER CODE

 APRÈS AVOIR FERMÉ LA CENTRALE, ATTENDRE L'EXTINCTION DU RÉTROÉCLAIRAGE DU CLAVIER AVANT DE L'UTILISER POUR EN PERMETTRE LE CALIBRAGE.

Première mise en marche

Ce chapitre a pour but de décrire la mise en marche d'une installation « simple » sans configurations particulières, en indiquant le montage de tous les composants et la programmation des fonctions de base (zones, scénarios, entrées, sorties, signalisations téléphoniques). Avant d'effectuer la mise en marche de l'installation, il faut réaliser les opérations suivantes :

- Pose bus centrale RS485.
- Câblage entrées.
- Câblage sorties.
- Câblage centrale.
- Câblage claviers, lecteurs, accessoires, etc.

Les paragraphes suivants fournissent des explications sur la mise en marche de l'installation.

POWER ON CENTRALE

⚠ Fermer le couvercle de la centrale avant le lancement de la procédure ou, en cas de couvercle ouvert, suivre les instructions du chapitre « OUVERTURE/FERMETURE CENTRALE ».

Alimenter la centrale à 230 VAC et connecter la batterie.

Après avoir visualisé à l'écran le code produit et la version firmware, la centrale lancera en automatique une procédure qui demandera à l'installateur s'il souhaite procéder à l'apprentissage de nouveaux dispositifs radio, ou s'il préfère effectuer le démarrage normal (il en est de même à l'enfoncement du bouton de remise à zéro P1) :

À l'enfoncement de [#], la centrale démarre normalement, tandis qu'à l'enfoncement de [*] la procédure invite l'installateur à l'association des dispositifs radio.

Tant que le choix du dispositif à associer n'aura pas été effectué, le système continuera d'inviter à le faire.

Après avoir enfoncé le bouton du dispositif radio, la procédure confirmera l'enregistrement effectif.

Il sera ensuite possible de choisir entre :

- confirmer en appuyant sur la touche [A] pour poursuivre l'apprentissage de nouveaux dispositifs ;
- modifier la description visualisée à l'écran en appuyant sur la touche [B].

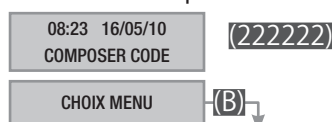
Au terme de l'association des différents dispositifs, appuyer sur [#] pour sortir et sur [*] pour confirmer la sortie.

👉 Si aucune opération n'est effectuée au démarrage de la centrale, celle-ci sort de l'autoapprentissage au bout de 2 minutes.

👉 Si l'installation est activée au démarrage de la centrale, celle-ci ne lance pas la modalité d'autoapprentissage.

MENU AUTOAPPRENTISSAGE

L'autoapprentissage des dispositifs, comme indiqué à l'« ÉTAT DÉMARRAGE », peut être effectué à tout moment en accédant tout simplement au Menu Technique par l'enfoncement de la touche [B] après introduction du Code Technique.

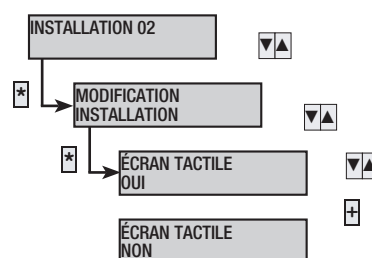


Adressage et apprentissage périphériques

ÉCRAN TACTILE

⚠ La connexion de l'écran tactile peut être effectuée directement à la centrale par le biais de l'interface PXITS4.3 ou de l'interface PXLAN
ÉTAPE 1 : Activation de l'écran tactile

1. Entrer dans le Menu Technique.
2. À l'aide des touches [▲]/[▼] sélectionner **INSTALLATION** et appuyer sur [*].
3. À l'aide des touches [▲]/[▼] sélectionner **MODIFICATION INSTALLATION** et appuyer sur [*].
4. À l'aide des touches [▲]/[▼] sélectionner **ÉCRAN TACTILE**.
5. Appuyer sur [+] pour désactiver la connexion à l'écran tactile (activée par défaut).
6. Appuyer sur [#] pour sortir et revenir aux menus précédents.



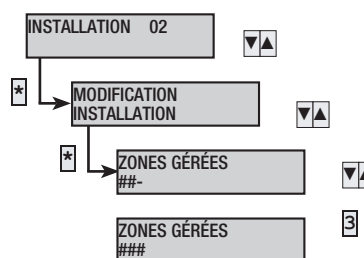
Définition des zones de l'installation

Les zones font partie intégrante de l'installation et doivent donc être définies en phase de programmation.

La définition des zones permet de gérer l'état de « totalement allumé » même en n'utilisant que trois zones.

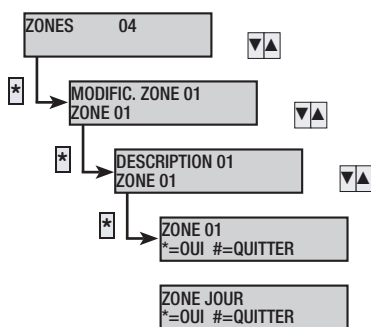
ÉTAPE 1 : Activation des zones

1. Entrer dans le Menu Technique.
2. À l'aide des touches [▲]/[▼] sélectionner **INSTALLATION 02** et appuyer sur [*].
3. À l'aide des touches [▲]/[▼] sélectionner **MODIFICATION INSTALLATION** et appuyer sur [*].
4. À l'aide des touches [▲]/[▼] sélectionner **ZONES GÉRÉES**.
5. Appuyer sur la touche numérique [1]/[2]/[3] correspondant à la zone à activer (# = activé, - = désactivé).
6. Appuyer sur [#] pour sortir et revenir aux menus précédents.



ÉTAPE 2 : Modification de la description des zones

1. Rester dans le Menu Technique.
2. À l'aide des touches [▲]/[▼] sélectionner **ZONES** et appuyer sur [*].
3. À l'aide des touches [▲]/[▼] sélectionner la zone **MODIFIC. ZONE 01** et appuyer sur [*].
4. À l'aide des touches [▲]/[▼] sélectionner **DESCRIPTION**.
5. Les touches alphanumériques permettent de modifier le texte.
6. Appuyer sur [*] pour confirmer et revenir aux menus précédents. Appuyer sur [#] pour annuler la modification.

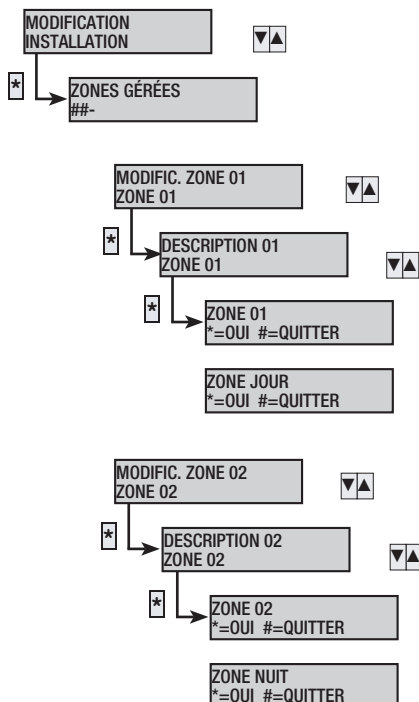


Exemple :

Pour réaliser une installation avec deux zones :

- Zone 1 = ZONE JOUR
- Zone 2 = ZONE NUIT

Il faut :



Programmation des Scénarios

Les scénarios sont des collections d'actions configurées par l'installateur qui permettent à l'utilisateur, au moyen du clavier, du badge et du téléphone, de :

- allumer / éteindre des zones
- activer / désactiver des sorties

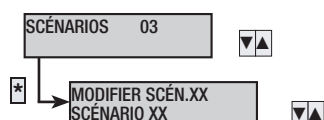
Des scénarios ont déjà été préconfigurés en usine.

CRÉATION DE SCÉNARIOS

Il est possible de créer jusqu'à 16 scénarios personnalisés et de les associer un à un ou tous à un ou plusieurs dispositifs de commande adressés dans la Centrale (claviers, lecteurs et radiocommandes).

ÉTAPE 1 : Sélection du scénario

1. Entrer dans le Menu Technique.
2. À l'aide des touches (▲)/(▼) sélectionner SCÉNARIOS et appuyer sur (*).
3. À l'aide des touches (▲)/(▼) sélectionner le scénario à créer / modifier MODIFIER SCÉN. XX (XX indique le numéro du scénario) et appuyer sur (*).



ÉTAPE 2 : Action sur les zones (non disponible sur la modalité SIMPLE)

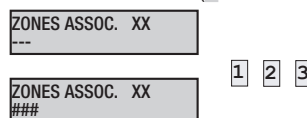
Définit l'action à exécuter sur les zones (allumage / extinction).

1. Rester dans le Menu Scénario.
2. À l'aide des touches (▲)/(▼) sélectionner ACTION ZONES.
3. À l'aide des touches (+)/(-) configurer paramètre sur ARM.+DÉSA. PRÉCIS. Il s'agit du scénario classique que l'on utilisera ; il permet de configurer l'état d'allumage de la centrale « exactement » comme il est décrit par ZONES ASSOC. Les zones sélectionnées seront allumées et les zones désélectionnées éteintes.



ÉTAPE 3 : Zones associées

1. À l'aide des touches (▲)/(▼) sélectionner ZONES ASSOCIÉES.
2. Appuyer sur la touche numérique (1)/(2)/(3) correspondant à l'adresse de la zone à associer (# = activée, = = désactivée).



ÉTAPE 4 : Action sur les sorties (non disponible sur la modalité SIMPLE)

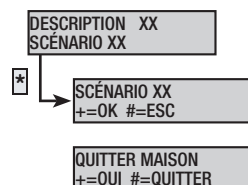
Définit l'action à exécuter sur une sortie (ON / OFF) au lancement du scénario.

1. Rester dans le Menu Scénario.
2. À l'aide des touches (▲)/(▼) sélectionner ACTION SORTIE.
3. À l'aide des touches (+)/(-), configurer le paramètre sur DÉSACTIVÉE. Les scénarios ne concernent normalement que les zones. Pour activer une sortie, il faut :
 - a. Configurer ACTION SORTIE SUR ON.
 - b. À l'aide des touches (▲)/(▼) sélectionner SORTIE ASSOC.
 - c. À l'aide des touches (+)/(-), configurer la sortie à activer.



ÉTAPE 5 : Description du scénario

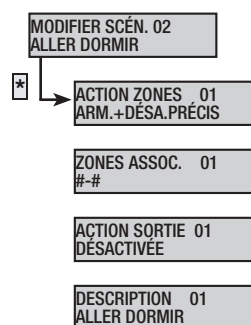
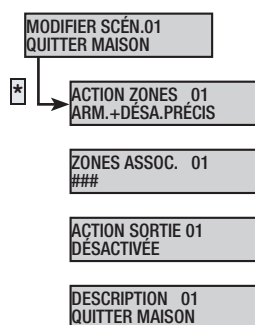
1. Rester dans le Menu Scénario.
2. À l'aide des touches (▲)/(▼) sélectionner DESCRIPTION et appuyer sur (*).
3. Les touches alphanumériques permettent de modifier le texte.
4. Appuyer sur (*) pour confirmer et revenir aux menus précédents. Appuyer sur (#) pour annuler la modification.



Pour créer le scénario QUITTER MAISON qui permet l'activation de toutes les zones :

- Zone 1 = ZONE JOUR
- Zone 2 = ZONE NUIT
- Zone 3 = PÉRIMÉTRALE

Il faut :

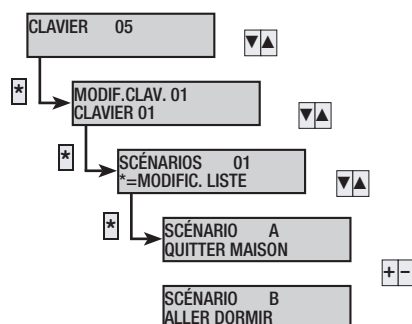


ASSOCIATION DES SCÉNARIOS AUX CLAVIERS

Chaque clavier peut gérer jusqu'à un maximum de 16 scénarios, dont trois à lancement rapide attribués aux touches (A), (B), (C).

Association de la touche du clavier à un scénario (non disponible sur la modalité SIMPLE)

1. Entrer dans le Menu Technique.
2. À l'aide des touches (▲)/(▼) sélectionner **CLAVIERS** et appuyer sur (*).
3. À l'aide des touches (▲)/(▼), sélectionner le clavier à configurer et appuyer sur (*).
4. À l'aide des touches (▲)/(▼) sélectionner **SCÉNARIOS** et appuyer sur (*).
5. À l'aide des touches (▲)/(▼), sélectionner la touche **SCÉNARIO** à laquelle associer le scénario.
6. À l'aide des touches (+)/(-), configurer le scénario à lancer (NON pour désactiver l'exécution du scénario).
7. Appuyer sur (#) pour sortir et revenir aux menus précédents.

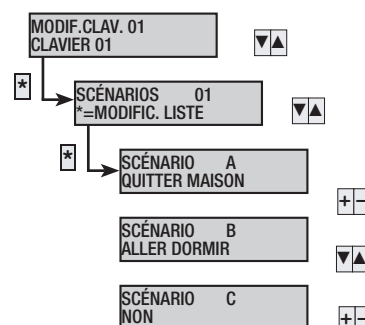
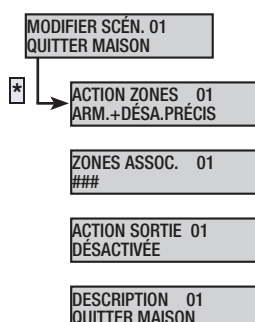


Exemple :

Pour configurer les scénarios suivants au clavier 1 :

- Touche **A** = Scénario **QUITTER MAISON** (Zone 1, Zone 2 et Zone 3)
- Touche **B** = Scénario **ALLER DORMIR** (Zone 1 et Zone 3)
- Touche **C** = Aucun scénario

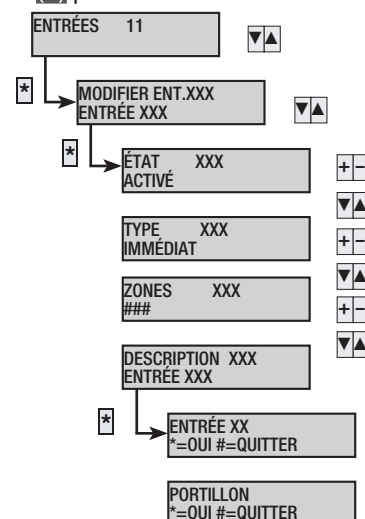
Il faut au début configurer les deux scénarios **QUITTER MAISON** et **ALLER DORMIR**, puis les associer au clavier :



Programmation des Entrées

Paramètres de base d'une entrée

1. Entrer dans le Menu Technique.
2. À l'aide des touches (▲)/(▼) sélectionner **ENTRÉES** et appuyer sur (*).
3. À l'aide des touches (▲)/(▼), sélectionner l'entrée à configurer et appuyer sur (*).
4. À l'aide des touches (▲)/(▼), sélectionner **ÉTAT** pour configurer au moyen des touches (+)/(-) l'utilisation de l'entrée **ACTIVÉE** (ou bien : **DÉSACTIVÉE**, **TEST**).
5. À l'aide des touches (▲)/(▼), sélectionner **TYPE** pour configurer au moyen des touches (+)/(-) le type d'entrée **IMMÉDIAT** (ou bien : **RETARDÉ**, ...)
6. À l'aide des touches (▲)/(▼), sélectionner **ZONES** pour configurer les zones associées à l'entrée (utiliser les touches numériques pour sélectionner les zones ; # = activée, - = désactivée).
7. À l'aide des touches (▲)/(▼), sélectionner **DESCRIPTION** et, au moyen des touches alphanumériques et des touches (▲)/(▼) (droite – gauche) modifier la description.
8. À l'aide des touches (▲)/(▼) sélectionner **DESCRIPTION** et appuyer sur (*).
9. Les touches alphanumériques permettent de modifier le texte.
10. Appuyer sur (*), pour confirmer et revenir aux menus précédents. Appuyer sur (#) pour annuler la modification.
11. Appuyer sur (#) pour sortir et revenir aux menus précédents.



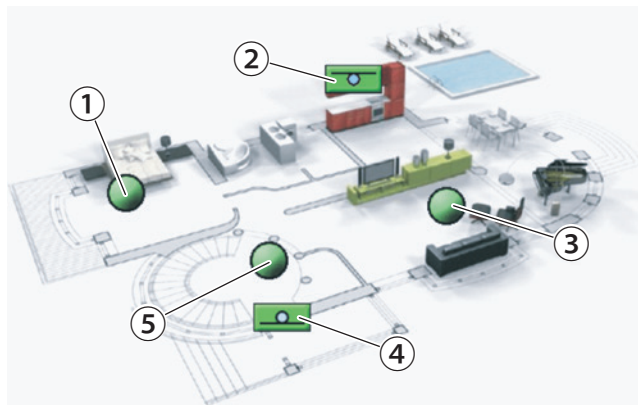
Exemple :

Prenons le cas de l'installation suivante avec 5 entrées (dont une = volet roulant). Dans cette configuration, nous avons notamment l'entrée de maison retardée et le radar d'entrée immédiate et retardée uniquement à l'ouverture de la porte de la maison.

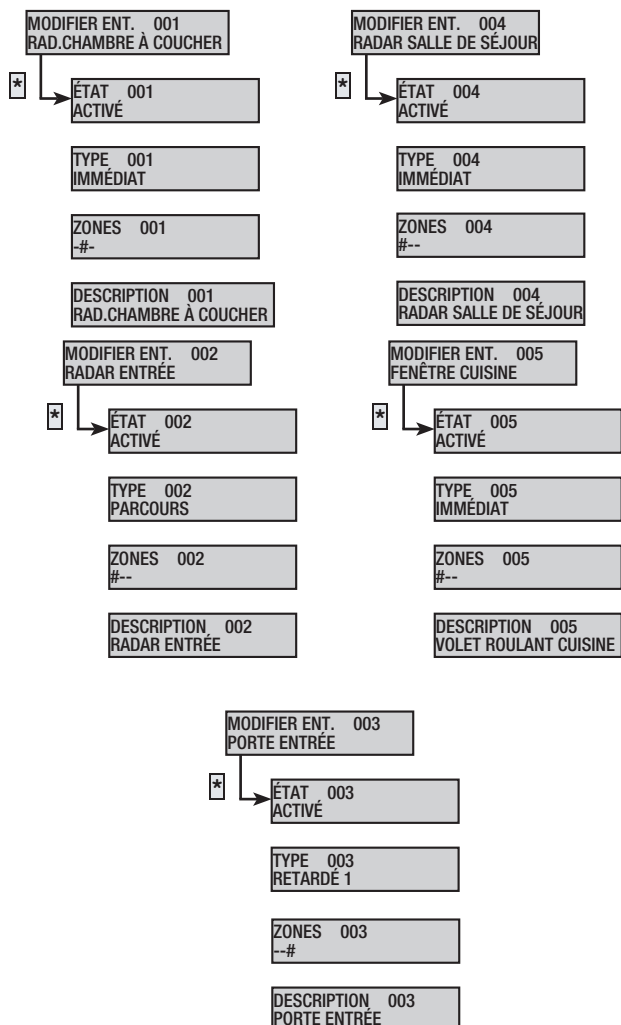
Zone 1 = ZONE JOUR

Zone 2 = ZONE NUIT


Zone 3 = PÉRIMÉTRALE



- ① Radar chambre à coucher (Zone Nuit, immédiat)
- ② Contact volet roulant cuisine (Périmétral, immédiat, volet roulant)
- ③ Radar salle de séjour (Zone Jour, immédiat)
- ④ Contact entrée (Périmétrale, retardée)
- ⑤ Radar entrée (Zone Jour, parcours)

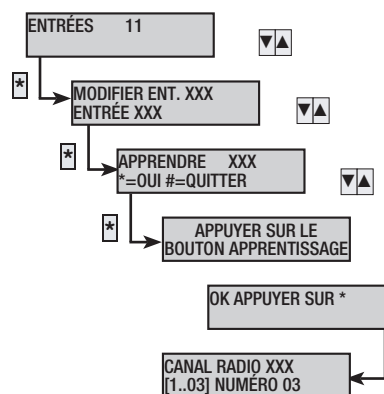


Apprentissage entrées radio

 L'apprentissage des entrées radio peut être effectué durant le premier allumage de la centrale en suivant la procédure (voir chapitre « MENU AUTOAPPRENTISSAGE »), ou bien par la suite par le biais du Menu Technique, comme indiqué ci-après.

ÉTAPE 1 : Acquisition nouvelle adresse radio

1. Entrer dans le Menu Technique.
2. À l'aide des touches (▲)/(▼) sélectionner ENTRÉES et appuyer sur (*).
3. À l'aide des touches (▲)/(▼) sélectionner l'entrée radio à saisir et appuyer sur (*).
4. À l'aide des touches (▲)/(▼) sélectionner APPRENDRE et appuyer sur (*).
5. Avec l'émetteur radio alimenté par la batterie, appuyer sur le petit bouton d'apprentissage (voir le manuel du dispositif).
6. La centrale mémorise le nouveau dispositif radio (tout ancien dispositif sera écrasé par le nouveau).
7. En cas de dispositif radio à plusieurs canaux, il est nécessaire de définir le canal radio à associer à l'entrée (le contact radio a par exemple 3 canaux : entrée 1, entrée 2 et contact magnétique). Voir sur le manuel du dispositif les canaux disponibles.



Exemple :

- Installation d'un contact magnétique radio à une fenêtre.
- Selon la séquence suivante :
- Accéder à : menu technique -> ENTRÉES.
- Sélectionner l'entrée radio à acquérir.
- Sélectionner l'option APPRENDRE et compléter l'acquisition en appuyant sur le bouton d'apprentissage du contact magnétique. En cas de récepteur déjà acquis, l'enfoncement de la touche active le contrôle de l'intensité du champ (sur la Led du récepteur).
- Pour attribuer à l'entrée radio le canal du contact magnétique, sélectionner 3 (par défaut) sur CANAL RADIO .
- Configurer les autres paramètres d'entrée généraux.

Programmation Appels Téléphoniques et SMS.

Pour configurer les appels téléphoniques, il faut :

- Configurer la priorité d'appel.
- Configurer les numéros à appeler.
- Enregistrer le message commun et éventuellement celui des zones et des entrées.

CONFIGURATION PRIORITÉ PSTN - GSM

Pour configurer, en cas d'appels vocaux, PSTN ou GSM, il faut :

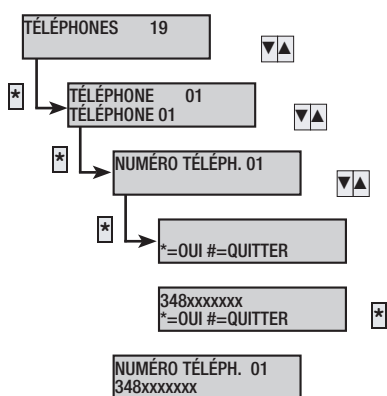
1. Entrer dans le Menu Technique.
2. À l'aide des touches (▲)/(▼) sélectionner **OPTIONS TÉLÉPHONIQUES** et appuyer sur (*).
3. À l'aide des touches (▲)/(▼) sélectionner **PRIORITÉ LIGNE**.
4. À l'aide des touches (+)/(-), sélectionner **GSM** ou **PSTN** pour indiquer la priorité sélectionnée.
5. Appuyer sur (#) pour sortir et revenir aux menus précédents.



CONFIGURATION NUMÉROS TÉLÉPHONIQUES

Pour configurer les numéros téléphoniques, il faut :

1. Entrer dans le Menu Technique.
2. À l'aide des touches (▲)/(▼) sélectionner **TÉLÉPHONES** et appuyer sur (*).
3. À l'aide des touches (▲)/(▼), sélectionner le téléphone à configurer et appuyer sur (*).
4. À l'aide des touches (▲)/(▼) sélectionner **NUMÉRO TÉLÉPH.** et appuyer sur (*).
5. Les touches numériques permettent de modifier le numéro de téléphone (#) pour effacer en arrière).
6. Appuyer sur (*) pour confirmer et revenir aux menus précédents.
7. Appuyer sur (#) pour sortir et revenir aux menus précédents.



Le tableau suivant indique les principales configurations par défaut. Pour les modifier, consulter le Manuel Technique.

TÉLÉPHONES	1..7	8
DESCRIPTION	Téléphone	Téléphone
nom du téléphone	1..7	8

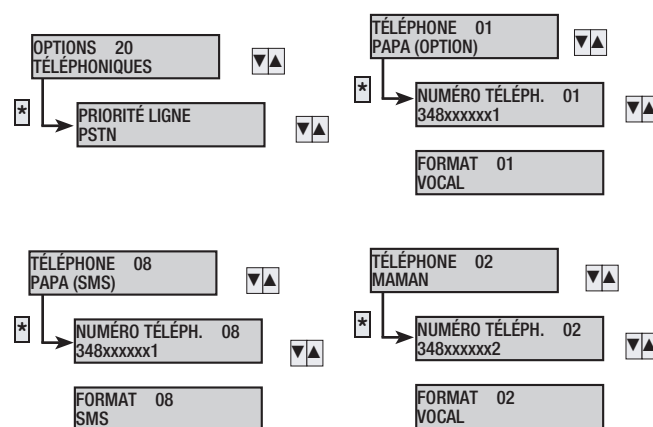
TYPE	VOCAL	SMS
<i>type d'appel que le téléphone peut effectuer (appel VOCAL, envoyer un SMS ou appel à l'institut de surveillance)</i>		
RÉPÉTITIONS <i>nombre de tentatives d'appel VOCAL (pour interrompre, appuyer sur 5 sur le téléphone ou sur 0 pour accéder au guide vocal)</i>	2	1
ALARME <i>événements d'alarme intrusion.</i>	X	X
SABOTAGE <i>événements de sabotage (autoprotection, etc.)</i>	X	X
TECHNIQUE <i>événements d'alarme technique</i>	X	X
CAMBRIOLAGE <i>événements d'alarme cambriolage</i>	X	X
ARMEMENT / DÉARMEMENT <i>événements d'allumage et d'extinction de l'installation</i>		
PANNE <i>événements de panne</i>		X
ACTIVATION CODE <i>événements d'introduction code</i>		
ACTIVATION BADGE <i>événements d'introduction badge</i>		
DIVERS <i>événements généraux (voir Menu Technique)</i>	X	X
MESSAGE COMMUN <i>il est possible d'associer à chaque appel téléphonique vocal un des messages communs disponibles (exemple : Famiglia Rossi via Nazionale 21 Milan)</i>	1	1

Exemple :

Configuration des appels téléphoniques comme suit avec priorité PSTN en disposant de l'interface GSM et de la ligne PSTN :

- Papa 348xxxxx1 : envoyer un appel VOCAL en cas d'évènements d'alarme, sabotage ; envoyer un SMS en cas de pannes
- Maman 348xxxxx2 : envoyer un appel VOCAL en cas d'évènements d'alarme, sabotage

En cas d'acceptation des configurations par défaut, il suffit de programmer :



La centrale PXC48-96-200 dispose de la fonction Contact ID, à savoir un protocole téléphonique de transmission d'informations concernant des systèmes antivol qui utilise la modulation DTMF pour l'envoi des données.

Le tableau suivant indique la règle à suivre pour envoyer les informations à l'institut de surveillance.

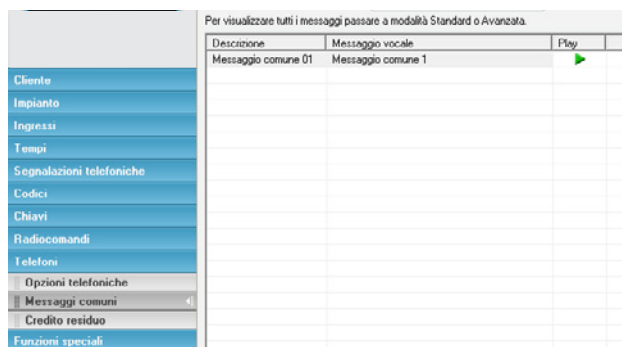
Descriptions champs Contact Id				Événements centrale	
Event Qualifier	Event Code	Partition	Zone or User	Événement clavier	Description Événement
1	130	00	ENTRÉE	ALARME ENTR.,	//CODE = 1 ALARME ENTRÉE NN
3	130	00	ENTRÉE	RÉINITIA.ENT.,	//CODE = 2 RÉINITIALISATION ENTRÉE NN
1	137	00	ENTRÉE	CONTRÔLE TX ,	//CODE = 3 CONTRÔLE ENTRÉE RADIO NN
1	302	00	ENTRÉE	BATTERIE TX ,	//CODE = 4 BATTERIE ENTRÉE RADIO NN
1	137	00	ENTRÉE	AL.AUTOP.ENT.,	//CODE = 5 ALARME AUTOPROTECTION ENTRÉE NN
3	137	00	ENTRÉE	RÉI.AUTOP.ENT.,	//CODE = 6 RÉIN. AUTOPR. ENTRÉE NN
1	137	00	000	AUTOP.MOD.RX,	//CODE = 7 AUTOPR. MODULE RADIO NN
1	137	00	000	ERR. MOD. RX,	//CODE = 8 ERREUR DONNÉES MODULE RADIO NN
1	137	00	000	BROUILLAGE MOD. RX,	//CODE = 9 ÉBLOUISSEMENT MODULE RADIO NN
1	137	00	000	AL.AUTOP.CENT,	//CODE = 10 ALARME AUTOPROTECTION CENTRALE
3	137	00	000	RÉI.AUTOP.CEN,	//CODE = 11 RÉINIT. AUTOPROTECTION CENTRALE
1	137	00	000	AUTOP.MOD.ENT,	//CODE = 12 ALARME AUTOPROTECTION MODULES ENT. NN
1	137	00	000	AUTOP.MO.SORT,	//CODE = 13 ALARME AUTOPROTECTION MODULES OUT NN
1	137	00	000	ERR.MOD. IN ,	//CODE = 14 ERREUR DONNÉES MODULES ENTR. NN
1	137	00	000	ERR.MOD. OUT ,	//CODE = 15 ERREUR DONNÉES MODULES OUT NN
1	137	00	000	AUTOP.CLAVIER,	//CODE = 16 ALARME AUTOPROTECTION CLAVIERS NN
1	137	00	000	ERR.COM.CLAV,	//CODE = 17 ERREUR COMMUNICATION CLAVIER NN
1	130	ZONE	000	ALARME ZONE,	//CODE = 18 ALARME ZONE NN
3	130	ZONE	000	RÉI.AL.ZONE,	//CODE = 19 RÉINITIALISATION ALARME ZONE NN
3	402	ZONE	000	ARMEMENT ,	//CODE = 20 ALLUMAGE ZONE NN
1	402	AREA MASK	000	PARTIALISAT.,	//CODE = 21 PARTIALISATION #-#-#
1	402	ZONE	000	EXTINCTION ,	//CODE = 22 EXTINCTION ZONE NN
---	---	00	000	ESC MENU TECH,	//CODE = 23 SORTIE MENU TECHNIQUE
3	302	00	000	RÉIN. BATTERIE,	//CODE = 24 TEST BATTERIE OK
1	302	00	000	PANNE BATTERIE,	//CODE = 25 TEST BATTERIE BAD
---	---	00	000	CONNEX.LOCALE,	//CODE = 26 CONNEXION LOCALE
1	301	00	000	PANNE LIGNE,	//CODE = 27 ABSENCE RÉSEAU
3	301	00	000	RETOUR RÉSEAU,	//CODE = 28 RÉTABLISSEMENT RÉSEAU
1	602	00	000	AUTOTEST,	//CODE = 29 AUTOTEST
1	462	00	UTILISATEUR	CODE N.,	//CODE = 30 CODES UTILISATEUR/SPÉCIAL NN
1	462	00	BADGE	BADGE N.,	//CODE = 31 BADGE NN
1	300	00	000	PANNE INSTALL. ,	//CODE = 32 PANNE INSTALLATION
3	300	00	000	R.PANNE INST.,	//CODE = 33 RÉINITIALISATION PANNE INSTALLATION
1	140	00	000	AL.TEC.INST. ,	//CODE = 34 ALARME TECHNIQUE INSTALLATION
3	140	00	000	RÉI.AL.TECH.I,	//CODE = 35 RÉIN.ALARME TECHNIQUE INSTALLATION
1	130	00	000	AL.GÉN.INST. ,	//CODE = 36 ALARME GÉN. INSTALLATION
3	130	00	000	RÉI.AL.GÉN.IN,	//CODE = 37 RÉIN. ALARME GÉNÉRALE INSTALLATION
1	300	00	000	RÉI.PAN.ALIM.,	//CODE = 38 RÉINITIALISATION FUSIBLES
1	300	00	000	PANNE ALIM. ,	//CODE = 39 PANNE FUSIBLES/13,8 V
1	602	00	000	REDÉMARRAGE,	//CODE = 40 RÀZ / APPLICATION ALIM.
1	137	00	000	AL.24H.INST. ,	//CODE = 41 ALARME SABOTAGE INSTALLATION
3	137	00	000	RÉI.24H.INST. ,	//CODE = 42 RÉINITIALISATION SABOTAGE INSTALLATION
1	137	ZONE	000	ALARME 24H Z.,	//CODE = 43 ALARME 24H POUR ZONE NN
3	137	ZONE	000	RÉI.AL.24H Z.,	//CODE = 44 RÉINITIALISATION 24H POUR ZONE NN
3	402	00	000	ARM.TOTAL,	//CODE = 45 ALLUMAGE TOTAL
1	402	00	000	DÉSARM.TOTAL,	//CODE = 46 EXTINCTION TOTALE
---	---	00	000	CONN.DISTANCE,	//CODE = 47 CONNEXION À DISTANCE
1	137	00	000	AUTOP.LECT,	//CODE = 48 AUTOPROTECTION LECTEUR NN
1	462	00	000	RADIOCOMMANDE ,	//CODE = 49 RADIOCOMMANDE NN
1	462	00	UTILISATEUR	COD.DISTA N.,	//CODE = 50 CODE ENTRÉ À DISTANCE NN
1	137	00	000	ERR.COM.LECT. ,	//CODE = 51 ERREUR COMMUNICATION LECTEUR NN
---	---	00	000	ACT.FORC.COD,	//CODE = 52 FORÇAGE ALLUMAGE CODE NN
---	---	00	000	DÉSAC.ENT.TMP,	//CODE = 53 DÉSACTIVATION ENTRÉE TEMPORAIRE NN
---	---	00	000	RÉI.DÉSAC.ENT,	//CODE = 54 RÉINITIALISATION DÉSACTIVATION ENTRÉE NN
---	---	00	000	FAUX CODE,	//CODE = 55 FAUX CODE

Descriptions champs Contact Id				Événements centrale	
Event Qualifier	Event Code	Partition	Zone or User	Événement clavier	Description Événement
---	---	00	000	FAUX BADGE,	//CODE = 56 FAUX BADGE
1	140	ZONE	000	ALARME TECH. ,	//CODE = 57 ALARME TECHNIQUE ZONE NN
3	140	ZONE	000	RÉI.AL.TECH. ,	//CODE = 58 RÉINITIALISATION ALARME TECHNIQUE ZONE NN
1	121	ZONE	000	ALAR.CAMBRI.,	//CODE = 59 ALARME CAMBRIOLAGE ZONE NN
3	121	ZONE	000	RÉI.AL.CAMBR.,	//CODE = 60 RÉINITIALISATION ALARME CAMBRIOLAGE ZONE NN
1	302	00	000	BATT. TÉLÉCO.,	//CODE = 61 BATTERIE TÉLÉCOMMANDE PANNE NN
---	---	00	000	RÉG.DATE/HEU.	//CODE = 62 RÉGLAGE DATE ET HEURE
---	---	00	000	APPEL TÉL.OK.,	//CODE = 63 APPEL TÉLÉPHONIQUE RÉUSSI NN
---	---	00	000	SORTIE OFF,	//CODE = 64 SORTIE OFF NN
---	---	00	000	SORTIE ON,	//CODE = 65 SORTIE ON NN
1	300	00	000	PANNE PSTN,	//CODE = 66 PANNE LIGNE PSTN
1	300	00	000	RÉI.PAN.PSTN,	//CODE = 67 RÉINITIALISATION PANNE LIGNE PSTN
1	300	00	000	PANNE GSM,	//CODE = 68 PANNE LIGNE GSM
1	300	00	000	PAN.GSM FINIE,	//CODE = 69 RÉINITIALISATION PANNE LIGNE GSM
1	121	00	000	AL.CAM.INSTAL ,	//CODE = 70 ALARME CAMBRIOLAGE INSTALLATION
---	---	00	000	COD.DÉSACTIVÉ ,	//CODE = 73 DÉSACTIVATION CODE NN
---	---	00	000	COD.ACTIVÉ,	//CODE = 74 ACTIVATION CODE NN
1	302	0	0	BATTERIE CLAV,	//CODE = 75 ÉVÉNEMENT_BATT_KBD_WL NN
1	302	0	0	BATTERIE SIR.	//CODE = 76 ÉVÉNEMENT_BATT_SIRÈNE_WL NN
1	137	0	0	SUPERVIS.CLAV	//CODE = 77 ÉVÉNEMENT_SUP_KBD_WL
1	137	0	0	SUPERVIS.SIR.	//CODE = 78 ÉVÉNEMENT_SUP_SIRÈNE_WL NN
1	137	0	0	AL.AUTOP.SIR.	//CODE = 79 ALARME AUTOPROTECTION SIRÈNE NN
---	---	0	0	PRÉ.ALA.ENTR.	//CODE = 80 PRÉALARME ENTRÉE NN
1	137	0	0	ERR.MOD.B.AL.	//CODE = 81 ERREUR DONNÉES MODULES ALIMENTATION NN
1	137	0	0	TAM.MOD.B.AL.	//CODE = 82 ALARME AUTOPROTECTION MODULE ALIMENTATION NN
1	301	0	0	PAN.RÉS.B.AL.	//CODE = 83 PANNE RÉSEAU BLOC D'ALIMENTATION À DISTANCE
1	302	0	0	PAN.BAT.B.AL.	//CODE = 84 PANNE BATTERIE BLOC D'ALIMENTATION À DISTANCE
1	300	0	0	PAN.FUS.B.AL.	//CODE = 85 PANNE FUSIBLES BLOC D'ALIMENTATION À DISTANCE
3	301	0	0	RÉI.RÉS.B.AL.	//CODE = 86 RÉINITIALISATION PANNE RÉSEAU BLOC D'ALIMENTATION À DISTANCE
3	302	0	0	FIN BAT.B.AL.	//CODE = 87 RÉINITIALISATION PANNE BATTERIE ALIM. À DISTANCE
3	300	0	0	FIN FUS.B.AL.	//CODE = 88 RÉINITIALISATION PANNE FUSIBLES ALIM. À DISTANCE
---	---	0	0	DÉSA.AUT.ENTR	//CODE = 89 DÉSACTIVATION ENTRÉE AUTOMATIQUE
---	---	0	0	ENTR.ÉTA.TEST	//CODE = 90 ENTRÉE EN TEST
---	---	0	0	ACT.CLAVIER	//CODE = 91 ACTION EFFECTUÉE SUR CLAVIER
---	---	0	0	ACTION LECT.	//CODE = 92 ACTION EFFECTUÉE SUR LECTEUR
---	---	0	0	ALLUM.ÉCHOUÉ	//CODE = 93 DÉFAUT D'ALLUMAGE POUR TIMEOUT
---	---	0	0	DÉBUT RONDE	//CODE = 94 DÉBUT RONDE
---	---	0	0	FIN RONDE	//CODE = 95 FIN RONDE
---	---	0	0	CAPTEUR PHOTO	//CODE = 96 PHOTO CAPTEUR PIRCAMERA
---	---	0	0	DEMANDE PHOTO	//CODE = 97 PHOTO CAPTEUR PIRCAMERA

ENREGISTREMENT MESSAGES VOCAUX DEPUIS PC

Pour créer un message vocal COMMUN depuis le PC, il faut :

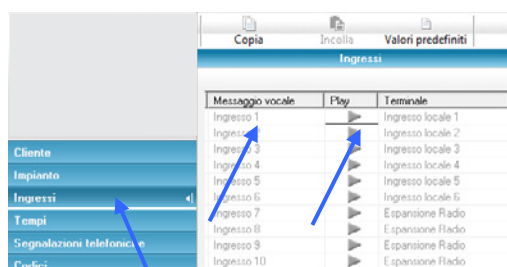
1. Sélectionner dans le menu déroulant de l'interface logicielle SWLINK l'option « Téléphones » puis « Messages communs ».
2. Écrire le texte du message commun dans la colonne « Message Vocal ». La durée du message dépend du nombre de messages communs à écrire. Il est possible d'écrire jusqu'à 8 messages d'une durée de 12 secondes chacun.
3. Lancer le message pour contrôler le texte car il se peut que la conversion de certains mots ne soit pas correcte et il faut donc les ajuster avec des voyelles accentuées (par exemple « abbaino » est incorrect , il faut écrire « abbaino » avec un accent aigu sur le « i »).



Si le texte écrit dépasse la limite admise (voir tableau ci-dessus), un message d'erreur apparaît, le texte devient rouge et n'est pas sauvegardé.

Pour créer un message vocal depuis le PC, ASSOCIÉ à une entrée, à une zone, à une sortie ou à un scénario, il faut :

1. Sélectionner dans le menu déroulant de l'interface logicielle SWLINK l'option « Entrées ».
2. Écrire le texte du message commun dans la colonne « Message Vocal ».
3. Lancer le message pour contrôler le texte car il se peut que la conversion de certains mots ne soit pas correcte et il faut donc les ajuster avec des voyelles accentuées (par exemple « abbaino » est incorrect , il faut écrire « abbaino » avec un accent aigu sur le « i »).

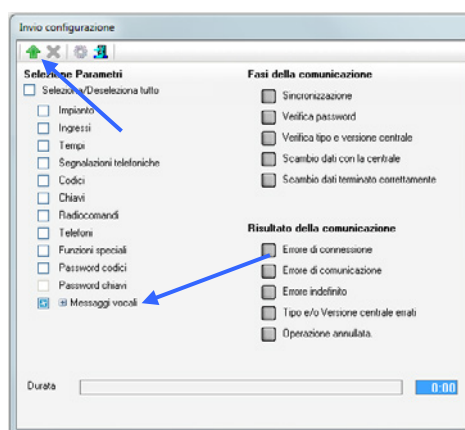


Si le texte écrit dépasse la durée de 1,5 seconde, un message d'erreur apparaît, le texte devient rouge et n'est pas sauvegardé.

ENVOI MESSAGES VOCAUX

Pour envoyer les messages vocaux modifiés à la centrale, il faut :

1. Que la centrale soit totalement éteinte.
2. Ouvrir la fenêtre de programmation vers la centrale.
3. Cocher l'option « Messages vocaux ».
4. Lancer la programmation.
5. Si le paramètre PROGRAM. DEPUIS PC est :
 - AVEC CENTRALE OFF, il est possible de lancer la programmation.
 - APRÈS CODE UTILISATEUR, avant de lancer la programmation il est nécessaire de taper le code utilisateur.

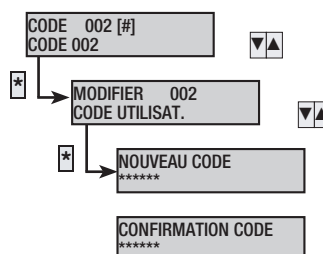


Création Codes Utilisateur

Le Code Utilisateur 001 activé en usine est 123456. Les autres Codes Utilisateur à partir du code 002, doivent, même s'ils existent et qu'ils sont activés, être activés en leur attribuant un nouveau code.

Activer un Code Utilisateur

1. Entrer dans le Menu Technique.
2. À l'aide des touches /, sélectionner **MODIFIER CODE UTILISAT.** et appuyer sur .
3. Entrer le **NOUVEAU CODE** au moyen du clavier numérique (le code doit être composé d'au moins 4 chiffres) et appuyer sur pour confirmer.
4. Si le code existe déjà, l'afficheur visualise un message de **CODE NON ACCEPTÉ.**
5. Répéter le mot de passe pour **CONFIRMATION CODE** au moyen du clavier numérique (le code doit être composé d'au moins 4 chiffres) et confirmer.



Les principales caractéristiques de gestion des Codes Utilisateur, attribués par défaut et modifiables par l'installateur, sont :

CODICES	ZONES ASSOCIÉES	AUTORISATION	TÉLÉ-CONTRÔLE À DISTANCE	ACCÈS AU MENU UTILISATEUR
Tous	Toutes	Arm. + Désarm.	Activé	Activé

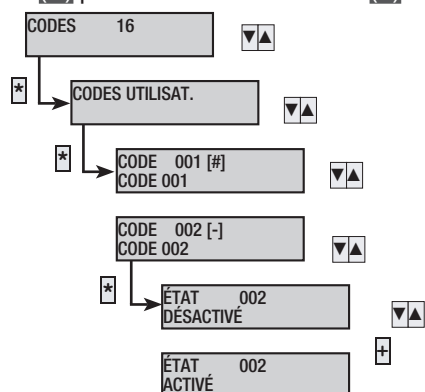
Exemple de programmation en fonction du type d'utilisateur.

	ZONES ASSOCIÉES	AUTORISATION	TÉLÉ CONTRÔLE À DISTANCE	ACCÈS AU MENU UTILISATEUR
Propriétaires	Toutes	Armement + Désarmement	Activé	Activé
Employés	Toutes	Armement + Désarmement	non	Activé
Entreprise de nettoyage	Toutes	Seulement armement	non	non
Contrôle d'accès	non	Seulement armement	non	non

ACTIVER / DÉACTIVER UN CODE

Activer / désactiver un code :

1. Entrer dans le Menu Technique.
2. À l'aide des touches (▲)/(▼) sélectionner **CODES** et appuyer sur (*).
3. À l'aide des touches (▲)/(▼) sélectionner **CODES UTILISAT.** et appuyer sur (*).
4. À l'aide des touches (▲)/(▼), sélectionner le **CODE UTILISAT.** à configurer et appuyer sur (*). (#) =activé, [-] =désactivé).
5. À l'aide des touches (▲)/(▼) sélectionner **ÉTAT**.
6. La touche (+) permet d'activer et la touche (-) de désactiver.



Acquisition Badges

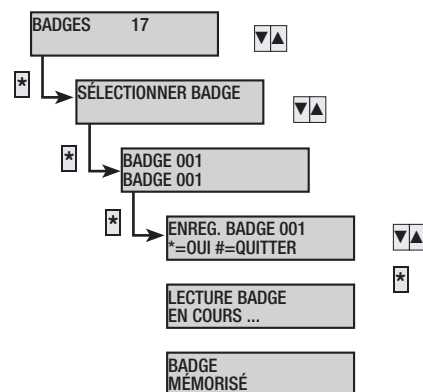
Étant donné que les badges sont univoques, aucun badge n'est mémorisé par défaut dans la centrale.

L'association des badges peut être effectuée durant le premier allumage de la centrale en suivant la procédure (voir chapitre « 10 Mise en marche installation », section « MENU AUTOAPPRENTISSAGE »), ou bien par la suite par le biais du Menu Technique, comme indiqué ci-après.

Acquisition nouveau badge :

1. Entrer dans le Menu Technique.
2. À l'aide des touches (▲)/(▼), sélectionner **BADGES** et appuyer sur (*).
3. À l'aide des touches (▲)/(▼), sélectionner **BADGE** et appuyer sur (*).
4. À l'aide des touches (▲)/(▼), sélectionner le badge à apprendre et appuyer sur (*).
5. À l'aide des touches (▲)/(▼) sélectionner **ENREG. BADGE** et appuyer sur (*).
6. Positionner le badge à lire sur le clavier radio et attendre que l'afficheur de ce dernier en confirme la lecture.

7. Le clavier indique le message **BADGE MÉMORISÉ** avec le son du buzzer activé. Appuyer sur (#) pour continuer.
8. Appuyer sur (#) pour sortir et revenir aux menus précédents.



L'utilisation du badge avec le lecteur incorporé au clavier remplace la saisie du code utilisateur. Pour accéder au menu utilisateur il faudra cependant saisir le code sur clavier.

Après avoir entré le code utilisateur ou avoir approché un badge correctement enregistré dans l'installation, il sera possible de/d' :

- Lancer les scénarios (en appuyant sur les touches dédiées)
- Éteindre l'installation (en appuyant sur la touche)

Le clavier permet en outre, toujours au moyen du lecteur incorporé, l'autoapprentissage des badges ainsi que leur contrôle.


Les zones activées pour le clavier le sont également pour le lecteur incorporé.

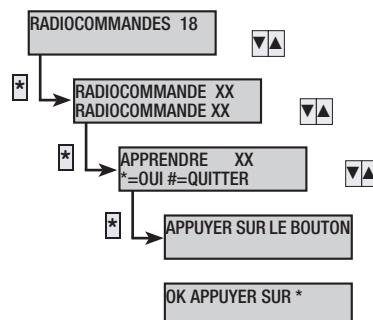
Les zones gérées en ce qui concerne l'utilisation du clavier sont uniquement les zones communes au clavier et au code entré, alors que dans le cas de l'utilisation du lecteur incorporé les zones gérées sont les zones communes au clavier et au badge lu.

Apprentissage radiocommandes

L'apprentissage des radiocommandes peut être effectué durant le premier allumage de la centrale en suivant le guide vocal (voir chapitre « POWER ON CENTRALE »), ou bien par la suite par le biais du Menu Technique, comme indiqué ci-après.

Acquisition nouvelle radiocommande

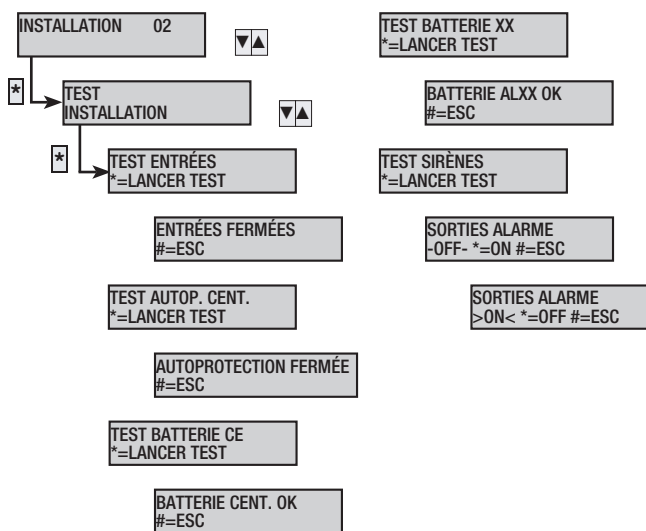
1. Entrer dans le Menu Technique.
2. À l'aide des touches (▲)/(▼) sélectionner **RADIOCOMMANDES** et appuyer sur (*).
3. À l'aide des touches (▲)/(▼), sélectionner la radiocommande à activer et appuyer sur (*).
4. À l'aide des touches (▲)/(▼) sélectionner **APPRENDRE** et appuyer sur (*).
5. Appuyer brièvement sur le bouton  de la radiocommande.
6. La centrale mémorise la nouvelle radiocommande (toute ancienne radiocommande sera écrasée par la nouvelle).
7. En cas de radiocommande déjà mémorisée, le clavier visualise **RADIOCOMMANDE DÉJÀ MÉMORISÉE**.



Test Installation

Test Installation

1. Entrer dans le Menu Technique.
2. À l'aide des touches $\left(\blacktriangle\right)/\left(\blacktriangledown\right)$ sélectionner **INSTALLATION** et appuyer sur $\left(\ast\right)$.
3. À l'aide des touches $\left(\blacktriangle\right)/\left(\blacktriangledown\right)$ sélectionner **TEST INSTALLATION** et appuyer sur $\left(\ast\right)$.
4. À l'aide des touches $\left(\blacktriangle\right)/\left(\blacktriangledown\right)$, sélectionner les parties d'installation à contrôler et appuyer sur $\left(\ast\right)$.
5. Appuyer sur $\left(\#\right)$ pour sortir et revenir aux menus précédents.



Connexion PC - Centrale

Après avoir défini les composants de l'installation (chapitres précédents), il est possible de programmer la centrale aussi bien depuis le clavier que depuis le PC par le biais d'une connexion directe ou à distance.

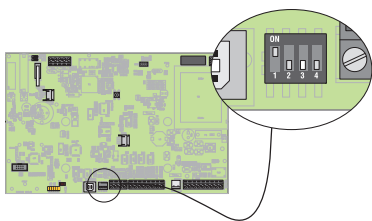
Programmation locale via USB

Ouverture centrale

À l'ouverture de la centrale, avec dépose du couvercle, le système entre en état d'alarme.

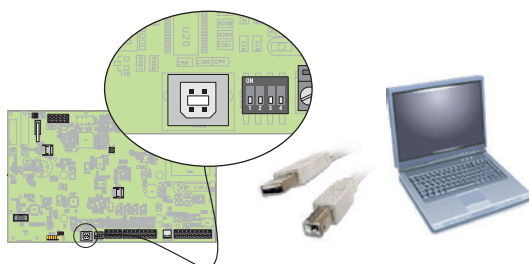
Pour éviter l'état d'alarme, il faut :

1. Entrer dans le Menu Technique.
2. Ouvrir la centrale en dévissant les vis spécifiques.
3. Pour éviter le déclenchement d'alarmes à la fin de la programmation à cause d'éventuelles erreurs de programmation, il est conseillé de mettre la centrale en mode entretien. Voir également le chapitre « MISE EN MARCHÉ ».
4. Mettre la centrale en modalité d'entretien en configurant le commutateur DIP 1 sur ON.



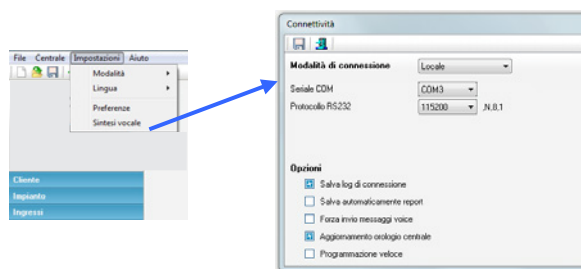
Connexion PC à la centrale

1. Installer le logiciel de programmation de la centrale sur son propre PC.
2. Connecter la centrale au PC par câble USB type A-B.



Configuration sur PC (à ne faire qu'une seule fois)

1. Configurer sur le PC le mot de passe d'accès à la centrale (identique au Code Technique 222222 déjà configuré en usine).
2. Sélectionner le port série de communication COM.

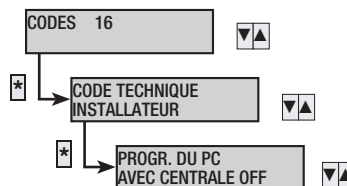


Configuration sur la Centrale (à effectuer une seule fois) de la modalité de programmation en choisissant entre

- programmation avec centrale éteinte
- programmation avec centrale éteinte après introduction du code utilisateur

Pour configurer la modalité souhaitée, il faut :

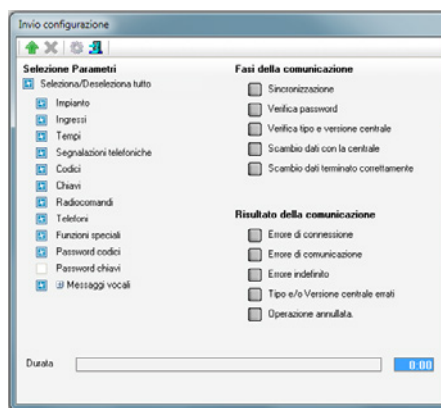
1. Entrer dans le Menu Technique.
2. À l'aide des touches $\left(\blacktriangle\right)/\left(\blacktriangledown\right)$ sélectionner **CODES** et appuyer sur $\left(\ast\right)$.
3. À l'aide des touches $\left(\blacktriangle\right)/\left(\blacktriangledown\right)$ sélectionner **CODE TECHNIQUE INSTALLATEUR** et appuyer sur $\left(\ast\right)$.
4. À l'aide des touches $\left(\blacktriangle\right)/\left(\blacktriangledown\right)$ sélectionner **PROGR. DU PC**.
5. À l'aide des touches $\left(\pm\right)/\left(\mp\right)$, modifier le paramètre :
 - **AVEC CENTRALE OFF**, programmation directe sans introduction du code utilisateur avec centrale éteinte.
 - **APRÈS CODE UTIL.**, programmation avec introduction du code utilisateur et centrale éteinte.
6. Appuyer sur $\left(\#\right)$ pour sortir et revenir aux menus précédents.



Lancement programmation

1. La centrale doit être complètement éteinte.
2. Si le paramètre PROGRAM. DEPUIS PC est :
 - **AVEC CENTRALE OFF**, lancer la programmation.
 - **APRÈS CODE UTIL.**, avant de lancer la programmation il est nécessaire de taper le code utilisateur.
3. Ouvrir la fenêtre de programmation, sélectionner les paramètres à activer et lancer l'écriture.

⚠ Attention : la centrale fonctionne en mode Autobaoding et la synchronisation pourrait demander plusieurs secondes.



Au terme de la programmation, réinitialiser l'installation en service comme indiqué au chapitre « INSTALLATION EN PHASE D'ENTRETIEN / SERVICE ».

Réinitialisation de l'installation

⚠ La réinitialisation des paramètres est irréversible et efface toute la programmation, sauf la mémoire des événements.

👉 Pour réinitialiser à nouveau la centrale, il faut réinitialiser aussi bien les paramètres configurés en usine que les codes.

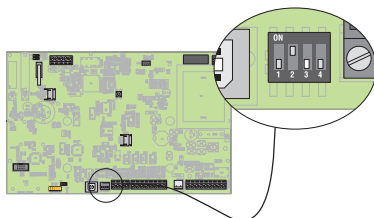
Réinitialisation codes

Après une réinitialisation de l'installation, tous les codes seront éliminés et le Code Utilisateur 001 reprendra la valeur 123456.

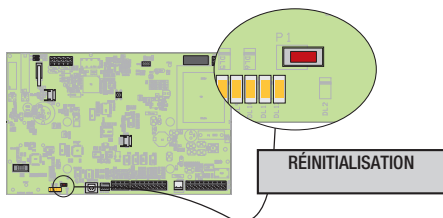
Avant d'ouvrir le couvercle de la centrale, consulter le chapitre « OUVERTURE/FERMETURE CENTRALE ».

Pour réinitialiser les codes par défaut de l'installation, il faut :

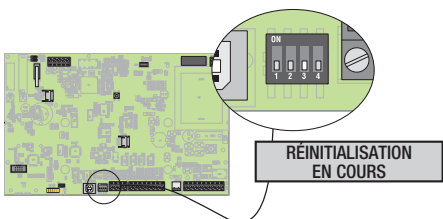
1. Positionner le DIP 2 sur ON.



2. Appuyer sur le bouton P1 pour remettre la centrale en marche.
3. Le clavier affiche le message **RÉINITIALISATION** (ce message reste affiché pendant 10").



4. Durant les 10" au cours desquelles le clavier visualise **RÉINITIALISATION**, remettre le micro-interrupteur DIP 2 sur OFF.
5. Le clavier affiche le message **RÉINITIALISATION EN COURS**.
6. Au terme de l'initialisation, la centrale affiche à nouveau l'état de l'installation.



Paramètres d'usine

Pour réinitialiser tous les paramètres par défaut d'entrées et de sorties, de signalisations téléphoniques, etc., il faut :

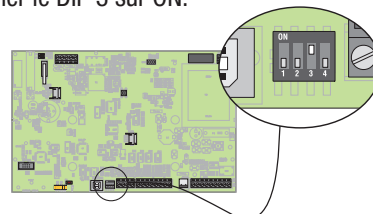
1. Entrer dans le Menu Technique.
2. À l'aide des touches **(▲)/(▼)** sélectionner **PARAMÈTRES PAR DÉFAUT** et appuyer sur **(#)**.
3. À l'aide de la touche **(A)** confirmer ou bien annuler en appuyant sur **(#)**.

👉 Les paramètres par défaut n'effacent pas les codes et les badges acquis.

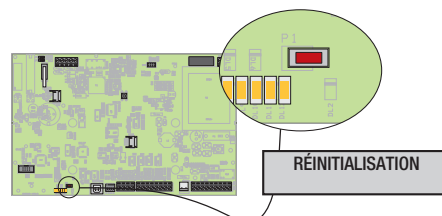
Paramètres d'usine par micro-interrupteurs

Pour réinitialiser les codes par défaut de l'installation, il faut :

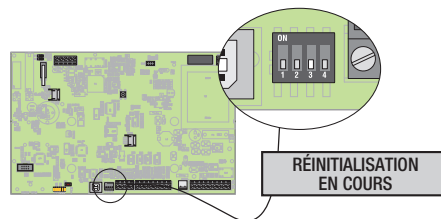
1. Positionner le DIP 3 sur ON.



2. Appuyer sur le bouton P1 pour remettre la centrale en marche.
3. Le clavier affiche le message **RÉINITIALISATION** (ce message reste affiché pendant 10").



4. Durant les 10" au cours desquelles le clavier visualise **RÉINITIALISATION**, remettre le micro-interrupteur DIP 2 sur OFF.
5. Le clavier affiche le message **RÉINITIALISATION EN COURS**.
6. Après réinitialisation, la centrale reprend les paramètres d'usine (y compris les codes et les badges).



Déclaration de conformité

Came S.p.A. déclare que ce dispositif est conforme aux exigences essentielles et aux dispositions pertinentes établies par les directives 1999/05/CE, 2006/95/CE et 2004/108/CE. La copie conforme à l'original de la déclaration de conformité est disponible sur demande.

Le produit est en outre conforme aux normes de produit EN 50131-3, EN 50131-4, EN 50131-5-3, EN 50131-6 Degré 2 EN 50130-5 Classe environnementale II.

Mise au rebut et élimination

Ne pas jeter l'emballage et le dispositif dans la nature au terme du cycle de vie de ce dernier, mais les éliminer selon les normes en vigueur dans le pays où le produit est utilisé. Le symbole et le sigle du matériau figurent sur les composants recyclables.

Les données et les informations contenues dans ce manuel sont susceptibles de subir des modifications à tout moment et sans aucun préavis. Les dimensions sont exprimées en millimètres, sauf indication contraire.



CAME.COM

CAME S.P.A.

Via Martiri Della Libertà, 15

31030 Dosson di Casier - Treviso - Italy

tel. (+39) 0422 4940 - fax. (+39) 0422 4941



КОНТРОЛЬНАЯ ПАНЕЛЬ ОХРАННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

FA00460-RU



PXC48 - PXC96 - PXC200


РУКОВОДСТВО ДЛЯ УСТАНОВЩИКА


RU Русский

ОГЛАВЛЕНИЕ

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ И ГЛОССАРИЙ	СТР. 3
НАЗНАЧЕНИЕ И ОГРАНИЧЕНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ	СТР. 3
НАЗНАЧЕНИЕ	3
ГАРАНТИЯ И ЛИМИТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ	3
ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	3
МОНТАЖ СИСТЕМЫ	СТР. 4
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ СИСТЕМЫ	4
ПРОВОДКА ШИНЫ RS-485	5
ТРАДИЦИОННАЯ СХЕМА (вход - выход)	5
СХЕМА С ОТВЕТВЛЕНИЕМ	5
СХЕМА С ДВОЙНОЙ ВЕТВЬЮ	6
СХЕМА С УСИЛИТЕЛЕМ ШИНЫ	7
ПРИМЕЧАНИЯ К ПРОВОДКЕ ШИНЫ RS-485	8
ВЫБОР СЕЧЕНИЯ ШИНЫ RS-485	8
ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВХОДОВ	9
МОНТАЖ КОНТРОЛЬНОЙ ПАНЕЛИ	СТР. 10
ХАРАКТЕРИСТИКИ	10
ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ КОНТРОЛЬНОЙ ПАНЕЛИ	11
ОПИСАНИЕ ПЛАТЫ	11
МОНТАЖ НА СТЕНУ	12
КАБЕЛИ И СЕЧЕНИЯ	13
~230 В	13
БАТАРЕИ	13
ТАМПЕР	14
BUS RS-485	14
ВХОДЫ	14
ПРОГРАММИРУЕМЫЙ ВЫХОД U1 (положительный)	14
ПРОГРАММИРУЕМЫЙ ВЫХОД U2, U3, U4 (типа "открытый коллектор")	14
РЕЛЕЙНЫЕ ВЫХОДЫ ОБЩЕЙ ТРЕВОЖНОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ RELAY 1 - RELAY 2 (ТОЛЬКО РХС200)	15
ТЕЛЕФОННАЯ ЛИНИЯ PSTN	15
КНОПЧНЫЕ ПАНЕЛИ РХКД - РХВКТВ01/РХВКТN01-РХК1N/РХК1В	СТР. 16
ОПИСАНИЕ ПЛАТЫ	16
МОНТАЖ	16
АДРЕСАЦИЯ	16
ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЙ ИНТЕРФЕЙС	16
ДИСПЛЕЙ КНОПЧНОЙ ПАНЕЛИ	16
ИКОНКИ ДИСПЛЕЯ	17
СИГНАЛИЗАЦИЯ СОСТОЯНИЯ СИСТЕМЫ	17
СОСТОЯНИЕ СИСТЕМЫ ОТОБРАЖАЕТСЯ ПОСТОЯННО	17
БУКВЕННО-ЦИФРОВАЯ КЛАВИАТУРА	17
МЕНЮ "КНОПЧНАЯ ПАНЕЛЬ"	17
СЧИТЫВАТЕЛЬ РХ1U И КЛЮЧ РХТАG01	СТР. 18
ОПИСАНИЕ ПЛАТЫ	18
МОНТАЖ	19
ОТОБРАЖЕНИЕ СТАТУСА СИСТЕМЫ	19
РХWRX	19
ОПИСАНИЕ ПЛАТЫ	19
МОНТАЖ	19
МОДУЛИ РАСШИРЕНИЯ	СТР. 20
РХ81 (РАСШИРЕНИЕ 8 ВХОДОВ В КОНТРОЛЬНОЙ ПАНЕЛИ)	20
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	20
ОПИСАНИЕ ПЛАТЫ	20
МОНТАЖ	20
РХ81R (РАСШИРЕНИЕ ДО 8 ВХОДОВ НА ШИНЕ)	20
Описание платы	20
АДРЕСАЦИЯ	20
РХ80R (РАСШИРЕНИЕ НА 8 ВЫХОДОВ)	21
ОПИСАНИЕ ПЛАТЫ	21
НАСТРОЙКА АДРЕСА МОДУЛЯ	21
РХWRX	21
ОПИСАНИЕ ПЛАТЫ	21
МОНТАЖ	22
АДРЕСАЦИЯ	22
АКСЕССУАРЫ	СТР. 23
РХV64-РХV256	23
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	23
МОНТАЖ	23
РХGSM	23
ОПИСАНИЕ ПЛАТЫ	23
МОНТАЖ	23
ИНТЕРФЕЙС LAN PXLAN/PXWEB	24
ОПИСАНИЕ ПЛАТЫ	24
МОНТАЖ	24
РХKNX	24
ОПИСАНИЕ ПЛАТЫ	24
МОНТАЖ	24
РХGPRS	25
ОПИСАНИЕ ПЛАТЫ	25
СОСТОЯНИЕ ИНДИКАТОРА	25
УСТАНОВКА SIM-КАРТЫ	25
МОНТАЖ	25
КОНФИГУРАЦИЯ	25
ОБНОВЛЕНИЕ ПРОШИВКИ ВРУЧНУЮ	26
УПРАВЛЕНИЕ КОНТРОЛЬНОЙ ПАНЕЛЬЮ ПОСРЕДСТВОМ ПРИЛОЖЕНИЯ SAME MOBILE	СТР. 26
ВЫБОР ТИПА ПОДКЛЮЧЕНИЯ	26
SAMECONNECT	СТР. 28
ВИДЕОВЕРИФИКАЦИЯ	СТР. 28
ВВЕДЕНИЕ	28
ОПИСАНИЕ КОМПОНЕНТОВ СИСТЕМЫ	28
СЕРВИСЫ	28
ВКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ОХРАННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ	СТР. 30
ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ОЗНАКОМЛЕНИЯ	30
ДОСТУП В ТЕХНИЧЕСКОЕ МЕНЮ	30
ВЫБОР ЦИФР БОЛЬШЕ 9	30
ОТКРЫВАНИЕ /ЗАКРЫВАНИЕ КОРПУСА ОХРАННОЙ СИСТЕМЫ	30
СИСТЕМА В РЕЖИМЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ / СИСТЕМА В РАБОЧЕМ РЕЖИМЕ30	
ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ КОНТРОЛЬНОЙ ПАНЕЛИ	31
ПОДАЧА НАПРЯЖЕНИЯ НА КОНТРОЛЬНУЮ ПАНЕЛЬ	31
МЕНЮ ДОБАВЛЕНИЯ УСТРОЙСТВ С ПОМОЩЬЮ ГОЛОСОВЫХ ПОДСКАЗОК	31
Адресация и добавление периферийных устройств	31
СЕНСОРНАЯ ПАНЕЛЬ TOUCH	31
ОПРЕДЕЛЕНИЕ ЗОН СИСТЕМЫ	31
ПРОГРАММИРОВАНИЕ СЦЕНАРИЕВ	32
СОЗДАНИЕ СЦЕНАРИЕВ	32
ПРИСВОЕНИЕ СЦЕНАРИЕВ КНОПЧНЫМ ПАНЕЛЯМ	33
ПРОГРАММИРОВАНИЕ ВХОДОВ	33
АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ ВХОДОВ РАДИОУПРАВЛЕНИЯ	34
ПРОГРАММИРОВАНИЕ ТЕЛЕФОННЫХ ЗВОНКОВ И SMS-СООБЩЕНИЙ	35
УСТАНОВКА ПРИОРИТЕТА PSTN - GSM	35
НАСТРОЙКА ТЕЛЕФОННЫХ НОМЕРОВ	35
ЗАПИСЬ ГОЛОСОВЫХ СООБЩЕНИЙ С ПОМОЩЬЮ ПК	38
ОТПРАВЛЕНИЕ ГОЛОСОВЫХ СООБЩЕНИЙ	38
СОЗДАНИЕ КОДОВ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ	38
АКТИВИРОВАТЬ/ДЕАКТИВИРОВАТЬ КОД	39
ДОБАВЛЕНИЕ КЛЮЧЕЙ-МЕТОК	39
ДОБАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВ РАДИОУПРАВЛЕНИЯ	39
ТЕСТИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ	40
СОЕДИНЕНИЕ КОНТРОЛЬНОЙ ПАНЕЛИ С КОМПЬЮТЕРОМ	СТР. 40
ЛОКАЛЬНОЕ ПРОГРАММИРОВАНИЕ ПОСРЕДСТВОМ USB	40
ВОССТАНОВЛЕНИЕ ИСХОДНЫХ НАСТРОЕК СИСТЕМЫ	СТР. 41
ВОССТАНОВЛЕНИЕ КОДОВ	41
ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ	41
ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК ПРИ ПОМОЩИ DIP-ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕЙ	41


Условные обозначения и глоссарий

 Этот символ обозначает раздел, связанный с вопросами безопасности.

 Этот символ обозначает раздел, требующий особого внимания.

 Светодиодный индикатор горит ровным светом.

 Светодиодный индикатор выключен.

 Светодиодный индикатор быстро мигает.

УСТАНОВЩИК: человек/предприятие, ответственные за проектиро-


вание, создание и программирование системы охранной сигнализации.

ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ: один человек или группа людей, пользующихся системой охранной сигнализации.

Назначение и ограничения по применению

Назначение

Контрольные панели охранной сигнализации серии РХС (РХС48, РХС96, РХС200) предназначены для повышения безопасности жилых домов и офисов.

 Запрещается использовать изделие не по назначению и устанавливать его методами, отличными от описанных в настоящей инструкции.

Гарантия и лимит ответственности


Гарантия на нашу продукцию касается восстановления соответствия посредством бесплатного ремонта или замены материалов, признанных несоответствующими из-за производственного брака, включая расходы, связанные с их заменой (работа, отправка и т.д.). Продавец изделий CAME S.p.A. несет ответственность непосредственно перед потребителем и признает за последним право на гарантию в отношении наших изделий. Любой потребитель при соблюдении условий гарантии может обратиться к продавцу, и именно к тому, кто продал ему товар. Потребитель должен сообщить продавцу о возможных дефектах и изъянах изделия в течение двух месяцев с момента их обнаружения.


Гарантия считается недействительной, если Пользователь не сообщает об обнаруженном браке или изъяне в установленные сроки. Рекламации не могут стать основанием для отмены или сокращения заказа со стороны конечного клиента и еще в меньшей степени для выплаты компенсаций с нашей стороны. Наша гарантия утрачивает силу, если на деталях, возвращенных по причине обнаруженного брака, присутствуют следы ремонта, или их целостность нарушена.


Компания CAME S.p.A не может быть привлечена к ответственности в случае нанесения ущерба вследствие ненадлежащего использования ее изделий. Учитывая, что именно Установщик является тем лицом, которое проектирует и устанавливает систему охранной сигнализации с использованием изделий как компании CAME S.p.A., так и сторонних поставщиков, Компания не может гарантировать надежность системы охранной сигнализации CAME S.p.A снимает с себя всякую ответственность за взыскание убытков со стороны Клиента, Установщика или третьих лиц на основании использования и монтажа нашей продукции.


Важные инструкции по БЕЗОПАСНОСТИ

Правильно спроектированная и монтированная система охранной сигнализации обеспечивает высокий уровень безопасности как охраняемой территории, так и находящихся на ней людей. В связи с этим необходимо соблюдать следующие правила:

 Монтаж должен производиться квалифицированным персоналом в полном соответствии с требованиями действующих норм безопасности.

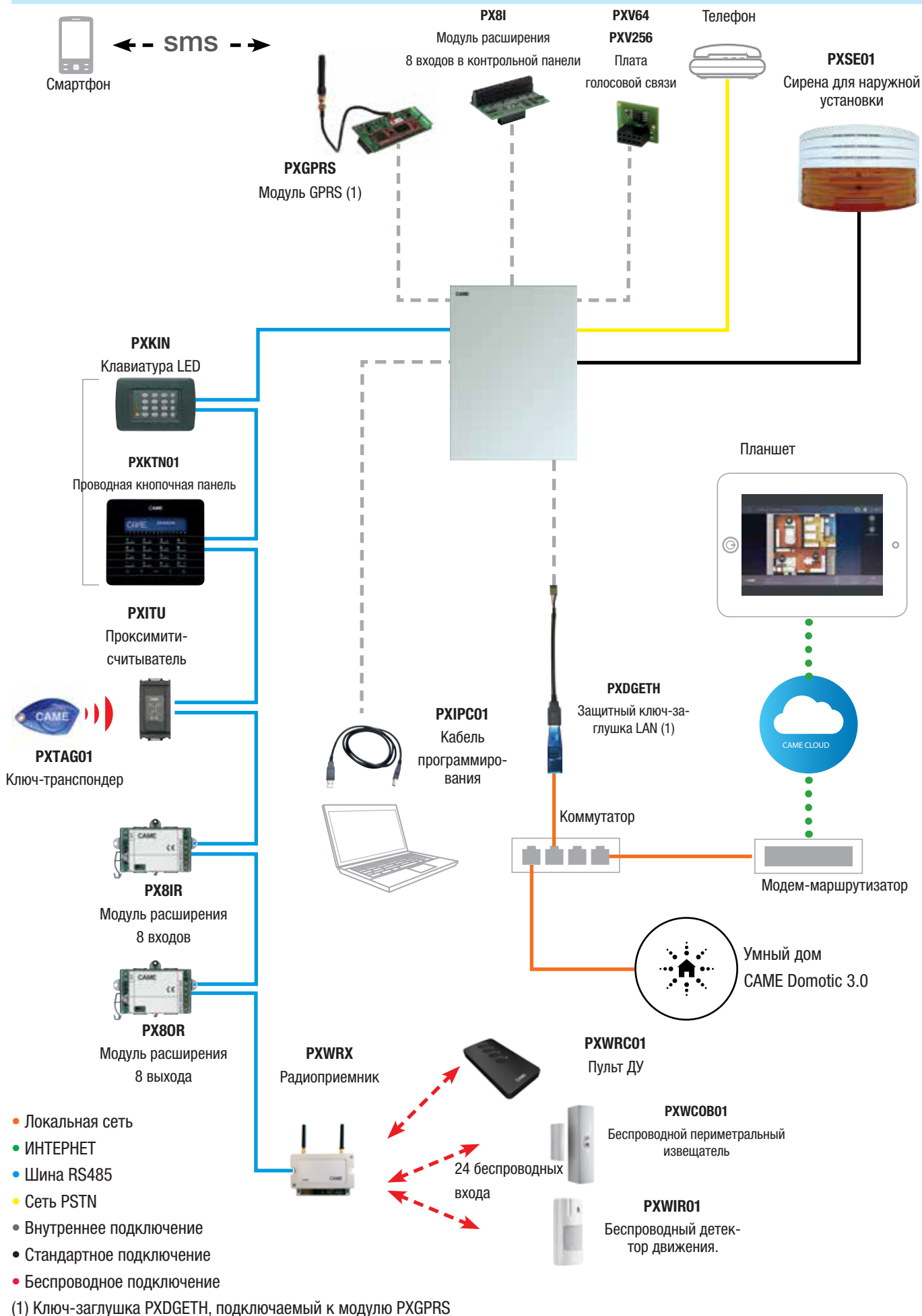
 Все подключения к сети электропитания и соответствующие провода заземления должны быть тщательно проверены.

 После первого включения системы следует убедиться, что пользователь изменил заводской код пользователя (по умолчанию — 123456).


 Техническое обслуживание системы должно осуществляться исключительно компетентными специалистами. Категорически запрещается вскрывать отдельные части системы. Это может привести к нарушениям в ее работе и поражению электрическим током от компонентов, которые находятся под напряжением.

Монтаж системы

Электрические подключения системы



Проводка шины RS-485

 В случае правильной установки удаленных устройств все светодиодные индикаторы обмена данными посредством шины, расположенные на соответствующих устройствах, будут мигать. Если некоторые из них не мигают, это означает, что устройство было установлено и запрограммировано неправильно (необходимо проверить проводку, адрес и настройки охранной системы).

ТРАДИЦИОННАЯ СХЕМА (ВХОД - ВЫХОД)

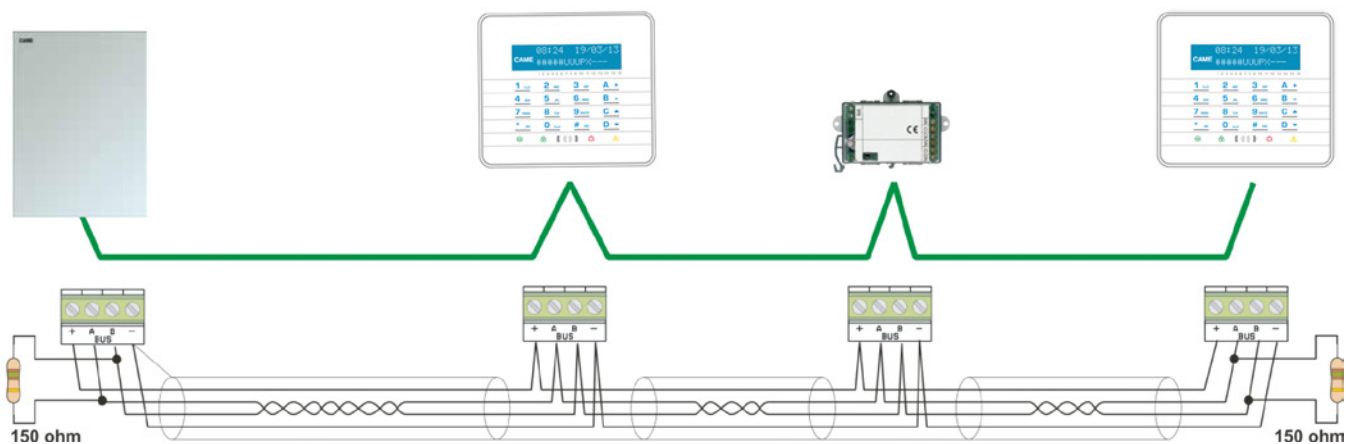
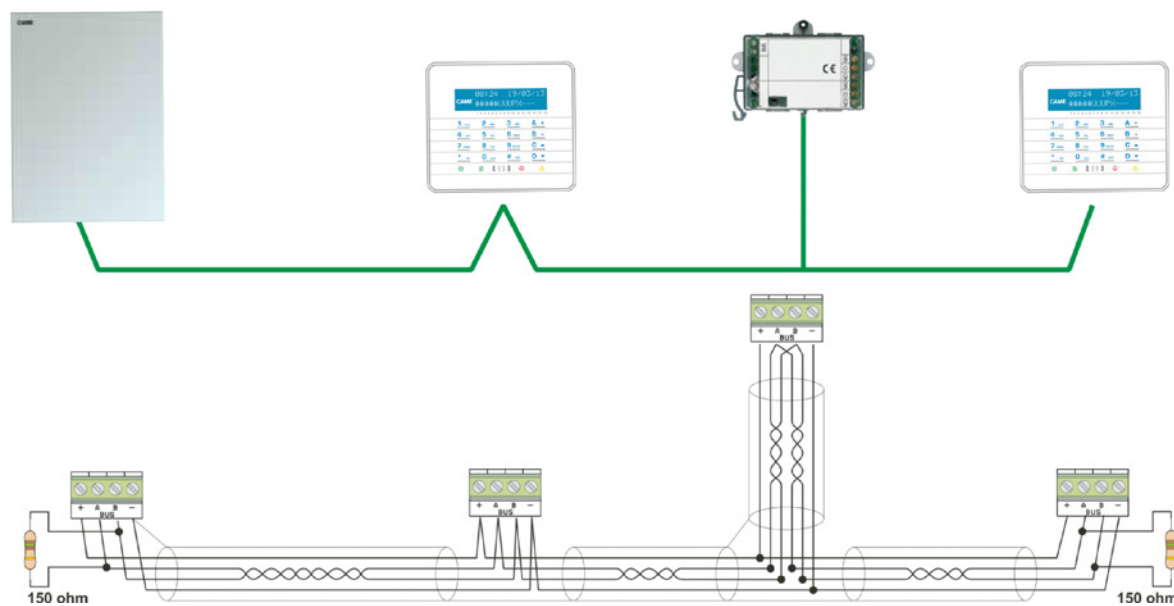


СХЕМА С ОТВЕТВЛЕНИЕМ




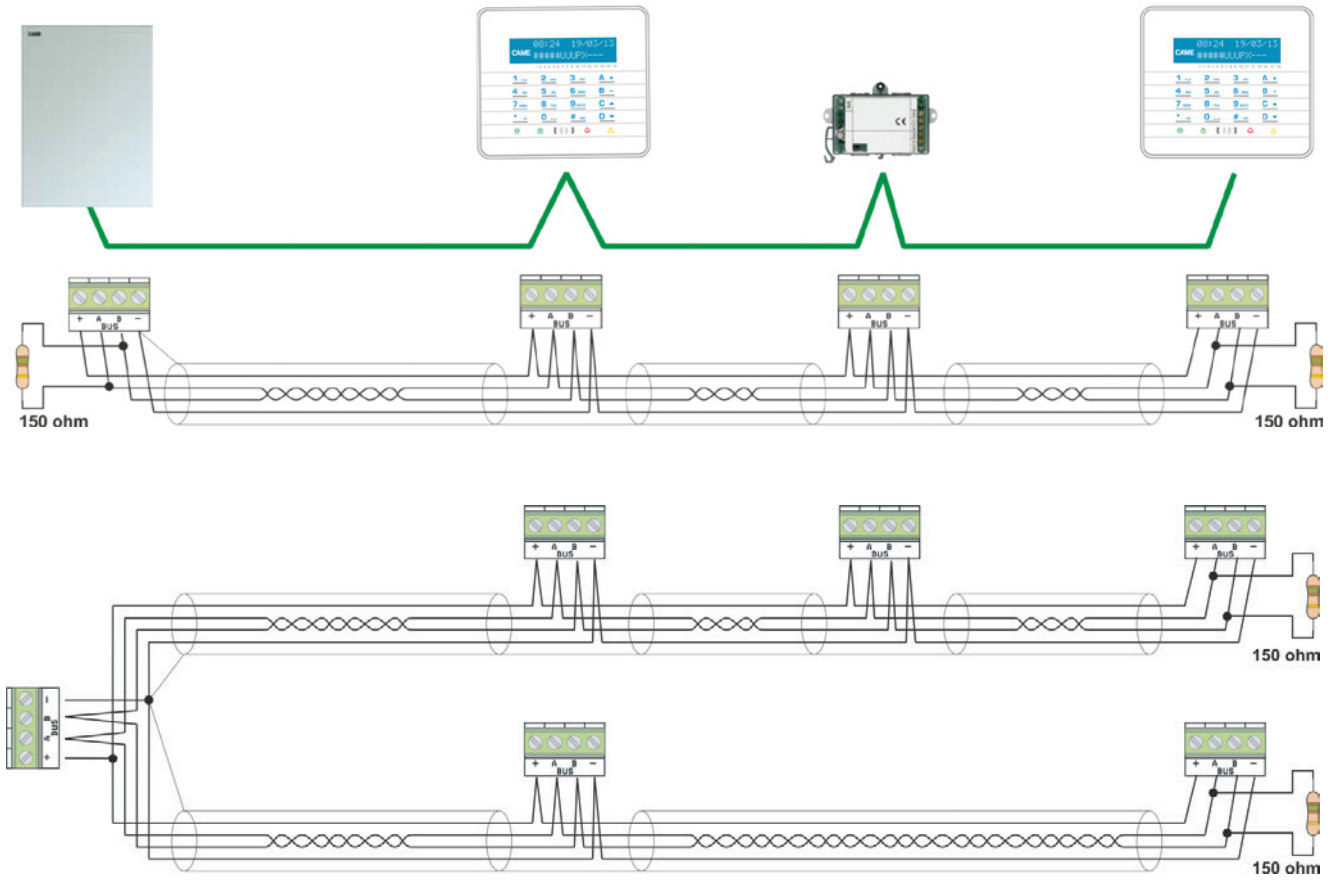
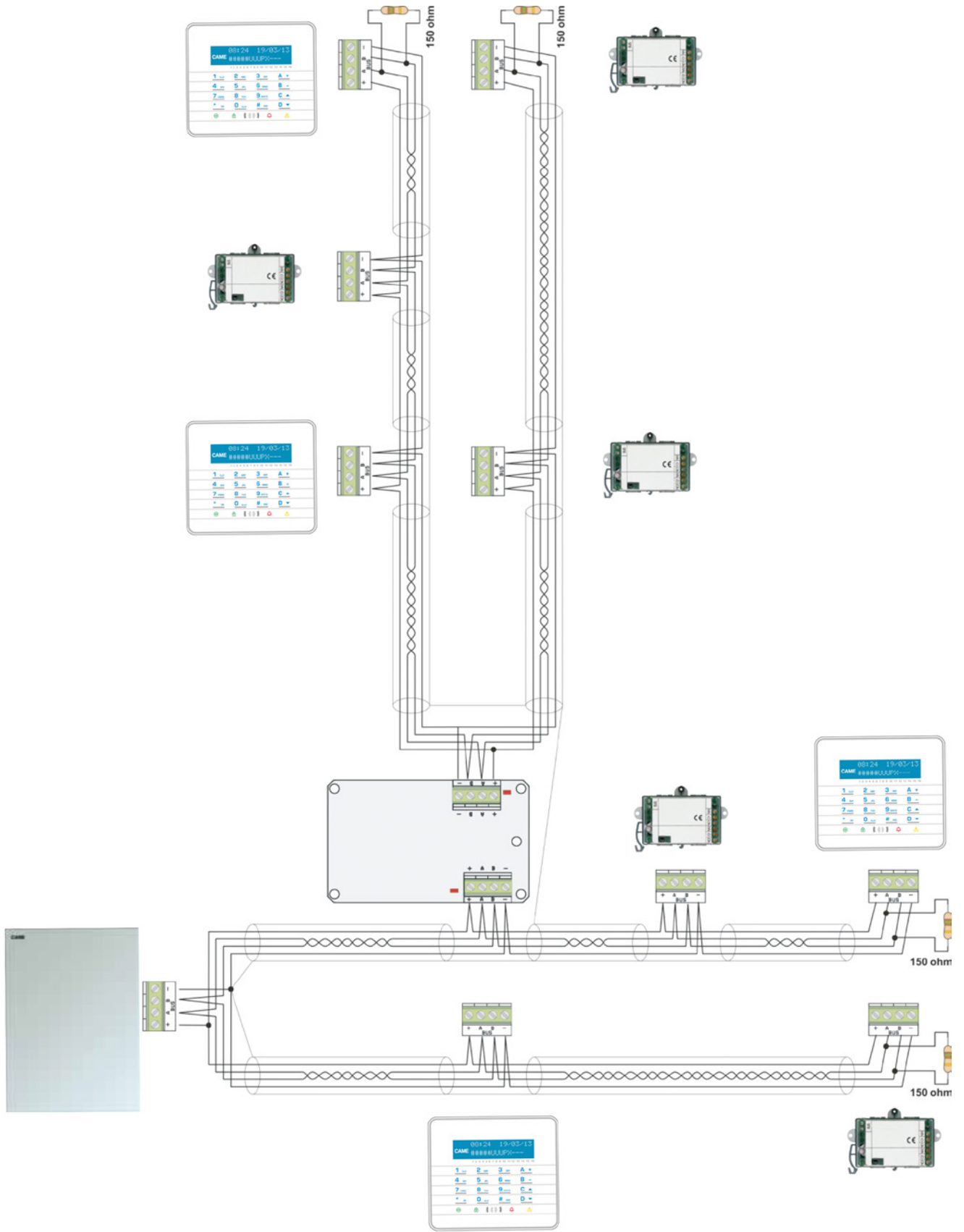
 Ответвление состоит из кабеля с 3 парами, из которых 2 витые (каждая пара состоит из проводов А и В).
Анализируя полученный контур, можно отметить, что структура шины RS-485 продолжает оставаться линейной (вход - выход).

СХЕМА С ДВОЙНОЙ ВЕТВЬЮ



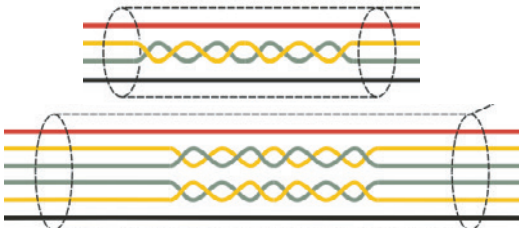


ПРИМЕЧАНИЯ К ПРОВОДКЕ ШИНЫ RS-485

Проводка шины, соединяющей систему охранной сигнализации с удаленными модулями, считывателями и кнопчными панелями, должна осуществляться в соответствии с правилами, установленными RS-485. Можно использовать только экранированный витой кабель сечением:

- 2x0,5 мм² для электропитания и 2x0,22 мм² (витой) для передачи данных;
- 2x0,5 мм² для электропитания и 2x2x0,22 мм² (витой) для передачи данных (используется для ответвлений).

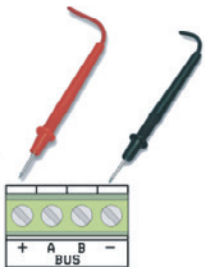
Оплетка должна быть целой на всем своем протяжении и подключенной к отрицательному контакту (-) контрольной панели.



Максимальная длина кабеля (при максимальных участках длиной 800 м) и сечение проводов зависят от количества модулей и общего потребления на различных участках шины. Увеличение потребления тока приводит к усилению перепадов напряжения на кабелях и, следовательно, понижению напряжения электропитания устройств, подключенных к шине.

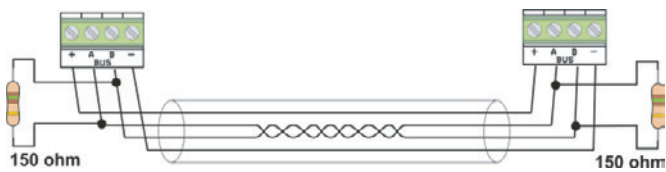
Напряжение на всех положительных (+) и отрицательных (-) контактах устройств, подключенных к шине (кнопчных панелей, считывателей, модулей и т. д.), должно составлять не менее =12 В.

Если значение напряжения ниже требуемого, необходимо добавить в контур вспомогательный источник питания, отсоединив положительный контакт и сохранив общим отрицательный.



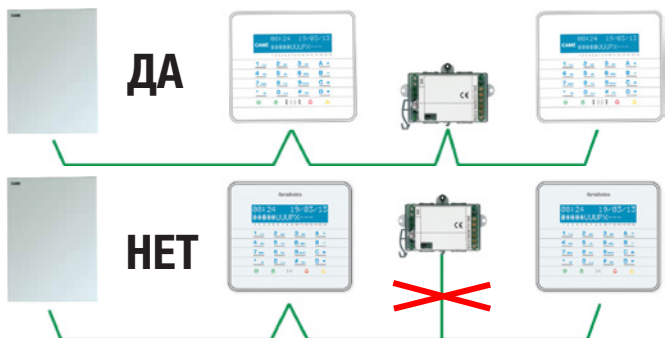
Напряжение свыше =12 В.

При наличии длинных участков шины необходимо всегда устанавливать резисторы сопротивлением 150 Ом между контактами А и В с обоих концов шины.



Протяжка шины должна всегда осуществляться по типу "вход-выход". Не используйте топологическую схему "Звезда" при прокладке шины.

Если же требуется именно эта конфигурация, следуйте указаниям, приведенным в настоящем разделе.



ВЫБОР СЕЧЕНИЯ ШИНЫ RS-485

Для шины RS-485 рекомендуется использовать следующие кабели:

- Экранированный витой кабель, класс 4 (600/1000 В).
- Витая пара для передачи данных сечением 2x0,22 мм².
- Кабельная пара для подачи электропитания сечением 2x0,5 мм² или более, в зависимости от конкретных расстояний и расчетной силы тока (см. приведенную ниже таблицу).

Ниже приведена таблица для расчета сечения кабелей электропитания в зависимости от расстояния и потребления тока.

Перепад напряжения в сети электропитания не должен превышать 1,4 В (напряжение, измеренное на контактах источника питания и на контактах самого удаленного устройства на шине).

МАКСИМАЛЬНАЯ ДЛИНА КАБЕЛЯ RS-485	ПОТРЕБЛЕНИЕ				
	0,1 А	0,25 А	0,5 А	1 А	
СЕЧЕНИЕ	0,5 мм ²	175 м	70 м	35 м	17 м
	0,75 мм ²	262 м	105 м	52 м	26 м
	1 мм ²	350 м	140 м	70 м	35 м
	1,5 мм ²	525 м	210 м	105 м	52 м

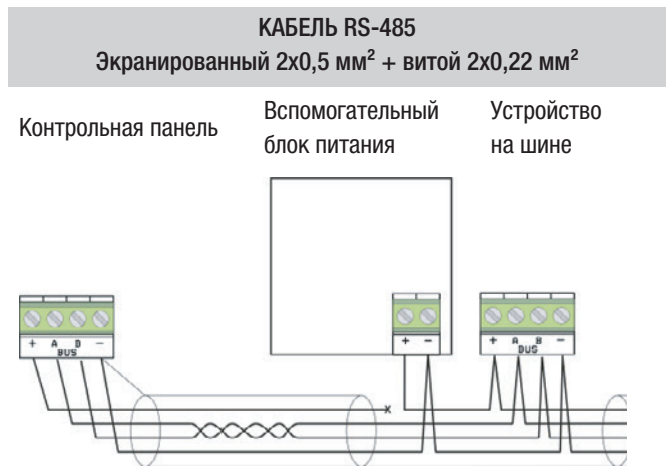
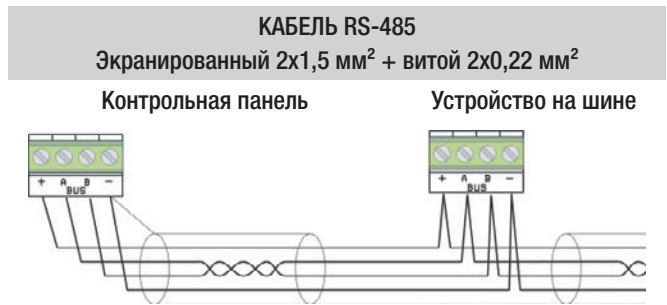
Там, где нет кабеля надлежащего сечения, необходимо предусмотреть дополнительные источники питания.


Пример.

Предположим наличие следующего:

- РХС48
- РХКWD (макс. потребляемый ток — 60 МА)
- РХ81R (макс. потребляемый ток — 40 МА)
- Извещатели, подключенные к модулю расширения входов (общее потребление 150 МА)
- Дальность подключения: 200 м.

Поскольку максимальное потребление составляет 250 МА, можно использовать кабель сечением 1,5 мм² или кабель сечением 0,5 мм² в сочетании с дополнительным источником питания, подключенным к концу сети, как показано на рисунке:



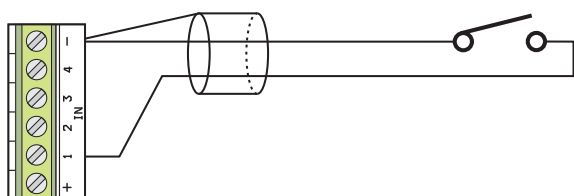
 Максимальные возможности передачи данных обеспечиваются при использовании кабеля в соответствии с техническими указаниями (РХС75). Максимальная скорость передачи данных между периферийными устройствами составляет 115200 бод. Если указанный кабель не используется или возникают трудности с монтажом, можно уменьшить скорость передачи данных на контрольной панели (38400, 9600, 4800 и 2400 бод). Скорость периферийных устройств настраивается автоматически.

Подключения входов

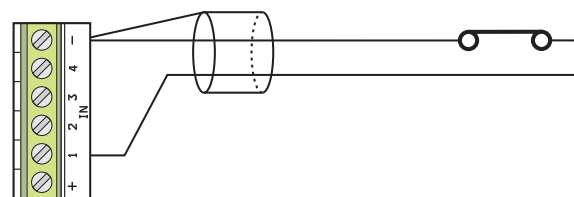
Симметрирование выполняется с применением резисторов 4,7 кОм (5%).



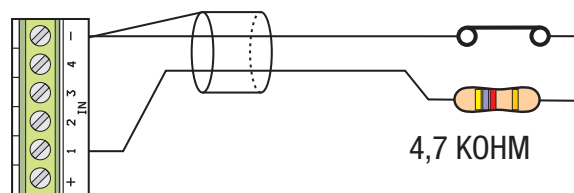
НОРМАЛЬНО-ОТКРЫТЫЕ (Н.О.)



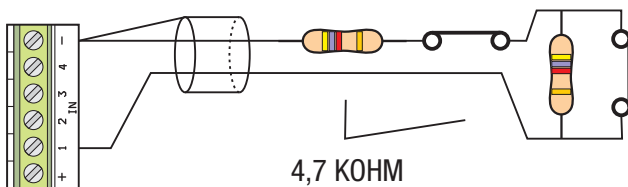
НОРМАЛЬНО-ЗАКРЫТЫЕ (Н.З.)



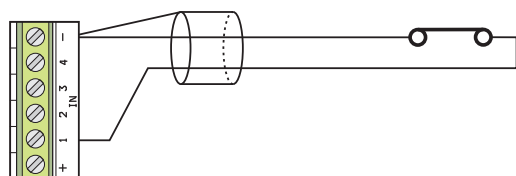
ПРОСТОЕ СИММЕТРИРОВАНИЕ (SB)



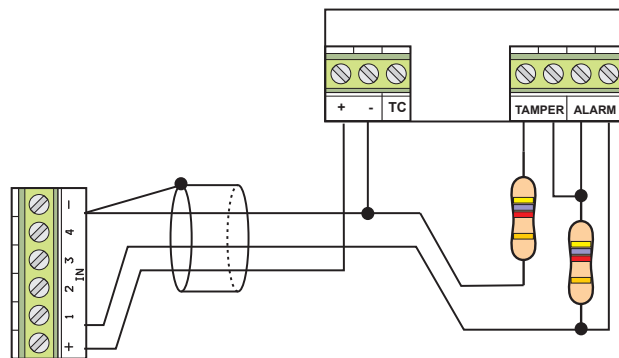
ДВОЙНОЕ СИММЕТРИРОВАНИЕ (DB)



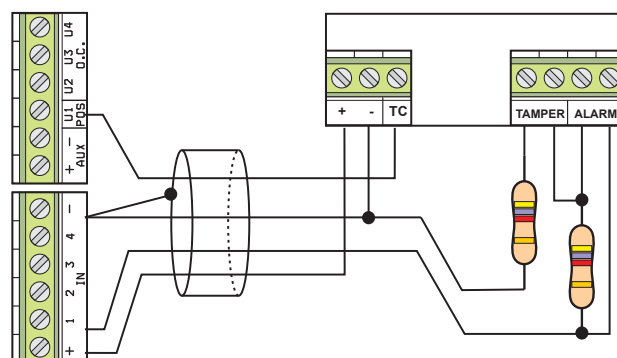
СЧЕТЧИК ИМПУЛЬСОВ ИЛИ ИНЕРЦИАЛЬНЫЙ ДАТЧИК (CI)



ИЗВЕЩАТЕЛЬ С ДВОЙНЫМ СИММЕТРИРОВАНИЕМ (DB)



ИЗВЕЩАТЕЛЬ С ДВОЙНЫМ СИММЕТРИРОВАНИЕМ (DB) С БЛОКИРОВКОЙ СВЧ ПРИ ВЫКЛЮЧЕННОЙ СИСТЕМЕ (ТС)



В активном состоянии выход U1 дает положительный потенциал (ON — =13,8 В). В соответствии с заводскими настройками выход U1 запрограммирован как TC (выход активен при выключенной системе и неактивен во время выхода и когда хотя бы одна зона включена).

Монтаж контрольной панели

ХАРАКТЕРИСТИКИ

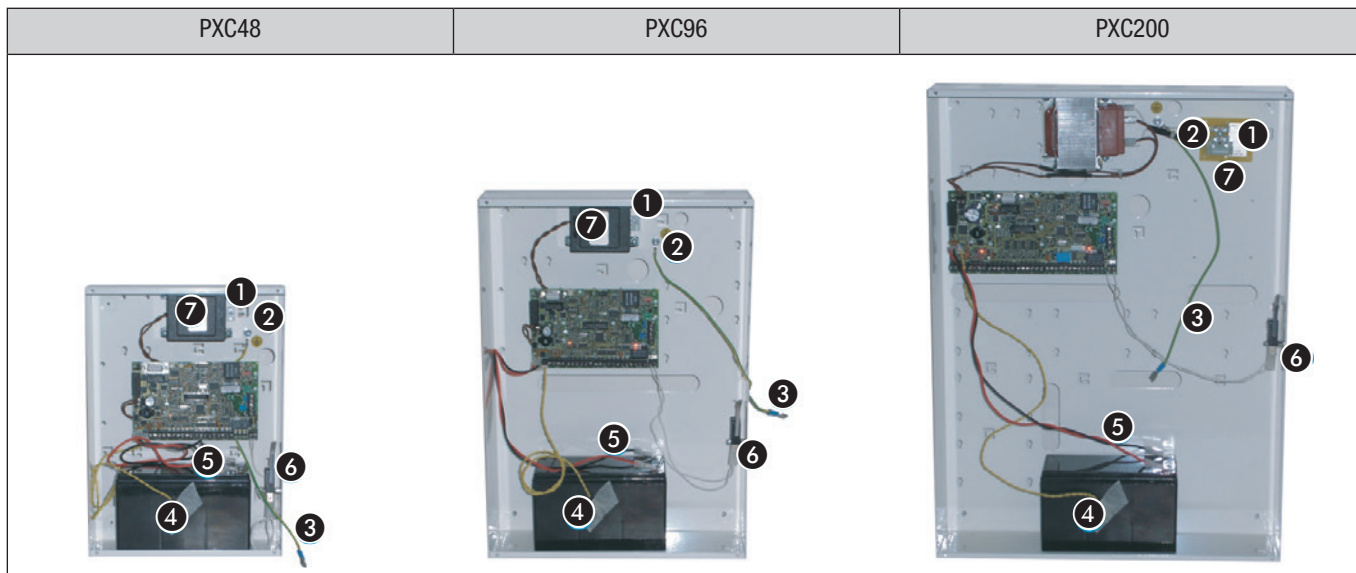
ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	PXC48	PXC96	PXC200
Напряжение электропитания [~В]		230 (- 15% + 10%)	
Частота электропитания [Гц]		50/60	
Блок питания [А]	1	1,5	2,5
Трансформатор [ВА]	20	38	52
Потребление платы (без зарядного устройства) [мА]	70	70	71
Аккумулятор [Ач]	7,2	7,2 или 15	15
Диапазон рабочих температур [°С]	-10 ÷ + 40	-10 ÷ + 40	-10 ÷ + 40
Относительная влажность [%]	25% — 75%, без образования конденсата		
Макс. уровень безопасности	2	2	2
Класс опасности	II	II	II
Класс изоляции		I	
Габаритные размеры (ВхШхГ)	305x215x70	405x295x90	490x360x90
Класс защиты (IP)		30	
Масса (без аккумулятора) [кг]	2,70	4,50	5,95
Зоны	4	8	16
Сценарии	32	32	32
Общее кол-во входов	48	96	200
Проводные входы	24	48	128
Беспроводные входы	24	48	72
Входы в контрольной панели	8	8	8
Расширение проводных входов на ШИНЕ	2 (16)*	5 (40)**	15 (120)***
Тип входов в контрольной панели	NC, NA, SB, DB, CI	NC, NA, SB, DB, CI	NC, NA, SB, DB, CI
Тип входов на шине	NC, NA, SB, DB, CI	NC, NA, SB, DB, CI	NC, NA, SB, DB, CI
Релейные выходы устройства	1	1	2
Общее кол-во программируемых выходов	20	44	128
Кол-во программируемых выходов системы	4	4	8
Кол-во программируемых выходов при подключении к шине	16	40	120
Кол-во модулей расширения выходов при подключении к шине	2	5	15
Беспроводные модули-концентраторы на шине	2	8	16
Считыватели	4	8	16
Кнопочные панели	4	8	16
Сенсорная панель управления	Да	Да	Да
Ключи-транспондеры (проксимити-метки)	20 (99 с PXV256)	50 (999 с PXV256)	50 (999 с PXV256)
Коды установщика	1	1	1
Коды пользователя	20 (99 с PXV256)	50 (999 с PXV256)	50 (999 с PXV256)
Устройства радиуправления	8	32	32
Расписание с таймером	Ежедневный/Еженедельный	Ежедневный/Еженедельный	Ежедневный/Еженедельный
События	250 (999 с PXV256)	999 (9999 с PXV256)	999 (9999 с PXV256)
ШИНА 485	1	1	2
Телефонное наборное устройство PSTN	Да	Да	Да
Телефонное наборное устройство GSM	Опция	Опция	Опция
Плата синтеза речи	Опция	Опция	Опция
Телефонные номера	8	16	16
CONTACT-ID	Да	Да	Да
Кол-во источников питания на шине	Нет	8	16
Перепрограммирование прошивки контрольной панели	Да	Да	Да
LAN	Опция	Опция	Опция
Коммуникационный USB-порт	Да	Да	Да
Управление с помощью SMS-сообщений	Да (с интерфейсом GSM)	Да (с интерфейсом GSM)	Да (с интерфейсом GSM)
ГОЛОСОВОЕ управление	Да (с PXVxxx)	Да (с PXVxxx)	Да (с PXVxxx)
Удаленное программирование и поддержка по сети LAN	Да (при использовании LAN)	Да (при использовании LAN)	Да (при использовании LAN)
Удаленное программирование и поддержка по сети PSTN	Да	Да	Да
Удаленное программирование и поддержка по сети GSM	Да (с интерфейсом GSM)	Да (с интерфейсом GSM)	Да (с интерфейсом GSM)
Часы реального времени с буферной батареей	Да	Да	Да

* Охранная система управляет 1 модулем расширения в системе + 1 удаленным модулем расширения на 8 входов на шине или 2 удаленными модулями расширения на 8 входов на шине.

** Охранная система управляет 1 модулем расширения в системе + 4 удаленными модулями расширения на 8 входов на шине или 5 удаленными модулями расширения на 8 входов на шине.

*** Охранная система управляет 1 модулем расширения в системе + 14 удаленными модулями расширения на 8 входов на шине или 15 удаленными модулями расширения на 8 входов на шине.

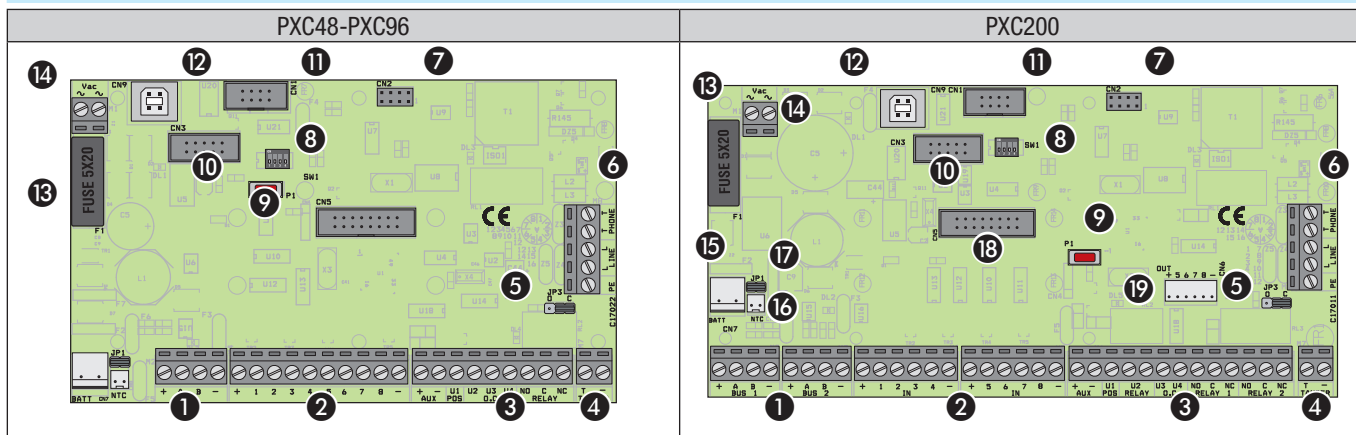
Основные компоненты контрольной панели



- 1 Клеммы для подключения сетевого электропитания ~230 В ⚠ Осторожно: компоненты под напряжением!
- 2 Клемма / Контакт для заземления
- 3 Кабель для заземления основания корпуса с крышкой
- 4 Температурный датчик с сопротивлением 47 Ом (опция), PXSTB
- 5 Провода подключения батареи ⚠ Соблюдайте полярность соединений (красный = "+", черный = "-").
- 6 Тампер контрольной панели
- 7 Входной предохранитель

Для PXC48: без предохранителя, в трансформаторе предусмотрена термозащита, срабатывающая при 130°.
 Для PXC96: без предохранителя, в трансформаторе предусмотрена термозащита, срабатывающая при 130°.
 Для PXC200: плавкий стеклянный предохранитель номиналом 500 мА.

Описание платы



Контакты шины RS-485 для подключения кнопочных панелей, удаленных модулей и считывателей.

[+, -] электропитание шины.

[A, B] передача данных.

- 1 [F6] для PXC48: нет предохранителя.
[F6] для PXC96: самовосстанавливающийся плавкий предохранитель номиналом 1,35 А.
[F6] для PXC200: самовосстанавливающийся плавкий предохранитель номиналом 1,35 А.
Входные контакты контрольной панели могут быть типа NA (нормально-открытыми), NC (нормально-закрытыми), SB (с простым симметрированием), DB (с двойным симметрированием), CI.
- 2 [+, -] электропитание.
[1, 2, 3, 4] входы. Соединение через отрицательный контакт.
[F3] для PXC48: нет предохранителя.
[F3] для PXC96: самовосстанавливающийся плавкий предохранитель номиналом 1,35 А.
[F3] для PXC200: самовосстанавливающийся плавкий предохранитель номиналом 1,35 А.

Контактные выходы системы охранной сигнализации.

[AUX +, -] электропитание на выходе с защитой в виде самовосстанавливающегося плавкого предохранителя F5.

[U1] выход, программируемый на положительный потенциал и защищенный резистором 100 Ом (ВКЛ. — =13,8 В, ВЫКЛ. — Н.О.).

[U2] для PXC200 это релейный выход с закрытыми, нормально-открытыми контактами (C-NA), для других систем это программируемый на отрицательный потенциал выход типа "открытый коллектор", защищенный резистором 100 Ом (ВКЛ. — =0 В, ВЫКЛ. — Н.О.).

- 3 [U3, U4] выходы типа "открытый коллектор", программируемые на отрицательный потенциал и защищенные резистором 100 Ом (ВКЛ. — =0 В, ВЫКЛ. — Н.О.).





[NO, C, NC] реле общей тревожной сигнализации с чистыми контактами (только одно для PXC48 и PXC96).

[F5] для PXC48: нет предохранителя.

[F5] для PXC96: самовосстанавливающийся плавкий предохранитель номиналом 1,35 А.

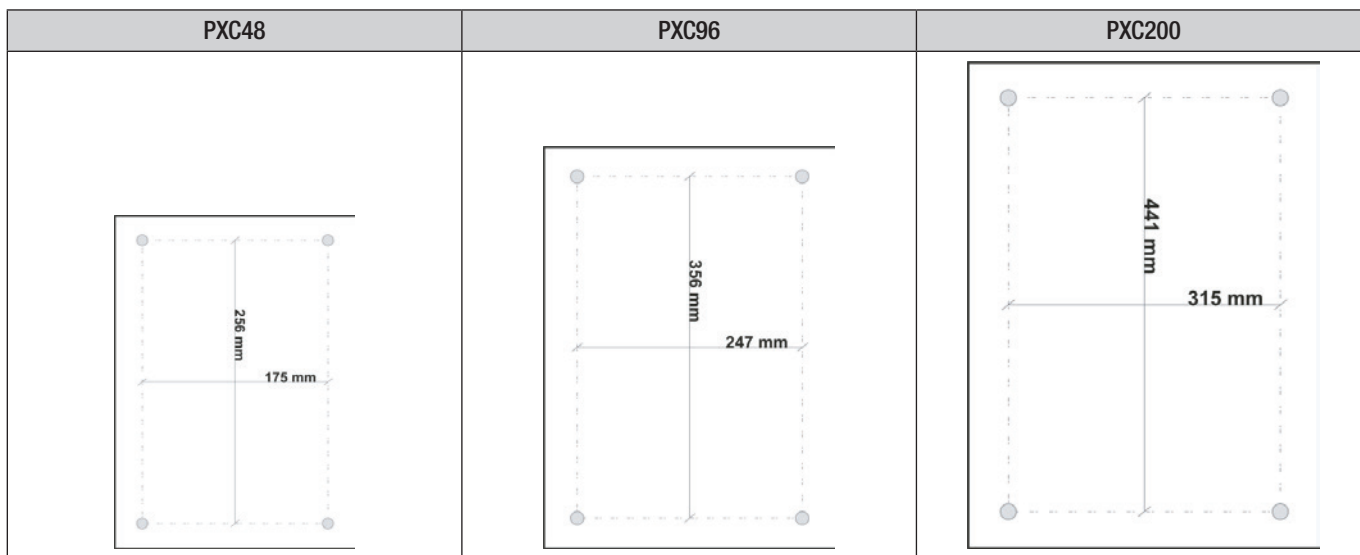
[F5] для PXC200: самовосстанавливающийся плавкий предохранитель номиналом 1,35 А.





⚠ Короткое замыкание при продолжительном активном состоянии выхода типа "открытый коллектор" может привести к поломке защитного резистора.

- 4 [T, +] контакты для подключения тампера контрольной панели.
- [JP3] переключатель, регулирующий включение/выключение датчика вскрытия корпуса (положение С — для выключения датчика вскрытия, положение О — для включения).
- [PE] контакты заземления
- [L, L] контактные входы внешней телефонной линии PSTN
- 6 [T, T] контактные выходы телефонной линии PSTN к телефону или подстанции
- [CN2] разъем для модуля GSM
- [F4] для PXC48: нет предохранителя
- 7 [F4] для PXC96: самовосстанавливающийся плавкий предохранитель номиналом 1,35 А
- [F4] для PXC200: самовосстанавливающийся плавкий предохранитель номиналом 1,35 А
-  DIP-переключатель № 1 предназначен для смены режима работы контрольной панели с техобслуживания на рабочий и обратно (ВКЛ. = Техобслуживание, ВЫКЛ. = Рабочий)
-  DIP-переключатель № 2 используется для восстановления кодов по умолчанию.
-  DIP-переключатель № 3 используется для восстановления настроек по умолчанию.
-  DIP-переключатель № 4 используется для программирования прошивки контрольной панели
- 9 [P1] Кнопка перезагрузки контрольной панели (не приводит к восстановлению заводских настроек; не меняет конфигурацию).
- 10 [CN3] Разъем для платы синтеза речи PXV64/PXV256 и языковой карты.
- [CN1] гнездо RS-232 для подключения ПК (посредством кабеля RS-232, прямого, папа-мама) или интерфейса Ethernet.
- [F4] для PXC48: нет предохранителя
- 11 [F4] для PXC96: самовосстанавливающийся плавкий предохранитель номиналом 1,35 А
- [F4] для PXC200: самовосстанавливающийся плавкий предохранитель номиналом 1,35 А

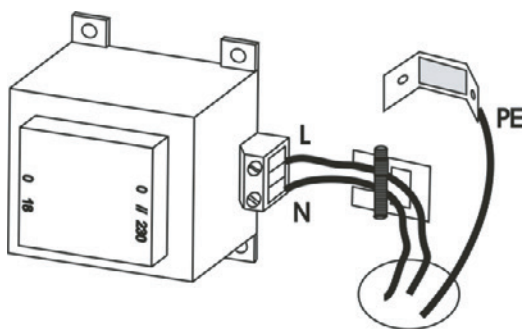
- [JP2] перемычка для питания интерфейса Ethernet, подключенная к коннектору CN1 (включает подачу =12 В на коннектор CN1 (RS-232) в вилке 9). Позиция А = включено =12 В; Позиция В = отключено =12 В.
- 12 [F1] для PXC48: плавкий стеклянный предохранитель номиналом 3,15 А.
- [F1] для PXC96: плавкий стеклянный предохранитель номиналом 3,15 А.
- 13 [F1] для PXC200: плавкий стеклянный предохранитель номиналом 3,5 А.
- 14 [Vас] Клеммы для подключения к трансформатору.
- [CN7] Разъем для батареи.
- [F2] для PXC48: самовосстанавливающийся плавкий предохранитель номиналом 1,6 А
- 15 [F2] для PXC96: самовосстанавливающийся плавкий предохранитель номиналом 2,5 А
- [F2] для PXC200: самовосстанавливающийся плавкий предохранитель номиналом 3 А
- В случае установки температурный датчик PXSTB оптимизирует зарядку аккумуляторной батареи.
- 16 [PXSTB] разъем для датчика PXSTB.
- 17 [JP1] перемычка для включения (датчик PXSTB установлен, перемычки НЕТ) или выключения (нет датчика PXSTB, перемычка присутствует) датчика PXSTB.
- [CN5] разъем для расширения входов в контрольной панели.
- [F3] для PXC48: нет предохранителя.
- 18 [F3] для PXC96: самовосстанавливающийся плавкий предохранитель номиналом 1,35 А.
- [F3] для PXC200: самовосстанавливающийся плавкий предохранитель номиналом 1,35 А.
- [+, U5, U6, U7, U8, -] разъем CN6 для выходов типа "открытый коллектор", программируемых на отрицательный потенциал и защищенных резистором 100 Ом (ВКЛ. — =0 В, ВЫКЛ. — Н.О.).
- 19 (ТОЛЬКО PXC200)

Монтаж на стену

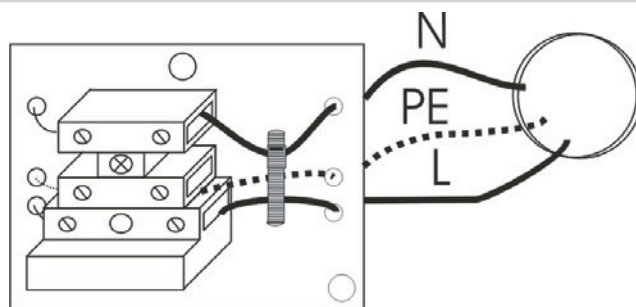


-  Для монтажа контрольной панели рекомендуется выбрать место, расположенное не на виду, вдали от окон и дверей.
-  Стена в месте установки должна быть рассчитана на продолжительную нагрузку.
-  Перед началом монтажных работ рассверлите отверстия и подготовьте кабель-канал.
-  Используйте эти 4 отверстия для крепления корпуса системы к стене.

PXC48 - PXC96



PXC200



! Отсоедините терромагнитный расцепитель электропитания контрольной панели, прежде чем приступить к проводке сети электропитания ~230 В и на всё время, в течение которого корпус контрольной панели охранной сигнализации будет открыт.

! Соблюдайте максимальную осторожность при работе с кабелями сетевого электропитания ~230 В: опасность смертельного поражения током! Подключите провод заземления посредством клеммы к специальному разъему (PXC48, PXC96) или клемме PE (PXC200).

! Заземление должно быть выполнено в соответствии с требованиями действующих норм и стандартов.

! Подключите сетевой кабель и нейтраль ~230 В к контактам трансформатора.

! Зафиксируйте кабель электропитания ~230 В в корпусе таким образом, чтобы он не мог сместиться даже при отсоединении контактов.

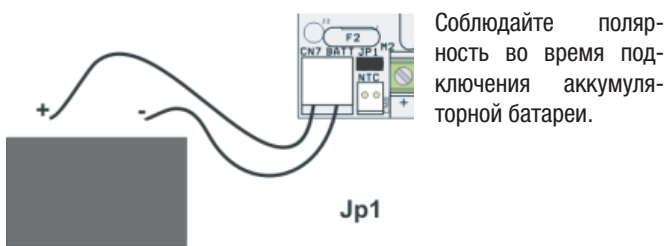
! Перед тем как закрыть корпус контрольной панели, проверьте, чтобы все металлические компоненты были заземлены (контрольная панель и крышка).

! Подсоедините терромагнитный расцепитель, присвоенный контрольной панели, только после выполнения всех необходимых электрических подключений внутри контрольной панели.

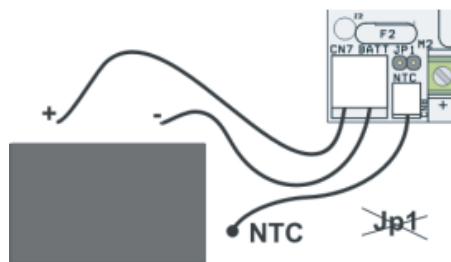
БАТАРЕИ

Аккумуляторная батарея представляет собой источник вторичного электропитания контрольной панели охранной сигнализации. Для оптимизации процесса подзарядки и долговечности заряда рекомендуется применение температурного датчика PXSTB, который позволяет отрегулировать процесс подзарядки аккумуляторной батареи с учетом ее температуры.

! Монтаж датчика PXSTB без размыкания перемычки JP1 приводит к понижению на 1 Вольт напряжения зарядки батареи, чем препятствует ее подзарядке.

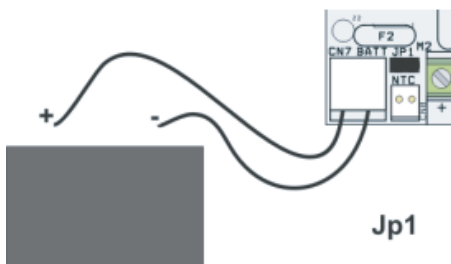


ДАТЧИК PXSTB УСТАНОВЛЕН



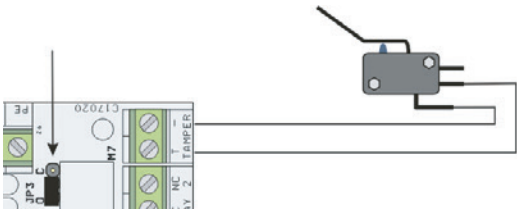
Перемычка JP1 должна быть разомкнута (снята). Установите датчик PXSTB вплотную к аккумуляторной батарее.

ДАТЧИК PXSTB НЕ УСТАНОВЛЕН

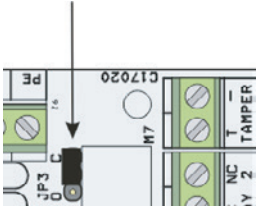


ТАМПЕР

ТАМПЕР КОНТРОЛЬНОЙ ПАНЕЛИ ВКЛЮЧЕН (JP3 на 0)

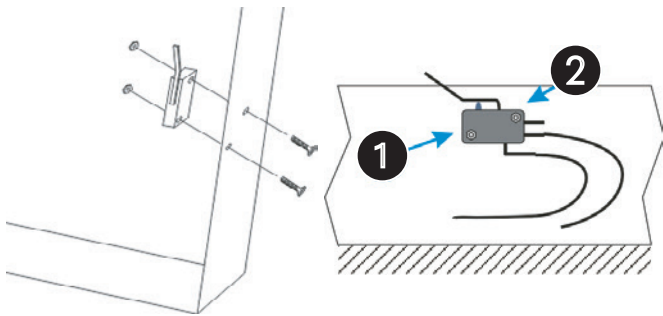


ТАМПЕР КОНТРОЛЬНОЙ ПАНЕЛИ ВЫКЛЮЧЕН (JP3 на C)



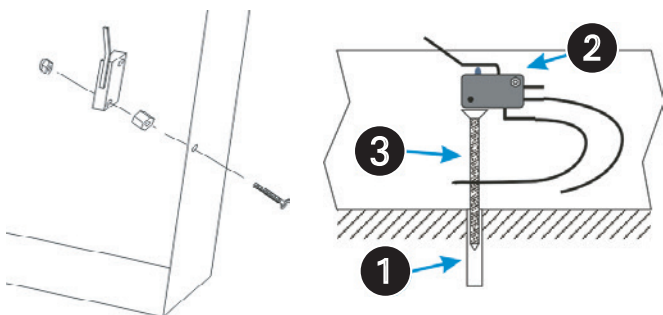
⚠ Неиспользование тампера контрольной панели аннулирует уровень ее защиты.

МОНТАЖ ТАМПЕРА ВСКРЫТИЯ КОРПУСА



- 1 Рассверлите корпус сверлом для железа с правой стороны контрольной панели, чтобы зафиксировать тампер вскрытия в горизонтальном положении с помощью короткого болта.
- 2 Зафиксируйте тампер с правой стороны контрольной панели с помощью второго короткого болта.

МОНТАЖ ТАМПЕРА ВСКРЫТИЯ И СНЯТИЯ СО СТЕНЫ



- 1 Рассверлите стену (с помощью сверла, подходящего для прилагаемого дюбеля) на уровне отверстия, расположенного напротив тампера.
- 2 Вставьте специальный винт (длинный) в отверстие с правой стороны контрольной панели, заверните дистанционную деталь и зафиксируйте контргайкой. Датчик должен свободно вращаться.
- 3 Отрегулируйте высоту винтовой части дюбеля таким образом, чтобы при закрывании крышки рычаг тампера закрывался.

BUS RS-485

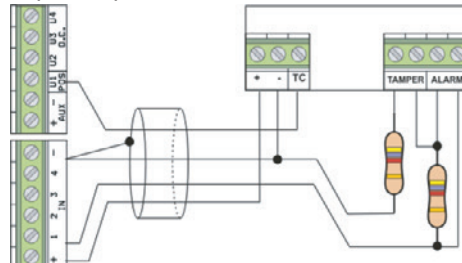
Информацию о соединении с шиной RS-485 можно найти в разделе 4.2.

ВХОДЫ

Информацию о соединении входов можно найти в разделе 4.3.

ПРОГРАММИРУЕМЫЙ ВЫХОД U1 (ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЙ)

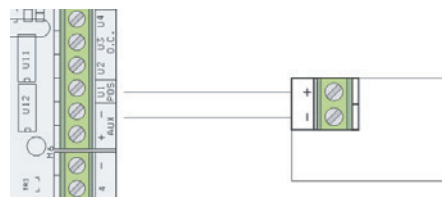
⚠ Короткое замыкание на землю при продолжительном активном состоянии выхода может привести к неисправности защитного резистора.



U1 — это свободно программируемый выход, который дает положительный потенциал в активном состоянии:

- U1 ON — =13,8 В
- U1 ВЫКЛ. — не подключен

По умолчанию выход запрограммирован как ТС для блокирования действия СВЧ-излучения при выключенной системе (U1= ВЫКЛ., если хотя бы одна зона включена или во время подготовки к включению системы; U1= ВКЛ., если система полностью выключена).



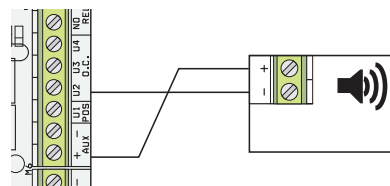
Выход защищен резистором 100 Ом.

Он может быть также использован для управления сиренами или другими подключенными устройствами.

ПРОГРАММИРУЕМЫЙ ВЫХОД U2, U3, U4 (ТИПА "ОТКРЫТЫЙ КОЛЛЕКТОР")

⚠ Короткое замыкание =12 В при продолжительном активном состоянии выхода может привести к неисправности защитного резистора.

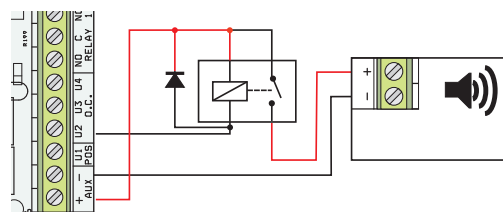
Неавтономная сирена



👉 В контрольной панели PXC200 выход U2 представляет собой реле с закрытыми, нормально-открытыми контактами (C-NA). U2, U3, U4 — это свободно программируемые выходы типа "открытый коллектор", которые дают отрицательный потенциал в активном состоянии:

- U2, U3, U4 ON = =0 В
- U2, U3, U4 ВЫКЛ. = не подключено

Выходы защищены резисторами 100 Ом.

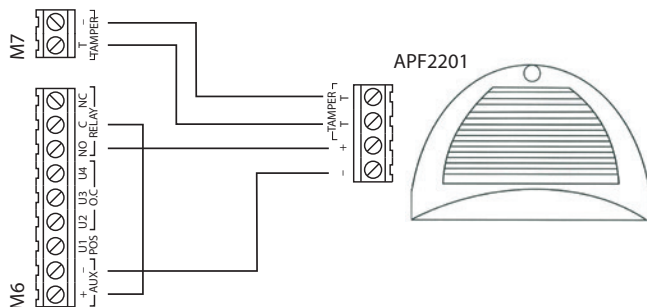


Если с помощью выхода типа "открытый коллектор" (или релейного выхода) планируется управление реле, необходимо добавить диод (1N4007) в контур параллельно катушке реле.

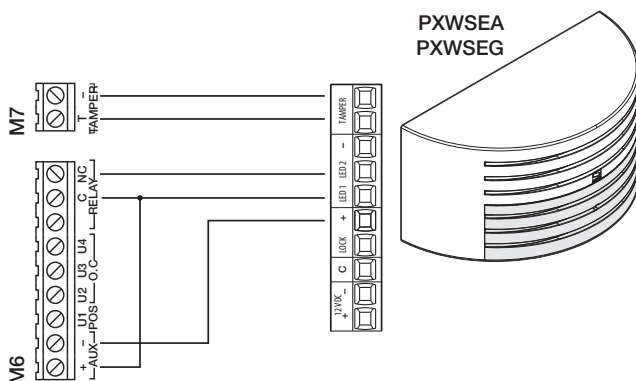
РЕЛЕЙНЫЕ ВЫХОДЫ ОБЩЕЙ ТРЕВОЖНОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ RELAY 1 - RELAY 2 (ТОЛЬКО PXC200)

Эти релейные выходы не являются программируемыми и используются для подачи общих тревожных сигналов. Они отслеживают общее состояние тревоги и саботажа и остаются активными в течение установленного времени.

Неавтономная сирена



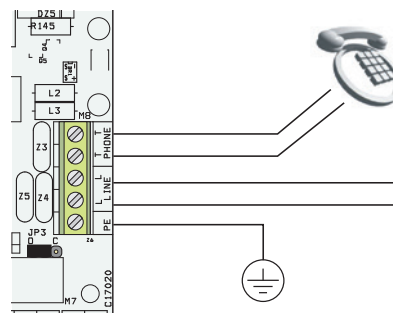
Автономная сирена



ТЕЛЕФОННАЯ ЛИНИЯ PSTN

Телефонная линия PSTN подключается к контактам [L, L] и на выходе к контактам [T, T] для телефонных аппаратов или подстанций.

Искусственные телефонные линии (линии на выходе маршрутизатора ADSL) могут создать помехи для цифровой связи CONTACT-ID с охраняемыми предприятиями.

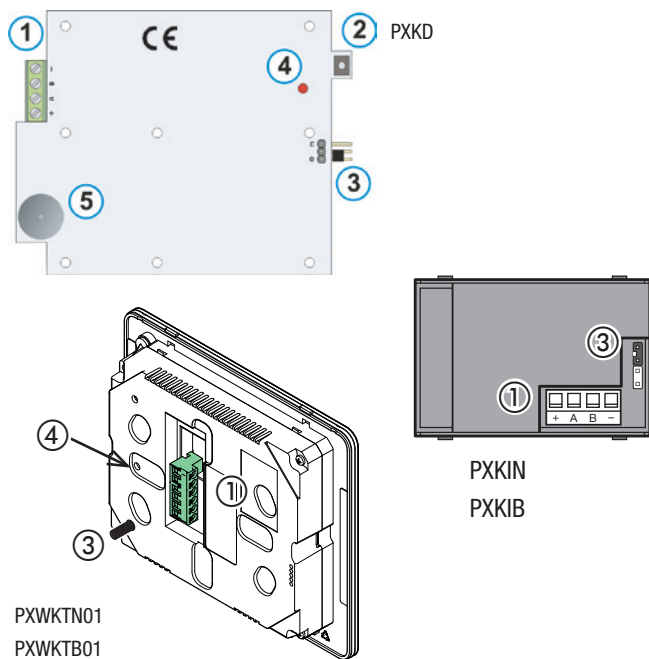


Кнопочные панели PPKD - PPKWKT01/PPKWTN01- PPKIN/PPKIB

Сенсорные панели Flat черного (PPKWTN01) или белого (PPKWKT01) цвета, с дверцей (PPKD) или светодиодные панели черного (PPKIN) или белого (PPKIB) цвета, подключаемые к шине. Возможность накладного или встроенного монтажа. ЖК-дисплей с синей подсветкой, сенсорные клавиши (PPKWTN01/PPKWKT01) или мембранные кнопки (PPKD).

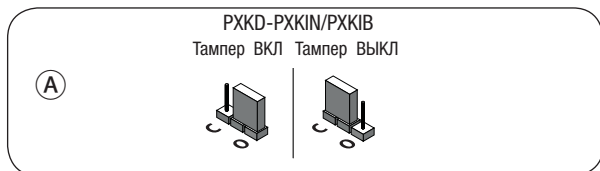


ОПИСАНИЕ ПЛАТЫ



PPKWTN01
PPKWKT01

PPKIN
PPKIB



1 - Контакты шины RS-485 для подключения кнопочных панелей и считывателей:

- [+, -] электропитание шины;
- [A, B] передача данных

- 2 - [SW1] Тампер вскрытия корпуса / снятия со стены.
- 3 - [JP1] Переключатель для включения/выключения тампера, см. (A)
- 4 - Красный индикатор сигнализации передачи данных по шине. Мигающий индикатор указывает на обмен данными между кнопочной панелью и контрольной панелью охранной сигнализации.
- 5 - Зуммер кнопочной панели.

МОНТАЖ

Кнопочные панели должны располагаться в защищенном месте. Возможен накладной или встроенный монтаж с коробкой OPALESI (только PPKWTN01/PPKWKT01).

Установите кнопочную панель PPKIN/PPKIB в стандартный встраиваемый монтажный корпус на три модуля с рамкой, доступной в продаже. Встраиваемый монтажный корпус должен быть установлен заподлицо со стеной и на удобной для пользователя высоте.

Подключите контрольную и кнопочные панели к соответствующим контактам [+ A B -].

АДРЕСАЦИЯ

Адресация кнопочной панели осуществляется непосредственно на самом устройстве с помощью локального меню.

Пользовательский интерфейс

Следующие описания действительны как для кнопочных панелей PPKWTN01/PPKWKT01-PPKD-PPKIN/PPKIB, подключенных к шине, так и для локальной кнопочной панели, встроенной в контрольную панель охранной сигнализации.

ДИСПЛЕЙ КНОПОЧНОЙ ПАНЕЛИ

Дисплей состоит из двух строк, каждая из которых вмещает 16 графических символов. Если кнопочная панель не используется в течение предварительно заданного времени, она переходит в режим "Энергосбережения", уменьшая яркость дисплея.

На некоторых моделях кнопочных панелей под экраном приведены 16 цифр, которые упрощают понимание второй строки на дисплее за счет следующих условных обозначений:



- # = зона включена;
- U = идет включение зоны (отсчет времени выхода);
- X = идет включение зоны, но она не готова к включению из-за наличия открытых входов;
- P = зона частично включена (по крайней мере один вход, присвоенный зоне, временно исключен).
- R = зона включена, обход активирован;
- N = зона исключена, не готова
- = зона выключена;
- = зона, не управляемая кнопочной панелью.

Пример: ниже приведена интерпретация информации, отображаемой на дисплее (A):

- Управляемые зоны: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13.
- Неуправляемые зоны: 14, 15, 16.
- Включенные зоны: 1, 2, 3, 4, 5.
- Включаемые зоны: 6, 7, 8.
- Частично включенная зона: 9.
- Неготовая зона: 10.
- Отключенные зоны: 10, 11, 12, 13.

ИКОНКИ ДИСПЛЕЯ

Иконка	Значение
CAME	Логотип CAME
	Система включена
	Система отключена
	Система частично включена
	Программирование
	Количество событий в памяти
	Меню пользователя
	Тревога журнала событий
	Система не готова к включению
	Общая неисправность электропитания
	Неисправность сетевого электропитания 230 В
	Неисправность батареи
	Неисправность на линии PSTN
	Неисправность на линии GSM
	Последовательное подключение (по локальной сети)
	Подключение Ethernet (дистанционное)

СИГНАЛИЗАЦИЯ СОСТОЯНИЯ СИСТЕМЫ

Устройства, сигнализирующие о состоянии системы, работают с учетом настроек, заданных установщиком. В зависимости от настроек установщика отображение информации на экране может быть постоянным (видимые светодиодные индикаторы и экран) или замаскированным для большей безопасности (посторонние не увидят информации о состоянии системы). Постоянно видны только светодиодные индикаторы тревожной сигнализации (КРАСНЫЙ для считывателей и ЖЕЛТЫЙ для кнопочных панелей), если они включены. Все другие светодиодные индикаторы и дисплей выключаются спустя предварительно заданное время (макс. 30 с) после запуска сценария или любой другой операции по управлению системой.

СОСТОЯНИЕ СИСТЕМЫ ОТОБРАЖАЕТСЯ ПОСТОЯННО

LED	Состояние	Описание
	○	Светодиодный индикатор указывает на наличие открытых входов. При запуске сценария может быть подан тревожный сигнал. Проверьте открытые входы на этапе запуска сценария.
	●	Светодиодный индикатор указывает на ОТСУТСТВИЕ открытых входов. Можно беспрепятственно включить систему.
	○	Светодиодный индикатор указывает на то, что управляемые зоны выключены (система выключена).
	●	Светодиодный индикатор указывает на то, что все управляемые зоны включены (система полностью включена).
	◐	Светодиодный индикатор указывает на то, что по крайней мере одна управляемая зона включена (система частично включена).

LED	Состояние	Описание
	○	Светодиодный индикатор указывает на то, что тревожная сигнализация в управляемых зонах ВЫКЛЮЧЕНА.
	●	Светодиодный индикатор указывает на то, что по крайней мере в одной управляемой зоне сработала тревожная сигнализация (система в состоянии тревоги).
	◐	Светодиодный индикатор указывает на то, что системой был обнаружен и отключен тревожный сигнал. Можно посмотреть список событий, чтобы ознакомиться с перечнем всех поступивших тревожных сигналов.
	●	Светодиодный индикатор указывает на то, что в системе не выявлено неполадок.
	○	Светодиодный индикатор сообщает о наличии неполадки.
	●	При включенной функции "Маскировка статуса" светодиодный индикатор указывает на наличие события для просмотра. Он может указывать на: отсутствие сетевого электропитания (~230 В); разряженную батарею внешнего беспроводного устройства; необходимость заменить предохранитель; срабатывание входа типа "Неисправность"; обнаружение неполадки на линии PSTN или GSM; истекший срок действия SIM-карты GSM-модуля.
	○	Светодиодный индикатор указывает на то, что батарею контрольной панели нужно заменить.
	●	Светодиодный индикатор указывает на то, что батарею контрольной панели нужно заменить.

○ = Выключен | ● = Горит ровным светом | ◐ = Мигает

Сигнализация одновременно происходящих событий осуществляется в следующем порядке: тревожные сигналы, время выхода, ошибки. Отображение информации на дисплее происходит циклически.

БУКВЕННО-ЦИФРОВАЯ КЛАВИАТУРА

Кнопки	Функции
1 доп, 2 доп, 3 доп, 4 доп, 5 доп, 7 доп, 8 доп, 9 доп, * доп, # доп	Клавиши с буквами и цифрами позволяют вводить пароли доступа, выбирать включаемые зоны, изменять некоторые параметры.
←, →, ↑, ↓	Кнопки навигации по меню и выбора пунктов.
A +, B -	Кнопки изменения параметров настройки.
* доп	После ввода кода кнопочная панель позволяет зайти в меню пользователя. Продолжительное нажатие кнопки (более 5 с) позволяет войти в меню кнопочной панели.
A +, B -	Кнопки запуска сценариев.
C +, D -	Кнопка выключения системы.

МЕНЮ "КНОПОЧНАЯ ПАНЕЛЬ"

Меню "Кнопочная панель" не зависит от меню контрольной панели и позволяет настраивать различные характеристики кнопочной панели, например, язык интерфейса, контрастность и яркость дисплея, подсветку кнопок и светодиодных индикаторов состояния системы, а также другие функции, приведенные в расположенной ниже таблице.

Для входа в меню "Кнопочная панель" нажмите и удерживайте в течение нескольких секунд кнопку , пока на экране не появится окно **язык кнопочной панели**. Используйте клавиши для перемеще-

ния по меню и настройки параметров, как показано на рисунке.

ЧИСТКА КНОПЧНОЙ ПАНЕЛИ позволяет почистить кнопочную панель в условиях полной безопасности. При входе в параметры со знаком [*], начинается отсчет 30 с, в течение которых кнопочная панель не будет активна. По истечении этого времени происходит автоматический возврат в меню.

ВЕРСИЯ КНОПЧНОЙ ПАНЕЛИ позволяет только показывать версию программного обеспечения кнопочной панели.

Нажав два раза подряд [#], вы сможете выйти из меню "Кнопочная панель". По истечении xx секунд бездействия пользователя кнопочная панель переходит в режим ОЖИДАНИЯ, а еще после xx секунд автоматически выходит из меню "Кнопочная панель". Меню запись доступно только на беспроводных кнопочных панелях.

ПУНКТЫ МЕНЮ		ЗНАЧЕНИЯ	
1	СAME ЯЗЫК КНОПЧНОЙ ПАНЕЛИ	[*] -> [-] Italiano - English Français - РУССКИЙ	[+]
2	СAME ЗАПИСЬ N. 02 SN00000021	[*] -> [-] ЗАПИСЬ N.--XXXXXXX	[+]
3	СAME ТАМПЕР	[*] -> [-] ВКЛ. ВЫКЛ.	[+]
4	СAME КОНТРАСТНОСТЬ ДИСПЛЕЯ	[*] -> [-] [Progress bar]	[+]
5	СAME ЯРКОСТЬ ДИСПЛЕЯ	[*] -> [-] [Progress bar]	[+]
6	СAME ОСВЕЩЕНИЕ КНОПЧНОЙ ПАНЕЛИ ПРИ ВКЛЮЧЕНИИ	[*] -> [-] [Progress bar]	[+]

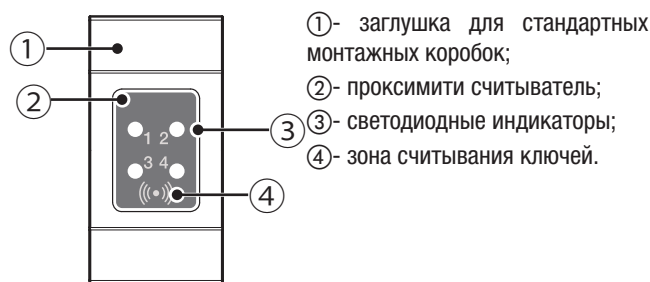
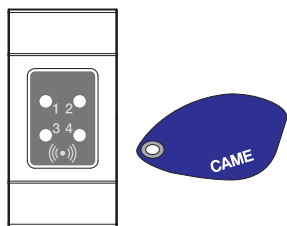
ПУНКТЫ МЕНЮ		ЗНАЧЕНИЯ	
7	СAME ОСВЕЩЕНИЕ КНОПЧНОЙ ПАНЕЛИ В РЕЖИМЕ ОЖИДАНИЯ	[*] -> [-] [Progress bar]	[+]
8	СAME ЯРКОСТЬ СВЕТОДИОДНЫХ ИНДИКАТОРОВ	[*] -> [-] [Progress bar]	[+]
9	СAME ЗУММЕР:	[*] -> [-] ВКЛ. ВЫКЛ.	[+]
10	СAME НАЖАТИЕ КНОПКИ ПОВТОРНОЙ АКТИВАЦИИ	[*] -> [-] ДЕЙСТВИТЕЛЬНО/ НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНО	[+]
11	СAME ЧИСТКА КНОПЧНОЙ ПАНЕЛИ	[*] -> [-] 30 с	[+]
12	СAME ВЕРСИЯ КЛАВИАТУРЫ	[*] -> [-] СAME вер.X.YY BUILDN	[+]

Считыватель RXITU и ключ PXTAG01

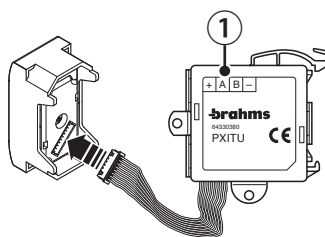
Проксимити-считыватель RXITU предназначен для считывания ключей-транспондеров PXTAG01, которые позволяют управлять системой охранной сигнализации при включении и выключении, используя до 3 изменяемых сценариев.

Ключ предназначен для управления системой с помощью проксимити-считывателя. Он не содержит батареек и должен быть предварительно записан в контрольную панель системы охранной сигнализации.

Каждый ключ является уникальным для контрольной панели и журнала событий.



ОПИСАНИЕ ПЛАТЫ



Контакты шины RS-485 для подключения кнопочных панелей и считывателей:

- [+,-] электропитание шины;
- [A,B] передача данных.

! Если в "СПЕЦИАЛЬНЫХ ФУНКЦИЯХ" технического меню была активирована функция "ТЕСТ СИСТЕМЫ", при наличии существующих проблем в системе (отсутствии телефонной линии, невозможности установить соединение с по крайней мере одним устройством системы и т. д.) запуск сценариев с помощью проксимити-считывателя будет невозможен (считыватель издаст звуковой сигнал, отменяя операцию).

МОНТАЖ

Считыватель занимает один модуль в любых монтажных коробках электрических выключателей. Подключите контрольную панель и считыватели к соответствующим контактам [+ A B -].

О процедуре адресации и добавления считывателей и ключей можно прочитать в соответствующих разделах инструкции.

⚠ Считыватели должны устанавливаться в защищенном от взлома месте или на охраняемой территории системы, в противном случае нормативные требования к системе охранной сигнализации не будут удовлетворены.

ОТОБРАЖЕНИЕ СТАТУСА СИСТЕМЫ

LED	Состояние	Расшифровка значения
	<input type="radio"/>	Светодиодный индикатор указывает на то, что сценарий №1 отключен.
	<input checked="" type="radio"/>	Светодиодный индикатор указывает на то, что сценарий №1 включен.
	<input type="radio"/>	Светодиодный индикатор во время подготовки к включению системы указывает на наличие по крайней мере одного открытого входа, закрепленного за сценарием №1.
	<input type="radio"/>	При выключенной системе индикатор указывает на наличие открытых входов, относящихся к зонам, управляемым считывателем.
	<input checked="" type="radio"/>	Светодиодный индикатор указывает на то, что сценарий №2 отключен.
	<input checked="" type="radio"/>	Светодиодный индикатор указывает на то, что сценарий №2 включен.
	<input type="radio"/>	Светодиодный индикатор во время подготовки к включению системы указывает на наличие по крайней мере одного открытого входа, закрепленного за сценарием №2.
	<input type="radio"/>	При выключенной системе индикатор указывает на наличие открытых входов, относящихся к зонам, управляемым считывателем.
	<input checked="" type="radio"/>	Светодиодный индикатор указывает на то, что сценарий №3 отключен.
	<input checked="" type="radio"/>	Светодиодный индикатор указывает на то, что сценарий №3 включен.
	<input type="radio"/>	Светодиодный индикатор во время подготовки к включению системы указывает на наличие по крайней мере одного открытого входа, закрепленного за сценарием №3.
	<input type="radio"/>	При выключенной системе индикатор указывает на наличие открытых входов, относящихся к зонам, управляемым считывателем.
	<input type="radio"/>	Светодиодный индикатор указывает на то, что связанные зоны выключены (система выключена).
	<input checked="" type="radio"/>	Светодиодный индикатор указывает на то, что по крайней мере одна связанная зона включена (система включена полностью или частично).
	<input type="radio"/>	Медленное мигание указывает на то, что система включена и получила сигнал тревоги.
	<input type="radio"/>	Быстрое мигание указывает на то, что система выключена и сработала сигнализация, однако сигнал тревоги уже отключен.
	<input type="radio"/>	Можно посмотреть список событий, чтобы ознакомиться с перечнем всех поступивших тревожных сигналов. Информацию об отключении тревожного сигнала можно найти в разделе "Управление системой".
	<input type="radio"/>	Можно посмотреть список событий, чтобы ознакомиться с перечнем всех поступивших тревожных сигналов. Информацию об отключении тревожного сигнала можно найти в разделе "Управление системой".

выключен, горит ровным светом, мигает (⊙ быстро, ⊙ медленно)

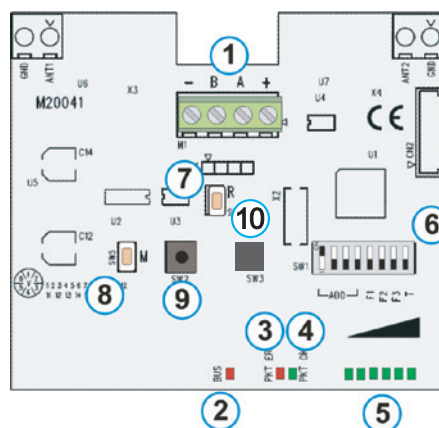
Проксимити-считыватель позволяет отображать состояние системы посредством светодиодных индикаторов (см. предыдущую таблицу).

В зависимости от настроек, заданных на этапе программирования, отображение состояния системы может быть постоянным (светодиодные индикаторы горят ровным светом или мигают) или замаскированным для большей безопасности (посторонним недопустима информация о состоянии системы). Светодиодные индикаторы включаются только при запуске сценария или любой другой операции по управлению системой и выключаются спустя предварительно заданное время (макс. 30 с). Остается видимым только красный светодиодный индикатор состояния тревоги (LED 4), если он включен.

PXWRX

Радиоприемник для двусторонней связи со всеми подключенными устройствами радиуправления, имеющими присвоенный контрольной панелью адрес.

ОПИСАНИЕ ПЛАТЫ



1. Контакты шины RS-485 для подключения кнопочных панелей и считывателей:
[+,-] электропитание шины;
[A,B] передача данных.
2. [BUS] Красный светодиодный индикатор передачи данных по шине. Мигающий индикатор указывает на обмен данными между модулем и контрольной панелью.
3. [ERR] Красный светодиодный индикатор, указывающий на ошибку при получении данных по беспроводной связи или на то, что периферийное устройство не добавлено в систему.
4. [OK] Зеленый светодиодный индикатор, указывающий на успешное получение данных по беспроводной связи.
5. Зеленые светодиодные индикаторы, указывающие на мощность принимаемого сигнала. Качество принимаемого сигнала считается хорошим при наличии не менее 3 делений.
6. [SW1] 8 DIP-переключателей:
[1..4] используются для установки адреса модуля;
[5] включение светодиодных индикаторов ("ВКЛ." — включены);
[6,7] не используются;
[8] отключение датчика снятия со стены (ON - отключен).
7. [R] Кнопка перезагрузки радиоприемника (например: после изменения адреса).
8. [M] Кнопка не используется.
9. [SW2] Датчик вскрытия корпуса контрольной панели.
10. [SW3] Датчик снятия контрольной панели со стены.

МОНТАЖ

Радиоприемник должен устанавливаться в защищенном месте, позволяющем беспрепятственно принимать радиосигнал от различных подключенных устройств. Подключите контрольную панель и радиоприемник к соответствующим контактам [+ A B -].

Модули расширения

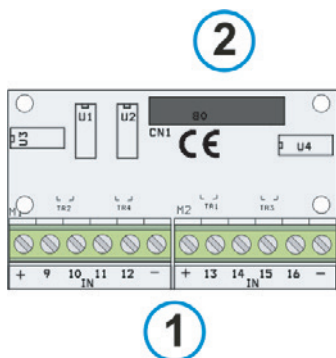
В линейке продукции предусмотрены модули расширения входов и выходов, позволяющие контрольным панелям удовлетворять требованиям, предъявляемым к системам охранной сигнализации в различных ситуациях.

PX8I (расширение 8 входов в контрольной панели)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение электропитания [=В]	12-15
Макс. потребляемый ток [мА]	20
Диапазон рабочих температур [°С]	-10÷40
Относительная влажность без образования конденсата [%]	25-75

ОПИСАНИЕ ПЛАТЫ



① Входные контакты, которые могут быть NA (нормально-открытыми), NC (нормально-закрытыми), SB (с простым симметрированием), DB (с двойным симметрированием), CI.

[+, -] электропитание.

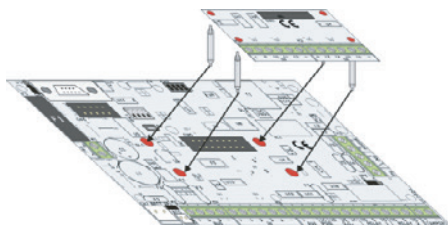
[9...16] входы. Соединение через отрицательный контакт.

[Предохранитель] тот же, что используется в контрольной панели и для защиты входов.

② Разъем для установки платы на контрольную панель охранной сигнализации.

МОНТАЖ

⚠ Все действия по включению и отключению интерфейса должны выполняться после обесточивания системы охранной сигнализации.



Зафиксируйте модуль расширения входов на плате контрольной панели с помощью четырех пластиковых креплений (турретов), прилагаемых в комплекте к интерфейсу.

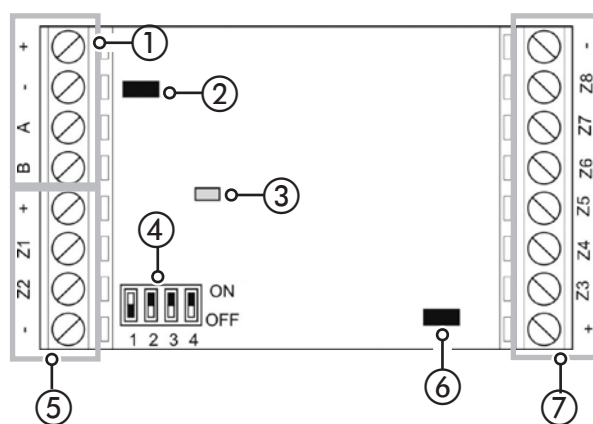
Адресация кнопочной панели осуществляется непосредственно на самом устройстве с помощью локального меню.

PX8IR (расширение до 8 входов на шине)

Модуль расширения для 8 отдельно программируемых входов с четырехжильным подключением шины RS485. Изделие укомплектовано пластмассовым корпусом.



ОПИСАНИЕ ПЛАТЫ



① Контакты шины RS-485 для подключения кнопочных панелей, удаленных модулей и считывателей

[+, -] электропитание шины

[A, B] передача данных

② При снятии этой перемычки прекращается подача напряжения на контакт "+" клеммных колодок ⑤ и ⑦.

③ Красный индикатор обмена данными на линии

④ DIP-переключатели настройки адреса модуля

⑤ ⑦ клеммная колодка для подключения входов

[+, -] электропитание

[Z1÷Z8] входы Соединение через отрицательный контакт.

⑥ Уберите перемычку, если модуль устанавливается с внешним тапмером.

АДРЕСАЦИЯ

Вкл. Выкл.	Адрес модуля	Входы PXC48	Входы PXC96	Входы PXC200
	0	Недействителен	Недействителен	Недействителен
	1*	9..16	9..16	9..16
	2	17..24	17..24	17..24
	3		25..32	25..32
	4		33..40	33..40
	5			41..48
	6			49..56
	7			57..64

Вкл. Выкл.	Адрес модуля	Входы PXC48	Входы PXC96	Входы PXC200
	8			65..72
	9			73..80
	10			81..88
	11			89..96
	12			97..104
	13			105..112
	14			113..120
	15			121..128

* Адрес может быть использован вместо локального расширения PX8I.

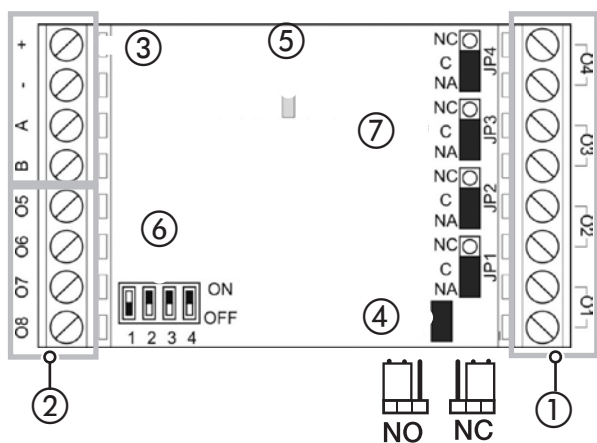
Изменение адреса с помощью DIP-переключателей станет действительным только после отключения и повторной подачи электропитания на модуль.

PX80R (расширение на 8 выходов)

Модуль расширения на 8 выходов (4 типа "открытый коллектор" и 4 релейных выхода) с подключением четырехжильной шиной RS485. Изделие укомплектовано пластмассовым корпусом.



ОПИСАНИЕ ПЛАТЫ



- Клемная колодка для выходов с программируемым реле Н.О./Н.З. (НЕТ по умолчанию).
- Колодка для выходов типа "открытый коллектор". В активном состоянии данные контакты дают отрицательный потенциал.
- Клемная колодка шины RS-485 для подключения кнопочных панелей, удаленных модулей и считывателей.
[+, -] электропитание шины
[A, B] передача данных
- Уберите переключку, если модуль устанавливается с внешним тампером.
- Красный индикатор обмена данными на линии.
- DIP-переключатели настройки адреса модуля.
- Переключка выбора входных контактов типа Н.З./Н.О.

НАСТРОЙКА АДРЕСА МОДУЛЯ

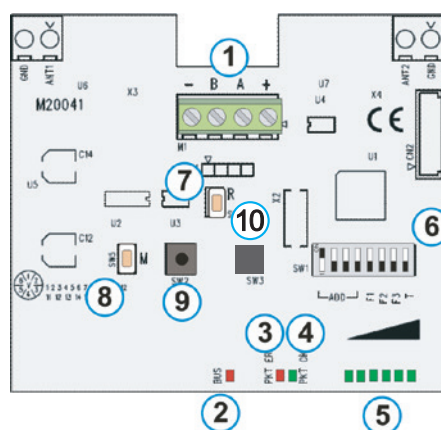
Вкл. Выкл.	Адрес модуля	Входы PXC48	Входы PXC96	Входы PXC200
	0	Недействительн	Недействительн	Недействительн
	1*	5..12	5..12	9..16
	2	13..20	13..20	17..24
	3		21..28	25..32
	4		29..36	33..40
	5		37..44	41..48
	6			49..56
	7			57..64
	8			65..72
	9			73..80
	10			81..88
	11			89..96
	12			97..104
	13			105..112
	14			113..120
	15			121..128

* Адрес может быть присвоен только после удаления модуля PX80R из системы охранной сигнализации.

PXWRX

Радиоприемник для двусторонней связи со всеми подключенными устройствами радиуправления, имеющими присвоенный контрольной панелью адрес.

ОПИСАНИЕ ПЛАТЫ



- Контакты шины RS-485 для подключения кнопочных панелей и считывателей:
[+, -] электропитание шины;
[A, B] передача данных.
- [BUS] Красный светодиодный индикатор передачи данных по шине. Мигающий индикатор указывает на обмен данными между модулем и контрольной панелью.
- [ERR] Красный светодиодный индикатор, указывающий на ошибку при получении данных по беспроводной связи или на то, что периферийное устройство не добавлено в систему.
- [OK] Зеленый светодиодный индикатор, указывающий на успешное получение данных по беспроводной связи.

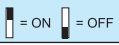
















5. Зеленые светодиодные индикаторы, указывающие на мощность принимаемого сигнала. Качество принимаемого сигнала считается хорошим при наличии не менее 3 делений.
6. [SW1] 8 DIP-переключателей:
 - [1..4] используются для установки адреса модуля;
 - [5] включение светодиодных индикаторов ("ВКЛ." — включены);
 - [6,7] не используются;
 - [8] отключение датчика снятия со стены (ON - отключен).
7. [R] Кнопка перезагрузки радиоприемника (например: после изменения адреса).
8. [M] Кнопка не используется.
9. [SW2] Датчик вскрытия корпуса контрольной панели.
10. [SW3] Датчик снятия контрольной панели со стены.

МОНТАЖ

Радиоприемник должен устанавливаться в защищенном месте, позволяющем беспрепятственно принимать радиосигнал от различных подключенных устройств. Подключите контрольную панель и радиоприемник к соответствующим контактам [+ A B -].

АДРЕСАЦИЯ

Локальный модуль радиуправления имеет адрес 01, поэтому модулям, подключенным к шине, может быть присвоен адрес 02 или 03.

SW1 	АДРЕС	РХС48	РХС96	РХС200
	1	X	X	X
	2	X	X	X
	3		X	X
	4		X	X
	5		X	X
	6		X	X
	7		X	X
	8		X	X
	9			X
	10			X
	11			X
	12			X
	13			X
	14			X
	15			X
	16			X

Аксессуары

PXV64-PXV256

Установка платы PXVxxx позволяет расширить следующие функциональные возможности контрольной панели:

ФУНКЦИЯ	без платы синтеза речи			PXV64		PXV256	
	PXC48	PXC96	PXC200	PXC48	PXC96 PXC200	PXC48	PXC96 PXC200
Функция голосовой под-сказки	Нет	Нет	Да	Да	Да	Да	Да
Кол-во паролей пользователей	20	50	20	50	99	999	999
Ключи-транспондеры Журнал	20	50	20	50	99	999	999
событий	250	999	250	999	999	9999*	9999*

* Если количество событий превышает 1000, их невозможно отобразить на кнопочной панели. Эту операцию можно выполнить только с помощью ПК (загрузив события).

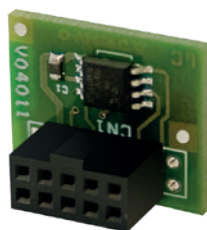
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	PXV64	PXV256
Напряжение электропитания [=В]		3,3
Макс. потребляемый ток [мА]		10
Диапазон рабочих температур [°С]		-10÷40
Относительная влажность без образования конденсата [%]		25-75
Память [Мбит]	64	256

МОНТАЖ

⚠ Все действия по подключению и отключению платы должны выполняться после обесточивания контрольной панели.

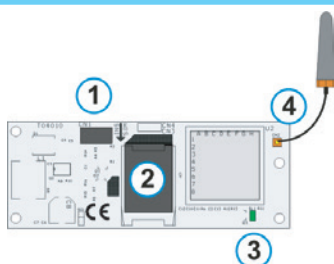
Плата PXVxxx вставляется в специальный разъем, как показано на расположенном сбоку рисунке.



PXGSM

Телефонное наборное устройство, совместимое со всеми контрольными панелями PROXINET и укомплектованное стержневой антенной. Он позволяет отправлять SMS-сообщения, голосовые сообщения, получать SMS-сообщения и DTMF-команды для дистанционного управления.

ОПИСАНИЕ ПЛАТЫ



1. Разъем подключения к плате контроллера
2. Отверстие для SIM-карты.

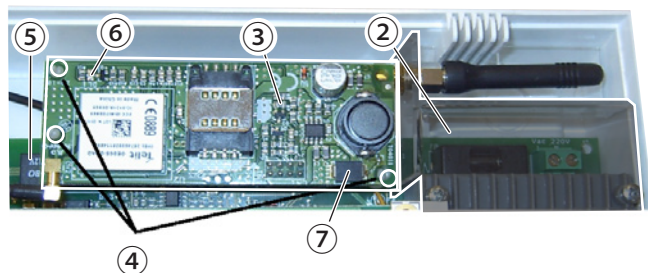
3. [DL1] Зеленый светодиодный индикатор функционирования сети GSM:

- Модуль GSM выключен или отсутствует.
- Идет вызов по сети GSM (исходящий или входящий).
- Наборное устройство GSM не зарегистрировано в сети GSM.
- Наборное устройство GSM правильно зарегистрировано в сети GSM.

4. Разъем для антенны GSM.

МОНТАЖ

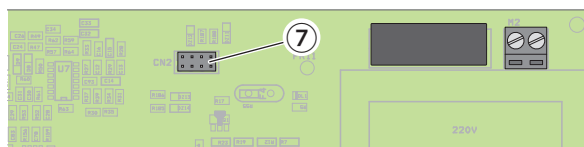
⚠ Все действия по включению и выключению интерфейса должны выполняться после обесточивания контрольной панели.



Прикрепите антенну ① к детали из органического стекла ②, защищающей клеммную колодку, соединив ее с интерфейсной платой PXGSM ③ и зафиксировав последнюю с помощью трех прилагаемых креплений ④ на плате контрольной панели ⑤.

Подсоедините PXGSM к разъему ⑦ с одной стороны и разъему CN2 ⑧ платы контрольной панели с другой.

Подайте напряжение на контрольную панель и, подождав не менее 1 минуты, проверьте, чтобы зеленый светодиодный индикатор DL1 ⑥ интерфейса PXGSM медленно мигал, указывая тем самым на правильную запись SIM-карты ⑦.

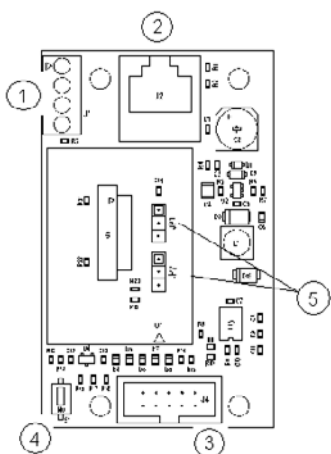


ИНТЕРФЕЙС LAN PXLAN/PXWEB

Интерфейс PXLAN позволяет программировать, считывать конфигурацию и отображать состояние контрольной панели на компьютере посредством программного приложения PxManager. Интерфейс PXWEB выполняет те же функции, что и интерфейс PXLAN, а также позволяет контролировать работу контрольной панели с помощью виртуальной кнопочной панели на веб-странице.

! Для удаленного соединения с интерфейсами PXLAN и SPXWEB необходимо конфигурировать маршрутизатор, подключенный к локальной домашней сети (см. соответствующую инструкцию).

ОПИСАНИЕ ПЛАТЫ



1. Контакты подключения к ведущей сенсорной панели Touch (только для PXWEB)
2. Соединение по сети LAN
3. Разъем для подключения к контрольной панели
4. Кнопка сброса текущих настроек и восстановления настроек по умолчанию
5. Выбор типа коммуникации (только для PXLAN, по умолчанию А)

! Для обеспечения правильной работы контрольной панели, переключки [JP1] - [JP2] (поз. 5 PXLAN) должны оставаться в положении А.

МОНТАЖ

! Все действия по подключению и отключению платы должны выполняться после обесточивания контрольной панели.

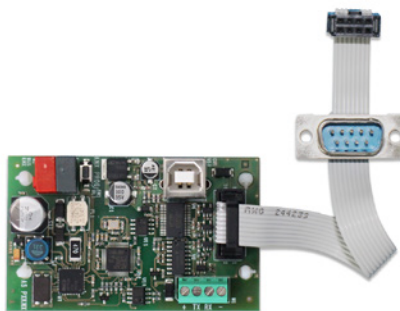


Прикрепив четыре крепления, прилагаемых к плате (как в SIP, так и в IFLAN), вставьте последнюю в специальные отверстия в основании корпуса (вверху слева).

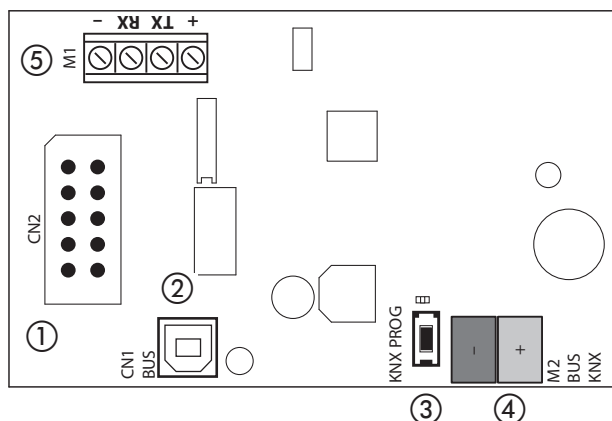
! О конфигурации устройств можно прочитать в соответствующих инструкциях.

PXKNX

Интерфейсная плата PXKNX значительно расширяет коммуникационные возможности контрольных панелей Proxinet, позволяя им взаимодействовать с системой KNX. Она подключается к порту, предусмотренному на всех системах охранной сигнализации, и в свою очередь предоставляет в распоряжение коммуникационные порты.



ОПИСАНИЕ ПЛАТЫ



- 1 Основной порт RS232;
- 2 USB-порт. В устройстве предусмотрен USB-порт для подключения к ПК с целью выполнения программирования с помощью программного обеспечения PxManager. В этом случае используется прямое соединение между контрольной панелью и ПК, осуществляемое посредством простого USB-кабеля.
- В случае установки USB-соединения с ПК или при активном соединении PXWEB прерывается соединение между контрольной панелью и ШИННОЙ KNX.
- USB-соединение неактивно при наличии плат PXWEB.
- 3 Кнопка и светодиодный индикатор программирования KNX;
- 4 Клеммная колодка ШИНЫ KNX;
- 5 Второй порт RS232: соединяет устройство с контрольной панелью посредством клеммной колодки PXWEB, при ее наличии.

МОНТАЖ

! ВНИМАНИЕ! Чтобы событие системы безопасности было правильно передано интерфейсом на шину KNX, его минимальная длительность должна быть не менее 3 секунд.

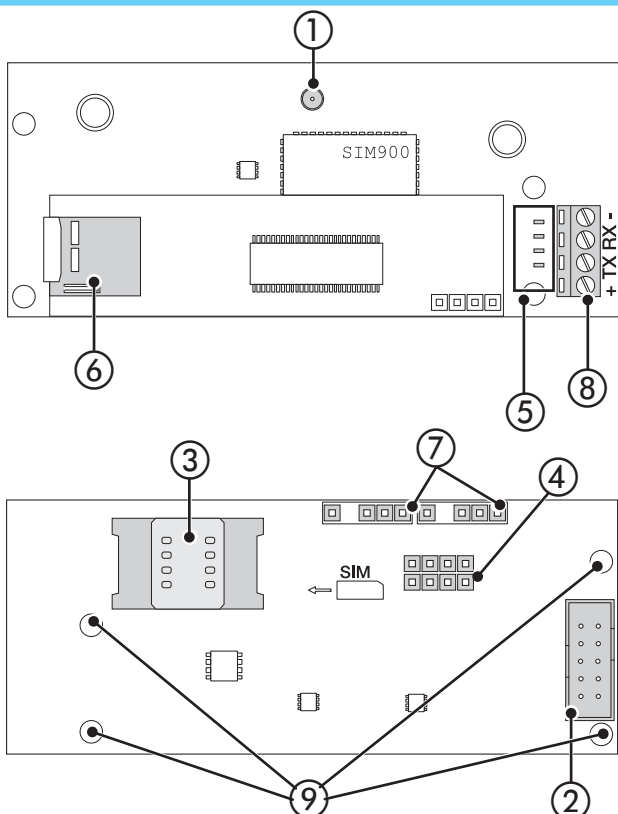
! ВНИМАНИЕ! Для получения более подробной информации о программировании обратитесь в службу поддержки.

! ВНИМАНИЕ! Монтаж устройства должен осуществляться исключительно квалифицированным персоналом при соблюдении действующих нормативов и инструкций по установке KNX.

PXGPRS

Телефонное наборное устройство, совместимое со всеми системами охранной сигнализации Proxinet и укомплектованное стержневой антенной. Оно позволяет отправлять голосовые и SMS-сообщения, получать SMS-сообщения и DTMF-команды для дистанционного управления. Устройство также позволяет управлять системой охранной сигнализации дистанционно, посредством приложения Came Domotic и/или панели TouchScreen Came, а также осуществлять видеоверификацию при использовании ПИК-извещателей с камерами.

ОПИСАНИЕ ПЛАТЫ



- ① Разъем для антенны GSM
- ② Разъем для подключения к плате контрольной панели Proxinet
- ③ Отверстие для SIM-карты
- ④ Разъем для подключения интерфейса IGSM платы контрольной панели
- ⑤ Светодиодные индикаторы состояния
- ⑥ Отверстие для карты micro SD (прилагается) с программным обеспечением модуля
- ⑦ Разъемы для подключения аксессуаров PXDGETH/PXDGWF
- ⑧ Разъем для Touchscreen/интерфейса Connex
- ⑨ Стойки для монтажа (турреты)
- ⑩ Этикетки с данными для беспроводного соединения (присутствуют, даже если не установлен аксессуар PXDGWF)

СОСТОЯНИЕ ИНДИКАТОРА

■ Горит, □ Выключен, ▣ Мигает (2 вспышки в секунду), ▤ Медленно мигает (1 вспышка каждые 3 секунды), ▥ Быстро мигает (1 вспышка в секунду)

DL1 ЗЕЛЕНЫЙ - Облачное соединение	Состояние
Отсутствует	□
Устанавливается соединение	▣
Соединение установлено	■

DL2 КРАСНЫЙ - Интернет-соединение	Состояние
Отсутствует	□
Устанавливается соединение	▣
Соединение установлено	■

DL3 КРАСНЫЙ - Включение модуля	Состояние
Модуль GSM выключен	□
Модуль GSM включен	■

DL4 ЗЕЛЕНЫЙ - Модем GSM	Состояние
Выключен	□
Сеть GSM не найдена	▣
Сеть GSM найдена	▤
Подключение к сети GSM	■

УСТАНОВКА SIM-КАРТЫ

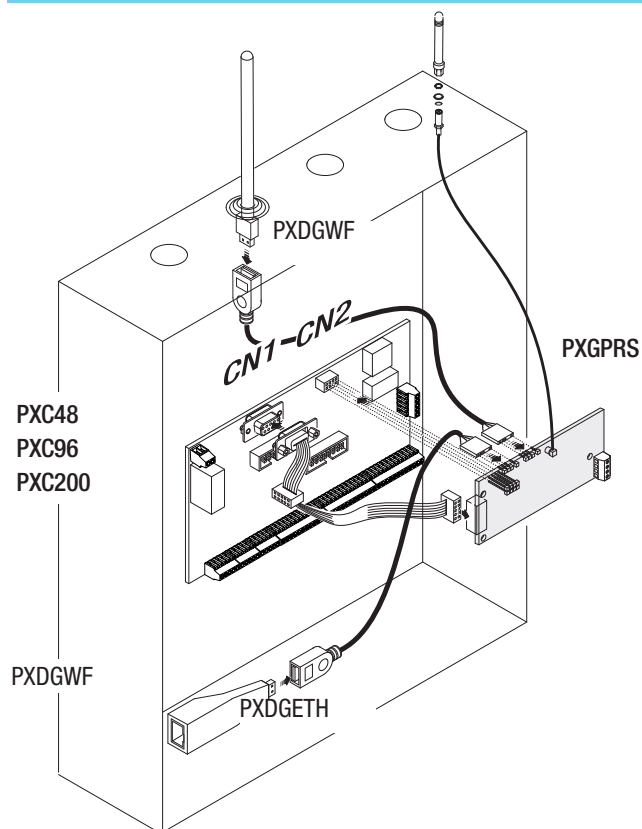
Внимание: перед тем как вставить или вытащить SIM-карту, необходимо отключить электропитание!

Подав напряжение на контрольную панель системы охранной сигнализации, проверьте, чтобы светодиодный индикатор сети GSM ⑤ указывал на правильную регистрацию SIM-карты.

SIM-КАРТА (не входит в комплект поставки) должна иметь следующие характеристики:

- ГОЛОСОВАЯ СВЯЗЬ + SMS: входящие/исходящие вызовы и управление через SMS;
- ГОЛОСОВАЯ СВЯЗЬ + SMS + ДАННЫЕ: подключение к облачному сервису, отправка электронной почты для видеоверификации;
- ГОЛОСОВАЯ СВЯЗЬ + SMS + MMS: отправка MMS для видеоверификации.

МОНТАЖ



Обесточив контрольную панель, соедините коннектор ② модуля с разъемом CN1 панели прилагаемым плоским кабелем и подключите аксессуары, при их наличии, к модулю посредством специальных коннекторов. Вставьте SIM-карту в отверстие ③.

Зафиксируйте модуль PXGPRS на плате контрольной панели с помощью турретов, прилагаемых в комплекте, обращая особое внимание на правильное подключение коннектора IGSM ④ к разъему CN2.

КОНФИГУРАЦИЯ

Контрольная панель системы охранной сигнализации автоматически обнаруживает устройство. Про настройку можно прочитать в руководстве для установщика системы охранной сигнализации. Для регистрации устройства на CameConnect (www.cameconnect.net) ознакомьтесь с соответствующей инструкцией.

ОБНОВЛЕНИЕ ПРОШИВКИ ВРУЧНУЮ

Скачайте по следующему адресу:

<http://www.cameconnect.net/came/pages/download.html>

последнюю версию программного обеспечения для модуля PXGPRS: `camesecurity_<major>-<minor>.bin`

Скопируйте файл "camesecurity_<major>-<minor>.bin" в корневой каталог свободного USB-накопителя.

1. Вытащите ключ-заглушку USB-ETH (PXDGETH) или USB-WIFI (PXDGWFI), чтобы освободить порт USB.
2. Вставьте накопитель с программным обеспечением в USB-разъем.

Управление контрольной панелью посредством приложения Came Mobile

Благодаря приложению Came Mobile вы сможете в условиях полной безопасности подключиться к своей контрольной панели охранной сигнализации и всего в несколько касаний проверить состояние всех помещений, активировать сценарии, взаимодействовать со своим домом удаленно, используя смартфон или планшет. Для управления контрольной панелью посредством мобильного приложения Came Mobile необходимо предварительно установить прошивку 2.3.00 или более поздней версии, установить модуль GPRS PXGPRS и установить на смартфоне/планшете приложение Came Domotic 1.4.7 или более позднюю версию.

Для управления безопасностью можно использовать локальное подключение через IP-адрес интерфейса модуля PXGPRS (в этом случае необходимы аксессуары PXDGWF или PXDGETH) или удаленное подключение, в этом случае необходимо зарегистрироваться на портале CameConnect (см. раздел CameConnect).

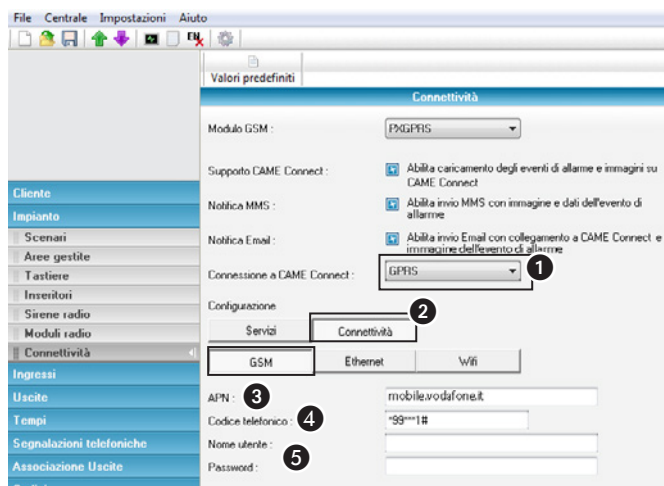
ВЫБОР ТИПА ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Модуль PXGPRS может быть подключен к CameConnect по **GPRS**, **Ethernet** (посредством аксессуара PXDGETH) или **WiFi** (посредством аксессуара PXDGWF).

Для настройки параметров подключения необходимо использовать: PXManager версии 2.1.4, а для программирования графических карт — программное обеспечение Came D Sw 1.2.2 или более поздней версии.

Подключение к CameConnect через GPRS [GPRS]

При подключении к CameConnect через GPRS:



- 1 Выберите [GPRS] среди предложенных вариантов соединения.
- 2 Выберите [Соединение] [GSM].
- 3 Введите [APN] (Access Point Name).

3. Спустя несколько секунд красный светодиодный индикатор DL2 и зеленый светодиодный индикатор DL1 попеременно быстро мигают, сообщая об обновлении прошивки (этот этап длится порядка десяти секунд).

4. По завершении обновления все светодиодные индикаторы погаснут, после чего модуль перезагрузится.

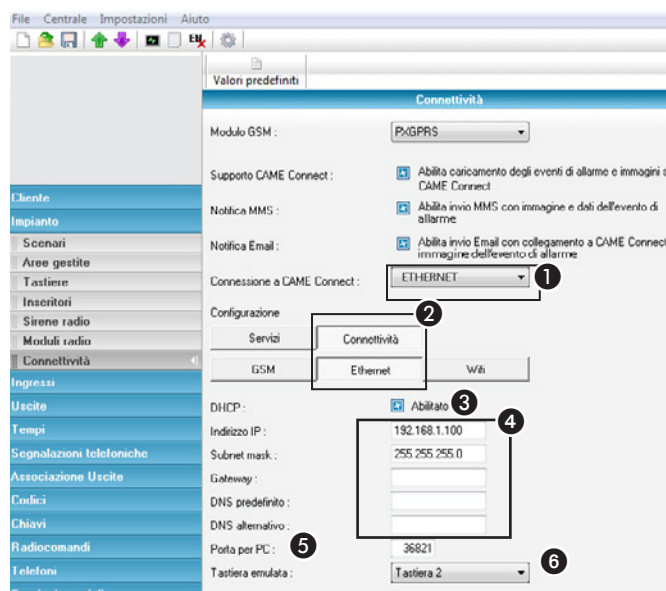
5. Вытащите USB-накопитель и вставьте ключ-заглушку обратно.
6. Модуль работает.

Как правило, телефонные операторы публикуют эту информацию на своих веб-сайтах.

4 При необходимости измените телефонный номер.

5 Введите [Имя пользователя] и [Пароль] для установки соединения.

Как правило, телефонные операторы публикуют эту информацию на своих веб-сайтах.



Подключение к CameConnect по сети Ethernet [ETHERNET]

При подключении к CameConnect по сети **Ethernet** необходимо использовать аксессуар PXDGETH, чтобы установить соединение с пользовательской сетью.

👉 По умолчанию в настройках интерфейса Ethernet используется статический IP-адрес: 192.168.1.100. Эти настройки должны быть адаптированы для сети конкретного клиента.

Для настройки Ethernet-соединения выполните следующее:

- 1 Выберите [ETHERNET] среди предложенных вариантов соединения.
- 2 Выберите [Соединение] [ETHERNET].
- 3 Поставьте галочку при наличии в сети клиента DHCP-сервера. Таким образом модуль PXGPRS автоматически определяет настройки сетевых параметров.

👉 Если, при программировании с DHCP, выполняется считывание конфигурации контрольной панели, в полях "IP-адрес/Маска сети" отображается полученный интерфейсом динамический IP-адрес.

Если вы хотите настроить модуль со статическим адресом, необходимо деактивировать эту настройку.

- 4 Настройте параметры в соответствии с требованиями сети, к которой подключается устройство. Кроме того, необходимо настроить DNS для установки соединения с CameConnect.
- 5 Порт для подключения ПК для программирования с помощью PXManager.
- 6 Выбор виртуальной кнопочной панели.

Аксессуар PXDGETH позволяет не только устанавливать соединение с CameConnect для дистанционного управления, но и подключать контрольную панель к локальной сети, чтобы ею можно было управлять с помощью сенсорных панелей CAME и смартфонов с установленным приложением Came Domotic, подключенных к этой же локальной сети.

Подключение к CameConnect по сети WiFi [WIFI]

При подключении к CameConnect по сети WiFi необходимо использовать аксессуар PXDGWF. В этом случае требуется подключить модуль к беспроводной сети пользователя.

В конфигурации, заданной по умолчанию, WiFi настроена как Access Point 3, чтобы к нему могли напрямую подключаться ПИК-извещатели с камерой (ИК-извещатели, выполняющие видеоверификацию) или другие сетевые устройства.

- По умолчанию используется идентификатор беспроводной сети (SSID) "CameSecurity-xxxx" (где xxx — это последние 4 цифры Keucode).

- Пароль: <любой пароль из 16 символов>

Данные WiFi записаны на этикетке, расположенной внутри упаковки.



Беспроводная сеть устройства скрыта, поэтому при сканировании сетей она не будет видна окружающим. Для подключения к сети WiFi необходимо ввести данные SSID/пароль (см. руководство по использованию операционной системы ПК, на котором вы работаете).

Для подключения к сети WiFi необходимо ввести данные SSID/пароль (см. руководство по использованию операционной системы).

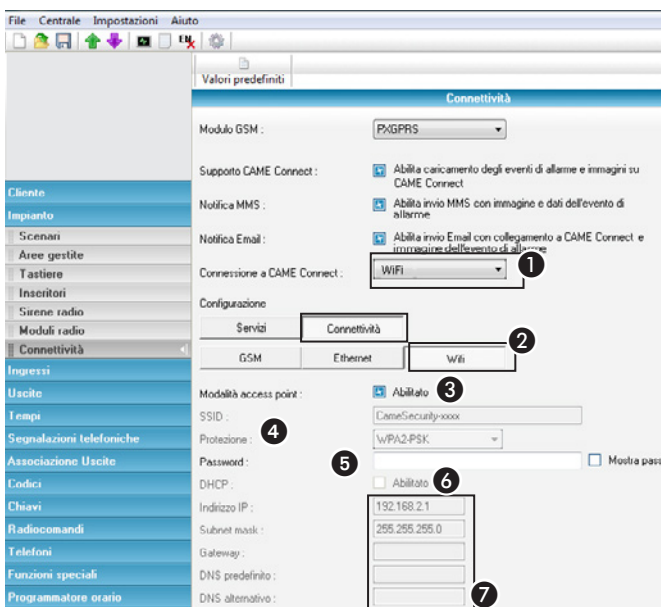
Для подключения модуля GSM к домашней беспроводной сети выполните следующее:

- 1 Выберите [WIFI] среди предложенных вариантов соединения.
- 2 Выберите [Соединение] [WIFI].
- 3 Уберите галочку из чекбокса [Режим точки доступа], чтобы настроить режим WiFi как 'Station'.
- 4 Укажите [SSID] и выберите тип [ЗАЩИТЫ] сети клиента.
- 5 Введите [ПАРОЛЬ] для доступа к сети клиента.
- 6 Поставьте галочку при наличии в сети клиента DHCP-сервера. Таким образом модуль PXGPRS автоматически определяет настройки сетевых параметров.

Если, при программировании с DHCP, выполняется считывание конфигурации контрольной панели, в полях "IP-адрес/Маска сети" отображается полученный интерфейсом динамический IP-адрес.

Если в сети клиента НЕТ DHCP-сервера, отключите функцию f и укажите вручную настройки параметров для сети клиента 7.

Аксессуар PXDGWF позволяет не только устанавливать соединение с CameConnect для дистанционного управления, но и подключать контрольную панель к локальной сети, чтобы ею можно было управлять с помощью сенсорных панелей CAME и смартфонов с установленным приложением Came Domotic, подключенных к этой же локальной сети.

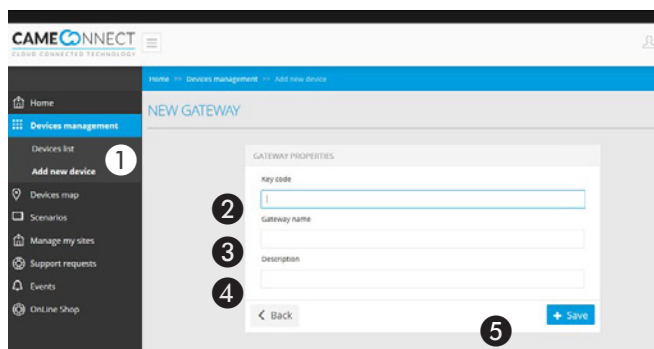
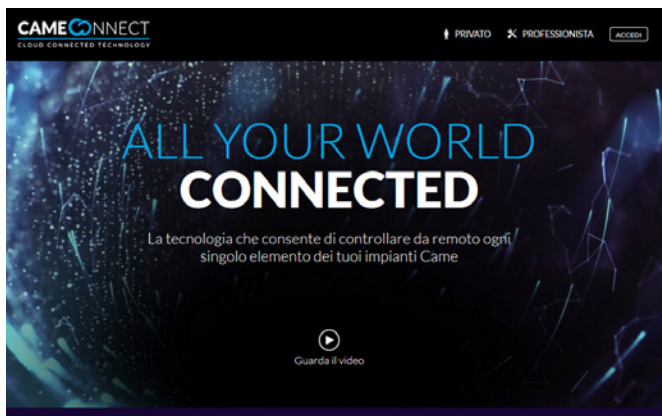


GameConnect

Благодаря подключению к центральному серверу GameConnect позволяет объединить в сеть УСТРОЙСТВА CAME, которыми можно управлять с помощью любого устройства, подключенного к сети интернет. Перейти на сайт GameConnect можно по адресу: <http://www.cameconnect.net>

Регистрация модуля PXGPRS на GameConnect

После завершения настройки устройства, используемого для подключения к GameConnect, необходимо зарегистрировать модуль PXGPRS для активации сервисов дистанционного управления:



- удаленного доступа через приложение Came Mobile;
- удаленной настройки контрольной панели с помощью программного обеспечения PXManager;
- удаленного программирования графических карт с помощью Came D Sw.

После прохождения аутентификации на сайте GameConnect необходимо добавить свое устройство [Добавить шлюз] ①.

- ② Введите код ключа, указанный на этикетке внутри упаковки.
- ③ Присвойте имя шлюзу.
- ④ Введите краткое описание шлюза (необязательно).
- ⑤ По завершении регистрации устройство появится в существующем списке и им можно будет управлять с помощью GameConnect.

Видеоверификация

ВВЕДЕНИЕ

Система видеоверификации способна обнаруживать присутствие людей с помощью ИК-технологии, отправлять тревожное сообщение на контрольную панель, делать фотографии помещений и отправлять их на Cloud Came, предоставляя их в распоряжение пользователя.

ОПИСАНИЕ КОМПОНЕНТОВ СИСТЕМЫ

Система видеоверификации состоит из следующих устройств:

1 - ПИК-извещатель с камерой (PXWIRFC-PXWIRWFC):
ПИК-извещатель с камерой представляет собой датчик, который обнаруживает присутствие людей и отправляет тревожное сообщение на контрольную панель, затем делает фотографии помещений и отправляет их на GPRS-модуль системы безопасности.

ПИК-извещатель с камерой представлен несколькими версиями:

- ПИК-извещатель с камерой 868 (PXWIRFC): использует радиоканал RF868 для отправки тревожных сигналов и изображений на контрольную панель.

- Беспроводной ПИК-извещатель с камерой (PXWIRWFC): использует радиоканал RF868 для отправки тревожных сигналов на контрольную панель и беспроводную сеть для отправки изображений на GSM-модуль в контрольной панели. Если сигнал беспроводной связи неудовлетворительного качества или отсутствует, используйте канал RF868 в качестве резервного.

2 - Контрольная панель с GPRS-модулем (PXGPRS)

GPRS-модуль получает изображения с камеры ПИК-извещателя по беспроводной связи (в случае с камерой беспроводного ПИК-извещателя) или напрямую с контрольной панели, если камера использует радиоканал RF868 (камера ПИК-извещателя 868).

Полученные изображения загружаются на облачный сервис CAME вместе с информацией о тревожном событии. Позднее пользователю отправляется SMS с данными о тревожном событии и ссылкой на облачный сервис CAME, куда были загружены изображения. При отсутствии облачного сервиса возможна отправка MMS с информацией о тревожном событии и прилагаемой фотографией.

Наконец, модуль отправляет электронное письмо по двум адресам с информацией о тревожном событии и прилагаемой фотографией.

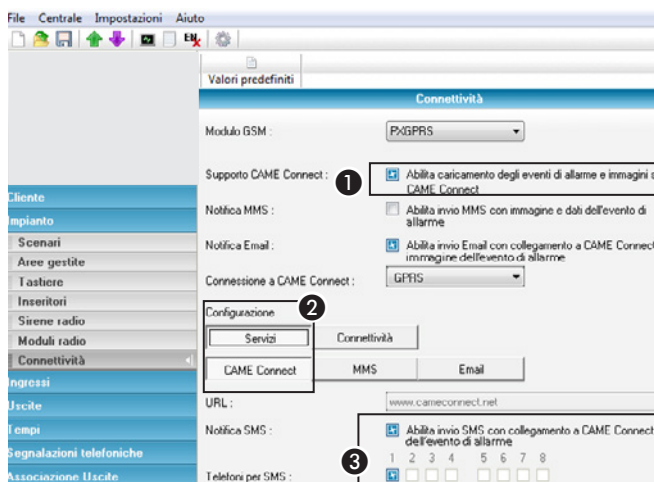
3 - GameConnect

GameConnect архивирует изображения и информацию о них.

СЕРВИСЫ

Сохранение изображений и отправка SMS

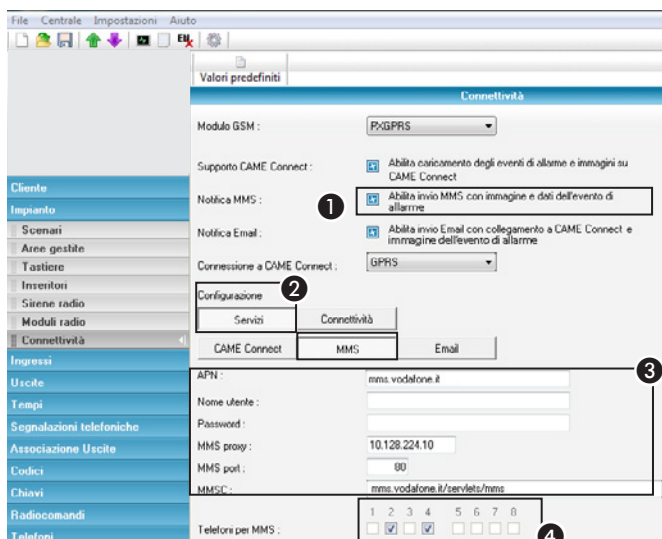
Чтобы активировать сервис сохранения изображений на GameConnect и отправки SMS с информацией о тревожном событии и ссылкой на изображения, необходимо:



- ① Активировать сервис GameConnect.
- ② Выбрать [Сервисы] [GameConnect].
- ③ Активировать сервис SMS-оповещения и выбрать телефонные номера, на которые будут отправляться уведомления. Телефонные номера соответствуют тем, которые заданы в контрольной панели.

Оповещение по MMS

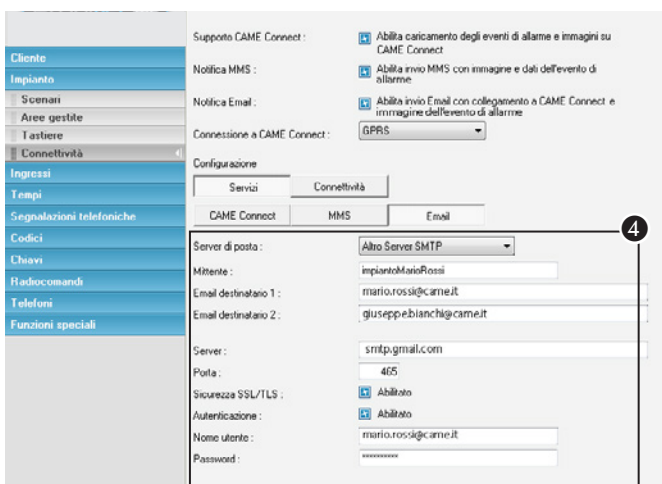
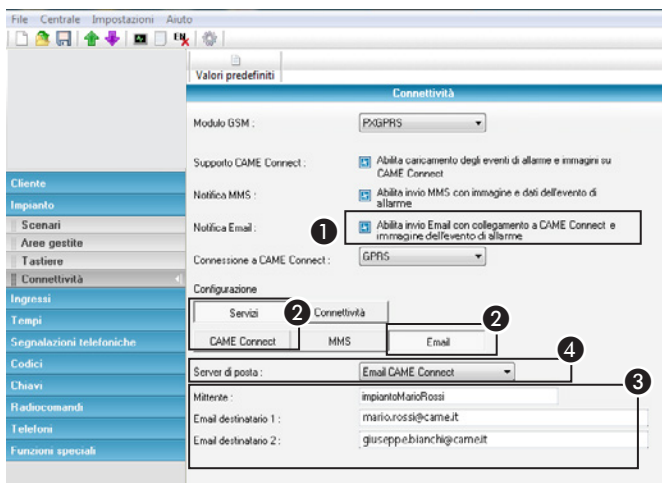
Эта функция позволяет отправлять по MMS первое полученное изображение и информацию о тревожном событии.



- 1 Активируйте отправку MMS с информацией о событии.
- 2 Выберите тип конфигурации.
- 3 Настройте параметры, необходимые для конфигурации MMS. Ознакомиться с параметрами настройки MMS можно на сайте провайдера SIM-карты.
- 4 Выберите телефонные номера, на которые будут отправляться MMS-оповещения.

Оповещение по электронной почте

Можно активировать отправку электронных писем с информацией и изображениями о тревожных событиях по двум адресам.



- 1 Активируйте сервис оповещения по электронной почте.
- 2 Выберите [Сервисы] [Электронная почта].
- 3 Введите имя системы в поле [Отправитель] и укажите адрес электронной почты получателя уведомления.
- 4 Отправка электронных писем может осуществляться через почтовый сервер SameConnect, если выбрать [Почтовый сервер] [Email SameConnect], или через другой почтовый сервер, если выбрать [Почтовый сервер] [Выбрать другой SMTP-сервер]. В этом случае правильные настройки почтового сервиса можно найти на сайте провайдера.

Включение системы охранной сигнализации

Информация для предварительного ознакомления

ДОСТУП В ТЕХНИЧЕСКОЕ МЕНЮ

Для включения и последующего программирования системы охранной сигнализации с помощью кнопочной панели необходимо войти в техническое меню (далее "Техническое меню").

В зависимости от параметра **доступ тех. меню** (коды -> код установщика), для доступа к техническому меню может потребоваться ввод кода пользователя.

Параметр может быть изменен только с помощью компьютера, используя программное обеспечение SWLINK.

⚠ Не разрешается одновременный доступ в меню пользователя или технического меню с нескольких кнопочных панелей. Код установщика может быть изменен позднее.

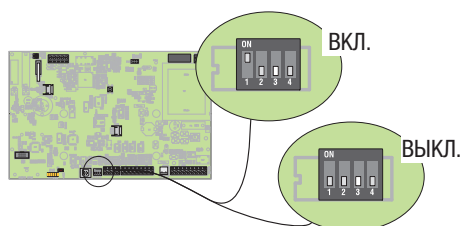
СИСТЕМА В РЕЖИМЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ / СИСТЕМА В РАБОЧЕМ РЕЖИМЕ

Перед тем как приступить к выполнению каких-либо работ по обслуживанию или программированию, необходимо перевести контрольную панель в режим техобслуживания. Смотрите также Контрольная панель в режиме техобслуживания вызывает отключение следующих функций:

- Телефонные звонки и SMS-сообщения.
- Активация выходов тревожной сигнализации.

С помощью меню пользователя и технического меню можно тестировать отключенные функции.

Для включения режима техобслуживания установите DIP-переключатель №1 в положение ON, как показано на рисунке.



Состояние обслуживания отображается в первой строке дисплея как на локальной кнопочной панели, так и на панелях, подключенных к шине.



Для прямого доступа в техническое меню необходимо, чтобы система была выключена. Введите код установщика и нажмите кнопку (A). Если код состоит из менее чем 6 цифр, следует подтвердить его ввод с помощью (*).



Для доступа в техническое меню введите код пользователя, затем код установщика и нажмите кнопку (A). Нажмите кнопку (B) для входа в режим автопоиска. Эти два меню доступны только при использовании контрольной панели, но не удаленной кнопочной панели.

Если коды состоят из менее чем 6 цифр, подтвердите их ввод с помощью (*).

ПРИМЕЧАНИЕ: ВО ВСЕХ ПОСЛЕДУЮЩИХ УКАЗАНИЯХ ЭТО ДЕЙСТВИЕ БУДЕТ ВСЕГДА НАЗЫВАТЬСЯ "ВОЙДИТЕ В ТЕХНИЧЕСКОЕ МЕНЮ", БЕЗ ДРУГИХ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ УКАЗАНИЙ.

ВЫБОР ЦИФР БОЛЬШЕ 9

Для настройки некоторых параметров может потребоваться ввод чисел от 10 до 16. Для этого нужно выбрать "десяток", нажав (0). Пример. чтобы ввести число "13", необходимо нажать последовательно кнопки (0) и (3).

ОТКРЫВАНИЕ /ЗАКРЫВАНИЕ КОРПУСА ОХРАННОЙ СИСТЕМЫ

При снятии крышки контрольной панели срабатывает тревожная сигнализация системы. Во избежание этого необходимо сперва войти в техническое меню.

После снятия крышки контрольной панели необходимо временно отключить датчик саботажа "JP3", прежде чем выйти из технического меню для проведения тестирования, технического обслуживания или программирования.

Кроме того, во избежание случайного срабатывания сирен или начала дозвона можно отключить эти функции, переведя систему в режим технического обслуживания.

ТЕХ. ОБСЛУЖИВАНИЕ
ВВЕДИТЕ КОД

По завершении технического обслуживания/программирования переведите систему в рабочий режим одним из следующих способов:

МЕТОД 1

1. Приблизьте действующий ключ к локальному считывателю, чтобы временно отключить датчик вскрытия контрольной панели.
2. Переведите контрольную панель в рабочий режим, установив DIP-переключатель №1 в положение OFF.
3. Закройте корпус контрольной панели в течение 30 с, прежде чем сработает датчик саботажа и отправит тревожный сигнал.

МЕТОД 2

1. Войдите в техническое меню с помощью локальной кнопочной панели.
2. Переведите контрольную панель в рабочий режим, установив DIP-переключатель №1 в положение OFF.
3. Закройте корпус контрольной панели.
4. Выйдите из технического меню.

Рабочее состояние (представленное заданными датой и временем) указано в первой строке экрана как на локальной кнопочной панели, так и на панелях, подключенных к шине.

08:23 16/05/10
ВВЕДИТЕ КОД

⚠ ПОСЛЕ ЗАКРЫТИЯ КОНТРОЛЬНОЙ ПАНЕЛИ ДОЖДИТЕСЬ ВЫКЛЮЧЕНИЯ ПОДСВЕТКИ КНОПОЧНОЙ ПАНЕЛИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧАТЬ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПОСЛЕДнюю. ЭТО НЕОБХОДИМО ДЛЯ ЕЕ КАЛИБРОВКИ.

Первое включение контрольной панели

Цель этого раздела заключается в описании процедуры включения "простой" системы без каких-либо специальных настроек. В нем демонстрируется установка всех компонентов и программирование базовых функций (создание и настройка зон, сценариев, входов, выходов, телефонных сообщений). Перед тем как включить систему, необходимо выполнить следующее:

- протяжку шины RS485.
- электрические подключения входов;
- электрические подключения выходов;
- электрические подключения контрольной панели;
- электрические подключения кнопочных панелей, считывателей, аксессуаров и т. п.

Ниже описывается процедура первого включения системы.

ПОДАЧА НАПРЯЖЕНИЯ НА КОНТРОЛЬНУЮ ПАНЕЛЬ

! Закройте крышку контрольной панели перед началом процедуры или, если вы хотите выполнить процедуру с открытой крышкой, следуйте указаниям и предупреждениям, содержащимся в разделе "ОТКРЫВАНИЕ /ЗАКРЫВАНИЕ КОРПУСА КОНТРОЛЬНОЙ ПАНЕЛИ".

Подайте на контрольную панель напряжение ~230 В и подключите аккумуляторную батарею.

После отображения на экране кода изделия и версии прошивки контрольная панель произведет автоматический запуск процедуры, которая попросит установщика выбрать между добавлением новых беспроводных устройств и нормальным включением (то же самое происходит при нажатии кнопки сброса P1):

При нажатии (#) включение контрольной панели произойдет в нормальном режиме, в то время как нажатие (*) вызовет запуск процедуры, которая предложит установщику добавить новые беспроводные устройства.

Просьба выбрать присваиваемое устройство будет повторяться до тех пор, пока выбор не будет сделан:

После нажатия кнопки беспроводного устройства процедура подтвердит успешную регистрацию.

После этого будет предложен следующий выбор:

- подтвердить операцию, нажав кнопку (A), после чего перейти к добавлению новых устройств;
- изменить описание, отображаемое на экране, нажав кнопку (B).

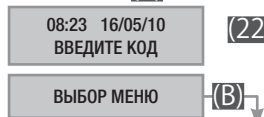
После того как устройства были присвоены, нажмите (#) для выхода из меню и (*) для подтверждения выхода.

! Если при подаче напряжения на контрольную панель не происходит никаких действий, спустя 2 минуты панель автоматически выходит из меню добавления новых устройств с помощью голосовых подсказок.

! Если при подаче напряжения на контрольную панель система уже включена, панель не запускает процедуру добавления новых устройств с помощью голосовых подсказок.

МЕНЮ ДОБАВЛЕНИЯ УСТРОЙСТВ С ПОМОЩЬЮ ГОЛОСОВЫХ ПОДСКАЗОК

Добавление устройств с помощью голосовых подсказок, как описано в разделе "ПОДАЧА НАПРЯЖЕНИЯ НА КОНТРОЛЬНУЮ ПАНЕЛЬ", может быть выполнено в любой момент из технического меню путем нажатия кнопки (B) после ввода кода установщика.



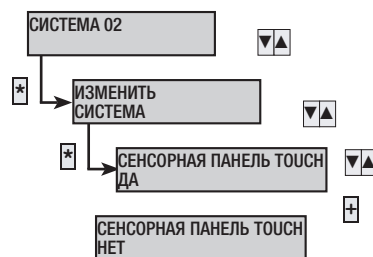
Адресация и добавление периферийных устройств

СЕНСОРНАЯ ПАНЕЛЬ TOUCH

! Сенсорная панель управления может быть подключена к контрольной панели напрямую с помощью интерфейса PXITS4.3 или же через интерфейс PXLAN.

ШАГ 1 Включение сенсорной панели управления Touch

1. Войдите в техническое меню.
2. С помощью клавиш (▲)/(▼) выберите СИСТЕМА и нажмите (*).
3. С помощью клавиш (▲)/(▼) выберите ИЗМЕНИТЬ СИСТЕМУ и нажмите (*).
4. С помощью клавиш (▲)/(▼) выберите СЕНСОРНАЯ ПАНЕЛЬ TOUCH.
5. Нажмите (+) для отключения соединения с сенсорной панелью Touch (включено по умолчанию).
6. Нажмите (#) для выхода и возврата к предыдущим меню.



Определение зон системы

Зоны являются неотъемлемой частью охранной системы и поэтому должны быть определены на этапе программирования. Определение зон требуется для управления состоянием полного включения, даже если используются только три зоны.

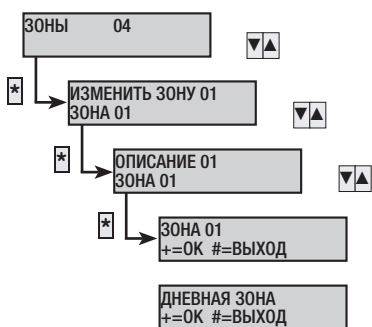
ШАГ 1: Активация зон

1. Войдите в техническое меню.
2. С помощью клавиш (▲)/(▼) выберите СИСТЕМА 02 и нажмите (*).
3. С помощью клавиш (▲)/(▼) выберите ИЗМЕНИТЬ СИСТЕМУ и нажмите (*).
4. С помощью клавиш (▲)/(▼) выберите УПРАВЛЯЕМЫЕ ЗОНЫ.
5. Нажмите клавишу с цифрой (1)/(2)/(3), соответствующей зоне, которую необходимо включить (# = включено, - = выключено).
6. Нажмите (#) для выхода и возврата к предыдущим меню.



ШАГ 2: Изменение описаний зон

1. Выполните несколько операций, оставаясь в техническом меню.
2. С помощью клавиш (▲)/(▼) выберите зоны и нажмите (*).
3. С помощью клавиш (▲)/(▼) выберите ИЗМЕНИТЬ ЗОНУ 01 и нажмите (*).
4. С помощью клавиш (▲)/(▼) выберите ОПИСАНИЕ.
5. Измените текст описания, пользуясь клавишами с буквами и цифрами.
6. Нажмите (*), чтобы подтвердить и вернуться к предыдущим меню. Нажмите (#), чтобы отменить внесенные изменения.

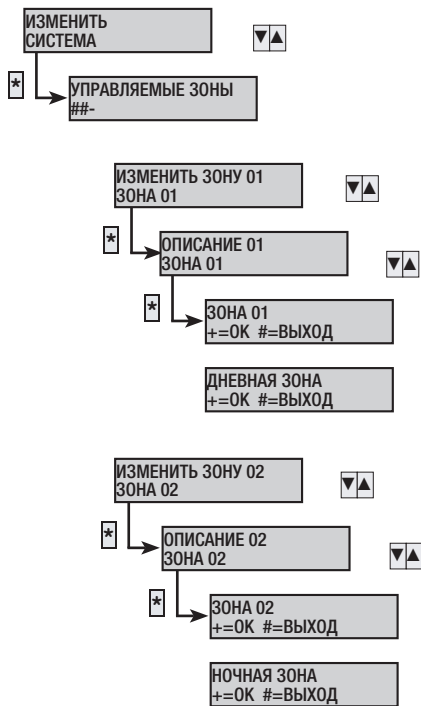


Пример.

Если вы хотите создать систему с двумя зонами:

- Зона 1 = ДНЕВНАЯ ЗОНА
- Зона 2 = НОЧНАЯ ЗОНА

Требуется:



Программирование сценариев

Сценарии представляют собой ряд действий, заданных установщиком, которые позволяют пользователю с помощью кнопочной панели, считывателя и телефона:

- включать / выключать зоны;
- активировать / деактивировать выходы.

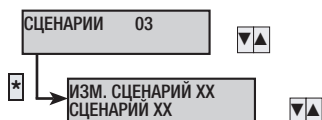
По умолчанию в системе уже предусмотрены предварительно заданные сценарии.

СОЗДАНИЕ СЦЕНАРИЕВ

Можно создать до 16 персонализированных сценариев и присвоить отдельный сценарий или группу сценариев одному или нескольким устройствам (кнопочным панелям, считывателям и устройствам радиуправления), имеющим уникальный адрес, присвоенный контрольной панелью.

ШАГ 1: Выбор сценария

1. Войдите в техническое меню.
2. С помощью клавиш $\left(\blacktriangle\right)/\left(\blacktriangledown\right)$ выберите **СЦЕНАРИИ** и нажмите $\left(\ast\right)$.
3. С помощью клавиш $\left(\blacktriangle\right)/\left(\blacktriangledown\right)$ выберите создаваемый / изменяемый сценарий **ИЗМЕНИТЬ СЦЕНАРИЙ XX СЦЕНАРИЙ XX** (XX указывает на номер сценария) и нажмите $\left(\ast\right)$.



ШАГ 2: Действие в отдельных зонах (функция недоступна в ПРОСТОМ режиме программирования)

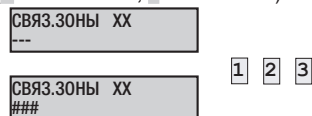
Эта функция позволяет выбрать действие, которое будет выполняться в определенных зонах (включение/выключение).

1. Выполните несколько операций, оставаясь в меню создания сценария.
2. С помощью клавиш $\left(\blacktriangle\right)/\left(\blacktriangledown\right)$ выберите **ДЕЙСТ. В ЗОНЕ**.
3. С помощью клавиш $\left(+\right)/\left(-\right)$ установите для параметра значение **точн. вкл.+выкл.**. Это классический используемый сценарий; он позволяет настроить состояние включения в точности, как описано в пункте **связанные зоны**. Выбранные зоны будут включены, а те, которые не выбраны, выключены.



ШАГ 3: Связанные зоны

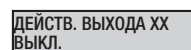
1. С помощью клавиш $\left(\blacktriangle\right)/\left(\blacktriangledown\right)$ выберите **СВЯЗ.ЗОНЫ**.
2. Нажмите клавишу с цифрой $\left(1\right)/\left(2\right)/\left(3\right)$, соответствующей адресу присваиваемой зоны, который необходимо включить, и добавьте $\left(\# = \text{включено}, - \text{выключено}\right)$.



ШАГ 4: Действие для отдельных выходов (функция недоступна в ПРОСТОМ режиме программирования)

На этом этапе определяется действие, которое будет выполняться на одном из выходов (ВКЛ./ВЫКЛ.) при запуске сценария.

1. Выполните несколько операций, оставаясь в меню создания сценария.
2. С помощью клавиш $\left(\blacktriangle\right)/\left(\blacktriangledown\right)$ выберите **ДЕЙСТВ. ВЫХОДА**.
3. С помощью клавиш $\left(+\right)/\left(-\right)$ установите для параметра значение **отключено**. Обычно сценарии затрагивают только зоны. Если же необходимо активировать какой-то выход, сделайте следующее:
 - a. Выберите для параметра **ДЕЙСТВ. ВЫХОДА** значение **вкл.**
 - b. С помощью клавиш $\left(\blacktriangle\right)/\left(\blacktriangledown\right)$ выберите **СВЯЗ.ВЫХОД**.
 - c. С помощью клавиш $\left(+\right)/\left(-\right)$ выберите активируемый выход.



ШАГ 5: Описание сценария

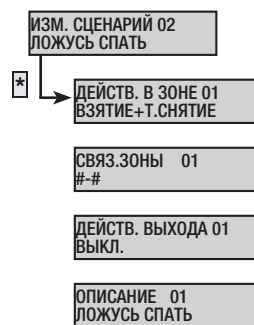
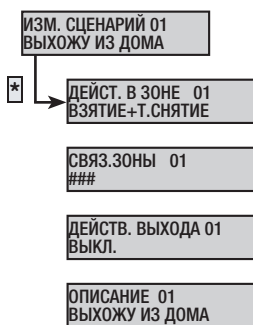
1. Выполните несколько операций, оставаясь в меню создания сценария.
2. С помощью клавиш $\left(\blacktriangle\right)/\left(\blacktriangledown\right)$ выберите **ОПИСАНИЕ** и нажмите $\left(\ast\right)$.
3. Измените текст описания, пользуясь клавишами с буквами и цифрами.
4. Нажмите $\left(\ast\right)$, чтобы подтвердить и вернуться к предыдущим меню. Нажмите $\left(\#\right)$, чтобы отменить внесенные изменения.



Для создания сценария **выходу из дома**, который выключает все зоны:

- Зона 1 = ДНЕВНАЯ ЗОНА
- Зона 2 = НОЧНАЯ ЗОНА
- Зона 3 = ПЕРИМЕТРАЛЬНАЯ

Требуется:



ПРИСВОЕНИЕ СЦЕНАРИЕВ КНОПЧНЫМ ПАНЕЛЯМ

Посредством любой кнопочной панели можно управлять до 16 сценариями, из которых 3 могут быть запущены с помощью клавиш быстрого запуска (A), (B), (C).

Закрепление сценария за клавишей кнопочной панели (функция недоступна в ПРОСТОМ режиме программирования)

1. Войдите в техническое меню.
2. С помощью клавиш (▲)/(▼) выберите **кнопочные панели** и нажмите (*).
3. С помощью клавиш (▲)/(▼) выберите кнопочную панель, которую желаете настроить, и нажмите (*).
4. С помощью клавиш (▲)/(▼) выберите **сценарии** и нажмите (*).
5. С помощью (▲)/(▼) выберите клавишу **сценарий**, за которой хотите закрепить сценарий.
6. С помощью клавиш (+)/(-) выберите запускаемый сценарий (НЕТ для отмены выполнения сценария).
7. Нажмите (#) для выхода и возврата к предыдущим меню.

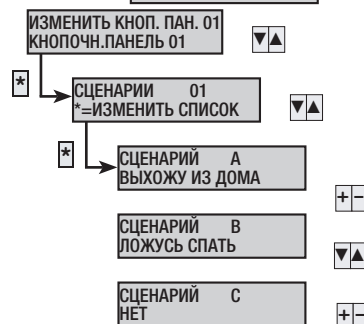
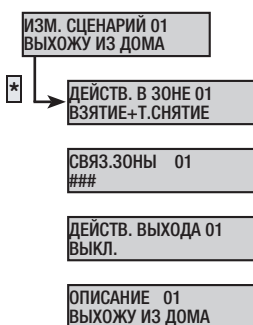


Пример.

Если вы хотите присвоить кнопочной панели №1 следующие сценарии:

- Клавиша (A) = Сценарий **выхожу из дома** (Зона 1, Зона 2 и Зона 3)
- Клавиша (B) = Сценарий **ложусь спать** (Зона 1 и Зона 3)
- Клавиша (C) = Сценарий **отсутствует**

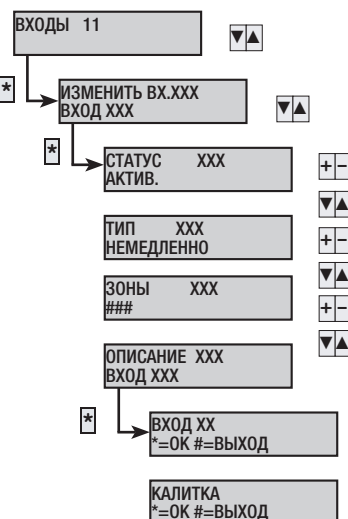
Сначала необходимо настроить два сценария: **выхожу из дома** и **ложусь спать**; после чего следует присвоить эти сценарии кнопочной панели:



Программирование входов

Базовые параметры входа

1. Войдите в техническое меню.
2. С помощью клавиш (▲)/(▼) выберите **входы** и нажмите (*).
3. С помощью клавиш (▲)/(▼) выберите вход, который желаете настроить, и нажмите (*).
4. С помощью клавиш (▲)/(▼) выберите **статус** для установки посредством кнопок (+)/(-) состояния входа на **включен** (или **исключен**, **тестируется**).
5. С помощью клавиш (▲)/(▼) выберите **тип** для установки посредством кнопок (+)/(-) типа входа на **немедленно** (или: **с задержкой**, ...).
6. С помощью клавиш (▲)/(▼) выберите **зоны** для установки зон, присваиваемых входу (используйте клавиши с цифрами для выбора зон; # = включено, - = выключено).
7. С помощью клавиш (▲)/(▼) выберите **описание** и, используя клавиши с цифрами и буквами и кнопки (▲)/(▼) (вправо – влево) отредактируйте описание.
8. С помощью клавиш (▲)/(▼) выберите **описание** и нажмите (*).
9. Измените текст описания, пользуясь клавишами с буквами и цифрами.
10. Нажмите (*), чтобы подтвердить и вернуться к предыдущим меню. Нажмите (#), чтобы отменить внесенные изменения.
11. Нажмите (#) для выхода и возврата к предыдущим меню.



Пример.

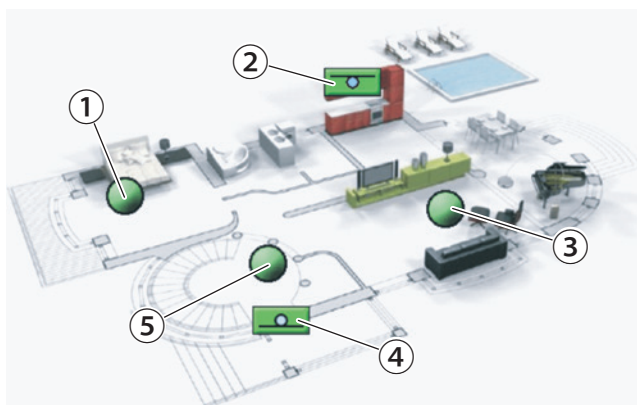
Предположим, что у нас есть система с 5 входами (один из которых

рольставни). В частности, требуется запрограммировать контакт входной двери на задержку, а извещатель на входе на мгновенное срабатывание и с задержкой только при открывании входной двери.

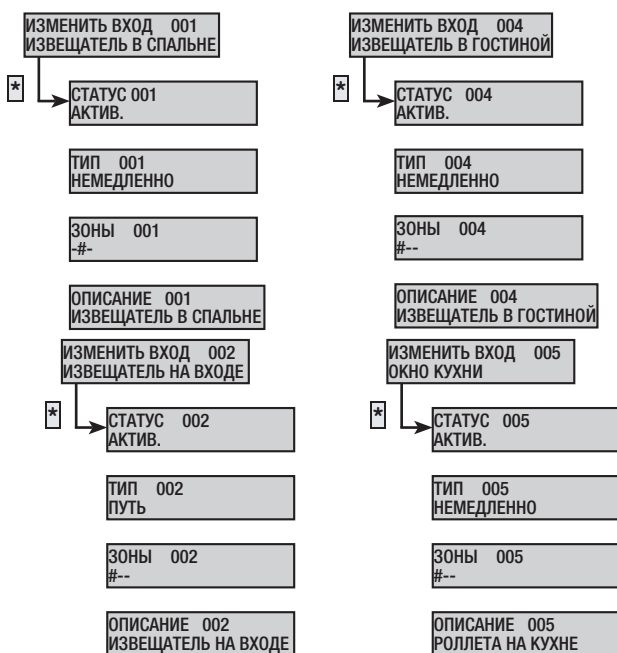
Зона 1 = ДНЕВНАЯ ЗОНА

Зона 2 = НОЧНАЯ ЗОНА

Зона 3 = ПЕРИМЕТРАЛЬНАЯ



- ① Извещатель в спальне (Ночная зона, мгновенное включение)
- ② Контакт рольставен на кухне (Периметральная зона, мгновенное включение, рольставни)
- ③ Извещатель гостиная (Дневная зона, мгновенное включение)
- ④ Контакт на входе (Периметральная зона, включение с задержкой)
- ⑤ Извещатель на входе (Дневная зона, маршрут)

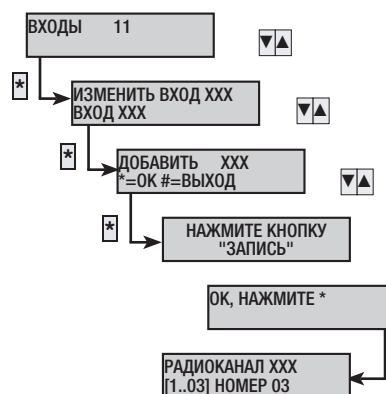


Автоматическое определение входов радиуправления

Добавление входов радиуправления может быть выполнено во время первого включения контрольной панели или позднее. В первом случае необходимо следовать процедуре (см. раздел "МЕНЮ АВТОПОИСКА"), а во втором войти в техническое меню и следовать приведенным ниже указаниям.

ШАГ 1: Добавление нового входа радиуправления

1. Войдите в техническое меню.
2. С помощью клавиш (▲/▼) выберите **входы** и нажмите (*).
3. С помощью клавиш (▲/▼) выберите вход радиуправления, который хотите добавить, и нажмите (*).
4. С помощью клавиш (▲/▼) выберите **запись** и нажмите (*).
5. Нажмите кнопку автоматического определения на радиопередатчике с питанием от батарейки (см. техническую документацию на устройство).
6. Система запоминает новое радиоустройство (если ранее уже было добавлено устройство, то новое затирает старое).
7. Если речь идет о многоканальном радиоустройстве, необходимо определить, какой канал будет присвоен входу (например: радиодатчик имеет 3 канала — вход 1, вход 2 и геркон). См. инструкцию устройства, чтобы узнать о количестве имеющихся каналов.



Пример.

- Установка беспроводного магнитного датчика на окно.
- Выполните следующее:
- Войдите в техническое меню -> **входы**.
- Выберите вход радиуправления, который хотите добавить.
- Выберите пункт **добавить** и, нажав кнопку определения, завершите процедуру добавления. Если приемник уже был добавлен в систему, нажатие кнопки активирует проверку мощности поля (на светодиодном индикаторе приемника).
- Если нужно присвоить входу радиуправления канал магнитного датчика, выберите 3 (по умолчанию) для пункта **РАДИОКАНАЛ**.
- Выполните настройку следующих общих параметров входа.

Программирование телефонных звонков и SMS-сообщений

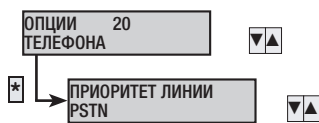
Для настройки телефонных вызовов необходимо:

- установить приоритет звонка;
- указать телефонные номера, по которым будут осуществляться звонки;
- записать общее сообщение и, при необходимости, отдельное сообщение для зон и входов.

УСТАНОВКА ПРИОРИТЕТА PSTN - GSM

Чтобы выбрать PSTN или GSM для телефонных вызовов, сделайте следующее:

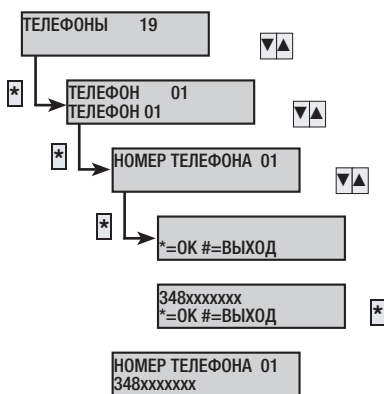
1. Войдите в техническое меню.
2. С помощью клавиш (▲)/(▼) выберите НАСТРОЙКИ ТЕЛЕФОНА и нажмите (*).
3. С помощью клавиш (▲)/(▼) выберите ПРИОРИТЕТ ЛИНИИ.
4. С помощью клавиш (+)/(-) выберите приоритетную линию: GSM или PSTN.
5. Нажмите (#) для выхода и возврата к предыдущим меню.



НАСТРОЙКА ТЕЛЕФОННЫХ НОМЕРОВ

Для настройки телефонных номеров сделайте следующее:

1. Войдите в техническое меню.
2. С помощью (▲)/(▼) выберите ТЕЛЕФОНЫ и нажмите (*).
3. С помощью клавиш (▲)/(▼) выберите настраиваемый телефон и нажмите (*).
4. С помощью клавиш (▲)/(▼) выберите номер телефона и нажмите (*).
5. Измените номер телефона с помощью клавиш с цифрами (используйте (#) для удаления символов слева от курсора).
6. Нажмите (*) для подтверждения и возврата к предыдущим меню.
7. Нажмите (#) для выхода и возврата к предыдущим меню.



В расположенной ниже таблице приведены основные заводские настройки. О том как их изменить, можно прочитать в технической инструкции.

ТЕЛЕФОНЫ	1..7	8
ОПИСАНИЕ	Телефон 1..7	Телефон 8
имя абонента		
ТИП		
тип вызова, который может быть выполнен телефоном (ГОЛОСОВОЙ вызов, SMS или звонок в охранную службу)	ГОЛОСОВОЙ	SMS

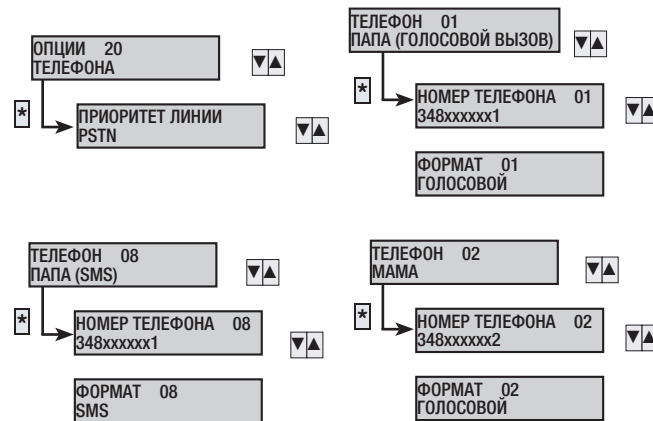
ПОПЫТКИ		
указывает на количество попыток ДОВЗОНА (для прекращения дозвона нажмите "5" на телефоне или "0", чтобы получить доступ к голосовым подсказкам)	2	1
ТРЕВОГА		
события, связанные с охранной сигнализацией	x	x
САБОТАЖ		
события, связанные с саботажем (датчика вскрытия, попытки нейтрализации охранных устройств и т. д.)	x	x
ТЕХНИЧЕСКАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ		
события, связанные с технической сигнализацией	x	x
ОГРАБЛЕНИЕ		
события, связанные с тревожным сигналом "Ограбление"	x	x
ВЗЯТИЕ / СНЯТИЕ		
события, связанные со взятием и снятием охранной системы		
ОШИБКА		
события, связанные с неисправностью		x
ВВОД КОДА		
события, связанные с вводом кода		
СЧИТЫВАНИЕ КЛЮЧА		
события, связанные со считыванием ключа		
РАЗНОЕ		
события общего характера (см. техническое меню)	x	x
ОБЩЕЕ СООБЩЕНИЕ		
каждому голосовому вызову по телефону можно присвоить одно из доступных общих сообщений (например: семья Ивановых, проживающая по адресу ул. Лесная, д. 5, Москва)	1	1

Пример.

в наличии имеются интерфейс GSM и линия PSTN, при этом требуется настроить телефонные вызовы таким образом, чтобы приоритет отдавался PSTN:

- Папа 348xxxxx1: ГОЛОСОВОЙ вызов в случае срабатывания сигнализации, саботажа; SMS-сообщение при обнаружении неисправностей.
- Мама 348xxxxx2: ГОЛОСОВОЙ вызов в случае срабатывания сигнализации, саботажа.

Если настройки по умолчанию вас устраивают, достаточно указать следующее:



Контрольная панель РХС48-96-200 обладает функцией Contact ID, которая представляет собой телефонный протокол передачи данных о состоянии систем охранной сигнализации, использующий DTMF-сигналы для отправки данных.

В приведенной ниже таблице указан стандарт, которому нужно следовать при отправлении информации в охранные службы.

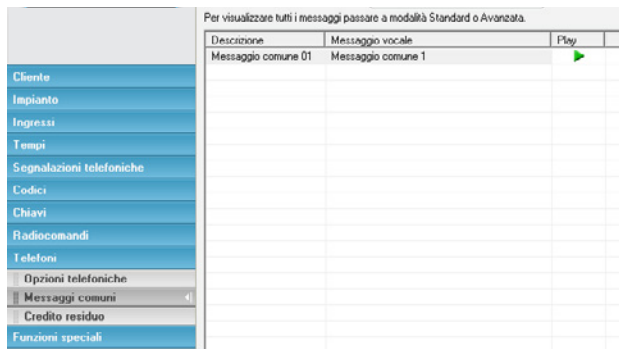
Событие	Описание полей Contact ID			События контрольной панели	
	Код события	Участок	Зона или пользователь	Событие кнопочной панели	Описание события
1	130	00	ВХОД	ТРЕВ.С.ВХОД.,	//КОД = 1 ТРЕВОЖНЫЙ СИГНАЛ ВХОДА NN
3	130	00	ВХОД	ВОССТАН. ВХОД	//КОД = 2 ОТМЕНА ТРЕВОЖНОГО СИГНАЛА ВХОДА NN
1	137	00	ВХОД	БЕСПР. ПЕРЕДАТЧИК	//КОД = 3 КОНТР. ВХОДА РАДИОУПРАВЛЕНИЯ NN
1	302	00	ВХОД	БАТ.В СЕНСОРЕ	//КОД = 4 БАТАРЕЙКА ВХОДА РАДИОУПР. NN
1	137	00	ВХОД	САБОТАЖ ВХ.	//КОД = 5 ТРЕВОЖН. СИГН. ДАТЧИКА САБ. ВХОДА NN
3	137	00	ВХОД	ВОСТАН. ВХ.	//КОД = 6 ОТМЕНА ТРЕВ. СИГН. ДАТЧ. ВХОДА NN
1	137	00	000	САБОТ.РАД.МОД,	//КОД = 7 ДАТЧИК САБОТАЖА МОДУЛЯ РАДИОУПРАВЛЕНИЯ NN
1	137	00	000	ОШИБ. РАД.МОД.	//КОД = 8 ОШИБКА ПЕРЕДАЧИ ДАННЫХ МОДУЛЯ РАДИОУПРАВЛЕНИЯ NN
1	137	00	000	ПОМЕХ. РАД.МОД.	// КОД = 9 ГЛУШЕНИЕ МОДУЛЯ РАДИОУПРАВЛЕНИЯ NN
1	137	00	000	САБОТАЖ КП,	//КОД = 10 ТРЕВОЖНЫЙ СИГНАЛ ДАТЧИКА САБОТАЖА КОНТР. ПАН.
3	137	00	000	САБ.КП.ВОССТАН.,	//CODICE = 11 ОТМЕНА ТРЕВОЖНОГО СИГНАЛА ДАТЧИКА САБОТАЖА КОНТРОЛЬНОЙ ПАНЕЛИ
1	137	00	000	САБ.УД.МОД.ВХ.,	//КОД = 12 ТРЕВОЖНЫЙ СИГНАЛ ДАТЧИКА САБОТАЖА МОДУЛЕЙ ВХОДА NN
1	137	00	000	САБ.УД.МОД.ВЫХ.,	//КОД = 13 ТРЕВОЖНЫЙ СИГНАЛ ДАТЧИКА САБОТАЖА МОДУЛЕЙ ВЫХОДА
1	137	00	000	ОШБ.УД.МОД. ВХ.,	//КОД = 14 ОШИБКА ПЕРЕДАЧИ ДАННЫХ МОДУЛЕЙ ВХОДА NN
1	137	00	000	ОШБ.УД.МОД. ВЫХ.,	//КОД = 15 ОШИБКА ПЕРЕДАЧИ ДАННЫХ МОДУЛЕЙ ВЫХОДА
1	137	00	000	САБ. КЛАВИАТУРЫ,	//КОД = 16 ТРЕВОЖНЫЙ СИГНАЛ ДАТЧИКА САБОТАЖА КНОПЧНЫХ ПАНЕЛЕЙ NN
1	137	00	000	ОШИБ.КЛАВИАТ.	//КОД = 17 ОШИБКА КНОПЧНОЙ ПАНЕЛИ NN
1	130	ЗОНА	000	ТРЕВОГА ЗОНА,	//КОД = 18 ТРЕВОЖНЫЙ СИГНАЛ ЗОНЫ NN
3	130	ЗОНА	000	ЗОНА ВОССТАН.,	//КОД = 19 ОТМЕНА ТРЕВОЖНОГО СИГНАЛА ЗОНЫ NN
3	402	ЗОНА	000	ВЗЯТИЕ,	//КОД = 20 ВЗЯТИЕ ЗОНЫ NN
1	402	МАСКА ЗОНЫ	000	ЧАСТИЧНОЕ ВЗЯТИЕ,	//КОД = 21 ЧАСТИЧНОЕ ВЗЯТИЕ #-#-#
1	402	ЗОНА	000	ВЫКЛЮЧЕНИЕ,	//КОД = 22 СНЯТИЕ ЗОНЫ NN
---	---	00	000	ВЫХОД ТЕХ.МЕН.,	//КОД = 23 ВЫХОД ИЗ ТЕХНИЧЕСКОГО МЕНЮ
3	302	00	000	СБРОС БАТАРЕЯ,	//КОД = 24 ТЕСТИРОВАНИЕ БАТАРЕИ ОК
1	302	00	000	ОШИБКА БАТАР.,	//КОД = 25 ОБНАРУЖЕНА ОШИБКА ПРИ ТЕСТИРОВАНИИ БАТАРЕИ
---	---	00	000	ЛОКАЛ.ПОДКЛЮЧ.,	//КОД = 26 ЛОКАЛЬНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ
1	301	00	000	НЕТ ПИТ. СЕТИ,	//КОД = 27 ОТСУТСТВИЕ ПИТАНИЯ
3	301	00	000	ПИТАНИЕ ВОССТ.,	//КОД = 28 ВОССТАНОВЛЕНИЕ ПИТАНИЯ
1	602	00	000	АВТОТЕСТ,	//КОД = 29 АВТОТЕСТ
1	462	00	ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ	КОД № ,	//КОД = 30 КОДЫ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ/СПЕЦИАЛЬНЫЙ NN
1	462	00	МЕТКА	КЛЮЧ № ,	//КОД = 31 КЛЮЧ NN
1	300	00	000	ОШИБКА СИСТЕМЫ ,	//КОД = 32 ОШИБКА СИСТЕМЫ
3	300	00	000	СИСТЕМА ВОССТ.,	//КОД = 33 РАБОТА СИСТЕМЫ ВОССТАНОВЛЕНА
1	140	00	000	ТЕХНИЧ. ТРЕВОГА ,	//КОД = 34 ТЕХНИЧЕСКАЯ ТРЕВОГА СИСТЕМЫ
3	140	00	000	ТЕХ.СИГ.ВОССТ.,	//КОД= 35 СБРОС ТЕХНИЧЕСКОЙ ТРЕВОГИ СИСТЕМЫ
1	130	00	000	СИСТ.ТРЕВОГА ,	//КОД = 36 ОБЩАЯ ТРЕВОГА СИСТЕМА
3	130	00	000	ТРЕВОГА СНЯТА,	//КОД = 37 ОТМЕНА ОБЩЕЙ ТРЕВОГИ СИСТЕМЫ
1	300	00	000	БЛОК.ПИТ ВОССТ.,	//КОД = 38 ВОССТАНОВЛЕНИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ
1	300	00	000	БЛОК.ПИТ. СБОЙ ,	//КОД = 39 НЕИСПРАВНОСТЬ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ/13,8 В
1	602	00	000	ПЕРЕЗАГРУЗКА	//КОД = 40 СБРОС / ПОДАЧА ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ
1	137	00	000	САБОТАЖ ,	//КОД = 41 ТРЕВОЖНЫЙ СИГНАЛ САБОТАЖА СИСТЕМЫ
3	137	00	000	ВОССТАНОВЛЕНО ,	//КОД= 42 ОТМЕНА ТРЕВОЖНОГО СИГНАЛА САБОТАЖА СИСТЕМЫ
1	137	ЗОНА	000	САБОТАЖ ЗОНЫ 24Ч,	//КОД = 43 ТРЕВОЖНЫЙ СИГНАЛ 24Ч САБОТАЖА ЗОНЫ NN
3	137	ЗОНА	000	ЗОНА ВОССТАНОВЛЕНА,	//КОД = 44 ОТМЕНА ТРЕВОЖНОГО СИГНАЛА 24Ч САБОТАЖА ЗОНЫ NN
3	402	00	000	ПОЛНОЕ ВЗЯТИЕ,	//КОД = 45 ПОЛНОЕ ВЗЯТИЕ
1	402	00	000	ПОЛНОЕ СНЯТИЕ	//КОД = 46 ПОЛНОЕ СНЯТИЕ
---	---	00	000	УДАЛ. ПОДКЛЮЧЕНИЕ,	//КОД = 47 УДАЛЕННОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ
1	137	00	000	САБОТАЖ СЧИТЫВ.,	//КОД = 48 ДАТЧИК САБОТАЖА СЧИТЫВАТЕЛЯ NN
1	462	00	000	ПЕРЕДАТЧИК,	//КОД = 49 УСТРОЙСТВО РАДИОУПРАВЛЕНИЯ NN

Событие	Описание полей Contact ID			События контрольной панели	
	Код события	Участок	Зона или пользователь	Событие панели	Описание события
1	462	00	ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ	КОД ДОСТУПА №	//КОД = 50 КОД УДАЛЕННОГО ДОСТУПА NN
1	137	00	000	ОШИБ.СЧ.ПРОКС. ,	//КОД = 51 ОШИБКА СЧИТЫВАТЕЛЯ NN
---	---	00	000	ВКЛЮЧ.С ОШИБК.,	//КОД = 52 ФОРСИРОВАННОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ КОДА NN
---	---	00	000	ВХ.ВРЕМ.ИСКЛ.,	//КОД = 53 ИСКЛЮЧЕНИЕ ВРЕМ. ВХОДА NN
---	---	00	000	ВХ.ВОСТАНОВЛ.,	//КОД = 54 ВХОД ВОССТАНОВЛЕН NN
---	---	00	000	НЕВЕРНЫЙ КОД,	//КОД = 55 НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЙ КОД
---	---	00	000	КЛЮЧ НЕ ДЕЙСТ.,	//КОД = 56 НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЙ КЛЮЧ
1	140	ЗОНА	000	ТЕХ.ТРЕВ.ЗОНЫ ,	//КОД = 57 ТЕХН. СИГН. ЗОНЫ NN
3	140	ЗОНА	000	ЗОНА ВОССТАН. ,	//КОД = 58 ОТМ. ТЕХ. ТРЕВ. СИГН ЗОНЫ NN
1	121	ЗОНА	000	ТИХ. ТРЕВОГА,	//КОД = 59 ТРЕВОЖНЫЙ СИГНАЛ ОГРАБЛЕНИЯ ЗОНЫ NN
3	121	ЗОНА	000	ВОССТАНОВЛЕНО,	//КОД = 60 ОТМЕНА ТРЕВ. СИГН. ОГРАБЛЕНИЯ ЗОНЫ NN
1	302	00	000	БАТ. ПЕРЕДАТЧ.,	//КОД = 61 БАТАРЕЙКА ПЕРЕДАТЧИКА НЕИСПРАВНА NN
---	---	00	000	УС.ДАТА/ВРЕМЯ,	//КОД = 62 УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ
---	---	00	000	СОВ.ТЕЛ.ЗВОН.,	//КОД = 63 ТЕЛЕФОННЫЙ ЗВОНОК СДЕЛАН УСПЕШНО NN
---	---	00	000	ВЫХОД ВЫКЛ.,	//КОД = 64 ВЫХОД ВЫКЛЮЧЕН NN
---	---	00	000	ВЫХОД ВКЛ.,	//КОД = 65 ВЫХОД ВКЛЮЧЕН NN
1	300	00	000	PSTN НЕ ОТВ.,	//КОД = 66 НЕИСПРАВНОСТЬ ЛИНИИ PSTN
1	300	00	000	PSTN ВОССТАН.,	//КОД = 67 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ ЛИНИИ PSTN
1	300	00	000	GSM НЕ ОТВ.,	//КОД = 68 НЕИСПРАВНОСТЬ ЛИНИИ GSM
1	300	00	000	GSM ВОССТАН.,	//КОД = 69 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ ЛИНИИ GSM
1	121	00	000	ГЛОБ. ТИХ. ТРЕВ. ,	//КОД = 70 ГЛОБАЛЬНАЯ ТИХАЯ ТРЕВОГА СИСТЕМЫ
---	---	00	000	ОТКЛЮЧ. КОДА ,	//КОД = 73 ОТКЛЮЧЕНИЕ КОДА NN
---	---	00	000	ВКЛЮЧ. КОДА,	//КОД = 74 ВКЛЮЧЕНИЕ КОДА NN
1	302	0	0	БАТАРЕИ КЛАВ.	//КОД = 75 СОБЫТИЕ БАТ. КЛАВ. NN
1	302	0	0	БАТАРЕИ СИР.	//КОД = 76 СОБЫТИЕ БАТ. СИРЕНЬ NN
1	137	0	0	КОНТРОЛЬ КЛ.	//КОД = 77 СОБЫТИЕ КОНТР. КЛАВ.
1	137	0	0	КОНТРОЛЬ СИР.	//КОД = 78 СОБЫТИЕ КОНТР. СИРЕНЬ NN
1	137	0	0	СИГ.ТАМП.СИР.	//КОД = 79 ТРЕВОГА ДАТЧИКА САБОТАЖА СИРЕНЬ NN
---	---	0	0	ПР.СИГ.НА ВХ.	//КОД = 80 ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СИГНАЛ НА ВХОД NN
1	137	0	0	ОШИБКА МОД.БП	//КОД = 81 ОШИБКА МОДУЛЕЙ БП NN
1	137	0	0	ТАМП.МОД.БП	//КОД = 82 ТРЕВОГА ДАТЧИК МОДУЛЯ БП NN
1	301	0	0	НЕТ НАПР.БП	//КОД = 83 НЕИСПРАВ. УДАЛ. БП
1	302	0	0	ПОЛ.АКК.БП.	//КОД = 84 НЕИСПРАВН. БАТАРЕИ УДАЛ. БП
1	300	0	0	ПОЛ.ПРЕДОХ.БП	//КОД = 85 НЕИСПРАВН. ПРЕДОХРАН. УДАЛ. БП
3	301	0	0	ВОЗВР.НАПР.БП	//КОД = 86 ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОСН. УПРАВЛЕНИЯ
3	302	0	0	У.ПОЛ.АКК.БП	//КОД = 87 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВН. БАТАРЕИ УПРАВЛЕНИЯ
3	300	0	0	У.ПОЛ.ПРЕД.БП	//КОД = 88 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВН. ПРЕДОХРАН. УПРАВЛЕНИЯ
---	---	0	0	АВТ.ИСКЛ.ВЫХ.	//КОД = 89 АВТОМАТИЧЕСКОЕ ИСКЛЮЧЕНИЕ ВХОДА
---	---	0	0	ВХ.РЕЖ.ТЕСТ	//КОД = 90 ВХОД В РЕЖИМЕ ТЕСТИРОВАНИЯ
---	---	0	0	ДЕЙСТ.КН.ПАН.	//КОД = 91 ДЕЙСТВИЕ ВЫПОЛНЕНО КП
---	---	0	0	ДЕЙСТВ.СЧИТ.	//КОД = 92 ДЕЙСТВИЕ ВЫПОЛНЕНО СЧИТЫВАТЕЛЕМ
---	---	0	0	ВКЛЮЧ.НЕ УД.	//КОД = 93 ВКЛЮЧЕНИЕ НЕ УДАЛОСЬ ИСТЕК. ВРЕМЯ ОЖИДАНИЯ
---	---	0	0	НАЧ.ОБХОДА	//КОД = 94 НАЧАЛО ОБХОДА
---	---	0	0	ОКОН.ОБХОДА	//КОД = 95 ОКОНЧАНИЯ ОБХОДА
---	---	0	0	ФОТО СИГНАЛ.	//КОД = 96 ФОТО КАМЕРЫ ПИК-ИЗВЕЩАТЕЛЯ
---	---	0	0	ЗАПРОС ФОТО	//КОД = 97 ФОТО КАМЕРЫ ПИК-ИЗВЕЩАТЕЛЯ

ЗАПИСЬ ГОЛОСОВЫХ СООБЩЕНИЙ С ПОМОЩЬЮ ПК

Для создания ОБЩЕГО голосового сообщения на компьютере сделайте следующее:

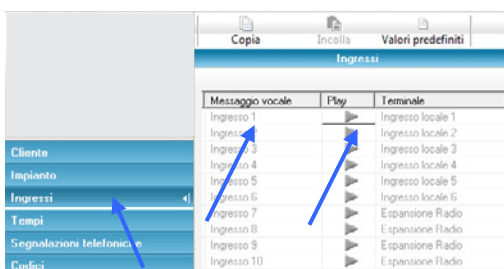
1. Выберите в ниспадающем меню программного интерфейса SWLINK пункт "Телефоны", а затем "Общие сообщения".
2. Запишите текст общего сообщения в колонне "Голосовое сообщение". Длительность сообщения зависит от количества общих сообщений, которые нужно записать. Можно записать до 8 сообщений длительностью 12 с каждое.
3. Воспроизведите сообщение для проверки качества звучания текста. Возможно, что некоторые конструкции или слова были синтезированы неправильно или нужно выделить ударные гласные.



✎ Если длительность воспроизводимого текста превышает допустимое значение (см. таблицу выше), на дисплее появляется сообщение об ошибке, текст окрашивается в красный цвет и не сохраняется.

Для создания голосового сообщения с помощью компьютера и присвоения его входу, зоне, выходу или сценарию, выполните следующее:

1. Выберите в ниспадающем меню программного интерфейса SWLINK пункт "Входы".
2. Запишите текст общего сообщения в колонне "Голосовое сообщение".
3. Воспроизведите сообщение для проверки качества звучания текста. Возможно, что некоторые конструкции или слова были синтезированы неправильно или нужно выделить ударные гласные.

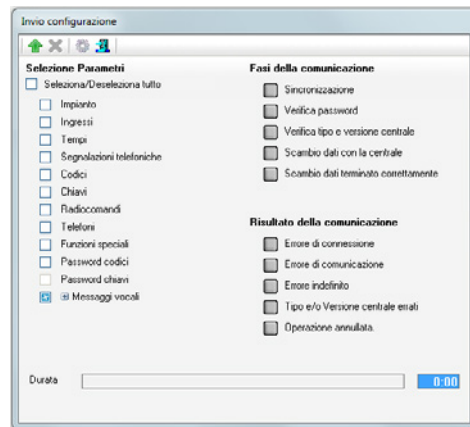


✎ Если длительность воспроизводимого текста превышает 1,5 с, на дисплее появляется сообщение об ошибке, текст окрашивается в красный цвет и не сохраняется.

ОТПРАВЛЕНИЕ ГОЛОСОВЫХ СООБЩЕНИЙ

Чтобы отправить измененные голосовые сообщения системе охранной сигнализации, сделайте следующее:

1. Выключите контрольную панель.
2. Откройте окно "Отправить конфигурацию" контрольной панели.
3. Поставьте галочку напротив пункта "Голосовые сообщения".
4. Запустите процедуру программирования.
5. Если параметр "ПРОГРАММИР. С ПОМОЩЬЮ ПК" установлен на значение:
 - "ПРИ ВЫКЛЮЧЕННОЙ СИСТЕМЕ", запустите процедуру программирования.
 - "ПОСЛЕ КОДА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ", прежде чем запустить процедуру программирования, введите код пользователя.

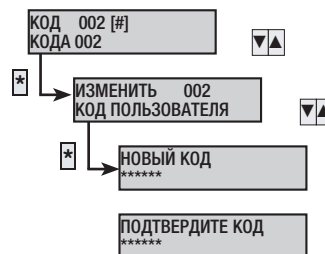


Создание кодов пользователя

Заводской код пользователя 001 уже активирован, по умолчанию это 123456. Другие коды пользователя, начиная с 002 и далее, должны быть настроены, несмотря на то, что они присутствуют на экране и активны.

Активация кода пользователя

1. Войдите в техническое меню.
2. С помощью клавиш (▲)/(▼) выберите **ИЗМЕНИТЬ КОД ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ** и нажмите (*).
3. Введите **новый код**, используя цифровую клавиатуру (код должен состоять не менее чем из 4 цифр), и нажмите (*) для подтверждения.
4. Если код уже существует, на дисплее появится сообщение **КОД НЕ ПРИНЯТ**.
5. Введите код еще раз, чтобы **подтвердить код**, используя цифровую клавиатуру (код должен состоять не менее чем из 4 цифр), затем нажмите (*) для подтверждения.



Основные функциональные возможности и характеристики кодов пользователей, существующих по умолчанию и изменяемых установщиком:

КОДЫ	СВЯЗАН. ЗОНЫ	ПРАВА	ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ	ДОСТУП К МЕНЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
Все	Все	Взятие. + Снятие	Включено	Включено

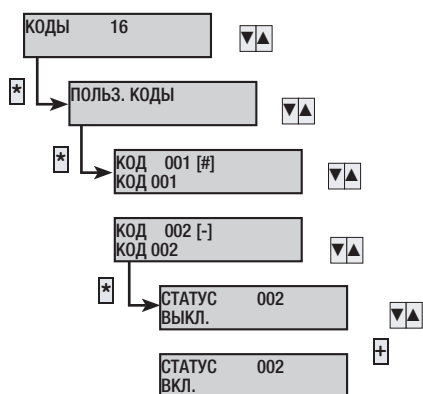
Ниже приведен пример программирования в зависимости от типа пользователя.

	СВЯЗАН. ЗОНЫ	АВТОРИЗАЦИЯ	ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ	ДОСТУП К МЕНЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
Владельцы	Все	Взятие + Снятие	Включено	Включено
Сотрудники	Все	Взятие + Снятие	нет	Включено
Клининговая компания	Все	Только взятие	нет	нет
Контроль доступа	нет	Только взятие	нет	нет

АКТИВИРОВАТЬ/ДЕАКТИВИРОВАТЬ КОД

Активировать/деактивировать код:

1. Войдите в техническое меню.
2. С помощью / выберите коды и нажмите .
3. С помощью / выберите коды пользователя и нажмите .
4. С помощью / выберите настраиваемый код пользователя и нажмите (= актив, = неактив.).
5. С помощью / выберите статус.
6. С помощью можно активировать код, а посредством деактивировать его.



Добавление ключей-меток

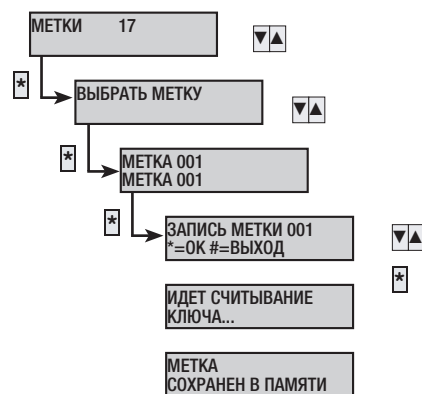
Поскольку каждая метка уникальна, по умолчанию в памяти контрольной панели нет записанных меток.

Присвоение меток может быть выполнено во время первого включения контрольной панели или позднее. В первом случае нужно руководствоваться процедурой (см. раздел "10. Включение системы", раздел "МЕНЮ АВТОПОИСКА"), а во втором войти в техническое меню, как показано ниже.

Добавление новой метки:

1. Войдите в техническое меню.
2. С помощью / выберите метки и нажмите .
3. С помощью / выберите ВЫБРАТЬ МЕТКУ и нажмите .
4. С помощью / выберите метку, которую хотите добавить, и нажмите .
5. С помощью / выберите ДОБАВИТЬ МЕТКУ и нажмите .
6. Прислоните метку, которую нужно считать, к беспроводной кнопочной панели и подождите, пока на дисплее не появится подтверждение ее считывания.
7. На кнопочной панели появляется сообщение **МЕТКА ЗАПИСАНА**, сопровождаемое звуковым сигналом зуммера. Нажмите для подтверждения.

8. Нажмите для выхода и возврата к предыдущим меню.



Ключ-транспондер со считывателем, встроенным в кнопочную панель, может быть использован вместо ввода кода пользователя, за исключением доступа к меню пользователя, для которого необходимо в любом случае ввести код пользователя на кнопочной панели.

После введения кода пользователя или считывания ключа-транспондера, уже добавленного в систему, можно:

- запустить сценарии (нажатием соответствующих кнопок);
- выключить систему (нажатием кнопки).

Кроме того, с помощью кнопочной панели можно добавить и проверить ключи, используя встроенный проксимити-считыватель.

Кнопочная панель и встроенный в нее считыватель имеют одинаковые включенные зоны.

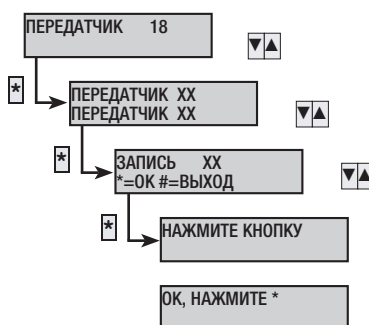
При использовании кнопочной зоны управляемыми зонами являются общие зоны кнопочной панели и введенного кода, а при использовании встроенного считывателя можно управлять общими зонами кнопочной панели и считываемого ключа.

Добавление устройств радиуправления

Добавление устройств радиуправления может быть выполнено во время первого включения контрольной панели или позднее. В первом случае необходимо следовать голосовым подсказкам (см. раздел "ПОДАЧА НАПРЯЖЕНИЯ НА КОНТРОЛЬНУЮ ПАНЕЛЬ"), во втором случае — войти в техническое меню и следовать приведенным ниже указаниям.

Добавление нового устройства радиуправления

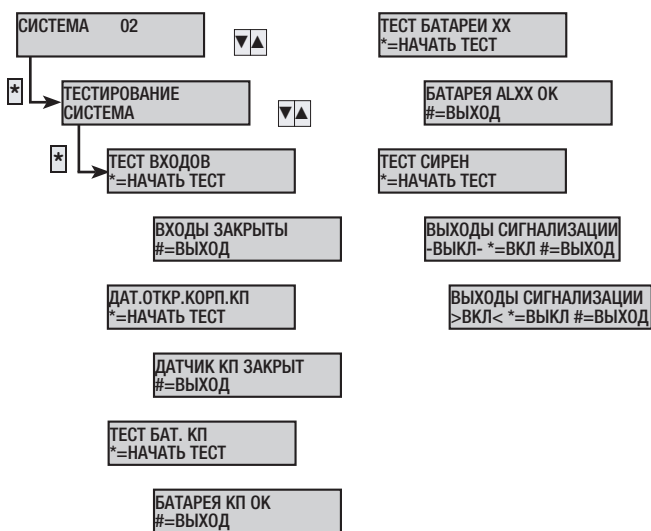
1. Войдите в техническое меню.
2. С помощью / выберите ПЕРЕДАТЧИКИ и нажмите .
3. С помощью / выберите добавляемый передатчик и нажмите .
4. С помощью / выберите ДОБАВИТЬ и нажмите .
5. Быстро нажмите кнопку на устройстве радиуправления.
6. Система сохраняет новое устройство радиуправления (если оно уже было добавлено раньше, новое устройство затрет старое).
7. Если устройство радиуправления уже есть в памяти, кнопочная панель показывает сообщение **УСТРОЙСТВО РАДИОУПРАВЛЕНИЯ УЖЕ СОХРАНЕНО**.



Тестирование системы

Тестирование системы

1. Войдите в техническое меню.
2. С помощью / выберите СИСТЕМА и нажмите .
3. С помощью / выберите ТЕСТИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ и нажмите .
4. С помощью / выберите части системы, которые необходимо проверить, и нажмите .
5. Нажмите для выхода и возврата к предыдущим меню.



Соединение контрольной панели с компьютером

После определения всех необходимых компонентов системы (см. предыдущие разделы) можно перейти к этапу программирования системы как с помощью кнопочной панели, так и с помощью ПК с использованием прямого или удаленного доступа.

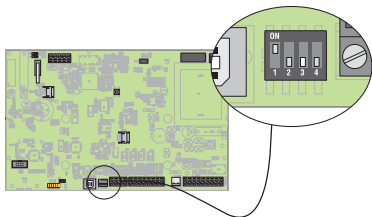
Локальное программирование посредством USB

Открытие корпуса контрольной панели

При снятии крышки контрольной панели срабатывает тревожная сигнализация системы.

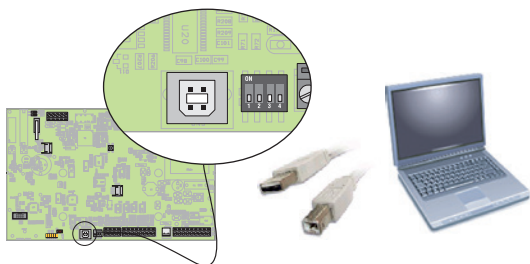
Во избежание этого сделайте следующее:

1. Войдите в техническое меню.
2. Откройте корпус контрольной панели, отвернув саморезы.
3. Во избежание срабатывания тревожной сигнализации в результате ошибок при программировании рекомендуется предварительно перевести охранную систему в режим технического обслуживания. Смотрите раздел "ВКЛЮЧЕНИЕ".
4. Переведите контрольную панель в режим техобслуживания, установив DIP-переключатель №1 в положение ON.



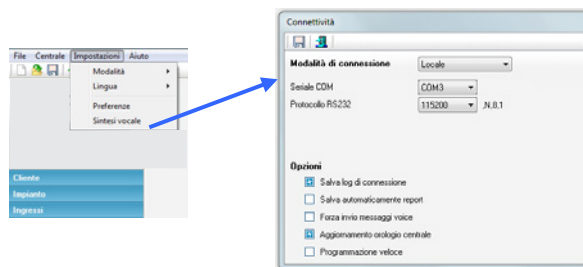
Подключение ПК к контрольной панели

1. Установите программное обеспечение для настройки контрольной панели на своем ПК.
2. Подключите контрольную панель к ПК посредством кабеля USB типа A-B.



Настройка на ПК (выполняется только один раз)

1. Установите с помощью ПК код доступа к контрольной панели (идентичный коду установщика, по умолчанию "222222").
2. Выберите COM-порт последовательной передачи данных.

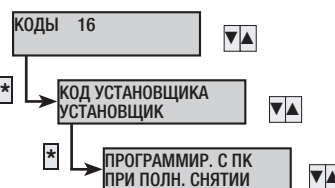


Установите на контрольной панели (один раз) режим программирования, выбрав между:

- программирование при выключенной контрольной панели;
- программирование при выключенной контрольной панели, после ввода кода пользователя.

Для установки желаемого режима выполните следующее:

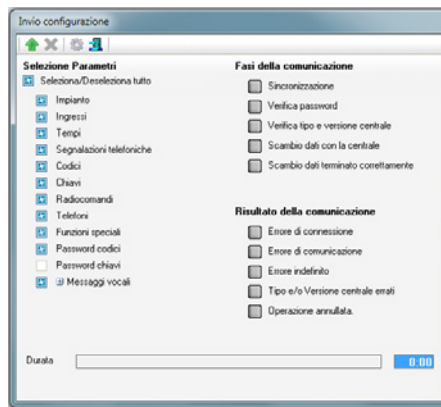
1. Войдите в техническое меню.
2. С помощью / выберите коды и нажмите .
3. С помощью / выберите код установщика и нажмите .
4. С помощью / выберите ПРОГРАММИР. С ПОМОЩЬЮ ПК.
5. С помощью / измените значение параметра:
 - ПРИ ВЫКЛЮЧ. КОНТРОЛЬНОЙ ПАНЕЛИ, непосредственное программирование без ввода кода пользователя при выключенной контрольной панели;
 - ПОСЛЕ ВВОДА КОДА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ, программирование, обусловленное вводом кода пользователя при выключенной контрольной панели.
6. Нажмите для выхода и возврата к предыдущим меню.



Запуск процедуры программирования

1. Контрольная панель системы охранной сигнализации должна быть выключена.
2. Если параметр "ПРОГРАММИР. С ПОМОЩЬЮ ПК" установлен на значение:
 - "ПРИ ВЫКЛЮЧЕННОЙ КОНТРОЛЬНОЙ ПАНЕЛИ", запустите процедуру программирования.
 - после ввода кода пользователя", прежде чем начать процедуру программирования, необходимо ввести код пользователя.
3. Откройте окно программирования, выберите настраиваемые параметры и нажмите "Начать запись".

⚠ Внимание: контрольная панель охранной сигнализации работает в Autobauding, поэтому может потребоваться несколько секунд на синхронизацию.



По завершении программирования переведите систему обратно в рабочий режим, согласно указаниям в разделе "СИСТЕМА В РЕЖИМЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ / СИСТЕМА В РАБОЧЕМ РЕЖИМЕ".

Восстановление исходных настроек системы

⚠ Восстановление исходных настроек носит необратимый характер и приводит к удалению всех результатов программирования, кроме журнала событий.

👉 Для восстановления заводских настроек контрольной панели необходимо вернуть значения параметров по умолчанию и восстановить исходные коды.

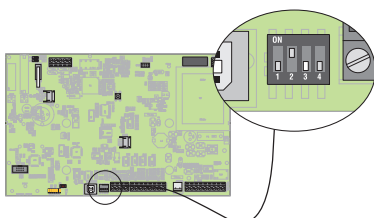
Восстановление кодов

После восстановления заводских настроек системы абсолютно все коды будут удалены, а код пользователя 001 опять будет 123456.

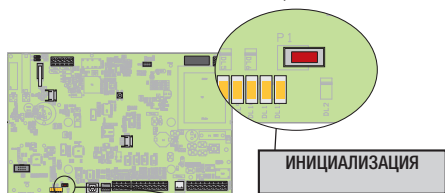
Прежде чем открыть крышку контрольной панели, прочитайте раздел "ОТКРЫВАНИЕ/ЗАКРЫВАНИЕ КОРПУСА КОНТРОЛЬНОЙ ПАНЕЛИ".

Для восстановления кодов по умолчанию сделайте следующее:

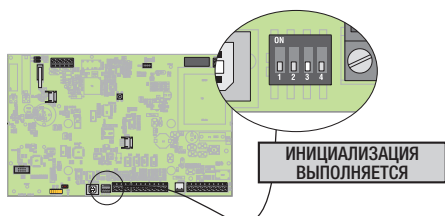
1. Установите DIP-переключатель №2 в положение ON.



2. Нажмите кнопку P1, чтобы перезагрузить контрольную панель.
3. На дисплее кнопочной панели появится надпись **ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ** (она будет на дисплее в течение 10 с).



4. В течение 10 с, во время которых на дисплее будет отображаться сообщение **ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ**, установите DIP-переключатель № 2 в положение OFF.
5. На кнопочной панели появится надпись **ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ ВЫПОЛНЯЕТСЯ**.
6. По завершении инициализации контрольная панель возвращается к отображению состояния системы.



Заводские настройки

Для восстановления всех параметров входов и выходов, телефонной сигнализации и т. д. до значений по умолчанию, выполните следующее:

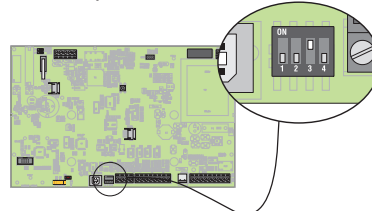
1. Войдите в техническое меню.
2. С помощью (▲)/(▼) выберите значения параметров по умолчанию и нажмите (#).
3. Нажмите (A) для подтверждения или (#) для отмены.

👉 При восстановлении настроек по умолчанию добавленные коды и ключи не удаляются.

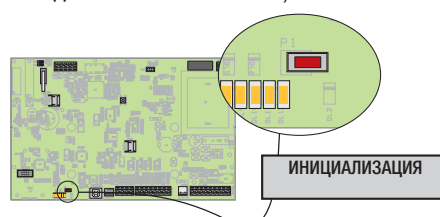
Восстановление заводских настроек при помощи DIP-переключателей

Для восстановления кодов по умолчанию сделайте следующее:

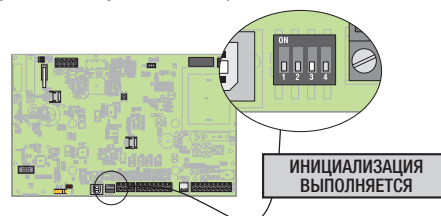
1. Установите DIP-переключатель №3 в положение ON ("ВКЛ").



2. Нажмите кнопку P1, чтобы перезагрузить контрольную панель.
3. На дисплее кнопочной панели появится надпись **ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ** (она будет на дисплее в течение 10 с).



4. В течение 10 с, во время которых на дисплее будет отображаться сообщение **ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ**, установите DIP-переключатель № 2 в положение OFF.
5. На кнопочной панели появится надпись **ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ ВЫПОЛНЯЕТСЯ**.
6. По завершении инициализации контрольная панель вернется к настройкам по умолчанию (включая коды и ключи).



Декларация о соответствии

CAME S.p.A. заявляет, что это устройство соответствует основным требованиям и положениям, установленным Директивами 1999/05/CE, 2006/95/CE и 2004/108/CE. По требованию заказчика может быть предоставлена копия декларации, соответствующая оригиналу.

Изделие также соответствует следующим стандартам: EN 50131-3, EN 50131-4, EN 50131-5-3, EN 50131-6 Класс 2 и EN 50130-5 Класс опасности для окружающей среды II.

Утилизация

Не выбрасывайте упаковку и устройство в окружающую среду. Утилизируйте их в соответствии с требованиями законодательства, действующего в стране установки. Компоненты, пригодные для повторного использования, отмечены специальным символом с обозначением материала.

Содержание данного руководства может быть изменено в любое время без предварительного уведомления. Все размеры приведены в мм, если не указано иное.



CAME.COM

CAME S.P.A.

Via Martiri Della Libertà, 15
31030 Dosson di Casier - Treviso - Italy
tel. (+39) 0422 4940 - fax. (+39) 0422 4941